

ALF 1458

stdr0017531

120,157

July 1458 /1

Bemerkungen

über bie

Religionsfrenheit

der Ausländer

im Rußischen Reiche

in Rüdfict

auf ihre verschiedenen Gemeinen, ihre firchliche Einrichtungen, ihre Gebrauche und ihre Rechte

darge Rellt

bon

Joachim Christian Grot Prebiger ben ber beutfden Rarbarinengemeine.

Erfter Band.

St. Petersburg und Leipzig, in der Dutifden Buchhandlung r 7 9 7.



Borrede.

Mugland fchwingt fich vorzuglich burch Ratharle nene Geift und burch Ratharinene Thaten von einer Ctuffe ber Grofe jur andern empor. Alle 3weige ber Geschichte liefern und hiebon Bepfpiele. Diche nur bie einhelmischen Burger biefes Reichs, fondern auch bie Auslander, die fich hier in gablreicher Menge niederlaffen, nehmen Untheil an biefer Große und genieffen bie Fruchte berfelben. Dit ihnen vermehren fich die Ditglieder der berichiedenen Rirdenparthepen, gu benen fie fich bekennen, und breiten fich immer weiter aus. Der Ginfluß, ben bie ihnen jugeffandne Religionsfreybeit, und bie damit verfnupften Bortheile, auf diefe Musbrei. tunghaben, ift nicht flein. Dief bemerfe niche nur ber Craatsforfcher und ber Gefchichtstundige, fondern auch jeber Menfchenfreund. Go lange man inbeffen ben Umfang diefer Religionefrenheit, und die Gefchichte des firchlichen Juftanbes ber Auslander nicht genug fennt; fo lange begnugt man fich mit blogen Bermuthungen, auf benen man fein entfcheibenbes Urtheil grunden barf. Was man barüber ficher bestimmen will, muß aus Thatfachen hergeleitet werben. Und biefe fannte man bisher theile gu wenig, theile fehleen fie in Ruckficht auf den neuern Zeitraum, in dem Ratharinens herrfchergrofe fich auch von biefer Gite auszeichnet.

Ich mache einen Versuch, die daraus entstandenen Lücken, so weit meine eigenen Renntnisse reichen, und so weit mir mein Nachforschen gelang, auszusüllen. Bon dem Umfange der Religiousstrenheit kann ich sehr viel sagen; aber von der Geschichte der verschiedenen Kirchenparthepen und ihrer einzelnen Semeinen, nicht alles, was ich wünschte. Biele Bemühungen, das zu ersahren, was nir unbekannt war, blieben, auch ben dem Briefwechsel, den ich darüber führte, ohne Erfolg. Dennoch sind mir manche wichtige Rachrichten mitgetheilt worden, die ich kaum zu erhalten hoffte, und andere eben so wichtige, ben denen ich mich in meiner Erwartung nicht irrte.

In der altern Geschichte ber biefigen Gemeinen war Bufching in bem Berfe, bas er bor ohngefahr 30 Sahren über bie Gefchichte ber Evangelifch : lutherifchen Gemeinen im Rugischen Reiche in zwegen Theilen beraus aab, mein Rubrer, aber boch auch nicht gang, und nicht immer. Ich fant nicht nur Gelegenheit, feine Rachrichten balb gut ergangen, balb zu berichtigen : - bas erftere vorzüglich burch bie Bereitwilligfeit meiner bieff. gen Amtogenoffen und anderer Manner, bie mich nach meinem Muniche mit bem firchlichen Buftanbe einiger auswartigen lutheriften Gemeinen, von benen Bisfching febr wenig anführt, befannt machten; bas anbere, burch die eigenen Rachforschungen, die ich in manchen Rallen mehr, als er, anfiellen fonnte: - Ich fabe mich auch im Stanbe, Die Grengen, Die er fich feste, burch bas ju ermeitern, mas mir von ben übrigen Reli-

gionsparthenen, und von ihren befondern Gemeinen, mitgetheilt murbe. Da, wo ich ihm folge, bearbeitete ich ben Stoff, ben ich ben ibm fand, nach meiner Ure ber Darftellung, lief bie Urfunben, Die er feiner Befchichte benfüget, meg, weil man fie ben ibm antrift, und weil fie auch jum Theil in anbern Buchern geliefert find, fürste manche feiner Rachrichten ab, weil fie mir gu weit ausarsponnen zu fenn schienen, und überging anbere, weil fie nur bamals und fur einzelne Perfonen wichtig waren. In ber Gefchichte bes neuern Zeitraums von 1767, in dem ich ibn, weil die feinige nur bis babin fortlauft, nicht mehr zum Rubrer mablen fonnte, feblieffe ich mich an ihn an, und fete fie burch bie Machrichten fort, die ich theils felbst sammlete, und die ich theils meinen Freunden zu verbanfen babe. Un ber Glaubwurdigkeit ber erftern wird man nicht zweifeln, ba ich mich über 30 Jahre auf bem Schauplage ber biefigen firchlichen Begebenheiten befand, und zuweilen felbst mit handelte. Gur die lettern burgen mir die Bewahrsmanner, auf die ich mich baben berufe. Bon ber Lutherifden beutfchen Ratharinen gemeine liefere ich mehrere Nachrichten, ale von jeber andern. Ich fonnte bief, weil ich ale Prediger berfelben Gelegenheit hatte, bie Urfunden, auf benen fie fich grunden, ju benugen, und weil ich in bem mehr als brenfligjahrigen Zeitraum meines Umte bie übrigen felbft fammlete. Den Ditgliebern biefer Gemeine glaubte ich es ichuldig gu fenn, bag ich von ihrer Gefchichte, fo viel ich wußte, ergablte, und dadurch ihre Erwartung befriedigte.

Das, was man im zwenten Theile meines Berte von ben firchlichen Ginrichtungen ber Romifch. fatholifchen Gemeinen in Weisrufland angeführt findet, wird nicht nur bem Gefchichtsforfcher und bem Statistiler aufferft wichtig fenn, fondern auch allen Lefern ber Schriften, burch bie uber bie Ausbreitung bes Ratholicismus fo manche Beforgniffe erwedt wurden, und jedem der bie Rirchenverfaffung Diefer Religions. parthen in Rugland genauer, als man fie bisher miffen tounte, ju erforfchen wünfcht. Es gründet fich auf hanbfihriftliche Rachrichten und auf gedruckte Urtunben, bie nicht in ben Buchhandel gekommen find, und woven man in Deutschland bis jest faft gar nichts ermabnt fanb. Es gehoren babin bie Berorbnungen ber Rayferin, bes Genate, bes Pabftes und feines Groß. botschafters, bes jegigen Cardinals Urchetti, über bie Stiftung eines Ergbifchofthums; ber bem Pabft von bem Ergbischofe geleiftete, und nach bem Berlangen ber Ranferin veranderte Gib; bie Angahl ber verschiedenen Drbensgeiftlichen, bie bort nach ihren flofterlichen Degeln leben; porguglich bie Berfaffung ber Jefuiten, von ber man ebenfalls in Deutschland größtentheils noch febr falfche Begriffe bat; bie Einfebrantungen, bie fie fich mußten gefallen laffen, und bie Bebingungen, unter benen fie nur allein ihre Fortbauer hoffen burften. Die Unterftuhung, die ich bagu brauchte, gewährte mir ber Mobilemiche Ergbifchof und Mitter, herr bon Gieftrgencewis.

Das gange Relb, bas fich meinen Blicken barftellete, habe ich nicht bearbeitet, und nicht bearbeiten fonnen. Auf ber einen Seite ift ber Umfang begelben gu groß. Auf ber andern Geite fehlten mir bie Rachrich. ten, bie ich haben mußte, und bie nicht fo leicht gu erbalten find. 3ch fchlof baber bie Gefchichte ber guthe. rifchen Gemeine in Jugermannland, Liefland und Effbland, bie fchon, che bie Grangen bes Rufifchen Reiche burch die Eroberung biefer Provingen erweitert wurden, barin einheimifch waren, bon meinem Plane aus, und fchranfte mich nur auf die Gemeinen ber ver-Schiebenen Religionsparthenen ein, beren Entstehung auch in jenen Provingen in einen fpatern Zeitraum fallt, ober bie man in ben übrigen Gegenden und Stabten biefee Reiche antrift. Ich führe inbeffen boch auch im aten Banbe von ben Gemeinen in Jugermannland, Rinnland, Liefland und Efthland in manchen Stellen bas an, mas fich auf ihre firchliche Berfaffung und auf ihre firchlichen Gebrauche beziehet. Einige Radrichten, bie man in biefem erften Sande vermißt, und vielleicht erwartete, und bie borguglich bie Lebensumffande ber Detereburgifchen Brediger betreffen, beren Bufding nicht erwähnt hat, wird, fo weit ich fie geben fonnte, ber Abschnitt enthalten, ber im aten Banbe bon ber Befegung ber Prebigtamter banbelt. Den Bormurf ber Mifrologie muß ich zwar in einigen Stellen meines Werks von manden lefern befürchten; aber unter ben einheimischen, auf die ich ben meinen Er-

tablungen auch Rudficht nehmen mußte, finben bielleicht nicht wenige bas, mas auswartige übergangen gu feben munfchten, nicht unwichtig. Dieles begiebt fich auf ortliche Berhaltniffe. Manches, was fur fie fonft fchon angiebend mar, wird ihnen wieber gur Unfchanung gebracht. Oft werben fie auch, weil manchen vieles, mas fich nabe um fie berum ereignet, unbefannt bleibt, bas. was ihrer Beobachtung entging, bemerft feben. Dft rechtfertigt mich auch ber Zusammenhang, in bem man es liefet. Den Auslandern mochte manche fleine Rachricht willfommen fenn, bie jene, weil fie ihnen befannt ift, fur überfluffig, und vielleicht nicht ber Ungeige wehrt halten. "Rleine biftorifche Umftanbe, " fagt ein berühmter Schriftsteller *), "find fur bie Geschichte, mas bie "Merben, Gehnen und Abern am thierifchen Rorper find. "Fur fich allein betrachtet haben fie feinen Rugen, feine "Schonheit und fein richtiges Berhaltnif. Aber gu-"fammengenommen ertheilen fie bem Rorper Starfe. "Beift und Beffand." Und wie leicht fann jeber, nach beffem Gefchmack biefe Stellen nicht finb, fie uberfchlagen. Er wird baben nicht viel verlieren, und immer hoffe ich, ihn burch andere auch ihm wichtige Rachrich-

*) Edmund Lodge in seiner Sammlung den Urkunden zur Brittischen Geschichte, Biographie
und Sittenkenntnis während der Regierung Heinrich des zten, Eduard des sten, der Rönigin Maria und Elisabeth und Königs Jacob des ersten, nach Arschenholz Journal der Brittischen Ges
schichte 9. Band, S. 315. ten, wenigstens in manchen Fällen, schadlos zu halten. Un Eifer, meine Nachrichten, wo ich es konnte, in ein gefälliges Gewand einzukleiden, und sie richtig zu liefern, sehlte es mir nicht. Aber dennoch darf ich freylich nicht behaupten, daß sich kein Irrthum und keine unrichtige Nachricht in mein Werk eingeschlichen habe. Dieß ist ben aller Vorsicht nicht immer zu vermeiden. Indessen hosse ich, daß dieß nur selten der Fall senn wird. Um meinem Werke die mir mögliche Bollständigkeit zu geben, habe ich alle Abschnitte wohl drenmal umgeardeitet, viele Nachrichten, deren Unzuverlässigkeit ich erfuhr, berichtigt; die spätern auch dann, wenn an manchem Absschnitte schon die leste Hand gelegt war, eingeschaltet, und die Kosten bes Brieswechsels nicht gescheut.

Die Bemerkungen, mit denen ich manche Stellen meines Buchs begleite, gründen sich auf meine Einsichten und auf meine Beobachtungen, tonnen baber einseitig senn, und das Urtheil mancher Leser wider sich haben. Aber vielleicht sind sie doch in so weit nicht ganz ohne Werth, als sie ihn durch das Gewicht der Gründe erhalten, die ich dafür hatte, und auf die mich Erfahrung und Nachdenken führten. Bielleicht wird man auch in mancher andren Rücksicht mein Buch seiner Aufmerksamkeit nicht unwürdig schäßen. Die Prediger werd den manche Vorfälle, die ich erzähle, mit ihren Erfahrungen übereinstimmend; andere darin eine nicht unangen nehme Unterhaltung, und die Freunde der Länderkunde manche Nachrichten sinden, die sie hier nicht erwarteten

und bie ihnen boch wichtig fenn fonnen. Die Freunde ber Staatsrechenfunft erhalten über bas Berhaltniß ber Geburten; ber Geerblichfeit und ber Chen, ben manchen unerwarteten Ausnahmen, manche nicht unwichtige Befatigung ber bisher gemachten Beebachtungen; meine Beitgenoffen einen Bentrag gur Regierungegefchichte ber großen Sanferin, Die burch ihren vielumfaffenben Geift, durch ihre Thaifraft, und burch bie gablreichen Boblthaten, mit benen fie ihr Reich begludt, unter ben Beherrschern unfere Jahrhunderts einen ausgezeichneten Rang einnimmt. Die burch fle erweiterte Religions. frenheit ber Auslander; Die Frengebigfeit, mit ber fie fo manchen Rirchenbau, ben biefe auffengen, unterfluste; bie weifen Unordnungen, bie fie gur beffern Ginrichtung ihrer firchlichen Unftalten machte; Die Stifftung ber Gemeinen, die fie felbft bewurfte, und benen fie ihre Prediger giebt; ber burch ihre Grundfage fich immer mehr verbreitende Dufbungegeift; alles bief find hiebon eben fo viele, und boch lange nicht fo allgemein befannte Beweise, ale fo viele andere, bie man in ben Jahrbuchern unfere Zeitaltere aufgezeichnet findet.

Sachtundige Lefer megen es entscheiden, ob ich die Laufbahn, in die ich mich wagte, betreten durste, und ob ich sie mit dem Glücke, das ich mir daben wünschte, vollendet habe.

3 n h a 1 t

bes ersten Bandes ber Bemerkungen über die Religionsfrenheit ber Auslander im Rußischen Reiche und über ihren firchlichen Zustand.

Erfter Abichnitt.

Religionsfrenheit der fremden Airchenparthepen im Rusischen Reiche.

Meligionsfrehheit überhaupt — beym Klichenban — bey fürchlichen Festen — bey dem Uebertritt der einen fremv den Religionsparthen zur andern — der Muhamedaner und Juden — Judische Proselyten — Einschränkung des Uebertritts in Rücksicht auf die Mitglieder der Griechischen Kirche — Verbot Kundlunge zu tausen. — Vorfälle bey dem Rußischen Normalkatechismus — bes sondere Kirchenparthenen und Gemeinen in St. Perters burg.

Zwenter Abschnitt.

Deutsche Lutherifche Gemeinen in Ct. Petersburg.

Entstehung der ersten deutschen Lutherischen Gemeinen — bie St. Petersgemeine — größerer Zuwachs; Ban einer neuen Kirche und anderer Gebäude; Berhältniß des Unwachses dieser Gemeine in einigen Jahreishen — die Stückhöfische Gemeine — ihre Ents
stehung und Ban einer hölzernen Kirche, Hindernisse der
Fortsehung des Baues; Ban einer steinernen Kirche und
anderer Gebäude; Berhältniß des Unwachses dieser Gemeine in einigen Jahrreihen — die Wassilets
Ostrowsche Katharinengemeine — ihre Entstehung und
ihr hölzernes Kirchengebaude; Streitigkeit mit dem Cons

vent ber St. Peters gemeine über Schiffsgelder; Inhalt bes barüber gesührten Brieswechsels; Bemerkungen über diese Streitigkeit; Bau ber neuen Katharinenkirche; Einweihung; Verhältniß des Anwachses der Gemeine in einigen Jahrreihen — Gemeine des Aber lichen Landcadettencorps — Einrichtung ihres Versammlungsorts und Erweiterung dieser Erziehungsanstalt; Nachrichten, welche die Prediger und die Gemeine betressen; Verhältniß ihres Zuwachses in einigen Jahrreihen — Die Gemeine des Jugenieurcadettencorps.

Dritter Abidnitt.

Schwedische, Finnische, Esthnische und Reformirte Gemeinen. Schwedischsinnische Gemeine — ihre Zerrütung; Bau einer gemeinschaftlichen Kirche; Trennung; Bau einer Schwedischen Kirche, und Streitigkeiten, die daz durch veranlaßt wurden — Bau einiger steinernen Häuser — Esthnische Gemeine — Kranzösischres formirte Gemeine — allgemeine Nachtichten; ihre Streitigkeiten; die Entscheidung der Kapserin, Kathartina der Is.; Beranlassung zu neuen Streitigkeiten — Hollandischer Gemeine; Otreitigkeiten mit ihrem Prediger, andere Nachrichten — Englische Gemeine.

Bierter Abichnift.

Römifchtatholifche, Armenifche und Brubergemeine.

Römischfatholische Gemeine — Armenische — allgemeine Nachrichten; Glaubensmeynungen und Rirchengehräuche; birchliche Anstalten der Armenischen Gemeine in St. Petersburg — Brüdergemeine — ihre Entstehung in Liefland und Schickfale ihrer Miteglieder; ihre hergestellte Religionesfreyheit unter der Kaysferlu Katharina der zweyten; ihre Verfassung in St. Petersburg; Nachrichten von ihren Predigern.

Fünfter Abschnitt.

Lutherifche Gemeinen vor Erbauung der Stadt St. Peters: burg.

In Dofcau - erfte Gemeine unter bem Baaren 3man Baffiliewitich und öffentliche Religionsubung: Bau perfchiedenet Rirchen; ibre Schicffaale und ibre Drebis ger; Bau einer fteinernen Rirche und firchliche Ginriche tungen ber Gemeine - Streitigfeiten ; Berbaltniß ihres Bumachfes in einigen Jahrreiben; Entftehung einer neuen Lutherifden Gemeine; Streitigkeiten über itrige Lebren ; Bau einer fteinernen Rirche; Zwistigfeiten in bet Gemeine und unter ben Predigern , Rirchenverordnung; neue 3miftigfeiten unter ben Predigern und unter ben Mitgliebern bes Convents; Gutadren ber theologischen Racultat in Salle über diefe 3miftigfeiten; Gutachten ber juriftifden Facultat; auffere und innere Unruben ber Gemeine: Berichlage gur Bereinigung benber Lutheris ichen Gemeinen ; Erfolg biefer Borfchlage, 2(mtsveranberungen ber Prediger und andere neue Dachrichten; altere Berfügung über bie birdliche Ginrichtung ber Bes meine; Convent und Juwache ber Gemeine in einigen Sabrreiben - Lutherifche Bemeine in Archangel allgemeine Rachrichten von biefer Bemeine; Prediger; Berhaltniß ber Gebohrnen, Berftorbnen und Berchliche ten - Lutherifche Bemeine in 2lftrachan - allges meine Madrichten; Prebiger und ihre Zwiftigfeiten -Deutsche Gemeine in Biburg - allgemeine Dache richten; neuere firchliche Unftalten; tirchliche Bebrauche.

Gedister Abidmitt.

Lutherifche Bemeinen nach Erbanung der Stadt St. Peters.

Butherifche Gemeine in Eronftadt - öffentliche Gottesverehrung unter ihren erften Predigern: firch.

liche Einrichtungen; Berlegung der Kirche und neue Einrichtungen; Ankanf neuer Plage und Bollendung des zweiten Kirchenbaues; Anstaten zur Fortdauer der kirchlichen Kirchenbaues; Anstaten zur Fortdauer der kirchlichen Einrichtungen und andere Nachrichten — Gemeine in Oranienbaum — Entstehung dieser Gemeine; Bau einer Kirche und andere Nachrichten — Gemeine bey den hüttenwerken in Sibirten — in Katharinenburg — in Bernaul und Nerte schinst — neue Gemeinen in andern Gegenden des Rusisschen Reichs; ihre Entstehung; Oerter, wo man sie sindet; allgemeine Nachrichten von den Predigern dieser Gemeinen — Protestantische Gemeinen der Kolosnien — in der Rähe von St. Petersburg — in den Statthalterschaften.

Siebenter Abschnitt.

Reformirte, Römischkatholische und andere Gemeinen aufferhalb der Stadt St. Petersburg.

Einleitung — Reformirte Gemeine in Mofcau — ihre Entstehung und ihr Rirchenbau, jehige Mitglieder der Gemeine, öffentliche Gottesverehrung in verschiedenen Sprachen und die dazu bestimmten Zeiten, tirchliche Einrichtungen, Prediger dieser Gemeine — Resormirte Gemeine in Aftrachan — Ard, angel — Riga — Römisch fatholische Gemeine — Englisch bisch filiche Gemeine in Eronstadt — einzelne Mitglieder der Hollandisch reformirten und Römisch auch bolischen Kirchenparthey in Eronstadt; Kolonisstengemeinen von bepten Religionspartheyen.

Bergeichniß

ber Schriften, bie im ersten Bande ber Bemerkungent über die Religionsfrenheit der Auslander ze. angeführt find.

- 1) Mergnabigste Kirchenordnung Ihro Kanserl. Majestat Katharina II. Selbstherrscherin aller Reuffen für alle Römischkatholische Gemeinen bes dustischen Reichs. Mose cau 1774.
- 2) G. Arnold's Rirchen : und Regerhiftoric.
- 3) F. B. Bogemelle umftanbliche Nachricht von ber beutschen evangelischen Gemeine in Eronftadt. Salle 1758.
- 4) Bufdings Gefchichte ber evangelifch : lutherifchen Ges meinen in Rugland. 1. Th. Altona 1764. 2. Th. 1767.
- 5) Magazin für die neue historie und Geos graphie.
- 6) S. G. Smelins Reise durch Rugland jur Unter- suchung ber brey Raturreiche. St. Petersburg 1774.
- 7) Grabner's Briefe über Die vereinigten Diederlande. Gotha 1792.
- 8) J. C. Grot's Beytrag zur Geschichte ber evangelische lutherischen Rirchen in Ruftand, nehft einigen Erbauunges reben, welche die Aufrichtung ber Katharinenkirche versaniaft hat. Mietau und hafenputh 1772.
- 9) Supels nerbifche Difeellaneen.
- 10) — Berfuch die Staatsverfaffung im Rußischen Reiche barzustellen. S. 7.
- 11) Journal von Rufland.
- 12) P. Fr. Rorbers Abhandlung von der Peft und ans bern hinraffenden Seuchen, sammt den dawider ju 900

brauchenden Prafervations : und Seilsmitteln. Reval

13) Lerche's Lebens : und Reisegeschichte, herausgegeben

14) Lueber ftatiftifche Befchreibung ber Besitzungen ber Sollander in Amerika. Braunschweig 1792.

15) Reues St. Petersburgifches Journal.

16) Observations d'un Voyageur sur la Russie, la Finlande, la Livonie, la Courlande et la Prusse. à Berlin 1785-

17) Olearius mofcovitifche und perfifche Reifebefchreis

bung.
18) F. B. Schultus über die Herrnhuter, eine Schrift zu ihrer Beherzigung, nebst einer kurzen Beleuchtung der erst neulich unter dem Titel: Grund der Berfassung der evangelischen Brüderunität Augsburgischer Confession ersschienenen Schrift des herrn Lore &. Zweydru. In

19) Benbeborns Reise burch einige weftliche und fibl. Provingen Englands. Samburg ben Bohn, S. 7. **).

Erffer Abfdnitt.

Religionsfrenheit ber fremben Kirchenparthenen in Rufland.

Religionsfreyheit überhaupt — ben den kirchlichen Festen — ben dem Uebertritt der einen fremden christl. Religionsparthen zur andern — ben dem Uebertritt der Muhames daner und Juden — Jüdische Proselyten — Einschränskung in Ansehung des Uebertritts der Russen zu einer andern Religionsparthen — Berbot Fündlinge zu taussen — Borfälle ben dem Aussischen Normalcatechismus— Besondere Kirchenparthepen und Gemeinen in St. Pestersburg.

Religionsfrenheit überhaupt.

Rußlands Beherrscher haben, seit mehr als drey Jahrhunderte hindurch, fremden Kirchenparthepen der Ausländer den völligen Genuß der Religionsfrenheit verstattet. Diese Frenheit erstreckte sich schon damals nicht bloß auf das öffentliche Bekenntniß ihres lehrbegriffs, und auf die Glaubensemennungen, die von den lehrsäßen der Rußisch. Griechischen Kirche abweichen, oder ihnen ganz entgegen geseht sind. Sie dursten auch ihre Gottesverehrung nach ihrem lehrbegriffe einrichten, und sie in den das zu bestimmten Häusern seren. So wenig man sie Erster Band.

an biefer bffentlichen Religionsübung verhinderte; eben so wenig hatten sie, ben bem Schuß ber Regierung, ju befürchten, bag man sie barin auf irgend eine Art beunruhigen murbe.

Unter bem Baaren Iman Baffiliemitich. ber in ber zwenen Salfte bes 16ten Jahrhunberts Rufiland beberrichte, und jur Beforberung bes Bewerbes und bes Bolksfleißes manche auslandische Bunftgenoffen in fein Reich jog, murbe ju Dofcau, ber hauptstabt biefes Reichs, Die erfte gutherifche Rirche erbauet. Unter feinem Dachfolger, Febor Imanomitich, entftanbir 594 auch ju Difchnin Momogorob eine evangelische Gemeine. In ben erften Regierungsjahren bes Zaaren Dichailo Reborowitich, bie in bas fiebengehnte Johrhunbert fallen, hatten auch bie Reformirten eine eigene Rirde in Mofcau, und bie lutheraner ichon in mebrern Rugischen Stabten ; in Tula, in Cafan, in Bielgorob, und in Archangel besonbere Gemeinen. Borguglich machte fich Peter ber Grofie, von bem uns die Gefchichte fo viele unfterbliche Thaten ergablt, auch burch bie Begunftigung ber offentlichen Religionsfrenheit, um feine Bolfer, um feine Zeitgenoffen, und um die Rach. welt verdient. Dieg beweifer bas Manifest, in melchem er bie Auslander einlub, fich in feinen Staaten nieberzulaffen, und welches er 1708 herausgab. Muf bie Erlaubniß, Die er ihnen barin erebeilte, ibre Rirchenverfaffung felbft einzurichten, fammleten fich fcon in Romo . Pawlowst, in Petrowsta, Religionefr, ber fremden Rirchenparth. 19

ben Dlones, in Tobolst, in Aftrachan, St. Petersburg, und Cronftabt, funf lutberifche Gemeinen *). Geine Thronfolger befchrantten biefe Erlaubniß nicht. Aber nie mar boch die Religions. frenheit ber Muslander fo ausgebrettet; nie berrich. ten in ben Rufifchen Stagten über bie Rechte berfelben beffere Grundfage; nie batten fo viele Kirchenparthenen, an fo vielen verschiedenen Orten, fo viel Untbeil an bem Genuge Diefer Rechte, als unter ber Regierung ber jesigen Ranferin Ratharina ber amenten, bie fich fewohl durch Beisheit und Sulb, als burch ibre gwanglose Dulbung ber Religions. mennungen einen fo auszeichnenden Ruhm ermirbt. Unter ihrem Schube wird nicht nur feine frembe Rirchenparthen, weber offentlich, noch insgeheim berfolgt und gebruckt; fonbern auch feine in ber Musübung ihrer Religion und in ihren firchlichen Unftalten, wenn fie es nicht felbft veranlaget, eingefdrankt, und eben fo wenig, bie eine mehr als bie andere begunftigt. Alle genieffen bie Religionsfrepbeit in gleichem Daafe, und in einem Umfange, ben man in ben lanbern, in welchen es eine herrschenbe Rirche giebt, felten findet **), und auch noch unter 23 2

*) Bufdings Gefdichte ber Evangelisch. Eutherischen Gemeinen in Ruglanb. I Theil, Altona, 1766. S. 4 — 8.

"") holland, das in ben handelsstädten ber bereinigten Rieberlande allen Rirchenparthenen bic offeneliche Religionsubung verstattet, weigerte sich ber Regierung Josephs bes zwenten, eines Kansers, ber so viele verkannte und gefränkte Rechte ber Religionsparchenen seiner Staaten wieder hersstellte, nicht fand. Selbst ber Synod, und die aufgetlärten Rußischen Geistlichen sesen dieser Religionssrenheit, in so weit es ihnen ihre Kurchengesesse erlauben, keine Hindernisse entgegen, und suchen sich nach den Gesinnungen ihrer Beherrscherin zu bilden. Fren von aller Bekehrungssucht verfolgen sie eben so

lange, fie ben Lutheranern und Ratholifen in Gurinam emguraumen, und als fie bas Mecht bagu erhielten, mußten bie erffern es burch eine jahrliche Summe bon 600 Gulben, und die andern, benen es erft neulich zugeffanden wurde, es ebenfalls um einen noch unbefannten Dre's erfaufen. In altern Beiten ba nech bie Probing Ceeland allem bie Dberherrichaft über bie Rolome in Curinam ausnore, und Commeleont Gouverneur mar, fchichte von Sulten, em Katholife und Mitdire: ctor ber Wefundischen Gesellschaft, wen Gestliche feiner Meligion in wiltigen Medern babin. Benbe fineben balb nach ibrer Anfunft. Aber als die Staaten bon Sceland bief erfuhren, nothigten fie bie Generalftaaten bie Juruckfenbung der Geffe lichen ju verlangen. Commelsont, ber, um biefen Befehl ju vollziehen, ihnen bas einmal ver-Johrne Leben nicht wieder geben fonnte, geborchte bod, und fch.cfte bie aufgegrabenen Luchname! Statiftifche Befchreibung der Befigungen ber hollauder in Umerifa, ifter Theil bem prof. Lueber in Braunfdweig, Fraun-Schweig, 1792. S. 168 - 170.

wenig diejenigen, beren lehrbegriff von ben ihrigen verschieden ift, als fie unter ihnen Profelyten zu machen suchen *). Glaubensmennungen, die ber offent-

*) Man bat fogar Benfviele, baf fie bie Scheibewand, bie burch bie Borurthale bes großen Sonfens zwischen fremben Religionsparthenen und ber ibitgen gezogen gu fenn ichienen, wegrucken, von bengebrachten Gewohnheiten Unsnahmen machen und Husnahmen erlauben, und fich burch bie Bebentlichkeiten, die fich andre bieben machen murben, bavon nicht jurud balten laffen. In bem letten Turkenfriege farb ber Lutherifche Relbprebiger Rauftus. Man erfuchte einen Romifchtatholischen Geiftlichen, Die gewohnlichen firchlichen Biebrauche ben bem Begrabniffe befielben zu verrichten, weil man temen Luther fchen Prediger in ber Rabe batte. Er fblug es ab, und ein Rugifcher Genflicher übernahm fie. Much in ber Refibeng eines Ergbischofs wurde ein Lutherischer Argt mit aller Fenerlichkeit und Cerimonic ber Griechifchen Rirche von ber Mußischen Gelfillchfeit gur Cede bestatret. Jeuenal von Nufland, 3. Jahra. 7. Ct. 1796. G. 20. 3n Archangel farb 1781 ein Lutherifcher Generalmajor, auf bem Abm.ralitatemerft Golombal, beffen Butme ein Maglied ber Rususchen Kurche mar. Gie munfchte, daß die Beerd gung an ihrem Wohneree auf bem Ruft feben Begrabmfiplate borgenommen murde. Der damalige tutherische Prediger in Archangel, Berr Dater Campe, follte bie baben gewohnlichen Gebrauche verrichten. Der Auffliche Ergbifchof gab dagu gerne bie Erlaubuig. Run

lichen Rube und ber allgemeinen Sicherheit feine Gefahr broben, find ben Gefegen bes Staats und bem 3mange befielben nicht unterworfen. Eben fo wenig tonnen Rechte, auf die alle Burger einen gleichen Unspruch haben, von biefen Mennungen meber abhangen, noch burch fie irgent eine Einschranfung leiden. Alle, Die fich ber Boblibaten ber burgerlichen Gefellschaft nicht unmurdig machen, burfen von benfelben nicht ausgeschloffen werben. Go lange man fich bes öffentlichen Butrauens nicht unmurbig madt, fo lange follte feiner, in Rudficht auf iene Rechte, bes burgerlichen Borgugs entbehren, mit bem Undere ihre Berbienfte um den Staat betohnt feben. Diefe Grundfage merben unter Rathorinens weifer Regierung in Ausübung gebracht, und wurden es schon, ebe noch Deutschlands Schriftsteller fie fo laut wie jest prebigen, und ebe noch die Furften Diefes Reichs fie auch zu ben ihrigen machten. In Gt. Petersburg find fie menigftens nicht nur von ben bobern Stanben, fonbern auch von ber niedrigen Boltstlaffe fast allgemein angenommen worben, und fo berrichent, bag man fie allenthalben findet. Die Religionsfrenheit ber frem. ben Ruchenparthenen erwecht meder Ungufriedenheit, noch Meib und Gifersucht. Diemand wirb megen

folgte nicht nur ber gange Leichengug ber Auslanber bem Carge; man fang auch auf bem Ruftfchen Begrabnifplate in Giegenwart eines groffen Bolfshaufens ber Rufifchen Ginwohner, bey ber · Einfenfung bes Carges, ein beutsches Sterbelieb.

feinen Glaubensmennungen verabicheuet ober verfolgt, fo lange er baburd feine Unruben erregt. Selbit burgerliche Borcheile, Belohnungen, offente liche Boblthaten, Gnabenbezeugungen und Memter, bie ben bem Sanbel, ben ben Rriegsheeren, ben ben Richterstühlen, und felbit ben bem fanferl. Dofe ") au befegen find, bangen von feinem bestimmten Glaubensbefeuntniße ab. Reiner, ber bie Renntniffe, Die Einsichten und bie Rabigfeiten befigt, Die man von ihm forbert und erwartet, wird beimegen, meil er gu einer fremden Religionsparthen gebort, von biefen Memtern und von ben Worrechten bes Standes, in ben er baburch tritt, ausgeschloffen. In Solland offnet man fich nur burch bas Glaubensbefenntniß ber Dorbrechtischen Sonobe ben Weg zu ansehnlichen QBurben, und verliert fein Umt, wenn man fich eine Gattin von ber Romifchfatholi. ichen Rirche mable **). In England muß man, um öffentliche Memter gu bekleiben, ein Mitglieb ber bischöflichen Rirche fenn und bie 39 Artifel berfelben 25 4

*) Im Jahr 1794 waren unter ben Rammerberren groen Lutheraner; benbe Leibargte ber Ranferin Muslander, und ber eine ein Lutheraner, ber anbere, als Englanber, ein Mitglieb ber bifchoflichen Rirche. Die übrigen funf hofargte und alle hof. munbartte befennen fich jur Lutherifden Delle gioneparthen. Bor einigen Jahren, war unter ben lettern auch ein Reformirter.

4") Grabners Bricfe über bie vereinigten

Dieberlande G. 455. 466.

beschworen, ober wenigstens nach einem Artifel ber Berordnung, bie Teffacte beift, und bie 1673 von bem Pariament gemacht murbe, in ber bifchoflichen Rirche an einem Sonntage offentlich bas A. bendmahl empfangen, und barüber von bem Drebis ger und ben Rirchenvorftebern einen Schein aufweis fen *). In Ruflant fann Jeber fich, ohne alle Rucksicht auf ben behrbegriff feiner Rirche, bie lauf. bahn mablen, ju ber ihn bie Matur und bie Rrafte feines Beiftes bestimmt ju haben icheinen, und auf ber er fich burch Rleif, burch Thatenbrang, und burch Gifer für bas allgemeine Befte hervorzuthun glaubt. Lutheroner. Reformirte und Ratholifen haben bie bochften Chrenftellen, Die wichtigften Staatsbedienungen, ben Rang ber Felbherren **), und in ben Provingen bie Burben ber Stattbal-

*) Benbeborne Buffand bon Großbrittan: nien, gter Theil, G. 184.

**) Man findet jest, wie ehebem, sowohl unter ben Ratholifen und Reformirten als unter den Lutherannen nicht nur Generalmazore, Generallieutenante, Diceadmirale und Contreadmirale; sondern auch Generale en Chef und Abmirale. 1786 waren außer den Gouverneuren und Obercommendanten, zur Zeit des Friedens, den dem Russischen Rriegsheere 25 Generale, 15 Generalmajore, 3 Generallieutenante, 2 General en Chef, theils Lutheraner, theils Reformirte, theils Ratholifen. Huvels Bersuch die Staatsverfassung im Russischen Reiche darzustellen. 2. Th. S. 485.

ter *) bekleibet, bekleiben sie zum Theil noch und erhalten eben so, wie die Russen, alle Ritterorden **). Ben manchen Gerichtshösen, sowohl zu St. Petersburg, als in den übrigen Rußischen Stadten, sind nicht nur einige Mitglieder derselben, sondern auch oft diejenigen, die darin den Borsis haben, fremde Glaubensgenossen. Unter den kanserlichen Gesandten an auswärtigen Hösen bekennen sich wenigstens zwölse zur Lutheruschen und einer zur Reformirten

*) 1794 waren unter 42 Statthaltern vier Lutheris sche; unter 44 Gouverneuren acht von biefer Rirachenparthen.

34) Unter ben 68 Mittern bes St. Andreas Orbens waren 1794 vier Lutheraner. Unter ben 128 Rittern bes Alexander Dewsfy Ordens fieben Lutheraner und ein Reformirter. Unter ben 20 Rittern bes Georg Ordens von ber aten Rlaffe fieben Lutheraner und ein Reformirter. Unter ben 260 Mittern ber gten Rlaffe bren Lutheraner, ein Ratholif. Unter ben 250 Rittern von ber 4ten Rlaffe 178 Lutheraner, bren Reformirte, 22 Ratholifen. Unter ben 39 Rittern bes Bolobimir Orbens von ber Iften Rlaffe bier Lutheraner. Unter ben 168 Rittern bon ber aten Rlaffe 39 Lutheraner, ein Reformirter, ein Ratholif. Unter ben 177 Rittern von ber gien Rlaffe, Butheraner menigstens 22, Reformirte einer. Unter ben 808 Mittern von ber 4ten Rlaffe menigstens 158 gutheraner, gwen Reformirte, feche Ratholifen. Unter ben 198 Rittern bes St. Unuen Orbens 34 Lutheraner, ein Katholif.

Rirche. In ben sum fanferlichen Erzlehungsanstalten, in ben Urmenstiftungen und in ben diffentlichen Rrankenhäusern werden die Mitglieder aller fremben Rirchenparthepen aufgenommen, und geniessen ohne alle Rosten mit ben Russen gleiche Bortheile, einen gleich frepen Unterhalt und eine gleich frepe Verpflegung.

Unter Deter bem Großen mar allen Juben ber Eingang in bas Rufifche Reich verboten. Jest ift ihnen biefer Gingang geoffnet. Gie burfen fich auch ju ber Religion ihrer Bater befennen, und baben in ben Polnischen Provingen, Die Rufland jest befigt, ein eben fo großes Berfehr, wie fonft, und eben bie Religionsfrenheit, bie ihnen vorher jugefanben mar. Bur Beit ber Ranferin Elifabeth wurden die Mitglieber ber Brubergemeine verfolgt, und manche nach Gibirien' verwiesen. Gelbft gu St. Detersburg mußten bie Auslander nicht nur bie Erlaubnif. Rirchen zu bauen, ben ber Ranferin felbit fuchen; Diefe Erlaubniß mar auch, weil die bamalige Rufifche Beiftlichkeit biefen Bau nicht gerne guließ, fchwer zu erhalten. Jest findet man in Rugland gange Rolonien von Brudergemeinen. Un allen Orten burfen fie ben ihren gottesbienflichen Berfammlungen ihre eignen Drediger haben. Much die Mubammebaner genleffen bie offentliche Religions. frenheit, und haben zwen Muftis. Gelbft von bem Roran ließ bie Ranferin jum Behuf ihrer Dabammebanischen Unterthanen in tartarischer Sprache 3600 Erempl. in Detersburg auf ihre Roften bruchen und vertheilen. Dieser Druck fing 1786 mit einer Auflage von 1200 Exempl. an. Die zwente erfolgte 1789. Die britte 1792, und jest wird auch die vierte erwartet.

Die Erlaubniff, offentliche Rirchen gu bauen, bie fogar in ber Republit Bolland, mo fonft ber Dulbungegeift fo berricbend zu fenn icheint, feiner fremben Religionsparthen verstattet wirb *), ift nun fo uneingeschranft, bag feine Religionspartben auf irgend eine Urt an biefem Ban gehindert wird. Alle tonnen nicht nur ben Baupteingang an ber Strafe anlegen, fonbern fie auch mit Ruppeln vergieren, fo wie es ben ben Ruftischen Kirchen gewöhnlich ift, ein Rreus barouf ftellen, bie Dlage, Die fie befigen, mit fo vielen Saufern umgeben, als es ber Raum verstattet, und fie fogar burch neuen Antauf vermeb. ren. Oft werben ihnen biefe Dlage auch, wenn fie ihnen noch fehlen, auf ihr Unfuchen unentgelblich angewiesen. Um bie Bewilligung ju jebem Bau, ben fie vornehmen wollen, ohne Schwierigkeiten gu erhalten, burfen fie nur bem Polizenamte ben Rig begelben übergeben. Gelbst über bie Urt biefes Baues giebt man ihnen feine Borfchriften. Alle Rirchenplage haben noch überbieß ben Bortheil, bağ fie, wenn man fie auch fcon bebauet bat, wenigstens in St. Petersburg, von ben Beherbergungen ber Colbaten, von allen burgerlichen Abgaben und von ben übrigen Auflagen bes Polizepamts befrent find.

^{*)} J. Grabners Briefe über bie vereinigten Rieberlande. Gotha, 1792. S. 456.

Die firchlichen Refte ber fremben Religionsparthepen bangen ebenfalls von ihrer eignen Anordnung ab. Un ben Tagen, bie entweber bie Ruffen nicht fenern, ju welchen ber britte Dfingstrag und bas Kest ber Beimsuchung Maria, als bebbe noch nicht abgeschaft maren, gehörten, ober. bie nach ben Rugifchen Rirchengesegen ju einer anbern Beit gefenere werben, fonnen fich bie Mitglieber ber fremben Bemeinen gur öffentlichen Gottesverehrung verfammlen, und an biefen Tagen ihre Berufsgefchafte einstellen. Eben fo wenig binbert man fie an irgend einem anbern Wochengottesbienfte, fie mogen ibn entweber ichon ebebem eingeführt haben, ober ihn noch einführen wollen. Bu feiner Zeit haben fie in ihren offentlichen Undachtsubungen eine Stohrung gu befürchten. Gelbft Rußifche Beiftliche mobnen benfelben, wenn fie baju eingeladen werden, und oft auch ohne biefe Beranlaffung, ben, und nicht felten fiehet man barin manche aus bem gemeinen Saufen, die baben allen aufferlichen Unftand beobachten. Ben leichenbegangniffen und ben firchlichen Benerlichkeiten find ihnen auch öffentliche Aufzuge auf ben Strafen erlaubt. Dief lettere mar ber Sall ben ber Einweihung ber Ratharinentirche auf Waftlep-Ditrom; bas erfte ben bem leichenbegangnisse bes berühmten Generalfelbmarichalls Grafen von Dunnich, Der leichenzug ging nicht nur eine große Strede weit burch einige Bagen bis gur Petersfirche,

In England, wo ber Dulbungsgeift fo febr ju berrfchen fcheint, und mo bie Religionefrenheit fonft fo wenig eingeschrante ift, burfen gwar bie gebulbeten Religionsparthepen fo viele Unbachtshäufer bauen, als fie wollen. Aber fie muffen biefe Erlaubniß theuer erkaufen. Die Sicherheit, Die ihnen Die Gefege ber Britten wiber Berfolgungen gemabren, verhindert die berrichenbe bischofliche Rirche nicht, von ihnen manche brudenbe Auflagen ju forbern. Co oft eine ihrer Pfarrfirchen erbauet und ausgebeffert wird, fo muffen jene eben fomobl, als bie Mitglieber ber bifchoffichen Religionsparthen, Die Roften tragen, Die Die Borfteber bes Rirchfviels, in welchem fie wohnen, ju biefem Bau und ju ben Befoldungen ber Pforrer in Unschlag bringen, und bie Diefe nach bem Berhaltniße bes Berths ober ber Miethe ber Saufer vertheilen *). In feinem Theile bes Rufischen Reiches fennt man biefe Auflagen. Man hat vielmehr Benspiele, bag nicht nur bie vornehmften Sofbedienten, fonbern auch felbit bie Ranferin und ber Grofffirft ben Rirchenbau ber fremben Religionspartbenen burch ansehnliche Gelbbentrage unterftugen, und biefen Bau auch auf ibre Roften bestreiten laffen. Da, wo nur fleine Gemeinen find, und mo fie ihre Drediger nicht aus ihren eige. nen Mitteln besolben tonnen, veranstaltet bief bie Monardin.

^{*)} Benbeborns Reife burch einige weftliche und fübliche Probingen Englands. 2. Band, S. 47.

es wurden auch von den, mitten in der Stadt und neben der Kirche in Reihe und Glied aufgestellten Soldaten, die ben dieser Gelegenheit gewöhnlichen Mustetensalven gegeben. Eben dieß geschah auch auf dem Wassilen-Ostrowschen Begräbnise plaze, wohin die teiche eines tutherischen Hauptmanns gesühret wurde von seiner Compagnie, die vor der leiche von dem Trauerhause durch die Stadt dahin zog. — Ben dem Römischsatholischen Goetesdienste wird mit einer, außen vor der Kirche hängenden Glocke, wenn sie gleich nicht sehr weit schallet, geläutet; und ob zwar die tutheraner und Resformirten jest keine Glocken haben, so hatten sie sie doch ehedem, und auch ihnen ist der Gebrauch derselsben nicht verbothen *).

Religionsfrenheit ben dem Uebertritt der einen Religionsparthen zur andern.

Der Uebertritt von einer fremden Religions. parthen zur andern wird burch feine Einschranfung verhindert. Er ist jedem, welchen Bewegungsgrund er auch bazu haben mag, erlaubt. Seine eigne

*) herr Paftor hupel laugnet bieß zwar in feinem Bersuch die Staatsverfassung des Ausischen Reichs darzustellen, S. 2. Th. S. 303; aber die erste hort man doch ben dem Gottesdienste der Katholisschen Rirche in der Nähe derfelben; von dem andern hat mich selbst ein hiesiger Erzbischof versichert.

Wahl bestimmt bie Parthen, für bie er fith erflaren will. Reiner wird, weber burd bas Berbot irgenb eines Gefeges, noch burch bie Drohungen ber Rirchengefellschaft, bie er verlaffen will, von biefem Schritte jurudigehalten. Man fann baben, ohne allen Zwang, feinen Ginfichten und feiner Uebergene gung, ober den Grundfagen, bie man annimmt, fole gen. Der Berbacht unebler Bewegungegrunde und eigennüßiger Absichten ift frenlich unvermeiblich, und eben fo febr mancher öffentliche Ladel. Aber Diemand halt fich boch fur berechtigt, Unbere megen eines Entschluffes gur Rechenschaft gu forbern, ben bem fie bloß ihrem Gemiffen verantwortlich find. Man überläßt ihnen allein bie Rechtfertigung begelben, weil man fich in bem Urtheile über die Bemegungsgrunde und über bie Absichten ber menfchlichen Handlungen fo leicht irren tann. Inbeffen find bie Benfpiele bes Uebertritts gu einer anbern fremben Religionsparthen nicht febr haufig, und tonnen es auch nicht fenn. Dief finbet man nur ba, wo man entweber burch größere burgerliche Bortheile bagu gereigt wird, ober mo man feine Berbienfte um bie Religion nach ber Menge ber Profelyten, bie man gemacht hat, berechnet. Das eine fann in einem Reiche, bas feine eigene lanbesreligion bat, nicht ber gall fenn. Das andere miberftreitet wenigstens ben Grundsägen ber Protestanten. Gie halten es eben fo menig fur Recht, als fur Pflicht, andere gu ihrer Rirchenparthen ju gieben, treffen bagu feine Unftalten, und verleiten bagu Diemanben weber burch Ueberrebungen noch burch lift.

32

In liefland halten fich bie Reformirten, bie von ihren eignen Rirchen in Riga und Deters. burg weit entfernt find, ju ben Lutherifchen Predigern, ohne fich baburch von ihrer Deligionsparthen gu trennen; aber nie bedienen fich jene biefer Belegenheit, aus ihnen Profelpten zu machen. Da, mo fich auch bie Domifchtatholischen in bringenben Rallen an ben Lutherifden Prediger bes Rirch. fpiels, in bem fie wohnen, wenben, um entweber pon ihm ihre Rinber taufen zu laffen, ober auf bem Rranfenbette bas Abendmahl aus feinen Sanden gu empfangen, macht er feine Berfuche, fie ihrer Rirchenparthen ju entziehen, und verlangt nicht, bag fie porber bem Glaubensbefenntnig ber lutheraner benftimmen. Er verrichtet biefe Sandlungen gwar nach ben Gebrauchen feiner Rirdje; aber er überlaßt es ihnen, baben bas ju benten, mas fie, nach ben Jehrfagen ber ihrigen, benten ju muffen glauben *).

Die wenigen Bepfpiele, Die man unter ben Muslandern von ihrer Religionsveranderung bat, finbet man unter ben romischfatholischen Gattunnen ber romifchfatholischen Chemanner. Ben ben ungludlichen Eben, Die fie jumeilen fuhren ober gu führen glauben, bewirken fie burch ben Uebertritt gur Drotestantischen Rirche oft Die gerichtliche Trennung, und burch fie Die Erlaubnig zu einer neuen ehelichen Berbindung, bie ihnen fonft nie verstattet wirb. Der

Heber#

Uebertritt ber lutheraner jur Romifchfatholifchen Rirche ift feltener, und wird gemeiniglich nur ben bem weiblichen Geschlechte burch ihre Berbinbung mir einem Gatten von biefer Rirche veranlage. Qu ihrer offentlichen Unnahme bes reformirten Glaus bensbefenntniffes finbet fich nicht leicht eine Beran. laffung; ba benbe jest in ihren Grundfagen und in ben meiften Unterscheibungslehren fo febr übereinftimmen, fo wird biefe offentliche Unnahme auch nicht einmal burch bie Beurathen ber lutheraner mit ben Reformirten bewurft. Bon bem Uebertritt eines Reformirten gur lutherifden Rirche batte man 1 761 ein Benfpiel in ber Chegattinn bes Doctor Bufchings, als et hier Drediger ben ber Detersfirche war, und feitbem feines mehr. Diefer Uebertritt, wenn man eine handlung fo nennen fann, bie mit feinem offentlichen Befenntniffe vertnupft marbestand barin, bag fie nun bem tutherifchen Gottesbienfte benwohnte, und zugleich mit ihrem Batten bas Abendmabl nach ben Gebrauchen ber lutherifchen Rirche empfing. In fpatern Beiten murbe Berr Paftor Johann Beinrich Buchs, ber jum Drediger ben einer Reformirten Rolonistengemeine in Saratow berufen mar, und fein Ame nieberge. legt batte, Prediger ben einer Eutherifden Rolo. niftengemeine in einer anbern Begenb.

Die Gitte, Die man vielleicht auch jest noch in Deutschland beobachtet, und burch bie man bie Mitglieber ber Domischkatholischen Rirche, Die zu ben lucheranern übertreten wollen, verpflichtet, ibre Eriter Band.

¹⁾ Supele norbische Difcellanien, 3. und 4. St. G. 213-216.

porige Glaubenemennungen fenerlich abzuschworen,

ober ihnen meniaftens offentlich zu entsagen, ift biet

nicht eingeführt. Man glaubt, baß biefe Rorberung

auf ber einen Seite bas Gefühl eines weichen Ber-

gens gu febr empore, bag man fich baburch ein

Zwangerecht anmaage, bas man in feinem Rolle

meniger, ale bier, ausüben burfe, und bag fie auf ber anbern Seite überfluffig fen. Da man ben bie-

fem Schritte veranberte Ginfichten und einen frenwillig gefaßten Entidluß vorausfegen muß; fo tann

es in Diefer Ruchficht nicht zweifelhaft fenn, bag man

Die Glaubensmennungen, Die man jest annimmt,

für beffer halte, als biejenigen, gu benen man fich

chebem befannte. Brret man fich in Diefer Boraus-

fegung, fo verhindert man boch wenigstens, wenn bie

Abichworung unterbleibt, einen Deinenb. Rach

biefen Bemerkungen banbelte wenigstens ein Prebi-

ger in St. Petersburg, als fich 1785 zwen Romifch-

fatholische Chefrauen einige Jahre nach ihrer Ber-

heurathung entschloffen, Mitglieber ber lutherischen Rirche zu werden. Benbe maren gwar in Krant-

reich von einer Romifchtatholischen Mutter, abet

von einem lutherischen Bater gebobren. bort von

einem Romischfatholifden Pfarrer getauft worben,

aber in ihrer fruben Jugend mit ihrem Bater nach

Detersburg gezogen, und hatten fich auch bier bisher

jur Romifcheatholischen Religionsparthen befannt.

Der lutherifche Prediger forderte von ihnen, bloß

um fich miber ben Berbacht, bag er fie von ihrer

Religionsparthen abtrunnig gemacht babe, ju recht-

fertigen, nichts weiter, ale eine von ihnen fchriftlich ausgestellte, und burch Zeugen bestätigte Grfla. rung über ihren fremwilligen Entschluß, Mitglieber feiner Rirche ju merben, und theilte ihnen auf ihr Berlangen bas Abendmahl nach Lutherifden Gebrauchen aus. Uebertritt der Muhammedaner und Juden.

Benn Muhammebaner, Beiben und Juben zu einer ber drifftlichen Religionsparthenen treten wollen, fo bange es vollig von ihrer Wahl ober von ben Beranlaffungen ab, Die fie bagu haben: ob fie fich gur Ruftischgriechischen Rirche ober gu ber Religion ber Auslander bekennen wollen. Man hat manche Benfpiele, baft fich Turfen, Ralmuden, Mobren und andre, Die unter beibnifchen Bolferschaften gebohren murben, in lutherifden Rirchen taufen lieffen, und nicht wenigere von ben Taufen jubifcher Profeinten. Inbeffen find biefe Salle in ben neuern Zeiten feltener. Ben ber Aufnahme ber erftern in Die Protestantische Rirchengemeinschaft baben bie Prediger auch ist noch feine Bebenflichfeiten, ben bem Uebertritt ber Juben besto mehrere. Die meiften, die aus entlegenen lanbern, und oft mitten aus Deutschland fommen, verrathen ben ihrer Religionsveranderung eigennützige Absichten. Dande geboren zu bem Abichaum ihrer Ration, und entfagen ihrem vaterlichen Glauben nur beswegen, um, unter Chriften, auf einen neuen Schauplas ju

ereten, und bie Rolle, bie fie ben bem beffern Theil ihrer Religionspartben verächtlich machte, hier mit mehrerem Glude ju fpielen, ober eine neue gleich perachtliche zu mablen. Dft machen fie fich foggr aus bem Uebertritt zur Chriftlichen Religion ein Bewerbe, und treiben es mit fo vielem Unfug, bag fie in ber Abficht aus einem lande in bas andre reifen. Einige laffen fich faft allenthalben, wo fie unbefannt zu fenn glauben, balb pon ber einen, balb von ber andern Religionspartben aufnehmen, bestimmen ibre Wahl nach bem größern Belbgewinn, und fehren, wenn es ihre Abfichten erforbern, auch mohl zu berjenigen, bie fie verliefen, und felbst in ben Schoof ihrer Mation wieber gurud. Unbere melben fich an verschiebenen Orten. ben eben ber Religionsparthen, Die fie ichon einmal ergriffen batten, aufs neue jum Uebertritt. Man murbe frenlich ungerecht fenn, wenn man ben jebem Juben. ber fich jum Chriftenthum befennen will, eigennugige Abfichten und uneble Bewegungsgrunde porqusfegen wollte. Man bat zu allen Beiten Benfviele von Profeinten gehabt, Die biefen Berbacht miberlegten. Much als Befenner bes Chriftenthums seigten fie fich von einer Geite, Die ihnen bie Sochachtung aller guten Menfchen erwarb, und bie es nicht gweifelhaft ließ, baß ihre Religioneveranderung ein Beburfniß ihres Bergens gemefen fen. Aber biefe Benspiele, wenn man fie auch vielleicht noch jest findet, find felten; meniaftens fennet man fie unter benen, bie bier Profelnten murben, nicht. Die bie-

Erfter Abichnitt.

figen Protestantischen Drebiger find baber um besto mehr berechtiget, gegen jeben Juben, ber fich aus fernen lanbern nach Betersburg begiebt, und von ihnen bie Aufnahme unter bie Mitglieber ihrer Rirchenparthen verlangt, mißtrauifch zu fenn, weil manche ihrer Amtsgenoffen ben biefer Belegenheit einige traurige Entbedungen machten, und weil fogar ein Profeint, ber ichon als Canbibat nach St. Deters. burg fam, und ben einigen Rangelgaben von einer benachbarten Gemeine zu ihrem Prebiger gemablt murbe, wegen ber miber ihn angebrachten gerichtlichen Rlagen feiner Gemeine, feines Amts balb

wieber entfest merben mußte.

Ein hiefiger lutherifcher Prebiger erfuhr, baß ein von ihm getaufter Jube, von bem er bie beste Mennung fagen zu muffen glaubte, biefe Religions. handlung ichon einmal in Deutschland mit fich hatte pornehmen laffen. Gin anderer fabe benjenigen, ber fich ihm mabrend feines Unterrichts in ber chriftlichen Religion immer von einer guten Geite gezeigt batte, bald nach feiner Taufe in bem Gefangniffe ber Diffethater. Bor wenigen Jahren entbectte ein junger Sube. ber ohne allen Gelbvorrath aus Copenhagen tam, balb nach feiner Untunft einem Lutheris ichen Drebiger ben einer andern Rirde ebenfalls feinen Borfas bie driftliche Religion anzunehmen. Er brachte über bie Borlefungen, Die er auf einer beruhmten boben Schule mit Dugen gebort batte, unperbachtige Zeuquiffe ben, bie ein gutes Borurtheil von ihm erweckten. Der Prediger wieß ihn

baber nicht gang ab, aber, um nicht auch bintergangen su werben, fagte er ibm fren beraus, wie mißtrauisch man gegen jeden Juden, ber ein Chriff merben molle, feun muffe, und wie oft man fande, baf bie Urfache ihres Uebertritts nicht nur bloger Gelbgewinn ware, fondern bag auch manche nach biefem liebertritte burch bie unerwarteften Sanblungen bemiefen, baß man fich in ihrer Perfon und in ber guten Mennung von ihnen geiert batte. Er fonne fich baber über bie Absichten und über Die Bewegungegrunbe, die ber Jube ben feinem Entichlufie babe, nicht ober mit ihm unterreben, bis er ihm in einer Beit von feche Monaten Belegenheit gabe, ihn und bie Sittlichkeit feiner Sandlungen genauer fennen gu lernen, und brang barauf, bag er fich fo, wie jeber anbere, ber von feinen Jugenbjahren einen guten Gebrauch gemache, und Ropf und Banbe jum Arbeiten habe, feinen Unterhalt, auch als Jude, muffe ju erwerben fuchen. In biefer Absicht verlangte ber Prebiger, bag er ihm feine Bohnung, feine Befanntschaften, feinen Umgang und bie Mittel, bie er gu feinem Unterhalte mablen murbe, anzeigte. Diefes Berlangen miffiel bem Juben, weil es nicht mit ben Absichten feiner Reife übereinftimmte. Er melbete fich daber ben andern Bredigern, Die ihn aber, weil fie von biefem Borfall fcon unterrichtet maren. an ihren Umtegenoffen gurudwiefen. Er folgte ibrem Rathe, weil er glaubte, bag biefem feine neuen Berfuche gur lutherifchen Rirche übergutreten noch unbefannt maren. Da er fich aber hierin irrte, und

ba ber Prebiger meber von ber einmal festgeseigten Bebingung abgeben, noch ben von ibm verlangten Aufschub verfurgen wollte, fo geigte er fich nicht wieber. Er fant inbegen Gelegenheit, als Lehrer im Landcobettencorps angestellt gu merben, erhielt fich aber in biefem Poften nur einige Monate, und reifete barauf wieber von bier. Rachber erfuhr ber Prediger von einem feiner Freunde, begen Borlefungen biefer Jube befucht batte, er fen por feiner Ubreife von ber hoben Schule burch eine uns gludliche liebe gegen eine Jubin, beren Eltern fie ibm nicht zur Gattinn geben wollten, auf ben Gebanten gebracht worben, baf ibm feine gange Mation ben Tod gefchworen habe; von biefen Gebanken gepeinigt, mare er nach Solland, mo er fich auch fcon als Profeine angab, von ba nach England, Dannemart und Petersburg gegangen, und endlich in fein Baterland juruck gefehrt. Bur Beit biefer Rudtehr ichien bie Gefundheit feines Rorpers und feiner Geele wieber bergeftellt ju fenn, aber balb barauf fiel er in einen folden Bahnfinn, bag man genothige war ihn einzusperren. Ginige Jahre porber zeigte ein anderer Jube eben biefem Prebiger eine gleiche Absicht an. Die Geschäfte bes lettern nothigten ibn bie Unterredung über einen fo michtigen Entichluß bis jum britten Tage aufzuschieben. Aber fchon am zwenten fam er wieber und erffarte, daß er, weil er eine Christin henrathen murbe, und Dieje nicht die Gattin eines Juben fennt wollte, gleich getauft werben muffe. Dag ihn ber Prebiger nach

biefer Erflarung abwieß, vermuthet man leicht. Gin anberer Jude von ax Jahren, ber aus Dolen geburtig mar, und von Dangig fam, batte ein Beugnig von einem gutherifchen Prediger aus Muffau in ber Laufis, aus welchem man, wenn es nicht untergeschoben mar, fabe, bag er bort ichon einigen Unterricht in ber driftlichen Religion erhalten habe, und bag fein Uebertritt nur burch gemiffe Umffanbe verhindert fen. Der Prediger, bem er feinen Bunfch, ein Chrift zu werben, entbectte, trug es einem biefigen Candibaten auf, ibn burch einen neuen Unterricht bagu vorzubereiten. Diefer Unterricht murbe gwen Monate hindurch fortgefeget. Der junge Jube ichien febr lernbegierig ju fenn, und erwectte auch burch feine Meugerungen in Rudficht auf feinen fittlichen Buffand von fich eine febr vortheilhafte Mennung. Auf einmal blieb er einige Wochen gang meg, endlich erfuhr man, baf er gur Rugifchen Rirche übergegangen fen. Ben biefen Benfpielen, bie ben Berbacht ermeden, bag menigstens viele Juben ben ihrem Uebertritt jum Chriftenthum nicht immer nach ben beften Bewegungsgrunden banbeln, und ben ber gegrundeten Furcht, bag biejenigen, Die fich in Detersburg ju biefem Uebertritt melben, fcon in Deurschland ober in andern Reichen getauft fenn mochten, mare es ju munichen, bag man, fo oft fich biefer Borfall ereignet, bie Damen biefer Juben, nebst einigen Umftanben von ihrer lebensgeschichte in ben Beirungen befannt machte, und auch biejenigen angeigte, bie jum Jubenthum mieber guruckgetreten find.

Einschränkung des Uebertritts zu fremden Kirchenparthenen in Ansehung der Russen.

Go wenig inbeffen Juben und Dugammebaner an ihrem Uebertritte zu jeber fremben driftlichen Rirchenparthen verhindert merben, und fo febr es auch, felbft von ben Mitgliebern ber legtern abhangt, bie ihrige zu verlaffen, und fich zu einer andern gu betennen; fo wenig ift biefer ben Mitgliedern ber Rugifchgriechischen Rirche erlaubt. Reiner ber auslanbifchen Prebiger barf irgend Jemanb, wenn er es auch verlanget, in feine Rirche aufnehmen. Gben fo wenig barf ber, ber einmal gur Rugifchgriechischen Religion übergetreten ift, ju feiner vorigen Rirchenporthen gurudfebren. Gelbft bie Rinber, bie ibre Eltern an Dertern mo fie feinen Prediger ihrer Rirchenparthen fanben, von bem Rugischen Beiftlichen taufen ließen, muffen Mitglieber ber Griechifchen Rirche bleiben; und wenn ber eine Gatte gu biefer Rirche geboret, fo werben alle Rinber, wo es auch fen, in ben Grundfagen berfelben erzogen, und fo wie jene getauft. Bor obngefahr gebn Jahren batte man ein Benfpiel, bag fich ein lutheraner, ber bie Rufifchgriechische Religion angenommen batte, ben bem Prebiger ber Rirche, ju beffen Gemeine er vorbin geborte, und bem feine Religionsveranberung unbekannt mar, jum Genuß bes beil. Abendmahls melbete, und fich auch ben bemfelben einftellte. Man jog ben Prediger jur Berantwortung, aber er rechtfertigre fich baburch, bag ibm biefer Uebertritt nicht

65

befannt gemacht fen, und baf er ihn, weil jener fonft ein Mitglied feiner Gemeine gewesen mare, nicht babe vermuthen fonnen. In neuern Beiten hat man indefien Benfpiele, baf bie Rufifden Bifchofe bierin mehr Machficht beweifen ale ebedem. Obngefabr 1790 batte fich eine tutheranerin in einem entlegenen Gouvernement, weil ber Prediger ibrer Rirchenparthen ju meit entfernt mar, von einem Rufifchen Dopen auf ihrem Rrankenbette das beil. Abendmabl reichen laffen. Jener, ber bief erfuhr, wollte fie, als fie fich nachber ben ihm wieder aum Genuf bes beil. Abendmable melbete, nicht annehmen. Da fie bief aber fo febr munfchte, und baben erflarte. Daß fie nicht zur Griechischen Rirche übergetreten fen. fondern bas beile Abendmahl nur befimegen nach ben Bebrauchen ber Rugifchen Rirche genoffen babe, weil fie fonft ben Gemiß befielben, wie fie nicht wollte, gang batte entbehren muffen, fo murbe bief bem bortigen Bifchof vorgetragen, und Diefer that ben Ansfpruch, baf fie, ba fie fich noch immer gur &u= therischen Rirchenparthen halten wollte. und burch ben Genuß bes Abendmable auf ihrem Rranfenbette fein Mitglied ber Griechischen Rirche geworben fen. auch jest nach bie Frenheit babe, bas Abendmahl wieder aus ber Sand eines lutherifchen Predigers gu empfangen. Er feste bingu: ben feinem Hufenthalte auf ber Univerfitat leiben batte fich ein Rufifder Student in einem gleichen Salle eines reformirten Predigers bedient, ohne badurch ben Glaubensmennungen feiner Rirche entfagt ju baben.

Berboth Fündlinge zu taufen.

Chebem burften bie Prebiger ber auslandischen Gemeinen auch Fundlinge taufen, wenn biejenigen, ben benen fie niebergelegt maren, es verlangten. Aber bieg murbe ihnen im Jahr 1770 nicht mehr gang uneingefchranft erlaube. Das Juftigcollegium that ben ber Gelegenheit, ba einem Mitgliebe ber Schwedischen Gemeine ein Fundling gebracht mar, ben bem Synob bie Unfrage: ob ben Predigern ber fremben Rirchenpartbenen befohlen merben fonne, bie von ben Mitgliebern ihrer Gemeinen aufgenommenen Runblinge, beren Eltern und Religion unbefannt maren, ju taufen? Muf biefe Unfrage gab ber Gnnob ben Befehl, bag alle biefe Rundlinge an ben Dertern, wo man Rufifche Rirchen batte, in ber Ruffifchgriechischen Religion getauft werben follten, und bag auch bas, von einem Schweben aufgenommene Rind, ber Rufifchen Rirche einverleibt werden miffe. In eben biefem Jahre fand man einige Monate nachber por ber Thur eines lutherifchen Chepagres ein nicht lange gebohrnes Rind, in begen Binbeln ein Bettel ohne Damensunterschrift verborgen lag. in welchem Diefes Chepagr erfucht murbe, bas Rind aufzunehmen und es von einem lutherischen Prebiger taufen gu laffen. Diefer Borfall veranlafte bie protestantischen Prediger, ibn bem Juftigcollegio angugeigen, und fich ju befragen : ob die Funblinge, benen ein folcher Bettel mitgegeben fen, von ihnen getauft werben burften? Gie glaubten bag ihnen

bieß burch jenen Befehl nicht unterfagt fen, weil fie nur bie Rundlinge nicht taufen follten, beren Eltern und beren Religion unbefannt maren. Das erfte gelte frenlich von allen Sundlingen; bas zwente aber nicht mehr, wenn bie Eltern bie Religion, ju ber fie fich bekannten, und in ber fie auch ihre Rinber wollten erziehen laffen, burch ben bengelegten Bettel anzeigten. Sier ichien alfo bie Musnahme, bie man machen fonnte, burch ben Musbruck bes Berbots felbft erlaubt zu merben, weil fonft, wenn biefe Ausnahme nicht gelten follte, jebe Laufe ber Funblinge überhaupt wurde unterfagt morben fenn. Der Drebiger. bem die Taufe biefes Fundlings aufgetragen mar. und ber, ebe er biefen Auftrag vollzog, bie Enticheis bung bes Juftigcollegii erwarten mußte, manbte fich sualeich an einen gemiffen Ergbifchof, ber Mitglied bes Snnobs und ein febr aufgeklarter Mann mar, und bat fich bierüber fchriftlich feine Mennung aus. Er erhielt von bem Ergbischofe bie Untwort, baf er ber Ausnahme, bie man von jenem Berboth machen muffe, in bem Salle benftimme, wenn es entweber burch Beugen, ober auf eine andere Urt bewiesen wurde, bag ber ben bem Rundlinge entbetfte Bettel nicht untergeschoben fen. Das Juftigcollegium machte biefen Borfall bem Snnob betannt und perlangte, nachbem es burch Beugen bewiefen mar, baf ber gefundene Bettel nicht untergeschoben fen, bie Belehrung bes Synobs. Diefer hatte bem Genat bie Enticheibung überlaffen, und ber Senat that ben

Mussbruch, bag alle Funblinge bem Funblingsbaufe

follten abgegeben werben, und baß auch berjenige, ben man, nach bem ben ihm gefundenen Zettel, tutherisch getauft wissen wollte, bahin abzuliefern, und
seine Taufe den Geistlichen ber Rußischgriechischen Kirche zu überlassen sen.

Borfalle ben dem Rufischen Normalcatechis, muffe.

Bor einigen Jahren verbreitete fich ein Gerucht, aus bem man ichlieffen mußte, bag bie Religionsfrenheit ber Lutheraner, wenigstens in Peters. burg, mehr als fonft eingeschrantt wurde, ober bag man boch ju biefer Ginfchrantung einen Berfuch gemacht habe. Diemant, ber bie Grunbfage fennt, Die in Ructsicht auf Die Religionsfrenheit vom Throne herab, bis zu allen Bolksflaffen fo allgemein hertfchen, ließ fich baburch irre machen. Biele bielten indefen jenes Gerucht, wegen den Thatfachen, Die baju Belegenheit gaben, nicht fur gang erbichtet. Unbere vermutheten gwar, bag biefe Thatfachen burch unrichtige Ergablungen entstellt fenn mochten, aber fie mußten boch bas Gerucht nicht zu wiberlegen, und tonnten manche Zweifel, Die es veranlagte, nicht unterbruden. Die mahre Beschaffenheit jener Thatfachen beweiset inbegen, bag bie Religionsfrenheit ber fremben Rirchenparthenen auch jest noch in Des tersburg in eben bem Umfange, wie fonft, fortbauert. Sier find fie.

In ben Rufischen Mormalichulen murbe ein Catechismus eingeführt, ber nicht nur bie allgemeis nen Grundfage ber driftlichen Religion nach ben fogenannten funf Sauptfluden; fonbern auch bie Unterfcheibungslehren ber Rugifchgriechischen Rirchen. parthen enthalt. Die Schulcommiffion ichicfte im Jahr 1786 biefen Catechismus an bas ben ber St. Detersichule errichtete Directorium ber beutschen Bolfsichulen, um ihn mit Auslaffung jener Unterscheibungslehren in ben Drud ju geben und in ben Sutherifchen Schulen einzuführen. Auf Beranftaltung bes Directorii murbe er in bie beutsche Sprache überfeßt, und ben Predigern ber Detersfirche herrn Wolffund herrn jampe, bie Mitglieber bes Directorii find, übergeben, bamit er unter jener Ginfchranfung in allen Rirchenschulen und in ben befonbern Erziehungeanstalten ber lucheraner eingeführt murbe. Man hatte baben bie Absicht, ben Rinbern, bie ihre Sutherifche Eltern in die Rufifden Mormalfchulen fchickten, nach einem Ratechismus unterrichten zu laffen, ben fie, wenn fie in ihren eigenen Rirchenfculen aufgenommen murben, auch ba wieber porfanben. Die Prebiger ber Petersfirche Berr Bolff und herr fampe trugen Bebenten, ber Ginführung Diefes Catechismus in ben Lutherifchen Schulen benaustimmen. Gie glaubten, bag man, ben einer fo wichtigen firchlichen Ungelegenheit, auch bie Mennung ber übrigen Prebiger, fur beren Rirchenschulen Diefer Ratechismus ebenfalls bestimmt mare, eingieben muffe, und bieg um befto mehr, weil anbere

Bemeinen fich nicht fur verpflichtet balten murben, eine Berfügung ju genehmigen, ber bie Ginwilligung ihrer Probiger fehlte. Dief veranlaßte, baß Die andern biefigen tutberifchen Prediger, fo viel ibrer bamals maren, von bem Directorio ber beutschen Boltsichufen ju einer allgemeinen Bufammentunft fchriftlich eingelaben wurden. Alle entbecten in Diefer Busammentunft, daß fie ben ber Ginführung biefes Catechismus wichtige Bebenflichfeiten fanben, Die auch burch bie baben vorausgefoste Ginfchranfung, daß bie Unterfcheibungslehren ber Rugifchgriechischen Rirche benm Abdruck meggulaffen maren, nicht gehoben murben, und eben fo wenig baburch. baß fie, wie man ihnen einraumte, ben bem Reli= gionsunterrichte in ihren Rirchen und in ihren Saufern, jebes andere lebrbuch, fo wie bisher, immer gum Grunde legen fonnten. Diefe Bebentlichfeiten grunbeten fich nicht fowohl auf ben übrigen Inhalt bes Ratechismus und auf bie Ginfleidung begelben. als vielmehr auf ihre Rennmig von ben Borurtheis len bes großen Saufens, auf bie fast unvermeibliche Miftbeutung, ber fie fich, wenn fie biefe Ginführung bewilligten, aussehten, auf ben gu befürchtenben 2Biberfpruch ihrer Gemeinen, Die barin eine Rrantuna ber ihnen ertheilten Religionsfrenheit finden mogten. auf ben Berluft bes allgemeinen Butrauens, ben fie bann nicht verhindern fonnten, auf die uneblen 216fichten, bie ihnen manche, wenn fie bagu bie Sand boten, anbichten murben, auf ben Bormurf, baß fie, weil fie bie Ginführung biefes Ratechismus nicht

abgelehnt hatten, Berrather ihres Umte maren, und auf die offentlichen Unruben, Die barque fehr leicht entspringen tonnten. Diese Busammenfunft enbigte fich bamit, bag bas Directorium nach bem Borfchlage eines ber Drediger es bewilligte, baf jedem eine Abfchrift Diefes ins Deutsche überfesten Ratechismus sugeschicht murbe, bamit fie, bie ihnen befannt gemachte Berfügung ber Schulcommiffion ben einer besonbern von ihnen veranstalteten Bersammlung noch einmal in Ueberlegung nehmen, und bem Directorio ben Erfolg ihrer Berathichlagungen ichriftlich melben mogten. Die Prediger ben ber beutfchen Gt. Unnen - und Ratharinengemeine, Reinbott und Grot, und ber Prediger ber Sinnifchen Rirche, Rrogius, ftellten balb barauf biefe Berathichlagung an; benn ber Daftor Inbrenius ben ber Schwedischen Gemeine fand fich nicht ein, weil von ihm, ba biefe Gemeine feine Rirchenschule batte, Die Ginführung bes Racechismus nicht verlangt murbe. Alle moren nicht nur in ben ichon porbin gegebenen Grunden miber bie Ginführung bes Rußischen Mormalcatechismus einstimmig, sie glaubten auch, baß sowohl bas Directorium, als bie Schulcommission bie Starte ihrer ichon angeführten Grunde nicht verkennen merbe, und ber Erfolg ihrer Berathichlagung mar, baf fie bie Ginführung befelben in einem ichriftlichen Auffage in allgemeinen Ausbruden ablehnten. Best murde ihnen biefe Ginfubrung, wie fie im voraus erwarten fonnten, nicht mehr augemuthet. Gie unterblieb, ift nun ichon feit

feit neun Jahren unterblieben, und nicht einmal von benen, Die befondere Erziehungsanstalten haben, ver- langt worben.

Befondere Kirchenparthepen und Gemeinen in St. Petersburg.

Die meiften Auslander, burch bie bas Rufifche Reich bevoltert wird, halten fich in St. Petersburg auf, und wenn auch gleich in ben übrigen Stabten bes Rufischen Reichs bie Mitglieber ber fremben Rirchenparthepen allenthalben vertheilt find, und an mehrern eben fo viele als hier ihre befondere Gemeinen haben, fo findet man boch in feiner fo viele verfcbiebene Gemeinen, eine fo große Ungahl von Menichen, Die fich ju einer Rirchenparthen befennen, und fo viele Berfammlungsorter zur öffentlichen Gottes= verehrung als hier. Lutheraner, Romifchtatholifde, Reformirte und Armenier haben bie ihrigen, in benen bie Religionshandlungen in neun Sprachen, in ber Deutschen, Rinnischen, Schwedischen, Efthnifden, Frangofifchen, Stalianifden, Englifden, Sollanbifden und Armenischen verrichtet werben. Unter biefen funf Rirchenparthenen ift bie butherifche bie altefe und gahlreichste, ihr folgt bie Domifchkatholische, bie nicht viel fleiner ift. Die wenigsten Mitglieber haben bie Reformirten, bie Arioner und bie Brubergemeinen. Diefe besondere Rirchenparthenen theiten fich in funfgebn verschiebene Gemeinen, und ba-Erfter Banb:

ben brengehn gur offentlichen Gottesverehrung beftimmte Berfammlungeorter. Die Reformirte beftebt aus vier Gemeinen, ber Sollanbifchen, ber Englischbischoflichen, ber Frangofischen und ber Deutschen: bie benben erften haben ihre befondere Rirchengebaube, bie benben letten einen gemein-Schaftlichen Berfammlungsort. Bur Romifchtatho. lifden Religionsparthen geboren bren Gemeinen, Die in bren verfchiebenen Begenben ber Stadt ihre offente liche Gottesverehrung balten. Die Armenifche hat eine einzige Gemeine, 'aber zwen Rirchen. Die Berfammlungsorter ber Romifchfacholifchen, ber Reformirten, ber Urmenischen Rirchenparthen und ber Brubergemeine, find außer greenen gum Romifchtatholifden Gottesbienft bestimmten Galen, in bem fand- und Ingenieur-Cabettencorps und ber Urmenischen Rapelle auf Baffilen. Dirom, auf ber Abmiralitatsfeite aufgeführt; auf bem Galeerenhofe bas Englifd bifchofliche, an bem Rrufomfanal bas Rirchengebaube ber Brubergemeine; im Dewstifden Perfpectio "), bas Romifd, fatholifche und Armenifche; in ber erften Stallftrage bas Rirchenhaus ber Frangofifd. Deutschen Reformirten.

Die lutheraner theilen fich in acht verschiebene Gemeinen, unter benen fich funf Deutsche, eine

*) Go beift bie langfte und breitefte Gafe in einem groffen Begirte, Die nabe ben bem Thurme bes Abmiralitategebaubes anfangt und bis jum Dems-Infchen Rlofter fortgeführt ift.

Religionsfr. ber fremben Rirchenparth. 51

Schwedische, eine Finnische, und feit 1788 auch eine Gibnifche befinden. Die Letten, zu benen ein nicht fleiner Theil ber leibrignen geboren, bie Die Befiger ber landguter in liefland ju ibrer bauslichen Bedienung nach Petersburg tommen taffen, machen noch feine eigene Gemeine aus. Auf ber Admiralitatsfelte find bren Rirchen; Die St. Detersfirde im Memsenfchen Derfpectiv, binter ihr bie Schwedische und Rinnifche, benbe in ber erften Stallftrage; auf ber Studbofsfeite Die St, Annenfirche in ber Subrftatte ftrage; auf ber Infel Baffilen - Oftrom bie Ratharinenfirche, Die ebebem, fo lange fich bie Bemeine in bem Saale ihres von Solg erbaueten Rirchenhaufes versammlete, blog bie Baffilen - Ditroroiche hieß, und nun nach bem Damen ber Rapferin benamit wird, und ber Rirchenfagt bes Abelichen fanb. Cabettencorps, in bem fid) auch bie Efthnische Bemeine versammlet; auf ber Petersburgifchen Seite ber Rirchenfaal bes Ingenieur - Cabetten. corps.

3wenter Abschnitt.

Zwenter Abschnitt.

Deutsche lutherifche Gemeinen in St. Petersburg.

Entstehung ber etften beutschen Butberifden Bemeine. -Die St. Betersgemeine; größerer Bumachs; Bau einer neuen Rirche und anberer Gebaube ; Berhaltniß bes Ins machfes biefer Bemeine in einigen Jahrreiben. - Die Studbofi de; ihre Entftebung und Rirde; Bau einer neuen bolgernen Rirche; Binberniffe bicfes Baues; Bau einer fteinernen Rirche und anderer Gebaube; Berbalts nif bes Unwachses ber Bemeine in einigen Sabrreiben. -Die Baffilen : Oftrowiche; ihre Entftehung und ihr Rir: dengebaude: Streitigfeit mit bem Convent ber Peteres gemeine uber Schiffsgelber; Inhalt bes barüber gefich. ten Schriftwechsels; Bemertungen über biefe Streitige feit; Bau einer fteinernen Rirche; Ginweihung ber Rirs de ; Berbaltniß bes Zuwachses ber Gemeine in einigen Sabrreiben; Bemerfungen über bieg Berhaltnig; Bau eines fteinernen Bebaubes. - Die Gemeine bes abe: liden Land Cabettencorps ; Ginrichtung ibres Berfamme lungsorts und Erweiterung Diefer Ergiehungsanftalt; Machrichten, bie bie Prediger und bie Gemeine betref. fen. - Die Gemeine Des Ingenieur-Cabettencorps,

Entstehung der erften Deutschen Lutherischen Gemeine.

Die Entstehung ber fremben Gemeinen fallt mit bem Ursprunge ber Stadt St. Petersburg in

einen Zeitraum. Raum reifte in bem großen Beifte Deters bes erften ber Entwurf, eine muite Gegenb umgufchaffen, einen Boben, ben Schilf und Sumpfe unwegfam machten, in gebahnte Strafen. Gebuiche und Balber in Bohnfige ber Runft ju vermanbeln, obe Ufer mit mauerfesten Bebauben gu fcmuden, und burch Gewerbfleiß und Bandelsvertebr zu beleben; fo nahm er ichon auf bas Relia gionsbeburfniß feiner neuen Burger Rudficht. Geis ne Abficht, auch burch biefen Entwurf bie Dacht feines Reichs zu vergrößern, ben Sandel auszubreiten, bie Runfte in Aufnahme zu bringen, und bie Sitten feines Bolfs zu bilben, fonnte nur bann erreicht werben, wenn bie Bewohner Europens, bie er aus allen Gegenben herzuziehen fuchte, auch bie fichern Bortheile ibres angebohrnen Baterlandes nicht vermiften. Er erfüllte baber bas Berfprechen, Die Auslander wiber allen Gewiffenszwang ju fchu-Ben, und ihnen die Ginrichtung ihrer firchlichen Un-Raften zu überlaffen, bas er ihnen fchen 1702 in einem Manifeste gab, auch ben ber Erbauung feiner neuen Stadt. Die meiften Auslander, Die fich barin nieberlieffen, maren futheraner, und bejanden fich unter ber Befagung ber Festung, bie er, anstatt ber eroberten Mnenfchang, weiter abwarts an ber Dema, auf ber fleinen Infel Baafenholm, Finnifch Manis Gaarl, 1703 anlegte. Um ihnen bie Ges legenheit zu öffentlichen Undachteubungen zu ver-Schaffen, ließ ber Rayfer 1704 in einer ber vier Sauferreiben an bem, mitten burch bie Seftung geführten Canal, eine kleine hölzerne Rirche, die auch eine Glocke zum Geläute hatte, banen. An diefer Rirche ftand 1704 als Prediger Johann Müller, ben die zaarische Kronprinzestin Charlotta Christina Sophia, gebohrne Prinzestin von Braunschweig-Wolfenbüttel, 1714 zu ihrem Beichtvater machte. Diese Kirche wurde, weil an diesem Orte keine Wohnhäuser mehr stehen sollten, bald wieder abgebrochen und außerhalb der Festung aufgeführet.

Die St. Petersgemeine.

Um eben bie Beit, ba biefe Reffung angelegt mar, entftanb an eben bem Orte, wo ift neben bem Ranferl. Pallaft bie Eremitage fteht, ihr gegenüber, am jenseitigen Ufer ber Dema, auf ber Abmiralitawinfel, eine Borftabt, bie mehrentheils von Deutschen und Sollanbern, Die auf ber Rlotte bienten, angelegt mar. Der Gotterbienft biefer fleinen Gemeine, bie nur aus wenigen Kriegsbefehlehabern gur Gee, einigen Schiffern, einigen Matrofen, und einigen Reuerwerfern bestand, murbe fo lange in bem Saufe Des Biceabmirals Berrn Cornelius Eruns an ber Mema gehalten, bis er 1708 auf bem. ju feinem Saufe geborigen geraumigen Sofe eine bolgerne Rirche, Die mon bloß unter bem Damen ber Rirche auf ber Abmiralitatsfeite fannte, bauen ließ. Um ben naberwohnenben Mitgliebern ber Gemeine bie Beit bes Gottesbienftes anzuzeigen jog man bie gewöhnliche weiße Flagge bes Biceabmirals mit

einem blauen Kreuße auf. Der erste Prediger bey dieser Kirche war M. Wilhelm Tolle aus Gottingen, ben ber Wiceadmiral 1704 ben seinem Ausenthalte in Amsterdam mit nach Petersburg nahm. Nach dem Tode des Pastors Tolle besorgte Johann Arnold Pauli, Generalstaadsprediger benm Rußischen Kriegsheere, nachher Doctor der Gottesgesahrtheit und Erzpriester zu Memel, die Amtsverrichtungen ben dieser Gemeine so lange, die Heinrich Gottlieb Nazzius, den Pastor Tolle aus Halle von dem berühmten August Herramann Franke verschrieben hatte, zum Nachsolger deselben gewählt wurde.

3m Jahr 1713 fieng ber hanbel in Peters. burg an aufzubluben. Gine Reibe von fremden Schiffen bebectte bie Ufer ber Dema. Mit ihnen famen aus holland und Großbrittanien, vorzüglich aus ben beutschen Sanbelsftabten, immer mehrere Muslander an. Die lutherische Gemeine erhielt baburch einen größern Bumache. Much Die Englanber und Sollander, aus benen bamals ber größte Theil ber Reformirten bestand, besuchten ben Gottesbienft biefer Gemeine, und trugen bie firchlichen Befchafte, bie ben Zaufen, ben Trauungen und ben Begrab. niffen gu beforgen maren, ben Lutherifchen Prebigern auf; ein Beweiß, wie febr fcon bamals, nicht nur Die Mitglieder gener benden Rirchenparthenen, fonbern auch bie lutheraner von allem Geftenhaß entfernt maren. Die Unterfcheibungelehren ber etfen verhinderten fie nicht, fich ben ben auch unter ihnen

Größerer Zuwachs ber Petersgemeine.

Diefenfrafte ichienen in ber neuen Stabt ben ichnellen Unmachs ber Saufer, bie fo baufig empor fliegen, beforbert gu haben. Mus allen Gegenben bes Rugifchen Reichs erhielten fie einen immer grofern Buffuß von Bewohnern, und baburch eine eben fo fcmelle Bevolferung. Der Sanbel breitete fich immer weiter aus. Der Gewinn, ben bie Muslanber hofften, warb burch bie von bem Ranfer ertheilten Frenheiten immer großer und wichtiger. Der Ruf von ber Große feines Beiftes und feiner Berrfcbertugenben erfcboll in gang Europa. Man erfuhr, bag bie Auslander bie Bortheile, Die er ihnen offentlich versprochen batte, erhielten, und bag die Religionsfrenheit fo groß mar, als man fie nach feiner Berficherung erwartet batte. Reizungen genug für eine noch gablreichere Menge ibr angebohrnes Baterland mit einem Orte zu vertaufchen, wo fich ihnen auf allen Seiten die gunftigften Aussichten für ihren funftigen erhöheten Wohlstand offneten. Go viel Die Bevolferung Detersburgs von Diefer Geite gewann, eben fo febr vergrößerte fich auch baburch Die Lutherische Gemeine. Der 1721 nach bem Dinflabtischen Frieden noch mehr aufblübenbe Sanbel Jog nicht nur viele Raufleute aus Archangel nach Petersburg bin; auch ans allen Gegenben Deutschlands ftromten fo viele Schaaren berben, bag ber Zuwachs ber fremben Gemeinen mit ber permehrten Bevolferung einer fo neuen Stadt gleichen Schritt zu balten ichien.

^{*)} Bufchinge Gefchichte ber evangelifch - lutheris fchen Gemeinen im Außischen Reich. Altona, 1766.
1 fter Theil, S. 11. 51 - 56.

bas Sabr 1721 fiel, und feit ber Beit immer fort-

Dauerte, tonnte ber noch ju febr begrenzte Begirt ber

Rirche bie Mitglieder ber Lutherifchen Gemeine nicht

mehr bequem aufnehmen. Man batte baber, meil

man dieg mie fo vieler Bahricheinlichkeit vorausfab,

fcon 1720 ben Entichluß gum Bau einer neuen

großen Rirche gefaßt, und, weil fie nicht wieber von

Sols aufgeführt werben burfte, ben Unfang gemacht,

ju ben Roften biefes Baues Bentrage ju fammlen.

Der bamalige Abmiral Cruns beth 1 726 bagu in fo

weit die Sand, baf er fich bereitwillig finben ließ,

ber Bemeine, auf feinem geraumigen Sofe, ben gu

Diefer Rirche erforberlichen Dlag abzutreten. Aber

fein Tob, ber 1727 erfolgte, verhinderte bie Be-

meine feine Bereitwilligkeit ju nugen. Gie per-

tobr indefen daben nichts weiter, als bag ihr Ent-

folug etwas fpater unter ber Regierung Peters

bes 3menten ausgeführt murbe. Der bamalige

Rapferl. General en Chef Graf Burcharb Chris

foph v. Munnich, ben bie Gemeine gum neuen

Datron ermablte, erfullte bie hoffnung, bie ber Tob

bes erften entfernt batte. Durch feine Borforge er-

bielt bie Gemeine von bem Ranfer ben Dlag, ben

fie noch jest befist, und ber ihr 1728 auf feinen

Befehl von ber Rangellen bes Beneral - Polizenmei-

fters angewiesen murbe.

Ben biefem immer fleigenben Bumachs, ber in

Bau einer neuen Rirche-und anderer Be-

In eben biefem Nabre fing man ben Bau an. Den Grundftein legte ber Felbmarfchall ben 29ften Junii, am Deters - und Paule - Tage, und bie Rirche nannte man nach biefem Lage bie Gt. Deter und Paulefirche. Der leste Dame perlobe fich inbeffen nach und nach. Gie hieß in fpatern Beiten bie neue Gr. Detersfirche, um fie von einer anbern ber Studboffchen, bie eben biefen Ramen führte, ju unterscheiben, und nun feit vielen Jahren nennt man fie bloß bie St. Petersfirche. In ben Grundftein legte man die Infdrift: Anno 1728 ben 29 ften Jun. unter glormurbigfter Regierung bes allerburchlauchtigften und großmachtigften Ranfers, und aller Ruffen Couverainen Deter bes andern, ift biefer Grundftein allhier ju ber Evangelifden Rirde augsburgifder Confession gelegt worben. Pafter Daggius hielt baben über I Ronig 6, 12. 13 eine furge Rebe, bie nachber gebruckt murbe. Bur Bollenbung bes Baues murben febr große Roften erforbert. Der eigne Gelbvorrath ber Gemeine, bie in Detersburg eingesammleten anfehnlichen Bentrage. und felbft bas Beichent von 1000 Rthl. bas man ber Frengebigfeit bes Rapfers verbanfte, reichten bagu nicht bin. Dan manbte fich baber an bie Ronige, an bie Furften und Grabte ber Deutschen Proteftantifchen fanber, mit bem Befuch um Unter-

flugung, woth auch ber Relbmarfchall Munnich bie Sand bos, und erhielt ansehnliche Beptrage. Mus Preufen 242 Rubel 71 Rop., aus Schmeben 225 Rubel 50 Rop., aus Bollftein-Gottorp 256 Rubel 30 Rop., aus Blanfenburg 379 Rubel 45 Rop., aus Banreuch 72 Rubel, aus Gotha 225 Rubel, aus Unhalt-Berbft 250 Rubel, aus Murnberg 50 Rubel, aus Ulm 100 Bl., aus Regensburg 240 Al., aus Augsburg 400 Rl., aus biefen-legten brenen Stabten gufammen im rufifchen Gelbe 332 Rubel 74 Rop., aus London 64 Rubel, aus Umfterbam 271 Rubel 84 Rop., aus Lubed 125 Rubel, aus Samburg 1014 Rubel 96 Rop: 1730 murbe biefe neue Rirche eingeweihet, und zu gleicher Zeit bas Jubelfest wegen bes 1530 ju Mugsburg übergebenen Glaubensbekenntnifes *) gefenert. Der Bug aus ber alten hölzernen Rirche nach ber neuen ging burch eine lange Reihe von Golbaten. Die bis jum Eingange ber lettern aufgestellt mar. Der Rirche fehlten inbeffen nicht nur noch manche Bergierungen, fonbern auch bie Bebande fur Die Prediger, fur die Rirchenbedienten und fur bie Schule. Die Roften gu biefen Beburfnuffen fuchte man aufs neue im Rufifchen Reiche und im Muslande, und erhielt fie fowohl in

*) Die damaligen bren deutschen Lutherischen Gemeis nen liefen ben biefer Belegenheit ben ber Ranferl. Mabemic ber Biffenschaften bon bem unberanberten Angeburgifchen Glaubenebefenntnife eine Auflage bon 1000 Erenipl, machen.

ber Stadt Mofcau, in Lieftanb und Eftblanb, als auch von ben Ronigen in Dannemart und Do-Ien, und von unterschiedenen beutschen Reichsfürften. Gelbit bie Ranferin Unna machte gu bem Bau ber Orgel, bie 1727 in Gegenwart ber bamaligen Dringefin Elifabeth, ber Dringefin Unna. bes Berjogs Unton Ulrich und vieler Großen bes Sofes eingeweihet murbe, ein Gefchent von 1000 Rubeln. Der Plat, auf bem bie Rirche ftebet, ift ein langlichtes Biereck fast 100 gaben lang, und faft 50 Raben breit. Genauer gerechnet betragt fein Rlacheninhalt nach ber Ausmeffung bes bamaligen Polizenbaumeifters 499 Duabratfaben. 3n ber Mitte biefes Plages ftehet bie Rirche, bie von außen 19 gaben lang, 13 Faben breit ift, und eine biefer lange und Breite angemeffene Sobe bat. Gie murbe von Bacfteinen erbauet, mit eifernem Bleche bebeckt, und hat einen holgernen Thurm. Der Plan und bie Gestalt ber Borberfeite ift von bem Generalfelbmarichall Reichsgrafen von Dunnich entworfen. Im Tage ber Ginweihung, ben 14 Jun. 1730, verfammleten fich ber Generalfelbmarichall, manche anbre Stanbesperfonen, ber Convent, Die Prediger ber Gemeine auf bem Studhofe und von Baffilen - Oftrom und andere Bubbrer in ber alten bolgernen Rirche, in ber ein furger Gottesbienft gehalten wirde. Bon ba ging man in einem öffentlichen Buge nach ber neuen St. Petersfirche. Der Generalfelbmarfchall trat vor ben Altar und überreichte bem Daftor Maggius mit einem Gegenswunsche bie Rirchenschluffel, und nun winde ber Gotteebienft gur Ginmeihung ber Rirche gehalter.

Dhngefahr im Jahr 1742, mo bie Grundide bes Dulbungsgeiftes unter ber Rugifchen Beiffliche feit noch nicht fo allgemein, wie unter ber Regierung Catharina ber 3meiten verbreitet maren, icheiuen einige Dopen ber Rirde gur Geburt ber beil. Jungfrau einen Unfchlag gefagt zu baben, ber ber Bemeine ben Berluft biefer Rirche brobete. Gie gaben por, bie Jungfrau Daria fen ihnen voll Thranen erichienen, und habe fich beflagt, baf ihr bie Dlachbarichaft bes tegerifchen öffentlichen Bottes. bienftes febr unangenehm fen, fie verlange alfo, baft ibr bie Rirche ber lutheranet, und biefen baju ein anderer Plag eingeraumet werbe. Giner unter ihnen trug bieft bem Bicefangler Grafen Beftufchef vor. Aber bie Untwort, bie ibm biefer aufgeflarte Mann gab, und bie feinem Bergen eben fo viel Ehre macht. als feinem Berftanbe, vereitelte jenen Unfchlag. Die beilige Jungfrau, fagte er, bat ben einer neuen Er-Scheinung erklaret, bag fie ibren Borfas geanbere habe und bie Rirche ber lutheraner nicht verlange, weil fie nicht von Diten gegen Beften, fonbern von Morben gegen Guben gebauet fen, und alfo gum rechtglaubigen rufifchen Gottesbienfte nicht tonne gebraucht merben *). Man batte inbeffen ichon einen Theil ber Mitglieder bes Spnobs bemogen, über biefe Dachbarfchaft ber Rapferin Elifabeth Borstellungen zu thun. Schon war den sutheranern der Plaß, wo jest das Corps des Generalstaabs von dem General Bawr angelegt ist, angewiesen, und ihnen zugleich Schadloshaltung versprochen worden. Nach ihrer Angabe betrugen die Kosten, die ste auf die Bebauung ihres Plaßes gewandt hatten 130,000 Rubel. Die Kapserin befahl dem Spnod dieß Geld herbenzuschafsen, und da er dieß nicht konnte, so blieb die Petersgemeine im Besis ihrer Kirche.

Die Roffen bes gangen Baues von 1728 bis 1744, ba ein eifernes Dach aufgelegt murbe, betrugen 26,923 Rubel; ber Orgel, an ber Berr Jobann Beinrich Joachim aus Mietau von 1735 bis 1738 arbeitete, allein 2979 Rubel. Bu ber legten murben 1600 Rubel 81 Rop., jum Bau ber Ricche 13,232 Rubel 45 Rop., überhaupt 14,923 Rubel 26 Rop. gefchenkt und gefammlet. Im Jahr 1758 manbte man 2843 Rubel auf bie Beranberung bes Rufbobens und ber Stuhle, bie neu angefirichen wurden, und auf einige auswendig ju madenbe Berbefferungen, 1764 nahm man eine gleiche Berbefferung vor. Der auffere Rirchenplas murbe fo febr erhobet, bag man, anfatt ber 7 Stuffen, bie man fonft jum Eingange binauf ju fteigen batte, nun nur faum ein Paar betreten barf. Die Koften ber Gebaube, bie von 1747 bis 1760 auf biefem Dlage aufgeführt murben, beliefen fich nebit ben baju geborigen Rebengebauben auf 19,366 Rubel. 3m Jahr 1760 - 1762 legte man, ein großes Schulgebaube und einige fteinerne Daufer an. Dies

^{*)} Bufchings Magazin für bie neue hiftoric und Geographie 2ter Ih. G. 431.

fe Gebaude nebft den fteinernen Thoren und Mauren. burch welche man aus bem Derfpectiv ben Sauptauaang ju ber Rirche bat, und ben neuen Steinwegen, Die auf benben Seiten nach ber lange bes Rirchenplages gepflaftert murben, erforberte einen Aufwand ber über 58000 Rubel betrug. Bon biefer Gum. me hatte bie Rirche o bis 10000 Rubel vorratbig. Die Rapferin Ratharing vermehrte fie burch ein Gefchent von 3000 Rubel, ber Groffürft Daul Verrowitsch gab baju einen Bentrag von 1000 Rubel, ber Raufmann und Rirchenaltefter Stegelmann über 12000 Rubel, Berr Stelling faft 8000 Rubel; und verschiebene andere Bohlthater, unter benen auch Mitglieber frember Bemeinen maren, ohngefahr 8000 Rubel. Alle biefe Gebaube erforberten ben ihrer erften Unlage über 104000 Rubel, und ihre Berbefferungen bis 1766 über 10000 Rubel. Es giebt vielleicht wenige Derter. wo eine einzige Gemeine in fo furger Beit fo große Summen aufbringt; von einzelnen Mitgliebern fo beträchtliche Bentrage erhalt, und überhaupt fo viele glangenbe Benfpiele einer wohlthatigen Frengebigteit aufweisen kann. Go betrachtlich inbeffen auch bie Summen waren, bie bie Petersfirche burch Diefe Frengebigkeit erhielt; fo reichten fie boch tange nicht gur Bestreitung ber Roften bin, Die ber lette große Bau erforberte. . Man gab bie Schulben, bie fie baben gemacht hatten, auf 18000 Rubel an. Diefe Schulben murben inbeffen ben ben vielen und großen Gintunften, Die fie bat, in einigen Jahren getilat.

getilgt. Und nun muchs ihr bald wieber ein neuer Ueberichuß zu, ben man 1779 bagu anwandte, bas bolgerne Gewolbe ber Rirche anftatt ber feinemand, mit der es bisber bededt mar, mit Stuffaturarbeit ju belegen, und ben obern genftern burch eine größere fange mebr licht zu geben. In einem fpatern Zeitraum murbe bie eine Seite ber Rirche, nach ber erften Stallftrage ju, mit einer fteinernen Mauer eingefaßt. Im Jahr 1793 legte man in ber erften Stallftrafe ein neues großes fteinernes Bebaude mit einem Slugel und zwen Stodwerten an, beffen Roften fich auf 70000 Rubel belaufen follen. Das jest aber auch fcon über 5000 Rubel Miethe tragt. Die Petersfirche batte feit ihrer Eneftehung bis 1794 fechs Datronen. 1708 ben Abmiral Cornelius Cruys, 1727 ben Relbmarfchall und Ritter, Reichsgrafen Burch harb Chriftoph von Munnich gu zwenen malen; vor feiner Gefangenschaft bis 1741 unb 1762 nach feiner Befrepung: 1746 ben bamaligen Rammerjunter und Reichsfrenbern, nachberigen Dberhofmarfchall, Rittern Carl von Gievers, 1746 ben Rammerherrn und nachherigen General en Chef, Senateuren und Ritter Frenherrn Dicotaus Friedrich von Rorff, 1776 ben murt. lichen geheimen Rath, Senateur und Ritter, Die to rich Chriftian von Oftermald, 1785 ben herrn Stallmeifter und Ritter Arnbt von Rebbinber.

66 Main Zwenter Albschnitt.

Berhattniff ihres Anwachses in einigen

Die Petersgemeine hatte in bem ersten Zeittaum seit ihrer Eutstehung nur einen sehr kleinen Zuwachs; nach und inach ward er immer größer, verdoppelte, sich balb, und streg in ben neuern Zeiten noch höher.

Ungahl ber Bebohrnen *).

		-						
Wen .	Rit.	Ma.	· Hebh.					
17046.1710 =	69	46	115.	3m	Durchschn.	jährl	. 16	Rinder.
1711:1720:	232	196	428.	e.	5	6	43	\$
1721 : 1730 :	246	244	49ð.	æ	F 101	£	49	=
1731 = 1740 =	325	321	б46.	5"	ø'*	p	64	2
1741 = 1750 =	48I	489	970.	35	F	#	97	ے
1751 = 1760 =	695	699	1394.	5.	F	0	139	
4761 = 1764 =	333	332	665.	2	\$,	\$ 1	166	

In 61 Jah. 2381, 2327 4708.

Ungabl ber Berftorbnen,

	(Free	(Frim	Rinder	0.00		,	
Bon				Uebh.			
170811.1709	= 5	· 2	+ 4	TO.			
1711 6,1720	s 8e	-34	364	280. Ini.	Durd	hf. jährl	. 28 Perj.
1721 = 1730	£. 68	.52	184	304. =	s	5	30 =
1731 - 1740	= 166	87	292	545. ="	e	11 9	54:55:
1741 - 1750	s 223	454	478	860. # .	'à	1 . 6	86 Perf.
1751 > 1760	= 363	250	740	1353. #	E	2	135 #
1761 : 1764	s 136	118	383	637. = .	#	. #	159 E _

In 56 Jahren 1048 696 2245 3989. Ermechf. überh. 1744.

*) Diefe Berechnung grundet fich auf bas Bergeich: nif, das Bufching in feiner Geschichte, Isten Theil, S. 70 bis 82 von jedem einzelnen Jahre geliefert hat.

Deutsche Lutherische Gem in Ct, Petereb. 67

Unter 3614 Berfierbenen waren in Rucfficht auf ihr Alter:

9 3.01	1 60 l	bid	70	Jahre	n 52 T	Nännl	. .	45	Well	ſ. @ .	Ueber	b. 97
10	71	F	80	8	33		- 6	31	, 5	ığ.		64
٤	8E	ŝ	90	1.5	8	e.	β	12	6.	2	10	20
	91	g	103	50	4	ď	ß	5	Æ	5	10	9
					97			93				190

Ungahl ber Chepaare.

						E T					
Bos	1703	bis	1710	Eherant	e 50.	Jährl.	łm	Durchf.	8	Paar.	
	1711	\$	1730	E	136,	1 B	ø	#	13	4	
2	1721	\$	1730	pt.	100.	2	E		IO	5	
3	1731	s	1740	#	165.	3	g		16	17 90.	
#	1741	2	1750	of .	289.	3	ø	1.0	29	Paar.	
of .	1751	5	1760		413.		a.		41		
	1761	2	1764	#	164.	3.00	ø	#	4I	e .	

In 60 Jahren 2307 Dagre.

Dieses Berzeichniß ist nicht nur in Rücksiche auf das darin bemerkte Berhälmiß der Geburten zu der Sterblichkeit wichtig. Es zeigt auch die Stuffe der schnellen Fortschritte, die der Zuwachs der Petersgemeine nicht nur in den ersten Jahren ihrer Entstehung, sondern auch in jedem solgenden zehnsährigen Zeitraum hatte. Um auffallendsten ist dieser schnelle Fortschritt in den benden Zeiträusmen von 1741 bis 1750 und von 1751 bis 1760. In dem ersten wurde der Zuwachs der Gebohrnen bennahe nech einmal so groß, als in dem Zeitraum von 1721 bis 1730, von 1751 bis 1760 um 646 größer als in den Jahren von 1731 bis 1740. Auch die Anzahl der Ehen war von 1741

bis 1750 um 124 größer als in ben Jahren 1731 bis 1740; eben bieß Berhaltnif geigt fich ben ben Chen, bie von 1751 bis 1760 geichloffen murben, in Rudficht auf ben Beitraum von 1741 bis 1750. Eben fo wichtige Bemerkungen liefert Die folgende Wergleichung Diefer verfchiebenen Beieraume.

Berhaltnig des Geschlechts der Gebohrnen.

Unter ben jahrlichen Beburten ber Rnaben mar:

```
Bon 1704 bis 1710 die bochfte Angabl 25, die fleinfte 3
 s 1711 s 1720 s s
                       = 31, =
 2 1741 6 1750 5 G
 s 1751 = 1760 = = = 90, =
 ↑ 1761 = 1764 ± =
                       = 94, =
```

Im Durchichnitt murben in biefem Zeitraum bon 61 Jahren jedes Jahr 39 Knaben gebohren.

Unter ben jahrlichen Geburten ber Dabenen mor:

Bon	1704	bis	1710	bie	höchke	Antahl	19,	ble	Eleinfie	I
5	1711	\$	1720	\$	ø	6	33+	4	3	8
2	1721	\$	1730	5	12	#	32,	£	F	13
	1731	\$	1740	#	* # ·	E	46,	\$	5	20
ø	1741	=	1750	5	52	=	651	2	9	34
2	1751	=	1760	2	10	15	96,	5	d	44
- 0	1761	2	1764	£	5	\$	96,	3	gl	76

Eins ins andere gerechnet murben jebes Sabr 38 Mabden gebohren.

			_							
Mtt	17046.	1710	gab c	\$59	ah.	in d. f	ipila)		Priab.gei	h murben
2	6	d	#	д	5	\$	#	1711.21	S B	4
=	2	z	gl	5	F	7f	6	Ib. 5	Mädch.	6
	e		F	2	sf.	5	s	1111.19	3 3	=
3	17116	.1720	2	2	20	2	=	13:15	Anab. =	J
-	1	2	=	8	\$	=	5	206.31		u.
		E	=	6	2	=	-	8 - 20	Match.	6
	7	2	4	4	5	2	**	20 25	e e	
	17018	.1730	B	8	5		2	19:30	Kuab. =	¢
		2		я	σ	=	-	308.34	2 2	2
	3	£	-	3	5	5	4	136.20	Mad ch.	6
2.	¥	2	-	3	\$	z	ø	20 30	5 5	5
9	2	5	2	4	2	=	=	30 1 32	5 3	4
2	17316	.1740	-	4	5	4		18 = 26.	Anab. =	Ce
£	5	e	=	6	5	e.	-	32=42	2 2	2
=	£	5	=	3	=	5	2	20:30	Mabch.	
2	=	2	2	7	1	2	=	30:46	= 2	2
=	17416	.1750	4	5	s	0	đ	30:46.	Knab. =	6
e	2	2	6	S	5	S.	6	50 - 60	2 6	σ
-	=	a	Ξ	6	3	9	=	34 : 48	Mädch.	6
=	z	•	=	4	=	=	2	51 : 60	4 5	6
2	17516	.1760	ė	2	σ	۵	4	4211.48	An48	#
1	=	ž.	=	3	e	3	5	540.66	2 2	6
7	5	3	=	5	2	2	5	76:92	: 6	6
=	5	3	2	3	;	2	2	44 - 54	Mada.	0
2	¢	4	2	3	6	£	s	60 = 66	8 8	ø
6	Į.	6		4	5	c		83 = 96		σ
-	1761 b	11176	4 194	rbei	ı jäh	ri. po	i(d).		Rnaben	gebohren
ß	5	g.		gr.		35	4	76 = 96		_ ,

			a direct con-		and a selection of the second of	
Don:	1704 bis 17:	to mitthey	23 Anaben	mehr	ale Dradden gebol	117

	4711	=	1720	5	36	E	2	a	2	¢
2	1731	ø	1730	0	- 5	6	\$	0	2	6
f	1731	s	1740	5	4	3	2	dř	10	c
35	1741	¢	1750	s'	8 9	tädche	11.=	gE	Anaben	57
=	1751	¢	1760		4	8	ø	ø		-
=	1761	c	1764	37	1.8	nabe	1 2	ŕ	Midden	#
						(32	2			

Unter ben jagrlichen Geburten ber Rinber überhaupt mar:

Bon	1704	Біб	1710	tie	hödife	Unjahl	441	die	Meinfie	3-
8	1711	#	1720	7	3	#	581	2		41.
	1721	2	1730	2	8	9	66,	9	#	38.
5	1731	2	1740	2	s s		87,	8	Æ	38.
2	1,741	#	1750	2	9	3	115,	5	3	77-
	1751				£	2	188,	2	6	86.
5	1761	2	1764	3	3	2	184,	7	- 5	IŞT.

Bonigo4b.1710 giebt es 3 Jah. in benen 3 b. 10 Rind.geb.wurden.

		-					M			2	
ø	#	\$	#	3	S	s	10	5	22	# 71	8
9	=	=	3	I	ahr, in	t dent			44	3	4
2	17116.1	720	\$	20	j. in b	enen	201	b.	30	3 1	à
\$	5	3	5	2	3		30		40	\$	g
s	2	=	5	2	5	2	40	s	50	3	ż
z	=	\$	2	4	2	2	50	=	60	2	=
5	17216.1	730	2	3	=	2	30		40	3	2
2	=	2	5	2	5		40		50	s	#
e	=	=	=	3	s		50		60	=	2
=	-	3	#	2	5		60		70	3	
z	17316.1	740		-	ahr.in		00		₹8		2
										3	5
2	2	2	5	2 ~	j. in de	men	50	2 1	60	2	5
2	2	2	3	4	z .	5	60	= -	70	2	3
0	,5	5	2	2	3	2	70	7	80	5	4
s	#	2	5	TI	ahr, in	dent		1	87	5	E
2	17416.1	750	d d	29	i. in de	псп	77	s	318	2	
2	3	9	£	5	5	3				3	0
2	#	3	5	3	s ,	<i>s</i> 1				9	6
£	17516.1	760	;	19	gahr, in				86	2	
j	3	3	£		3. In de					,	B
đ	3	2	5	2	4 -	# I				=	_
_	#	£		_							E.
2			£	4	8	# I	οI	= []	SI	£	#
2	17616.1	764	3	2	\$	# I	511	LI.	52	ε	#
							-				

Deutsche Lutherische Gem. in St. Petersb. 71

Eins ins andere gerechnet gab es in bem Zeits raum von 61 Jahren in jedem Jahre 77 Geburten.

Vsn . 1721 - 1730 h	.An. purden 14	Mis. 48	068. 6211	iehr	geb. al	d fn	grou.d	roJak.
1731 1740		77		4	ब्रे	2	2 1	3
1741 : 1750	# 156	158	324	2	5	-		=
3751 = 1760	ø 314	210	424	5	\$	#	:1	

In dem garzen Zeitraum von 61 Jahren wurden nur 54 Rnaben mehr als Machen gebohren, ein sehr unerwartetes kleines liebergewicht, durch welches eins ins andere gerechnet sich die Angahl der Knaben nicht einmal in jedem Jahre um einen mehr vergrößerte.

Berhaltniß ber Sterblichkeit unter bent Erwachsenen.

Mon	17116.	1720	verb.	FL 9	ni.	bed	Männt. E	eld).	2,3	. gr	ößte	12
50	5	gE .	. 196	71	ď	gs.	Weibl	4 3		¢1	5	. 2
	=	\$	5		2		benber	8 3	50	si	ě.	19
-4	1721b.	1730	. 50	L.	5	ss,	Männt.	31	3r	s	#	13
2	5	\$	2123	%	5	R	Weibl	5	z_l	s.	ø	11
91	6	2	2 4		s		bender	=	54	5	2	24
2	1731b	.1740	1115		pl	w.	Männi.	=	51	40	¢	23
5	3	3			2	ç	Becht.	2	2,	ø	0	13
#	=	5	=======================================		2		bender	4	71	6	=	36
2	17410	.1750	174			d	Mannt.	2	15/	2	3	37
2	F	6	3		#	å	Weibl.	5	IO,	9	9	21
	3		- 4		2		benber	#	251	2	2	58
2	17518	.1760	*		2	2	Männt.	3	14,	2	5	63
=	-,,	=	£		gi.	ď	Wetbl.	c	16,	2	. 2	36
2	=	2	je.		\$		benber	2	30,	1	2	93
2	17616	.1764	2			3.	Mianil.	2	291	,5	8	38
5	5	5	5		į,	- 5	Weibl.	=	24/	2	5	39
#		ş	4		2		bender	,	531	2	2	76
						-	E 4					

72 - 3meyter Abschnitt.

Bo	N 1721 Bi	d 1730	gab	el 19	Jahr, n	order 6	Erwachse	ne Bari	ett.
3		9.					. xou, a		
3	ar .	8		3	#	S		0 4	4
1	ryar bi	6.1730	4.	. 1	19.1	" 8	20 = 3		
ø	3		8.	3,			30 = 4	4.0	#
2		#	8	3		- 4	40 = 5) I '	*
JI.	1731 bis	1740	3	3	3		30 = 44) 3	
	#	E	3	x	=	3	43		s
2	- 8	9	2	5	#	1	50 2 6		#
af.	£	\$	\$	1	ď	4.	6	, ,	p .
#	2	<u> </u>	4	X.		-4	89		s
-	1741 64	1750	3	¥	9	28	53		5
#	4	2	\$	3	5	4	70 = 80) 5	ø
-		3	2	4	4	10	80 = 9	3 5	5
#	3	5	3	3	#		90 = 100) =	
2	1751 ble	1760	3	E	3	#	73	2	
=	4 .	2	2	*	#	#	96	£	18F
=	É	3	#	2	,4	À	100 = 110	ı İs	Æ
#	#	3	3	x	9	3	123	5	æ
=	2	3	*	'K	*	4	144	2	E
2	2	#	=	*	\$	#	152	9	
3	#	=	2	E -	\$	5	172	7	ø
2	=	5	2	É	st.		186	5	4
4	3	#	s	E	Æ	#	203	\$	\$
=	1761 bis	1764	#	X.	£	3	139	e	5
2	af .	si	5	3	2		160 5170	-	

Eins ins andere gerechnet farben in einem Zeitraum von 56 Jahren:

Von Erwa	q) [enen	Männl. (Beschl, j	ebes	Zahe	18
8 4	# .	Wetbl	#	di.	£	Z#
		benderlen				
Gegen 100	Ermad	bf. Weibf.	. Gefdil	- fta:	ben :	tro Etwachs.
			۰			il. Beicht.

Deutsche Lutherische Bem. in St. Petersb. 73

Ben	1711	Sid	1720	farben	48 (Erwach	(. Na	nnl. 6	Befch!	. meh	e ak
							Ü	om: V	Beibl,	@efd	}{.
4	1721	4	1730	#	16		=€1	F,	4.1	4	4
2	1731	s	1740	#	79	3	3	9	5	9	2
2	1741	ø	1750		74	5	5	5	9	2	2
	1751	ø	1760	al .	213	¢	>	2	2	9	45
			o jäht			_					

Berhaltniff ber Sterblichkeit ber Rinder in jedem Zeitraum.

							Kinder						
-	. 8	1731	#	1740	#	108	£	15	or it	D. DO	rh.Zei	trau	HŖ.
		1741	1 1	1750	F	186	=	£	5	#	E	=	
		7771		34760	100	262	5	:	6	=	5	0	

In einzelnen Sabren mar :

Beitraum

	~~			-	797 5						
Bon	1711	bis	1720	bie	fleinste	Angahl	berRinder	6,	Die:	größ k	3£
8	1721	5	1730	F	SE.	E	. =	II,	5	ε	26
2	1731	2	1740	≠	5	\$	5	19,	£	c	\$6
3	1741	5	1750	s	E	2.1	\$	27,	£	¢	67
3	1751	s	1760	2	g.	5	E	421	2	=	110
3	1761	3	1764	ş		e	. 4 ,	361	2	4	306

Berhaltnist der Sterblichkeit der Kinder und der Erwachsenen.

Ben 1711b,1720	Erm.	v.begi	o.Gef	фl.1161	ı.al	a 48.5	tind	, meh	rald	Epp.
1741 - 1710	1	5	5	120	2	64	£	£	5	=
1731 = 1740	£	3	8	253	£	39	gt	£	5	E
1741 : 1750	5	5	\$	382	£	96	£	5	5	=
1751 = 1760	ø		Æ	613	#	127	4		=	5

In einem sofabr. Zeitraum 1484 u.alfo 374 Lind. mehr ald Erff.

74 . . . Swenter Abschnitt.

Berhaltniff ber Sterblichkeit in jedem Zeitraunt.

Bon 1721 bie 1730 ftarbeit 24 nicht ale in den vorberg. 10 Jahren. \$ 1731 5 1740 \\$ 241 5 \\$ \$ \$ * \$ * \$ * \$ s 1741 = 1750 s 315 s s s s # 1741 = 1760 # 493 = 0 # #

In einzelnen Jahren mar:

Ron 1711 bis 1720 bie fleinfte Angabl ber Berft. 17, die größte 47 c 1721 : 1730 s c c c s 21, s c 45 € 1781 € 1740 € W. T. # # T. € 31, 1. # . \$9 \$ 1741 \$ 1750 \$... \$ \$... \$ 53, \$ \$ 103 c 17(1 : 1760 : # # # # 20) \$ 1762 = 1764 's & # ' # 149, 6' # 167

Berhaltniff ber Gebohrnen zu ben verftorbnen Rindern.

Bon 1711 bis 1720 murben 264 mehr geb. als von Rindern ftarben. 0 1721 = 1780 s 306 s s s s s 1731 = 1740 s 354 s s s s s # 1741 = 1750 # 493 # # ... #

Berhaltniß ber Gebohrnen zu den Berftorbnen überhaupt.

In so Jahren murden 2070 mehr geb. ale von Mindern farben.

Don errr bis 1720 murben 148 mehr gebohren als ftarben.

1721 : 1730 · s 186 s · s # 1711 : 1740 : IOI : # 1741 = 1750 = 110 = # 1751 : 1760 ' e ' 41

In 50 Jahren wurden 386 mehr gebohren ale ftarben.

Deutsche Lutherische Gem. in St. Petersb. 75

In 54 3abren : D. 1711 bis 1764 ftarben von Ermachf, Mannl. Befchl. 348 mehr als ven Ermachf Weibt. Gefcht.

p 1711 . 1764 . . Sindern überhaupt gog mehr als von Ermachfenen.

2711 = 1764 mar Die Angabl ber Gebohrnen um 614 größer ale Die ber Berftorbenen.

e 1711 = 1764 murben 2352 Rinber mehr gebohren ale bie Sterblichfeit von ihnen wegnahm.

1711 # 2764 maren, ein Jahr ins andere gerconet, jahrlich 62 Erdte.

Heber ben Unwachs ber Chen.

Bon 1711 bis 1720 entftanden 76 Chen mehr ale in bem verigen Zeitraum.

3	1731 :	1730		26	3	weniger	35,	#	3	5
3	1731 3	1740	2	65	9	mehr	#	#	3	2
£	1741 5	1750	£ .	. 124	,d	, 5	, \$	\$	5	5

B	on	1705	Bis	1710	war	bie Flei	inste!	Ung. 1	der Chen	2,	die gi	rößte	23
	5	2711	2	1720	5	*	\$	2	2	8,	#	\$	17
	ø	1721	4	1730	2	3	2	2	2	6,	2	3	118
	9	1731	2	1740	- 3	2	3	0	\$	IO,	\$	5	24
	22	1741	6	1750	3	#	2	2	0	21,	E	5	37
	a	1751	3	1760	\$	2	2	,	2	30r	F		65
	7	1751		1764	9	9	0	5	5	391		F	44

Studhofifde Gemeine.

Ihre Entstehung und Rirche.

Die Lutherifche Gemeine auf bem Studhofe entftand 1719. Johann Leonhard Schatte ner, ein Felbprediger ben ber Divifion bes Generalmajor Bonn, war ibr Stifter. Die Regi-

menter biefer Dipifion, unter benen fich viele dente fche lutheraner befanden, famen, auf Befehl De cer bes Großen, aus Moscau nach Detereburg jurid. Dief verantafte Schattnern für bie menigen Ginmobner auf bem Stuchofe einen befonbern Gottesbienft gu halten. Ginige ber bochften Rriegsbefehlshaber, Die fich gur lutherifchen Religionsparthen befannten, munterten ibn bagn auf und beforberten feine 26ficht burch ihre Unterflugung. Außer ben offentlichen Bortragen übernahm Schattner auch alle übrige Umisverrichtungen, bie man ibm auftrug, und burfte es, weil es fich Miemand für erlaubt hielt, -ibn baran gu verhindern, phyleich bie lutheroner fcon bomgis feit eilf Jahren an einem andern Orte, in bem Sofe bes Biceabmirals Eruns, wie ich porber anzeigte, eine eigne Rirche und einen eigenen Prebiger batten. Die neue Gemeine verfammigte fich in einem Bebaube, bas ibr, in einem großen Gaale, auf bem Berg. Collegio, in ber letten Gaffe an ber Dema, an bem Orte eingeraumt murbe, wo jest bie Lapetenfabrite angelegt ift, und bem Schattner, ben man ben Paftor an ber Dema nannte, gab man ein nicht weit bavon gelegenes Saus, bas jur Artillerie gehorte, jur Wohnung. Schon im folgenben 3.bre wollte man jum Bau eines ber Gemeine eigenthumlichen Gebaudes, bas ben offentlichen Undaches. übungen gewidmet werben follte, fchreiten, Der damalige Feldjeugmeifter Graf von Bruce erbat fich bagu vom Ranfer einen bequemen Ort, und

ba biefer ihm bie Babi beffelben überließ, fo beftimmte er bagu ben Plas, ben bie Gemeine noch fest in ber Rubrstateftrage befigt, ber 66 Raben lang, 31 gaben breit ift, und an gwen Gaffen floket. Der Gelbmangel erlaubte ibr nicht einen gang neuen Bau angufangen; biefer Berlegenheit wurde fie durch bie Vorforge bes Generallieutenants Grafen pon Bruce, eines Brubers bes Gelbzeugmeifters, entriffen. Mis Commandant ber Beffung St. Detersburg überließ er ihr bas, hinter ber Beftung gelegene, freugformiggebaute Rirchengebaube, welches, auf Befehl Des Ranfers, für die erften Sutheraner aufgeführt mar, nebft einer Gloche und perfchiebnen Rirchengerathichaften. Man brach es ab, ftellte es auf bem angewiesenen Plage wieberber, und baute es beffet, ba ber Benerallieutenant bas Sols icon gegimmert und abgebunben ber Bemeine fchenfte. Die Aufficht über biefen Bau, ben man in ben legten Monaten bes Jahrs 1720 anfing, übernahm ber General von ber Artillerie von Bunther. Die burftigen Umftanbe ber Gemeine pergogerten biefen Bau. Man fammlete bagu gmar, an jebem Sonntage, nach bem Gottesbienfte, Bentrage, um baburch bie Roften gu beftreiten, Die bie Boche binburch verwandt werben mußten. Gelbit Schatener, ber ben Gottesbienft noch immer auf bem Bergcollegio verrichtete, gab einen Theil feines Gebalts bagu bin. Aber Diefe Gummen maren ju flein. Um größere ju erhalten, fuchte man in Marma, Reval, Mofcau, und

Bau einer andern holgernen Rirche. Unter ber Regierung ber Rapferin Unna, bie bie Religionsfrepheit ber Muslander bestätigt

Deutsche Lutherische Bem. in St. Petersb. 79

batte, fafte die Bemeine, ben bem baufälligen Buftanbe ihres Rirdengebaubes, ben Entichiuf jur Erbauung einer neuen bolgernen Rirche auf einer fteinernen Grundmauer. Die bagu gefuchte Erlaubnig erhielt fie aus bem Cabinet ber Rayferin auf bie Bitifchrift, bie fie, nebft bem Abriffe ber gu erbauenden Rirche, ber hauptpolizenmeifters-Cangellen übergeben batte. Rur follte ber Dbrift und Arditeft Beropfin barauf Acht geben, bag biefe Rirche nach bem Riffe in gehöriger tange und Breite auf bem rechten Plage erbauet merbe. Die Artillerie und Fortifications-Cangellen, Die Diefen Befehl erhielt, ichicte bem Capitain über bie Meifterleute Rrenigin, ben bem Gt. Petersburgifchen Arfenal, Die bagu nothige Utafe. Bu biefem Baue wurde ben 23ften Upril 1735, als ber Generalfelemarichall. Graf von Dinnich, und ber Beneralmajor von Trauevetter, Das tronen biefer Gemeine maren, ber Grundftein gelegt. Huch jest fehlten ber Gemeine noch bie bas gu erforberlichen Roften. - Man wandte fich baber wieber an Die Stabte ber benachbarten Provingen, und erhielt vorzüglich aus Riga und Reval milbthatige Bentrage. Much bie Rapferin Anna gab baju ein Geschenf von 1000 Rubeln.

Smberniffe blefes Baues.

Die Bollenbung bes Baues murbe inbeffen burch bie Zwiftigfeiten, und burch ben Parthengeift, ber unter einigen Mitgliebern ber Gemeine berrichte,

vier ganger Jahre hindurch verzögert. Diefe 3mifligfeiten entftanben 1737 burd bie Berufung bes Rectors ben ber Schule ber Petersfirche, bes M. Job. Philipp lutten, jum Bebulfen bes Dafors Schattner. Berichiebene Mitglieber ber Gemeine bezeugten ihre Ungufriebenheit mit biefer Berufung, ob fie gleich auf bas Unfuchen bes Daftors Schattner vom Convent erfolgt, bie Berufungsfdrift von bem Generalmajor von Trautvetter im Mamen ber Bemeine in ber Rirche ausgefertigt, und lutte in Sinnland icon jum Predigtamte eingeweihet mar, weil man baju nicht Die Stimme eines jeben einzelnen Mitgliebes gefammlet hatte. Gelbft Daftor Schattner trat nun auf ihre Geite. Mit feiner Benftimmung überreichten fie bem Juftigcollegio wiber ben M. Sutten eine Rlage über feinen gewaltfamen Ginbrang ins Dredigtamt ben ihrer Rirche. Auf biefe Rlage gab bas Juftigeollegium, bas ben ber richterlichen Unterfuchung berfelben gwen Prediger, ben Daftor Gene. rin ben ber Petrifirche und ben Paffor Levanus ben ber ichwedischen und finnischen Gemeine, jugesogen batte, bie Entscheibung: bag bie Bahl und bie Berufung bes M. Lutten gum Gehulfen im Predigtamt unrechtmäßig und nichtig fen. Die fammelichen Mitglieber ber Gemeine follten eine neue Wahl anstellen und bann benm Juftigcollegio bie Berfügung jur Gimbeihung und Beftatigung des berufenen Predigers fuchen. Der Convent ber Studhöfifchen Bemeine, ber mit biefer Enticheis

bung ungufrieben mar, und barin einen Gingriff in feine Rechte und Frenheiten ju finden glaubte, verlangte hieruber bas Gutachten bes Conpents ber Petersgemeine. Ben ben Berathichlagungen, Die ber lettere anftellte, murben vicle Muglieber ber Bemeine, aber nicht bie Prediger berfelben gu-Der Convent erffarte Die Mabl, bie gezogen. Bernfung und Die Ginweibung bes M. Eurfen für rechtmäßig, weil fie fich auf Ranferliche Berordnungen, burch bie ben lutherischen Gemeinen und allen übrigen Religionsvermanbten bie Ginrichtung ihres Gottesbienftes und ihre Rirchenverfaffung, ohne alle Ginfdrantung, überlaffen murbe, grunbeten, und weil bie Rirchenrathe, Melteften und Borfieber, als Stellvertreter ber Gemeinen, bas Recht gehabt batten, alles bieß zu veranstalten; ber Wibei fpruch einzelner Mitglieber ber Gemeine gegen bie vom Rirchenconvent vorgenommene Wahl eines Predigers aus biefen ober jenen Absichren, ober aus unfraftigen Urfachen, gelte nichts, weil ber Patron und ber Convent eine entscheibenbe Stimme batten. Go portheilhaft bieß Gutachten bes Convents ber Detersgemeine für ben Magifter Eutten mar, unb fo viel burch bie barin angeführten Grunbe fur bie bestrittene Rechtmaßigfeit feines Berufs gefagt murbe, fo tonnte boch ber Theil ber Bemeine, welcher ben bem Juftigcollegio flagbar geworden war, unb Diefe Zwiftigfeit einer gerichtlichen Untersuchung unterworfen batte, baburch nicht gewonnen werden. Er hatte einmal ben Ausspruch bes Juftigcollegit für Erfter Band.

fich , fuchte ibn geltend ju machen , und fiegte burch ben Benftanb biefes Gerichtshofes über bie Gegenparthen. Magister gutten fonnte nun feine Minfprude auf bas Umt, ju bem er berufen mar, nicht mehr behaupten, und murbe burch bas Juffigcolle. gium gezwungen, biefen Unspruchen gu entsagen. Diefer Ausgang bes wiber ihn geführten Rechtsbanbels, und noch manche andere unangenehme Borfalle, bie fur ibn ougerst frantend senn mußten, batten bie Folge, bag er im Jahr 1738 bas Ruffifche Reich verlief. M. Schreiner, ber in bem perfifchen Relbzuge ben bem Ruffifchen Rriegsheere als Relbprediger fand, erhielt bas erledigte Prebigtamt. Uber auch ben biefer Belegenheit ente fanben neue heftige Streitigfeiten, benen Schreiner baburch ein Enbe machte, bag et 1740 feinen Abschied nahm und nach Deutschland ging. Diese Berruttung ber Gemeine, Die immer gros fer marb, ben Parthengeift immer mehr aufachte, und bie völlige Musbauung ber Rirche verbinberte, murbe vielleicht noch langer gebauert haben, wenn nicht ber Generalmajor von Lieven 1740, in Abwesenheit ber vorigen Patronen, Die Geichafte berfelben übernommen batte. Er fuchte bie erbitterten Gemuther ju befanftigen, ben Parthengeift ju vertilgen, und ben Frieben wieber berguftellen. In biefer Absicht mablte er fich aus ben Mitgliedern ber Gemeine einige Behulfen, bie mit ihm die firchlichen Ungelegenheiten beforgten und ben Ban ber Rirche vollenbeten. 3m Jahr

Zwenter Abschnitt.

1739 mar bas Predigerhaus burch eine Reuers. brunft, in ber alle Ruchenbucher mit verbraunten. eingeafchert worben. Schattner ließ bas Saus auf feine Roften wieber aufbauen; aber Diefe Roften erhielt erft jeine Erbinn, und boch nur größtentheils. vergitet. Da Schaetners Alter ibm fein Umt febr beichwerlich machte, fo murbe M. Carl Emanuel Richter 1740 ibm bengefellet, und bie Rirde nach bem nun geenbigten Baue, in Gegenwart gweger Patronen, bes Grafen von Dunnich und bes herrn von Lieven, ben abften October 1746 am 21ften Sonntage nach Trinitatis eingeweibet und biefer Lag nachber jabrlich gefenert.

Bau einer fteinernen Rirche und anderer Gebaube.

Die Rirche war achtedig, bestand aus bolgernen Berbindungen, beren Sacher mit Biegelfteinen vermauert murben, und erhielt nachber, um fie von ber neuen St. Petersfirche ju unterscheiben. ben Damen ber St. Unnenfirche. Bon aufen war fie mit Bretern befleibet, bie gelb angefirichen und mit weißen faulenformigen Bergierungen und Genfterbeichtagen verfeben murben. Ohngeachtet ber jum Bau gelieferten Bentrage, batte bie Gemeine boch zur Bestreitung beffelben viele Schulben machen muffen. Ben biefer lage fonnte fie nicht eber, als bis ibr ein Theil biefer Schulben von ben Glaubigern erlaffen mar, und fie ben andern Theil nach und nach getilgt hatte, auf bie innern Bergierungen ber Rirde benten. Diefe murben end. lich 1745 burdy eine außerorbentliche Sammlung ju Stande gebracht. 3m Jahr 1747 fchaffte man ein, pon ber St. Petersfirche erhaltenes Orgelwerf on, ju beffen Untauf burch bie Beranftaltung eines unbefannten Boblibaters in Amfterbam 565 Dlub. 70 Rop. geschenkt waren. Ben bem großen Bumachfe, ben bie Gemeine, von 1763 an, unter bem Prediger Großfreug erhielt, und ber unter feis nem Rachfolger, bem Paftor Lonfert, forebauerte, fammlete bie Gemeine einen betrachtlichen Gelbporrath und baute 1763 ein holzernes Haus von acht wohnbaren Bimmern, nebft ben bagu gehörigen Bequemlichkeiten. Diefes erfparte Rirchenvermisgen murbe burch bie feltene jabrliche Frengebigfeit ber lutherifden Wittme eines Ruffichen Raufmanns, Sophia Charlotta Bolobimerom, einer gebohrnen Mutter, febr anfehnlich vermehret. Diefe Bohlthaterin, bie bem Prebiger 500 Hub. und jebem ber übrigen Rirchenbeamten eine verbalmigmäßige jahrliche Bulage ju ihrem Gehalt gab, ließ auch 1764 ein fleinernes Bebaube von amen Stockwerfen auf ihre Roften, bie ohngefahr 8000 Rub. betragen konnten, aufführen. - Die holgerne Rirche murbe nun ben bem immer größern Buwachs ber Gemeine fur bie vielen Buborer, bie fie befuchten, gu flein. Enblich fublte man ben ihrem gu befürchtenben Ginfturg bas Beburfniff eines neuen Baues. Man führte baber in ber Deutsche Lutherische Gem. in St. Petereb. 85

Dabe berfelben eine andere von Biegelfteinen auf; jum Bau biefer Rirche fammlete man feine ausmartige Bentrage. Die Koften murben theils burch ben eigenen aufgesparten Gelbvorrath ber Bemeine; theils burch bie betrachtlichen Gummen, bie bie Wittme Wolodimerom baju bergab; theils burd bie Frengebigteit einiger biefigen Wohlthater; theils burch bie Gelber, bie man bagu aufnahm, bestritten, und biefe Schulden burd bie Miethe ber Rirchengebaube, burch bie jahrlichen Bentrage ber Gemeine, Die auch unter tonferts Rachfolger, bem herrn Paftor Meinbott, immer mehr anmuchs, und burch die übrigen Ginfunfte ber Rirche in wenigen Jahren getilgt. Den Grundftein ju ber neuen Rirche legte man 1775 ben 26ften Julius. Die metallene Platte, Die Diefen Grundftein einfolog, mar 14! Boll lang und 121 Boll breit, und enthielt mit loreinischen Buchftaben bie folgenbe Anschrift:

Unter ber glorreichen Regierung ber allerhulbreichften Monarchin, Catharing II. ift biefe Evangelifch . Luthe. rifde St. Unnentirde, auf Roften ber Gemeine und burch fremmitlige Bentrage anberer Bobithater, erbaut morben. Der Grund bagu murbe gelegt im Jahr 1775 ben 26ften Lag bes Do-Bu einem bochloblichen nats Muli. Rirchenconvent, burch beffen emfige Gefcaftigfeit, unermubeten Sleiß und Gorge, biefes große Berf ju Gtanbe gefommen, geborten bamals:

Gr. Ercelleng, ber Generallieutenant von ber Artillerie, Ritter bes St. Unnen-Orbens, Berr Johann bon Muller, als Rirchenpatron.

Berr Unbreas Ungebauer, Collegien= rath und Doctor ber Ranferlichen Leibaarbe.

Berr Briebrich Mathias von Ed, Cangelleprath und Poftbirector,

herr Georg Belten, hofrath und Beneralbirector bes Baues, als Rir. chenrathe.

Berr Chriftian Rnobel, Major unb Doligen-Architett,

herr Johann Chemniger, Staabs. chirurgus, als Rirchen-Melterlinge.

Berr Johann Ephraim Blau, Pofamentirmeifter,

Berr Johann Chriftan Bolff, ein Rupferichmibt,

herr Johann Chriftian Brosmann, ein Schmidt,

herr Unbreas Beinrich Meger, ein Tifchler, als Rirchenvorsteher.

Berr Johann Bogislaus lonfert, Das for ben ber Studthofifchen St. Unnenfirche, aus Marienmerder in Preugen geburtig.

Deutsche Lutherifche Bem. in St. Detereb. 87

Die Rirche, Die 22 Faben lang und 12 Faben breit ift, und 30500 Rubel foftet, murbe 1779 eingeweihet. Durch die Frengebigfeit eines anbern mobithatigen Mitgliebes biefer Bemeine, bes leberfabritanten Johann Gottfrieb Raft. ner, entftanb 1784 ein neues großes ffeinernes Bebaube, ju beffen Bau er 16000 Rubel hergab, beffen oberes Stodwerf von ihm ju einer Schule, bas untere jur Predigermohnung bestimmt murbe, und von welchem er ber Rirche unter ber Bebingung ein Geschent machte, baf in biefer Schule gebn ålterlofe Baifen mannlichen Geschlechts vom fiebenten bis jum vierzehnten Jahre unentgelblich aufgenommen werben, und, außer bem Unterrichte, einen völlig fregen Unterhalt genießen follten. Diefes Gebaube murbe ben sten December 1784 eingeweiher. Man hatte baju viele Standesperfonen und alle Prediger ber biefigen auslandischen Gemeinen einsaben laffen. Die Berfammlung fanb fich zuerft in bem neuen Schulhaufe ein. Die lehrer nahmen mit ben Schulern ber Rirchenschule eine offentliche Prufung in ber Religion, in ber Erbbefchreibung; in ber Maturgefchichte, in ber Siftorie, in ber Rechenkunft, in ber ruffifchen und franjofifchen Sprache vor. Der Prediger ber Gemeine, Berr Reinbott, befchloß biefe Feyerlich. feit mit einer Riebe. Berr Raftner murbe bierauf in ber Mitte bes Grafen gu Unhalt, unb bes Rirchenpatrons, bes General en Chef von Multer, in die Rirche gu einem öffentlichen Got-

cesbienfie geführt, mobin ihnen ber Rirchenconvent, Die Prediger, und bie übrigen Buborer ber Schulprifung folgten. Der Gottesbienft fing mit einer vollständigen Mufit an, und wurde eben fo geendigt. herr Daftor Reinbott predigte über Df. 41, Bers 4. Im Sabr 1793 jing man auf ber anbern Seite bes Rirchenplages, an ber vierten Artillerieftrage, noch ein neues fleinernes Bebaube von bren Stodwerten mit zwen Seitenflügeln von zwen Stockwerten an, bas 28 Saben lang, 7 Faben breit ift, an ben Rlugelfeiten 17 Raben Tiefe bat, und beffen Roften 56000 Rubel betragen. In biefem Gebaube, bas 1794 vollenbet, und ben 2 Sften October beffelben Jahres von bem Deren Daffor Reinbote ben einer gobtreichen Berfammlung eingeweihet murbe, ift jest bie Schule und bie BBgis fenanstalt nebit ber Wohnung bes Prebigers verlegt worben. Das von Raffnern erboute Saus wird jest vermiethet. Bum Undenfen biefes Boblthaters war an bem Borbertheile eine Tafel von schwarzem Marmor mit biefer vergolbeten Innschrift angebracht: Fur bieß von Johann Raffner erbaute Saus bat fich bie Rirche verpflichtet, gur Dantbarfeit gebn BBaifentnaben von fechs und fieben Jahr bis ins vierzehnte Jahr Unterhalt und Ergiebung ju geben. 1784. Erhalt es bir, Rachwelt, bau, begre, reig nichts nieber. Das neue Gebaube hat eine gleiche marmornerne Tafel mit folgenber Infchrift: Schulund Baifenbaus ber Gt. Unnenfirche, 1784 von herrn Johann Gottfrieb Raftner geftiftet jur Unterhaltung von gebn Baifen von fieben bis viergebn Jahren, 1794 aus ben Mitteln ber Gemeine verbeffert und ermeifert. Matth. 19, 14. Die Gt. Unnenfirche batte feit ihrer Entftehung bis 1795 funfgehn Datronen: 1719 ben Generalfelbzeugmeifter und Ritter, Jacob Daniel Graf von Bruce; 1720 Den Benerallieutenaunt und Obercommanbanten, und nachherigen Generalfeldjeugmeifter, Grafen Robert von Bruce; 1724 ben Generalmajor und nachberigen Generalfeldzeugmeifter, Johann Jafob von Gunther; 1735 ben Generalfelomarfchall, Graf Bernhard Christoph von Munnich; 1740 ben Generalmajor, Burchbarb Ernft pon Erautvetter, und ben Beneralmajor und nachherigen Generalfeldmarfchall und Ritter, Georg Reinhold von lieven; 1746 ben Generalmajor, nachberigen General en Chef und Ritter, Grafen Bilbeim von Fermor; 1752 ben Generalmajor Johann Jacob von Schulg; 1757 ben Pringen, Deter Muguft Friedrich von Sollftein. Bed; 1759 ben Groffurfil. Bellfteinischen Generalmajor, Dberfammerheren und Ritter, Chriftian August von Boodtorf; 1776 ben General en Chef, Johann von Mulfer; 1787 ben murflichen Ctatsrath, Poftbirector und Ritter, Friedrich Matthias von Ed; 1791 ben Generalmajor und Ritter, Carl Reins hold von Sandwich; 1792 ben Herrn Genes ralmajor und Ritter, Carl von Bock; 1794 ben Herrn Grafen Hans Heinrich von Ties Benhaufen, Geheimenrath und wurflichen Cammerheren.

3m Jahr 1795 hatte ber Convent außer bem

Patron folgenbe Mitglieber:

Den herrn Pafter Thomas Friedrich Rein-

Die Rirchenrathe:

herr Ctatsrath Georg von Belten,

herr Colleg. Rath Guftav von Orraeus,

herr hofrath Georg Ballerian,

herr hofraih Bernhardt Gottfrieb Bin-

herr Uffeffor Gottfried Rlamer.

Der Meltefte:

Der Raufmann, herr Magnus Arbufen. Die Borfteber:

herr Chriftoph Dietsch, Schneibermeifter, herr Chriftian Schieffe, hufidmibineifter.

herr Chriftoph Anoffler, Brandmeifter, Berr Beinrich Staas, Glafermeifter.

Berhältniß des Anwachses der Gemeine in einigen Jahrreihen.

Ueber bas Berhältniß bes Anwachses biefer Gemeine seit ihrer Enestehung bis 1764 habe ich

Deutsche Lutherifche Bem. in Ct. Petereb. 91

nur sehr wenige Modrichten, weil die altern Kirschenbucher, wie ich schon vorher erwähnte, 1739 ein Raub bes Feuers wurden. Erst vom Jahr 17-1 lieferte sie Pastor Großkreus zur Bu. Schingschen Geschichte.

Die Ungahl ber Gebohrnen.

1741b 1750 2290 Kn. 290 Má. Nebh.:	-				
1761 - 1760:235 - 241	47G.	=	\$		43
1761 - 1764 - 98 - 108	206.	=	2	£	ŞĮ

In24Jahren 623.En. 639 Mit. Uchh. 1262.

Die Ungahl ber Berftorbenen *).

In 24 Ia	hren —		Heber	h. 1108 ⁹	perf.			
1761 = 1	764			197-	#	=======================================	2	49
1751 × 1	760 =	220	195	415.			5	41
1741 tis 1			245	496.	JMA			
27011	Mär	ml.G.	23cift.G.	Heberh	·		Jens ar	

Chepaare:

Bon 1741 bis 1750 = 166 Paar.)
= 1751 = 1760 = 107 = } 334 Paar überhaupt.
- 1761 = 1764 = 61 = }

") In der Buschingschen Geschichte sieht I. Th. S. 325. unter den Berstorbenen außer der Ileberschrift Mannsp., Frauensp., neben derselben Kuder, Erwachsene; aber nur von 1741 bis 1754. Da dieß Berzeichniß der Ander und der Erwachsenen nicht weiter fortgesetzt ist, so habe ich est ausgeslassen.

Werhaltniß ber Gebohrnen.

Auffallend ist es, daß sich ben den Geburten, in dem ersten hier berechneten Zeitraum von zehn Jahren, die Anzahl der Knaben und Mädchen vollig gleich ist, und daß sich im zwenten Zeitraum unter 476 Geburten 6 Midchen mehr als Knaben sinden; noch auffallender, daß in dem lehten Zeitzaum von 1761 dis 1764 wieder ein Lleberschuß von 20 weiblichen Geburten war, und daß sogar auch in 20 Jahren die größere Anzahl auf die Seite der leßtern fällt.

Unter 206 Gebohrn. v. 1761b.1764 find 10 Madch. mehrals Anab.

s 1262 = = 1741 = 1764 = 16 = = = = =

Unter ben jahrlichen Geburten war:

				,							
ş	Bøn	1741	bis 1750	o die Fl.	Anj.	der	Rnaben	30)	die	höd)fe	36
	=	=	=	7	5	=	Madchen	18,	5	3	36
	5	=	٤	2	=	3	Rind, uberh.	540	#	\$	70
	=	1751	bis 1760	3 5	£		Rnaben	17,	£	£	34
	pt.	gt	#	\$	Æ		Madd)en	- 01	5	=	34
	2	£	2	5	5	5	Rind, überh.	34+	3	2	64
	×	1761	bis 176	4 3	5	5	Rnaben	13/	£	5	37
	4	5	- =	5	£	\$	Madchen	\mathfrak{AI}_{ℓ}	\$	虚	32
	2	d	\$	5	5	=	Rind. überh.	41/	\$	3	69
	¢	1751	Bid 1760	o wurd	en 59	R	naben, 49 M	äbd)	en,	ilbetha	ipt
				104	. Min	der	meniger geb	ohte	n a	is in i	en
				10	porhe	rgel	enden Jahre	n.			

Woni7416.1750 gab es 63ab. in b.iwifch.con. 30 Rnab.geb. wurden.

	-		-						
\$	JE .	2	5	4 = =	\$	30 = 36	5 .	5	Æ
				13. in dem					
=	5	2	£	4 Jah. in d.	#	20 : 30	5	=	5
=	٤	5	3	5 = 3	2	30=36	5	=	6

Deutsche Lutherische Gem. in St. Petersb. 93

45		1760 9	nh ed	-Sah.	ind.	wijd).	174.1	8K111	ab.ge	eb.wi	irden.
Magain.		1700 g	HD ++		5	' 3	20:	30 5		£	5
£	\$	¥		6			14	,		=	s
4		5		1J. il				23M		2	2
	5	\$	=		. in d.		-	30		-	=
2	5	5	\$	-	3		-		=	-	=
2		#	£		n dem		34				
g	17615	.1764	muri	en jäh	rl. gre	ijd)en	13b.	37 31	Hube	ti det	ohren.
÷	3	8	8		r N	gi.	21:	3a W	(dod	en	\$
ės.		Lumani	ieht	ed 2°40	ıb.in d	.amife	6.50 ₩	.60A	inb.	geb.N	purden.
250	1174XI	9.175O <u>s</u>	5	3	s /	p \$	61:	70	\$	E	\$
*	5					e =	30:	:40	5	2	s
#		b.1760				5 5		:50	,	s	5
- 2	=	7	=	4	-		т-	-	,		=

40	17510	1760	7	- 3							
		5	2	4	5	5	s	40 = 50	2	s	=
	-	5	5	2	6	\$	5	50 = 60	2	5	5
-	-		2	I	Jahr	, in d	1713	64	5	2	4
-	17616			30	zah.i	n b.s	wiſd	h.41 u .55	z	=	5
	5	5	2	I)	zahr	, in d	em	69	=	=	5

Berhaltniß ber Sterblichfeit bes mannlichen und weiblichen Beschlechts.

In einzelnen Jahren mar:

	10	,	-								
Of att	1741	bis 17	50	die Fl.	Anjahl	Männl.	Gefcil.	15,	die	jrößte	39
	*				8	Weibl.	5	17,	#	=	28
		5i8 17			s	maunt.	£	14/	5	ø.	32
	5		5	2		Weibl.	ß	13,	ø	#	26
_		bis 17			5	Männl,	=	28,	35	#	29
	5			5	*	Bethl.	=	13/	\$	#	26
20	3							-			

B 01	1	noh ed	23. in bem vom Männl. Gefchl. 25	farben.
	,1750	RMA H	2 3. in d. vom Männl. G. wifd. 2011.30	5
5	2	2	13. in dem vom Mannt. Gefcht. 39	=
at .	#		1	d
		5	93. in d. vom Weibl. G. wifch. 2011.30	0
	- 8	- 5	3.7' Ill fir fibilit scheiger or heart at a manny.	

94 - 3wepter Abschnitt.

Bo 1751b	n ,1760	gab e	13 J.	in denen:	bomMA	tnt,	ී ෆ්රූ	. 14	farlen.
F	#	5	53.	in d. vom	Mänul.	Ø.	albifa:	2011.30	-
2	2	2	2			*		32	
7	2	5	6 =	5	Weibl.	2	ž	1311.20	
	2	0	4	2	-	5		2011-26	

Berhaltnif der Sterblichkeit überhaupt.

In einzelnen Jahren mar:

Wen	17416.1750	die fl. 2	lug, be	r Werst	erb. liber	b. 40,	Dies	trößte	66
2	1751 - 1760	2	2			27,			
1	1761 = 1764	s	2		=	20.	-		-
\$	1751 = 1760	farbeit	31 m	ännt.	Sefthl.,	\$0 th	.Idie	Glefri	if.
		überh.	81 18	oelliger	als von	1741	hait	THEO	702

										- 4
Bon	1741	5.175 0	giebt es	63	iahre, i	nd.	überh.	figtb.	zwifc.	4011 50
5	~	7	#	4	2		e 1	£		50=60
*	1751	b.1760	~	3	5			5		20-30
2	=	=	3	IJ	ahr, in	bette		5		35
5	5	2	=	3 3	ahre, ii	1 D. =		6		40 = 50
E	0	-		3	4	9		>		50 : 60

Werhaltniß der Webohrnen zu ben Berfforbenen überhaupt.

Berhältniß ber Chepaare.

won											
17415.1750	war	b.Fl.20	11.D.	Ebi	b	.gri	1.22.	ับหวั	hurdi.C	-45 m	
1750 = 1760	\$			E	3,		17.		zasujį.	hebri	
1761 = 1764	3	τ	Æ	5.		=	23.		-	-	H
									Dr.	- 100	15

Deutsche Lutherische Bem. in St. Petersb. 95

Manyaah.1760	rah ed	gJahre, in d. wisch. 14u. 18E	hen	entstangen
		r Cenfer, ist Dent 25	25	4
- mark 1760		2 3abrean d. 3w: 5. 3 . 8	3	¢
	-	6 : : : 8-14	\$	5"
	_	i Jahr, ia bem 17	9	5
2 7 7		ajahre, in d. zwijch. 8 - 10	2	F
2 17619-170	1	2 : : 21 * 22	ø	€
		2 2 2 2 2 24 24		

Bon 1751 bis 1760 entstanden 59 Chen weniger als von 1741 bis 1750, und in den vier letten Jahren von 1761 bis 1764 eben so viel als in den sechs ersten Jahren des Zeitraums von 1751 bis 1760 *).

Im Jahr 1764 maren in ber St. Annen-

Gemeine :

Berchlichte	2	5	r	338	
Mittmer	1	=	=	II	
Mittweil	2	=	*	66	
	Mauni	. Ge	state of the state	147	
6	Beibl.		= =	75	

Ueberhaupt '637 Ermachfene.

Wahilen:Ostrowsche Katharinengemeine. Ihre Entstehung und ihr Kirchengebäude.

Die Lutherische Gemeine auf Wasiten-Oftrow, das damals noch die Preobrazenskische Infel genannt wurde, nahm 1728 unter der Regierung

e) Dieg zeigt die Angabe eines jeben befondern Jahres in Buschungs Geschichte von P. Grosfreus Ifter Th. C. 325.

Deters bes Zwenten ihren Unfang, Mitglieber berfelben batten fich bisher gur Ct. Detersfirche gehalten. Aber bie Entfernung ihres 2Bobnorts und bie Beschwerlichkeiten, bie benm Gisgange im Frublinge und im Berbft mit ber Ueberfahrt über bie Dema verfnupft find, veranlagten fie, fich von ber Petersgemeine gu trennen. Gie verfammleten fich in einem Saufe, bas ber bamalige Wiceprafibent bes Juftigeollegii, Simon Bolf, für 375 Rubel auf to Jahr von einem Prieffer ber Rafanifchen Rirche gemiethet hatte, und bas er, ba ibm 1732 barüber von bem Baucomtoir ein Raufbrief ertheilet mar, ber Gemeine für 600 Rubel jum Gigenthum überließ. In biefem Saufe, bas auf einem Plage fant, ber 16 Faben lang und 10 % Faben breit ift, und in ber zwenten linie, bie in Diefem Raufbriefe noch die dritte genannt marb "), liegt, murbe bie eine Seite beffelben jum öffentlichen Berfammlungsort, Die andere Seite gur Bohnung bes Prebigers bestimmt. Bur Grundung biefer firchlichen Anstalten machte fich ber Convent ber

") Jede Queergasse der Insel Wasilen. Oftrow, die von den Eckhäusern, an dem User der großen Newa, in der Breite der Insel fortläuset, hat zwen Linien, die nach den benden gegenübersiehenden Reihen der Häuser gezählt werden. Diesenige, in der das, an der Newa angelegte Landcadettencorps auf der einen Seite hincingehet, heißt die Cadettenlinie, die gegenüberstehende, die er ste Linie, und so weiter fort.

noch bamals fogenannten St. Petri- unb Pauls-Gemeine, Die jest blos bie Petersgemeine heifit, burch eine ichriftliche Berfügung vom 17ten Julit 1748 anheischig, von ben Gelbern, bie von bem Muslande jum Bau ihrer neuen fteinernen Rirche einfloffen, ben vierten Theil ber bamals fogenannten Dreobrafdensfifchen Gemeine ju überlaffen. Gie erhielt auch 1734 060 Rubel. und ber Convent ber Detri-Paulsgemeine verpflichtete fich bamals auch in einer neuen fchriftlichen Verfügung vom aten Man einen gleichen 26. trag fo oft zu entrichten, als funftig noch neue auslanbische Collecten eingeben murben. Diefe Frengebigfeit des Convents war baburch veranlaßt worben. baf bie Eutherischen Ginwohner auf Bagis ten Ditrom gur Erbanung ber Detersfirche Bentrage gegeben batten, und ihr gur Erhaltung ber auswärtigen Collecten behülflich gemesen maren; and die Bafilen-Oftrowiche Gemeine unterftugte fcon 1729 gu brenen verschiebenenmalen bie De. tersfirde ben einigen Untoften, bie fie blos für fich gemacht hatte. Bu bem Baue bes von ihr gefauften Bebaubes murben aus Mosfau 590 Rubel, von ber Efthlanbifden Ritterfchaft 200 Rubel, aus Reval 227 Rubel, burch bie Einfammlung in Petersburg 206 Rubel, burch einen Borichuft einiger Mitglieber 375 Rubel gufammengebracht, und biefer Bentrag burch anbere Wohlthater bis auf 1351 Rubel 47% Rop. vermehret. Bu biefer Summe batte ber murtliche Be-Erfter Banb. (3)

fallenen Buftanbe beffelben, gang nieber, und führte

es mit einer fteinernen Grundmauer neu auf. Diefer

Bau koftete 1050 Rubel. Im Jahr 1753 ente

fant in Petersburg im Julit eine große allge-

meine Ueberichwenmung. Die Bagilen-Oftrow-

fche Rirche mar baburch fo febr beichabigt morben.

beime Rath, Baron von Munnich, ber Gemeine ggi Thir. 19 & Rop. dus Ditfriesland ver-Schaft, und ber Dbethofmeifter und Rammerbert, Graf von ibmenwolbe, 50 Rubel bergegeben. Huch bie biefigen auslandischen Befandten, felbft bleienigen, Die fich jur Romifchtatholifchen Rirchenparthen befannten, zeichneten fich burch Beweise ihrer Frengebigfeit aus. Der Preufifde Baron von Marbefelb; ber Sollsteinische Baron von Stamble; ber Braunfchweig - Bolfenbutteliche Baron von Afeburg; ber Polnifche, Lefort, schentten jeber 20 Rubel; ber Danische, von Beftphalen 30 Rubel; ber Spanische, Bergog De Liria 40 Nubel; ber Romischkanferliche, Graf pon Bratislau 40 Rubel. Im Johr 1747 faßte bie Gemeine, ben ihrem immer größern Unmache, ben Entichluß, eine fteinerne Rirche gu bauen, und fuchte, in einer Bittichrift an bie Ranferin Elifabeth, bagu um einen bequemen Dlag an. Allein ba fie biefe Erlaubnig nicht erhielt, und ber Unfauf eines fteinernen Saufes, ben man in Borfchlag brachte, auch zu viele Schwierigfeiten fant, fo nahm man eine Ausbesferung bes alten Bebaubes vor, rif es, ben bem baburch entbecten verDeutsche Lutherische Bem. in St. Wetersb. 90

bag im folgenden Rabre ber Bugboben mie neuen Balten und Bretern verfeben werden mußte.

Streitigkeiten mit bem Convent ber Deters, gemeine über Schiffsgelber.

Die Beburfniffe ber Rirche murben nun immer groffer, und die Quellen, fie ju befriedigen, maren nicht ergiebig genug. Unter biefen entbebrte fie portuglich eine ber einträglichften Ginfunfte, Die Schiffsgeiber, Die bisher ber Petersfirche von beutiden und Schwedischen Schiffen gang allein gufloffen. Der Ursprung berfelben mar bie von ben auslandifchen Raufleuten in Archangel gemachte Berab. rebung, bie man auch in Petersburg traf, nach ber von einem jeben Schiffer jum Unterhalt ber Rirche 5 Rubel gegablet werben, follten. Die Bafilen-Oftrowiche glaubte, baf auch fie barauf Anspruch machen burfe. 3men ihrer Mitglieder, Die Raufleute R. und E., von benen ber erfte Borfleber biefer Rirdje war, befchloffen, auf bie an fie ergangene Aufforberung bes Convents; bie ben ihnen eingefommenen Schiffsgelber, Die eine nicht fleine Gumme ausmachten, an Die Bagi-Ien Dierowiche Rirche gu gablen. Diefer Ent-Schluft und der Widerspruch ber Mitglieber bes Conpents ber Deters gemeine veranlagten 1745 eine Bufammentunft ber hollanbifchen und beutfchen Raufmannichaft. In biefer Busammentunft feste man, burch bie Unterfchrift von neun und vier-Big Raufleuten, feft, bag, mit Ausnahme ber bol-

lanbifden und englandifden Schiffe, von allen übrigen bie für fie ju bezahlenben Gelber allein ber Deterefirche entrichtet merben follten. Diese Berabrebung murbe 1748 burch eine zwente Bersammlung von acht und zwanzig Raufleuten, Die ebenfalls theils Bollanber, theils Deutsche, aber fast lauter andere maren, bestätiget. Gelbit bie Berren R. und E. hatten femohl ber einen, als ber andern Berabrebung burch ihre Unterschrift bengestimmt. Allein bennoch weigerten fie fich nachher Die ihnen bezohlten Schiffsgelber ber Deter stirche abjuliefern. Gine Werfammlung von brengehn Mitgliedern ber hollandifden Rirche und ber beutich en Detersgemeine fuchte endlich biefe Streitigfeit 1749 baburch bengulegen, bag fich bie Berren R. und E. nun anheischig machen follten, von ben Schiffegelbern, Die feit 1748 eingefommen maren, und die fie noch funftig beben murben, Die eine Balfte an bie Bafilen - Oftrowfche, bie anbere an bie Detrigemeine abzutragen.

Inhalt bes barüber geführten Schriftwechsels.

Diese Streitigkeiten veranlaften 1750 einen Schriftwechsel zwischen bem Convente ber Perersgemeine und der Baßilen - Oftrowschen. Bende Theile suchten barin ihre gegenseitigen Rechte zu behaupten. Die Mitglieder des Convents der erstern gründeten ihr ausschließendes Recht zu den Gelbern, die nicht von hollandischen und englischen Schiffern gezahlt waren, auf dem Inhalte

ber einmal getroffenen Berabrebung, auf ber urfprunglichen Bestimmung biefer Belber und auf ber Thatfache, bag anfangs, ba bie reformirte bollanbifche Gemeine ihren Gottesbienft noch in ber Detersfirche bielt, Die eine Balfte ber Schiffsgelber, mit Ausnahme ber von ben Engellanbern gezahlten Summe, ber Lutherifchen, bie anbere Balfte ber Sollanbifden Gemeine jugefloffen fen, und bag bie anbern Rirden auf ber Deters. burgifchen Infel und auf bem Studhofe batan feinen Unfpruch gemacht hatten und machen fonnten. Um bieß Recht noch mehr zu beweifen, und bie Berren R. und E. von ihrer unrechtmäßigen Borenthaltung ber gehobenen Schiffsgelber gu überführen, beriefen sie fich auf ihre eigenhandige schriftliche Benftimmung zu Diefer Uebereinfunft.

Der Convent der Baßilen-Oftromschen Gemeine erwiederte darauf: Die Berabredung über die Schiffsgelder sen willführlich gemacht. Sie könne daher auch, wenn die Umstände es ersordern, verändert werden. Dieß ware jest der Fall. Der Handel, der damals blos auf der Admiralitätsseite gesührt wurde, sen jest nach Basilen Oftrom verlegt; die Schiffer, die sonst blos die Peterskirche besucht hätten, wohnten dem Gottesdienste jest auch in den Baßilen-Oftrowschafte versammlungen ben. Aus jener Berabredung selbst erhelle, daß diese Gelder nur überhaupt zur Unterhaltung der firchlichen Anstalten bestimmt wären, und nicht auf eine besondere Rirche eingeschränkt

murben; Die Bafilen-Oftrowiche Gemeine fen ein Theil ber Detersgemeine gemefen, und bafür auch von ber lettern gehalten morben. Da man nun jener ben vierten Theil ber auswartigen Bentrage, bie biefer jugefloffen maren, jugeftanben habe, fo tonne fie auch auf die Schiffsgelber, bie man für einen Theil Diefer Bentrage balten muffe, Unfpruch machen. Mus ihrem bisherigen Stillfcmeigen folge nicht, bag fie bagu fein Recht habe, und bieg Recht, wenn es auch noch nicht geschehen mare, nie geltenb machen tonne. Gie mare immer befugt, Die Balfte aller Schiffsgeiber gu verlangen. Die Benftimmung ber herren R. und E. ju ber getroffenen Berfügung, bag biefe Belber blos an bie Deter sfir de follten gezahlt werben, fen ju einer Beit geschehen, ba biese von ber Beschaffenheit ber urfprunglichen Berabrebung noch nicht unterrichtet gewesen maren, und fonne fie, ben ihren veranderten Ginfichten, um befto meniger verpflichten, weil fie bie Unfpruche ber Gemeine, ju ber fie gehorten, nicht bestreiten burften, und biefe fie geleenb gu machen suchte.

Im Jahr 1750 erging von einigen Raufleuten ber St. Petersgemeine M. und G. ein Schreiben an die Herren R. und E., welches daburch veranlaßt wurde, daß die Aeltesten und Vorsteher dieser Gemeine jene um ihre Vermittelung in dieser Sache ersucht hatten. Sie verlangten barin, daß die lestern nach dem Schluß von 1749 die Hälfte der seit 1748 ben ihnen eingekommenen Rirchengelber ber Petersfirch e nicht langer vorenthalten möchten. Die Herren R. und E. erwieberten barauf: Sie fonnten, weil sie die Ansprüche
ber Waßilen-Offrowsch en Gemeine und ihre
Forberung ber Billigkeit gemäß fanden, das Berlangen der Petersgemeine nicht ersüllen, thaten
ben Vorschlag, die Sache badurch benzulegen, das
die Petersgemeine der Waßiten-Ostrowschen Kirche jährlich eine gewisse Summe von
allen einsommenden Kirchengelbern bestimmen
möchte, und beklagten sich zugleich barüber, daß sie
ihnen die Gelder sur die von ihnen gefausten Güter
vorenthielten, um sie badurch zu Entrichtung der
Schiffsgelder an die Petersgemeine zu zwingen.

Im Jahr 1751 machte ber bamalige Convent biefer Gemeine Unmerfungen über bie Grunde, bie ber Convent ber Bafilep. Dftrowiden Gemeine gur Behauptung ihrer Unfpruche auf bie Schiffsgelber angeführt hatte. Dach biefen Unmertungen fonnten feine anbere Rirchen, als Diejenigen, um berentwillen in Archangel und De. tersburg merft bie Auflage ber Schiffsgelber gemacht fen, baran Theil nehmen. Dieg maren bie bamalige Eutherische und bie reformirte Rirche, mit Musschliegung aller übrigen, gemesen. Nachher, ba fich bie reformirte Gemeine von ber butherifchen getrennt habe, batten es bie Beitumftanbe und bas Berlangen bes bollanbi. fchen Refibenten nothwendig gemacht, biefe Berab. rebung in fo weit zu veranbern, bag bie Belber ber

Schiffe, Die bie bollanbifche Glagge führten, an bie reformirte Rirche, Die übrigen, außer ben Englischen, an bie Petersfirche gezahlt merben follten. Diefe Rirche fen alfo einmal im Befig bes Rechts, biefe Gelber ju empfangen. Die gegenmartigen Umftanbe tonnten hierin feine Beranberung machen. Der Sanbel fen von bem Orte, ber jum Berfammlungsplage ber Raufleute, gur Rieberlage ber Baaren, und jum Anlegen ber Schiffe bestimmt mare, unabhangia, und werbe oft in ben Saufern ber Raufleute weit ftarfer, als bort getrieben. Die Schiffer fonnten auch jest noch bie Petersfirche fo wie fonft besuchen, weil auch ihnen barin Plage angewiesen murben. Es ftebe nicht ben ben Schiffern zu bestimmen, an welche Rirche bas von ihnen zu entrichtende Beld auszuzahlen fen, weil fonst bie hollandischen Schiffer von der tutberifchen Religion es lieber ber Rirche, bie fie befuchten, murben guffiegen laffen. Der Theil ber Collectengelber, ben bie Detersgemeine ber Bafilen-Dftromfchen überlaffen habe, mare ihr nur einmal ben ihrer Errichtung, und nicht auf immer bewilliget, und bie Schiffsgelber nicht baju gerechnet worben. Wenn biefe Grunde ben Convent ber Bafilen-Oftrowichen Gemeine nicht überzeugten, fo mußte biefer Streit ben vereinigten Gemeinen ber auslandischen Raufleute und ihrem Burgermeifter gur Enticheibung überlaffen werben. - Dieß geschabe inbeffen nicht. Ben aller Dige, mit ber biefe firchliche Streitigkeit geführt

wurde, blieb es ben ben barüber gewechselten Schriften. In der Sache selbst wurde nichts entschieden. Die Baßilen. Oftrowsche Gemeine behielt die ihr einmal abgelieserten Schiffsgelder *), und der Convent der Petersgemeine, der nachher aus Mitgliedern bestand, die diese Streitigkeit von einer andern Scite ansahen, erneuerte seitdem seine Ansprüche nicht, und suchte das ausschließende Recht, das er ebedem zu haben mennte, eben so wenig zu behaupten.

Ein unparthenischer Beurtheiler dieser Streitigkeit bemerkt leicht, daß man bas, wodurch die Raufleute R. und E. sie veranlaßten, von den Grunden absondern musse, nach denen sie selbst zu entscheiden ist. Jene hatten frenlich, da sie eine Beradredung unterschrieben, die sie nachher nicht erfüllen wollten, einen Schritt gethan, den sie den reiser Ueberlegung wurden vermieden haben. Aber auf den Gegenstand der Streitigkeit selbst konnte er doch keinen Einfluß haben. Da die Convente der Wasilen-Oftrowschen und der Petersgemeine bende die Gultigkeit der Beradredung in Rucksicht auf die Schiffsgelder einraumten, so kam

*) Bufching melbet zwar in seiner Geschichte Theil I. S. 58., daß der Convent der Petersgemeine der Waßilen-Oftrowschen Kirche 1751, aus liebe und Gefälligfeit, den achten Theil der Schiffsgelder bewilligt habe. Aber ich finde in den Urfunden, die ich darüber ben dieser Kirche nachgesehen habe, keine Nachrichten, die diese Aussage bestätigten.

es auf bie Fragen an: 1) in welcher Abfiche biefe Berabrebung getroffen mar? 2) ob man baben einer Rirde allein bas ausfoliefenbe Recht auf biefe Schiffegelber gugeftanben babe? 3) ob man es ibr nach ber Billigfeit einraumen tonne? 4) ob felbft bie Abficht, bie man ben jener Berabrebung batte, es erlaubte, baf bie Schiffsgelber blos einer eingigen Rirde gegeben murben? 5) ob Diejenigen, bie bieß entichieben, bagu berechtigt maren? 6) ob bie Grunbe aus benen bie bamaligen Mitglieber bes Convents ber Detersgemeine ihrer Rirche ein ausschließenbes Recht auf Die Schiffsgelber gueigneten, bie Bultigfeit batten, bie fie ihnen benlegten?

Die Absicht dieser Verabredung, die nach ber ersten Frage zu untersuchen ist, erheller aus dem Ursprunge und aus der Veranlassung, die die Schissen gelder hatten. Man woste der ersten Gemeine der Ausländer in Archangel, zu Bestreitung der Rosten ihrer kirchlichen Anstalten, Einkunste verschaffen, auf die sie, in dieser Handelsstadt, immer sichre Rechnung machen könnte, und die sich, mit der Ausbreitung des Handels und der Schissfahre, von Zeit zu Zeit vermehren wurden. Die Kausseute, die diese Versahredung trasen, waren damals zwar nur zu Ein er Kirchengemeinschaft vereiniget, aber doch, als gebohrne Deut siche und Pollander, Mitglieder

verschiebener Religionsparthenen. Benbe festen baben voraus, bag bie Schiffsgelber, wenn jene Berbindung aufhorte, und bie reformirte Gemeine ihre eigne firchliche Unftalt batte, nicht mehr fo, wie bisher, ber lutherifchen allein gufließen tonnten; bag, ba benbe in biefer Rudficht ein gemeinschaftliches Recht befäßen, bie furberifche nicht allein barauf Unfpruch machen burfe, und baf baber, in biefem galle, bie Urt, wie bie Belber ju vertheilen maren, muffe bestimmt merben. Diefe Borausfegung ift baber auch ben ber Berfugung, welche Die Petersburg ifchen Raufleute machten, angunehmen, und um befto ficherer angunohmen, weil man ju ber Zeit, ba bie bollanbifche Bemeine eine eigne Rirche batte, es einraumte, baf bie Gelber, welche bie hollanbifden Schiffer gabiten, biefer Rirche allein gufilegen follten.

Die zwente Frage; ob man, ben ber ersten Berabrebung ber Petersburgisschen Raufleute, ber Petersfirche ein ausschließendes Recht auf die Schiffs-gelder zugestanden habe? ist hieraus sehr leicht zu entscheiden. Ein Theil dieser Kausleute hatte sich vorher in Archangel ausgehalten. Diese konnten daher, wenn sie sich nicht widersprechen wollten, nicht darin einstimmen, daß dann; wenn mehrere lutherische Gemeinen in Petersburg entständen, doch nur die einzige Petersgemeine die Schiffsgelder heben sollte. Die Voraussehung, die man ben ben Gemeinen verschiedener Religions.

parthenen annahm, mußte auch bann noch gelten, wenn entweder aus einigen Mitgliedern ber bisbevigen einzigen Lutherifden Gemeine eine andere entftunde, ober wenn fich bie Mitglieber ihrer Religionsparthen in mehreren Gemeinen theilten.

Die britte Frage: ob man ber Peters. gemeine nach ber Billigfeit ein ansfoliegenbes Recht auf bie Schiffsgel. ber einraumen fonnte? mußte aus biefer Urfache ebenfalls verneint werben. Da bieg Recht, ben ber baruber getroffenen Berabrebung, nicht feftgefest mar, und nicht festgesest werden tonnte, fo burfte fie es fich auch nicht anmagen; und wenn fie es fich anmaßte, fo machte fie Unfpruche auf Gelber, Die nicht ihr allein, Die ber Unterhaltung ber firch. lichen Unftalten ber Muslanber überhaupt bestimmt maren, bie nach biefer ursprunglichen Bestimmung ein gemeinschaftlicher Antheil aller Diefer Anftalten werben mußten, auf bie feine ein großeres Recht, als bie übrigen, batte, und von benen aus biefer Urfache ber Petersfirche nur immer eine gemiffe Summe jufließen fonnte. Gie burfte ben ber Bertheilung biefer Gelber nicht einmal einen Borgug verlangen, weil badurch jede andere einen Berluft leiben murbe, bem man fie willführlich aussette.

Die Enticheibung ber vierten Brage: ob bie Abficht, bie man ben ber über bie Schiffsgelber getroffenen Berabrebung batte, es erlaubte, baß biefe Belber blos Einer Rirche gegeben murben? ift

eben fo wenig zweifelhaft. Die fichern Ginfunfte. bie man baburch ben firchlichen Unftalten ber fremben Gemeinen verschaffen wollte, mußte bie eine eben fo fehr als die andre munichen; fie murben für alle gleich portheilhaft, und ba fie jeber fehlten, fo fonnte auch feine, Die barauf Unfpruch ju machen glaubte, fie entbehren wollen. Wenn baber ihre Absicht, bie gang allgemein war, auch allgemein erreicht werben follte, fo burfte man fie auf feine Rirche allein einschranten, und bie übrigen von bem Antheile an ben Schiffsgelbern ausschließen.

Ben ber fünften Frage: ob biejenigen, bie es entichieben, bag allein ber De. tersfirde alle Schiffsgelber aufliegen follten, bagu berechtigt maren? barfman, um fich auch fur ihre Berneinung gut erflaren, nur miffen, von wem fie entschieben fen. Die Danner, Die ber Detersfirche biefes Recht einraumten, maren theils Mitglieber ber Gemeine biefer Rirche, theils hollandische Raufleute. Der Ausspruch ber einen fonnte, wenn man fie auch fur unparthenisch balten wollte, nicht gultig fenn, weil er ihre eigene Ungelegenheit betraf. Die anbern wiberfprachen burch ibre Benftimmung ber Berfugung, Die fie in Unfebung ihrer Rirche gemacht hatten, und banbel. ten baburch bem Grundfage entgegen, burch ben fie, ben ihrer Absonderung von der Rirchengemeinschaft mit ben lutheranern, ihre Unfpruche auf einen Theil ber Schiffsgelber behaupteten.

Ben ber fechsten grage: ob bie Grunbe. aus benen bie bamaligen Mitglieber bes Convents ber Petersgemeine ibrer Rirde ein ausschließenbes Recht auf bie Schiffsgelber queigneten, bie Gultigfeit batten, bie man ihnen beplegte? tomme es blos auf bie unparthenische Untersuchung biefer Brunde an. Sie beweifen bas nicht, mas fie beweisen follten, und fonnten es, fo icheinbar fie auch find, nicht beweifen. Ben ber Berabrebung. Die ein Theil ber auslandischen Raufleute in Detersburg über bie Schiffsgelber machte, fegren fie zwar fest, baf bie eine Balfte, bie nicht von ben Engellandern gezahlt murbe, ber Sollanbifchen Gemeine, bie andere ber lutherifden Petersgemeine gufließen follte; und, als bie Sollanber eine eigne Rirche hatten, bag bie Belber ber Schiffe, bie mit hollanbifder Rlagge führen, allein an bie bollanbifche Rirche abgeliefert werben follten. Aber es war ben biefer Berfügung nicht ausbrücklich bestimmt, bag fie für alle funftige Beiten gelten und unveranderlich bleiben follte. Und body tonnte, ohne biefe ausbruckliche Bestimmung, die frentich, wenn man fie gemacht batte, noch immer zu bestreiten mar, bie Petersfirche fein ausschließendes Recht auf Diese Gelber befigen. Jene Berabrebung gab ihr biefes Recht nicht. Gie mar blos burch Zeitumffande veranfaft; fie fonnte baber burch andere Beitumffande wieber aufgeboben merben, und immer murbe baburch ber

Abtrag ber Schiffegelber, mit ber baben gemachten Musnahme, für jest nur auf bie Petersfirche eingeschränft. Es mar gmar febr begreiflich, baß man 1722, als ihr bie Chiffegelber gum erftenmal gufloffen, ibr, als ber einzigen Lutherifchen Rirche, ju ber fich bie auslandischen Raufleute und Die beutschen Schiffer bielten, auch die Gintunfte anwies, ven benen ber Sanbel und bie Schifffahrt Die Quelle murben, ob fie gleich auch fchon bamals nicht bie einzige lutherijche Rirche mar, bie man in Perersburg hatte. Aber fo balb fich bie Beitumftande veranderten, fo balb auch andere Rirchen unter ihren Mitgliebern Raufleute gahlten und von Schiffern befucht murben; fo mußten auch biefe, aus einer gleichen Urfache, Antheil an ben Schiffsgel bern nehmen, um befto mehr, ba fie, nach ber in Archangel getroffenen Berfügung, blos überhaupt bur Unterftugung ber auslanbijchen Rirchenanftalten bestimmt waren. Und fonnte man, wenn man bieß einraumte, leugnen, baf bie Bagilen : Ditrom. fche Rirche gu ber Zeit, ba fie einen Theil Diefer Gelber verlangte, barauf einen eben fo gerechten Unfpruch batte, als bie Petersfirche?

Bau einer fteinernen Rirche.

Die Ginfunfte, Die Die Bagilen Dftrom. fche Gemeine burch die Raufleute, Die Mitglieder berfelben maren, von ben Schiffsgelbern erhielt, und bie in einem Zeitraum von zwanzig Jahren burch bie Ginnahmen, Die fie fonft noch hatte, vermehrt

murben, felbft ber jabrliche Ueberfchuf, ben fie nach Mbaug ber Ausgaben gewann, waren Erfparungs. mittel, burch welche bie Gemeine eine Gumme von 4000 Rubel fammlete. Diefer Geldvorrath, ber noch immer fortbauernbe Unmache ibrer Mitglieber. und ber baufällige Buftand bes bolgernen Gebanbes, in meldem bie offentlichen Unbachtsübungen gehalten wurden, veranlaften ben Convent, ben Entfchluß jum Bau einer fteinernen Rirche aufs neue ju faffen, fich über bie Maafregeln jur Ausführung beffelben zu berathichlagen, und bie Mittel, burch bie man bie ju biefem Bau erfparte Summe permehren fonnte, ju überlegen. Dan manbte fich baber, um bie betrachtliche Benbulfe, ber man benothigt war, und bie man von ber wohlthatigen Rrengebigfeit einheimischer und auswartiger Rirchenfreunde erwartete, 1765 an das Justigcollegium ber lief. Efth- und Rinnlandifchen Rechtsfachen. beffen Prafibent, ber Geheimerath und Ritter von Emme, Patron ber Rirche, und beffen Bicepras fibent, ber Etatsrath von Rlingftadt, einer bet Rirchenrathe mar. Diefe veranstalteten es, bag nicht nur eine allgemeine Collecte in ben fammtlichen Protestantischen Provingen und Stabten bes Ruffi. fchen Reichs angestellet, fonbern auch ein Empfehlungsichreiben zu einer gleichen Collecte an alle aus. martige Stabte Deutschlands, Die mit Deters. burg in handlungsverfehr fteben, gefandt murbe. Die Gemabrung biefer Bitte verschaffte ber Gemeine beträchtliche Gummen.

Die öffentliche Sammlung in allen biefigen Sucherischen Rirchen betrug 127 Rubel 213 Cop. su ber bie Detersgemeine allein go Mubel gab, in Finnland, Efibland, und in ben Statten Moscau, Cronftabt, Marva, Rigg und Wiburg 570 Rubel 69 Cop. Mus lubed, Samburg, Dangig, Bremen, Roftod, Alcona und Copenhagen famen 2075 Rubel 67 Cop. ein. Hufferbem erhielt bie Bemeine burch ein Gefchent ber Ranferin Catha. ring II. 2000 Rubel, bon bem Groffurften, Paul Petrowitich, 500 Rinbel, von bem Bergog Deter von Curland 400 Rubel; burch eine Sammlung, bie ber bamalige Patron, ber Generallieutenant und Mitter Frenherr von Dies, unter einigen Großen bes Bofes anfiellte. 753 Rubel, von benen bie meiften eingebohrne Rinffen maren, und unter benen viere, jeder 100 Rubel, bie übrigen geber 50 Rubel, einer 53 Rubel jablten; aus ben Sollfteinischen lanben, Die bamais noch ber Großfürst befaß, 197 Rubel; auf bem Dlafe, mo ber Grundftein gelegt murbe, von ben Bufchauern 126 Rubel; burch ein Bermad,miß Des Genateurs und General - Politenmeiffers. Rrenhern von Korif, 400 Rubel; von andern einzelnen Bohlthatern 720 Rubel; burd eine Sammlung jur Drgel, Die herr Ranfer ibernahm, 290 Rubel 25 Cop.; burch eine andere, welche bie Berren Richter, Mafchmener und Parfened unter ben biefigen auslanbifden Rauf-Erfter Band.

leuten besorgten, 2563 Rubel 75 Cop.; von einigen hiesigen Russischen Kauseuten brachte ber Braker Berg 208 Rubel 90 Cop.; von Rigaischen, ber Hollandische Kausmann, Herr Blom, 77 Rubel herben. Un dem Tage der Einweihung gaben die Zuhdter, die sich saft aus allen hiesigen Gemeinen daben versammlet hatten, einen Bentrag von 265 Rubel 55 Cop. Diese Frengebigseit, durch die sich sowohl einheimische und fremde Städte, als einzelne Wohlthater von verschiebenen Religionsparthenen so sehr auszeichneten, verschaffte der Katharinengemeine eine Summe von 12027 Rubel 65\frac24 Cop., zu der Petersburg allein einen Bentrag von 8084 Rubel 71\frac24 Cop. lieserte.

Der Grundstein zu dieser neuen Kirche murbe in der ersten Linie am großen Perspectiv*) 1768 auf dem Plate, von dem die Gemeine schon lange einen Theil besaß und wozu sie nachher den andern ankauste, gelegt, und in diesem ausgehölten Stein die auf einer kupfernen Platte gegradene lateinische Inschrift nebst verschiedenen Münzen der Kanserin Catharina der Zwenten, und einigen silbernen Schaumunzen auf ihre Krönung, und auf die Krönung der Kanserin Elisabeth. Jene Inschrift, die der jeßige Herr Collegienrath und Kitter, Joh.

*) Das große Perspectib ift bie lange Strafe, bie alle Linien queer burchschneibet, mit ber Straffe an bem Ufer ber Newa parallel lauft, und sich von den Eckhäusern der ersten Linie bis an das Ufer des Galeerenhafens erstrecket.

Deutsche Lutherische Gem. in St. Petersb. 115

Gotthelf Stritter in Mostau, bamaliges Mitglieb biefer Gemeine, entwarf, mar folgende:

D. O. M.

IMPERANTE CATHARINA II.
RUSSORUM AUGUSTA

Principe ubique Magna
Flagrantissimi erga suam ecclesiam studii
Memorandae erga/ Alienas munificentiae
Exemplo unico
Hanc aedem

Publico fummi Numinis cultui Dicatam

AUGUSTAE NOMINE CATHARINIANAM DICTAM

AD XCal. Iun. A. R. S. MDCCLXVIII.

Fundavit
Coetus Germanorum Infulae Bafilii
Formulae Lutheranae
addictus.

Res hujus ecclesiae curantibus:

Perillustri Thoma Iusto L. B. a Dietz, Copiarum Russicarum Legato, Senatus bellici membro, Ordinum equestrium St Alexandri Nevensis et Stae Annae equite H. E. patrono vigilantissimo.

Illustribus Io. Caspa. a Taubert et Timoth. a Klingstaedt, Utroque Russorum Augustae a Confiliis stat. illo a Bibliotheca Imperatoria et Academiae imper. scient. membro, hoc tribunalis Iustitiae per Livoniam, Esthoniam et Fennoniam administrandae Praeside Vicario, Senatus H. E. Assessoribus primi ordinis diligentissimis.

Plurimum reverende loach. Christ. Gret, Pastore H. E. meritissimo.

Honestissimis Io. Iac. Richter et Io. Maschmeyer, mercatoribus, Assessionibus senatus H. E. secundi ordinis; Nec non Carol. Gotts. Schwarz, mercatore, Iac. Parseneck, mercatoris a tabulis; Georg Hessler. Coriario et Henrico Hohnholz Vitriario, S. H. E. tertii ordinis Assessionibus *).

> *) Unter ber Regierung ber gang großen Ranferin ber Reuffen Catharina ber 3menten

Ausgezeichnet 3 wen ren

burch den ftarfften Gifer gegen Ihre Rirche burch eine immer bentwurdige Frengebigfeit gegen

Frembe

biefes ber öffentlichen Gottesverehrung gewidmete Gebande

nach ihrem preiswurdigen Ramen bie Catharinenfirche

genannt

bie Evangel, Luther. Gemeine auf Wasilen-Ostrow ben zasten Juni 1768.

Die Mitglieder bes Auchenconvenes find: Der Kirchenpatron: Gr. Excelleng, herr Thomas Juftus, Frenherr von Dien,

Deutsche Lutherische Gem. in St. Petersb. 117

Der Herr Etatsrath Belten, bamaliger Hofarchiteft, übernahm es unentgeltlich, nicht nur ben Riß bes schönen Gebäudes, der Canzel und bes Altars zu entwersen, sondern auch die innern Berzierungen anzugeben, erwarb sich dadurch ben der Gemeine Dant, und ließ die Kenner des schönen Geschmacks über das Urtheil, das ihnen ihr Kunstgesühl abdrang, nicht zweiselhaft.

Einweihung der Rirche.

In eben diesem Jahre wurde die Kirche völlig unters Dach gebracht, und ber Bau hatte unter ber Aussicht bes Herrn Staatsraths von Laubert einen

Ruffifch-Ranferlicher Generallieutenant, Mitglied bes Rriegscollegii, Ritter bes St. Alexander- und bes St. Unnenordens.

Die Kirchenrathe: Die herren Statsrathe, Joh. Caspar von Taubert, Rapferl. Bibliothetar, und Mitglied ber Kapferl. Ucademie der Wiffenschaften; Timotheus von Klingstedt, Beceprafident des Justigcollegii der Lief- Efthe und Kinnlandischen Rechtssachen.

Der Paftor Joachim Chriftian Grot.

Die Rirchenaltefte: Die herren Joh. Jac. Richter, und Johann Mafchmener, Kauf-

Die Rirchenvorsteher: Die herren Carl Gottfried Schwarg, Raufmann; Jacob Parfeneck, Buchhalter; Georg hefler, Lohgere ber; Deinrich Johnholg, Glafer. fo fchnellen Fortgang, bag fie fchon 1771 ben 26ften Renner an einem Mittemochen eingeweihet, und nach bem Ramen ber Rapferin, mit ihrer Ginmilliaung, Die Catharinenfirche, genannt murbe. Gie ift 16 Raben lang und 81 Raben breit. Den Mitgliedern bes Synobs, ben Großen bes Sofes, ben fremben Gefandten, und ben Mitgliebern ber beutschen Rirchenconvente, und vielen anbern 2Boblthatern und Beforberern Diefes Baues, beren Begenwart man ben ber Einweihung munfchte, fanbte man baju eine gebruckte Ginlabung. Die meiften folgten Diefer Ginladung. Gelbit von bem Sonob erschien ein Mitglied und mit ihm noch zwen andere Ruffifche Beiffliche. Che biefe Benerlichfeit anfing, perfammlete fich bie Gemeine, nebft einer Menge andrer Perfonen, in bem bisherigen alten Berfammlungsorte ber Gemeine. Bier wurde ben einem furgen Gottesbienft von bem Prebiger biefer Rirche eine Rebe vor bem Altar gehalten. Mach bem Schluß bes Gottesbienftes traten bie benben Rirchenaltefte und ber erfte Schullehrer vor bas Gitter bes Mitars, und empfingen aus ber Band bes Prebigers Die barauf befindliche Bibel und bas Buch ber liturgie, bie Altargefaße und bie Goluffel ber neuen Rirche. Mun erfolgte ber Bug uber bie Baffe. Boran gingen bie bren Schullehrer mit ihren Schus Iern, nach ihnen bie Borfteber und Melteften, bie biefigen Prediger ber lutherifchen und Reformirten Bemeinen, ber Rirchenpatron und bie benben Rirchenrathe, an welchen fich ein Gefolge von ben Ditgliebern ber Bafilen . Dftromfchen und anberer Gemeinen anschloß. Der Rufter trug bie vergolbeten Rirchenschluffel gleich nach ben Borftebern; ber erfte Schullebrer, herr Molting, Die Bibel und bas Bud ber liturgie, bie ein mit Golb unb Gilber burchwirftes feibenes Tuch bebedte; bie benben Melteften, herr Richter und herr Maichmener, trugen bie Altargefage auf gleiche Art bebedt, alle auf filbernen Schuffeln. Ben bem Gineritt in ben haupteingang, ber fur bie eingelabenen Buborer icon geoffnet mar, um ihre Plage auf ben Emporfirchen zu nehmen, ftellten fich bie Borfteber, bie Melteften , ber erfte Schullehrer und ber Rufter auf benben Seiten ber noch verfchloffenen Glugelthures ber Rirchenpatron und ber Prebiger traten in bie Mitte; ber erfte ließ fich bie Schluffel reichen und gab fie bem legtern, ber bie Rirche mit biefen Worten auffchloß: "Friebe fen mit biefem Tempel, pund mit allen benen, bie in benfelben bineingeben, sum ben herrn in beiligem Schmud angubeten. Bebet au feinen Thoren ein mit Danten, und gu pfeinen Borbofen mit Loben. Danfet ibm, lobet pfeinen Damen, benn ber herr ift freundlich und pfeine Bute mabret emiglich, und feine Wahrheit "für und für." Als bende Flügelthuren von zwenen Borftebern geoffnet und bie Seitenthuren bes Dittelganges von zwen anbern aufgeschloffen maren, ging ber Prebiger querft voraus in bie Rirche grabe nach bem Altar, offnete fich felbft bie Gitterthure, und legte bie Bucher und Die Gefaße, Die man bis

\$ 4

an ben Stufen bes Altars brachte; auf ben Mitgra tifch. Bu benben Seiten bes Altare ließen fich bie übrigen Drebiger auf zwenen Reiben von Stublen nieder. Bu biefer Feperlichfeit batte Paftor Grot eine Cantate verfertiget, bie Berr Palichan, ein berühmter Contuniller, in Mufit feste und aufführte. Der eine Theil murbe vor ber Prebigt, ber anbere nach berfelben von ben Ruffifchen Gangern ber Rayferlichen Softapelle abgefungen. Bu ben liebern, Berr Gott bich loben wir, und Allein Gott. in ber Sob, lief Daffor Grot bie Rtopftodichen Berbefferungen, nebft einem Befange aus ber Bollitofferichen Sammlung, bet Cantate benbrucken, und theilte nach ber Predigt bas Abendmahl aus. Die Laufhandlung, Die man auch gern vorgenommen hatte, mußte, weil bamals feine Rinder in ber Gemeine gebohren waren, unterbleiben. Bor ber Predigt las ber Prediger Diefer Rirche bas Gebet Salomons aus bem erften Buche ber Ronige auf ber oberften Stufe bes Altare fniend ber, und feine Lutherische Umtegenoffen lagen in eben biefer Stellung por bem Gitter beffelben "). Der Bau Diefer Rirche fostet gegen 1 7000 Rubel. Die Schulben, Die man baben gemacht batte, und

") Joachim Christian Grot's Bentrag jur Geschichte ber Evangelisch-Lutherischen Rirchen in Rustland, nebst einigen Erbauungsreden, welche die Aufsichtung ber Satharinenkirche veranlasset hat. Dietau und hafenpoth, beb Jac. Friedt. hinj. 1772.

Die gegen 2000 Rubel betrugen, murben nach einigen Jahren burch bas Bermachtnif von einer gleiden Summe getilgt, burch bas ein Raufmann, herr Coenfe, ein Mitglied ber Gt. Unnengemeine, eben fo febr ein Wohlthater biefer Rirche mar, als er es burch mehrere Bermachtniffe marb, die er ber Unnenfirche und ben gemeinnusigen Unftalten in feiner Baterftabt bestimmte. 1793 mußte in ber Rirche eine große innere Musbefferung vorgenommen werben, weil ber gugboben ben bem Altare gefunten und bie gange Unterlage ber Balfen von ber Faulnif angegriffen mar. Diefer Bau toffete 1283 Rubel 73 Cop. und machte es nothwendig, bag bie öffentliche Unbachtsverfamma lungen mehrere Bochen hindurch eingestellt merben mußten. Die ABafilen-Offromiche Rirche hatte feit ihrer Entftehung fechs Patronen. 1743 ben Dberhofmeifter und Ritter von Munnich; 1760 ben Groffurfil. Sollfleinifchen Generalmajor, Dberfammerheren und Ritter, Chriftian Muguft von Brodtorf; 1764 ben Geheimenrath und Ritter, Briebrich von Emme; 1768 ben Benerallieutenant und Ritter, Thomas Juftus, Rrenberrn von Die 6; 1772 ben General en Chef und Ritter von 2Benmarn; 1776 ben herrn Generallieitenant, Gouverneur und Ritter, Frenberrn von Ungern Sternberg. Geit 1778 ift biefe Stelle nicht wieber befeht worben.

3m Jahr 1795 maren bie Mitglieber bes

Convents :.

122 Amenter Abschnitt.

Der Rirchenroth: herr Johann Friedrich, Frenherr von Lubewig, Collegienrath und Prafident bes Rammercomtoirs.

Der Paftor: Joachim Chriftian Grot.

Die Aeltesten: herr Bolfgang Lubwig Rrafft, Mitglieb ber Acabemie ber Biffenschaften und Ritter bes Blobimirordens.

herr Bernhard Beinrich Balemann,

Die Borfieher: herr Johann Froft, Delbrater. Berr Bilbelm Bang, Raufmann.

herr Johann Jakob Rofenmener, Knopf-

herr Chriftian Friedrich Schacht, Satta lermeifter.

Verhaltniß bes Zuwachses ber Gemeine in einigen Jahrreihen.

Die Angahl ber Gebohrnen betrug:

Won	17288.1739 =	An.	MA. 159	Uebh. 317.	Im	Durchfcut.	jährl.	26
	1740 = 1750 =	191	319	410.	4	ż	5	37
#	1751 = 1760 =	153	181	314.		#	#	31
	1761 = 1764 =	130	139	. 269.	ø.		>	69
Sin	36 Jahren	633	678	1310				

In 25 Jahren von 1740 bis 1764: 474 Knaben. 519 Mädch. Ueberh. 993. Im Durschn, inbet. 40.

Deutsche Lutherische Gem. in Ct. Petersb. 123

Die Ungabl ber Berftorbenen:

West.	1728 bis	Kind.von 16.13 J.	Erto	Hebh. 262.	Jnio	nrchf.	jähel.	ar
	1740 =		IBO "	404.	5	a	٤	36
	2751 5		168	317-	3	ø		32
	1761 =		121	±79·	s	4	£	69
_	1 27 Tab	 666	596	1262.	Im D	urd) (.	jährl.	34

In 25 Jahren von 1740 bis 1764 *): 911 Männl. G. 469 Weibl. G. Uebh. 2000. Im Durchstährl. 40

Die Angahl ber Chepaare :

Bon	1729 [bis	1739	103	Paare,
9	1740	٤	1750	100	
2	1751	ø	1760	100	\$
9	1761	\$	1764	77	2

In 36 Jahren 379 Paare. Im Durchf, jährl. 11 Paare. In 25 Jah. v. 1740 b. 1764 277 Paare. Im Durchf, jährl. 11 P.

Anch hier bemerkt man, so wie ben ber St. Annengemeine, die seltene Erscheinung, daß die weiblichen Geburten entweder den mannlichen bennahe völlig gleich sud, oder daß sie gar das Uesbergewicht über die lestern haben. Jenes sindet man in dem ersten zwölssährigen Zeitraum von 1728 bis 1739. Das andere in jedem der übrigen.

*) hier muß ich bemerten, bag bas Bergeichniß der Berftorbenen von 1764 nur bis jum 25 ften Junius fortgesett ift.

124 : Zweyter Abschnitt.

Berhaltniß des Geschlechts der Gebohrnen.

In einzelnen Jahren mar :

Von										
17286,1739	die	M.gng.de	er Kingb.	1,	b.gröf	£.24.	Sma	Энгебн	î. idilîn	112
T 4 + \$	st	\$5	Mab.	3,	gi.	22,		5	=	
17400,1751	50	1 #	Anab.	Si		27.	- 2			17
= =	25	5	Mad. 1	2		26.	3	-		20
17518.1760	5	=	Anab.			22.	*	,	_	15
s s	s	3	Mad. 1	-	s	26.		-	3	16
17616.1764	s	#	Rna5.2		=	36.	4			
- :	2	15	Mad. 2			m-			-	32
			4444414	ar.	~	45.	5	2	£	35

Bon 1740 bis 1750 wurden 29 Mädchen mehr als Anaben gebohr.

1751 = 1760 = 8 = 1761 = 1764 =

In 25 Jahren wurden alfo 53 Madden mehr ale Anaben gebohr.

Berhaltniß des Anwachses der Geburten.

In einzelnen Jahren mar:

Bon .		,		ii.							
1728b.17390	ie E	[.Ang.,	niR.d	d.us	6.4,0	.gröf	£41.9	ims	Durch (rähel	1.26
1740=1750	5	2	1 .	2	17,	5	50.	5	, ,	17	30
1751 - 1760	\$	5	. 5	" 5	IO,	=	48.	st	. 2		38
1761 = 1764	2	2	5	2	551	# 1	79-	\$	5	2	67

Boni7a86.1739 gab ce & Jahre, in b. von i b. & Rnab.geb.wurden.

	3	5	7 =	5.	5	15:24	5 £	ø
-	8 151	£	3 =	1.5	3	3 = 10	Madd.	\$
2	5 5	3	9 =	,01	3	IQ = 21	5 4	=
	17406.175	0 =	r Jahr	o fin 1	bem	5	Anab.	-
=	5 2	, #				I4 20		=
-			4 .	=	1	20:27	2 4	=
2	5 5	=	4 =	3		12 00	102246	
,			7 -	7		20 - 26	mavay.	-

Deutsche Lutherifche Gem. in Ct. Petereb. 125

Won 1-516.17609	bee i fabr, in bem 4 Stnab.geb.wur	den.
15 2 3	8 3 three m 2, ren 13 30 .	
9 2 1 1	e i habr, in bent 22 ' c	
+ + -	- 1 s = 6 Madch.	
	6 Jahre, ju b. von 10 129	
, ,	. 3 : 22 26 *	
- 1761 bis 1764	wurden jährl, von 27 36 knaben gebor	ren.
	- 28 45 Mädchen -	
Nan1722b.1739 8	ab ee o Jah.in denen qu. 12 Kind.geb.wut	ben.
	\$ 2 5 5 14 1 18 5 F	
	2 3. in b von 22 b. 26	
	· 6 s s 33 s 41 s s	
£ 17408.1750	. 1 Jahr, in bem 17 * *	
: 4	. 63. ind. von 30 40 2	
4 4 .	4 = = 40 : 50 :	3
- 1751b.1760 '	s Mahrindem 10 ?	
	. 33. in d. von 22 = 30 -	-
, ,	= 6 : = 30 = 48	F
= 1761b.1764	= 2 = . 55 u. 62 =	
		-

Von 1740 bis 1750 murden 20 Anaben, 61Madden, überh.93 Rinder mehr gebehren ale in dem verhergeb. Seitraum. Bon 1751 bis 1760 wurden 27 Anaben, 58Madden, überh.95 Kinber mehr gebohren als in bem verhetgeb. Zeitraum.

Berhaltniß der Sterblichkeit der Rinder.

In einzelnen Jahren mar:

97 (M								ft	m Durchs arb. jährl
1728	hie	1739	die ?	L.Ainja	hld.v	erft.Ai	nb.1, b.	größt	ê 23.	II
			£	e	d	5	12, 5	£	28:	23
1751	=	1760	-	d.	E		61 "		29	14
1761	ø	1764	5	4.			80, -		474	39-

Won	1728	bf61739	gab et	z	Jahr,	tn	dem	nur	ein	Kind,	unb	13ahr
							in	bem	did	r fein	d from	k

3	9 3	7	aJahre, in denen v. 56. 9 Rind. 1	farben.
z.	, ,	*	7 * * * 11:18 *	all .
B	2	٤	x Jahr, in bem 23 .	6
2	1740 bist750	1	53abre,in benen p. 12 20 3	3
e	2 2	*	6 : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	c
5	1751 6(81760	#	. 1 Jahr, in dem 6 2	2
9	8 5	5	Bahrein benenv. 10 - 20 =	0
2	\$ \$	2	2 : 5 : 2611 29 6	6
=	1761 bis1764	ø	Dahr, in bem 20 s	g.
=	: 2	£	2 ighre, ju benenn aa - 42	,

Wen 1740 bis 1750 ftarben 89 Kinder mehr als von 1728 bis 1739.

Berhaltniß der Sterblichkeit unter den Erwachsenen.

In einzelnen Jahren mar:

	on ·								10	m Durchf. arb. jähri.
1738	b.1739	die l	1.Anjahl	DI	esMannf	.0	. I, l).größ	ters.	6
1	\$	#	3	£	Weibl.	£	2)	5	9.	4
£	3	\$	p	ß	benbert.	2	4,		19.	IO
1740	5.1750	2	2	#	Mängl.	£	2,	ø	12.	8
5	3	2	ø	s	Weibl.	3	2,	0	12.	7
2	2	3	\$	5	benberl.	2	91	2	23.	IS
1751	b.1760	\$	#	£	Männt.	ß	40		15.	8
2		E	6	ë	Weibl.	s	2,	5	12.	6
7	6	\$	#	¢	benberl.	3	6,		24.	ıç
1761	6.1764	5	a	8	MännL	# .	12,		20.	16
5	\$	#	4	¢	Weibl.	#]	LE,		rg.	14
*	5	6	£	£	bepberl.	5 5	12,		38.	30

Won 1728 bis 1739 gab es 13abr, in dem gar feine Ermach f. ftarben.

Deutsche Lutherische Bem. in St. Petersb. 127

91	3on	1740	bis	1750 (jab ce	ſ	Jahr,	ill	Dem		9		ıv.	(tabl	0.
	2	2		6	5	5	Jahre	in,	denen	pon	11B.20	1		۶	
	ş	5		c	*	5			\$	\$	20 23	- 2		E	
		1751	bie	1760	4	2	5		p.	5	6119	5		5	
1		3		5					:	2	126.20) ;		5	
	,	c			8	á	=		6		20 / 25	: =		E	
	E			1764	5	2	2		r	,	2211.29	5 =		¢	
			4.70	-1-1		2	=		,		36 - 31	8 -		£	
														,	
9	Bon	1728	bir	1739	ftarb.	231	25 E	rm	achf. s	Miln	nl. Ge	ſĠĮ.	me	hr a	lŝ
		,								00	m We	161. (Sci	φĮ.	
		1740	8	1750			12		£ 1	F	5	£	£		5
	e	1751			5		22		F :	:	=	#	=		Z.
									, ,		6	5	6		di.

Berhaltniß der Sterblichkeit der Rinder und Der Erwachsenen.

Bon 1708 bis 1739 ftarben & Rinder mehr als Ermachfene.

F	1740	£	1750	all .	44	=	9	5	TR.
÷	1751	ø	1760	£	19	æ	weniger	*	0
			2061	A.	27	e	mehr	2	6

In 37 Jahren von 1728 bis 1764 farben 666 Ninder, 596 Erwachf. und alfo 70 Rinder mehr.

Begen 100 Erwachsene ffarben 112 Rinder. In 25 Jahren von 1740 bis 1764 ftarben 531 Kinder, 469 Erwachs. und alfo 62 Rinder mehr.

Begen 100 Ermachsene ftarben alfo x13 Rinder.

Berhaltniß ber Sterblichkeit überhaupt.

In einzelnen Jahren mar:

						5011 -0						
Won	1728	bis	1739	bic	Eleinfie	Anşahl	ber	Verft.	Ir	bie	größte	36
	1751	3	1760	. #			- 25	F	$\Gamma 2_{\rm F}$	\mathcal{B}_{i}	\$	53
	6761							4				85

128 . Zwenter Abschnitt.

Bot	¥7286.	1739	gab e	8 2 Jahre	in denen	überh.	18. 9	farben.
2	4	F	=	2	2		10:13	2
		*	pt	5 =	8		os, die not	=
	5			3 -	-	2	- 30:36	e
	1740b.	1750	,=		in bem		24	=
-	3	400	=	8 Jahre,	in denen		30:40	2
•	-	2	•	2 4	*	2	= 498.51	s
-	17516.	1760	=	1 Jahr,	in dem		1.12	=
-	3	2	=	3 Jahre,	in denen	2	= 2011.30	2
2	•	:	-	3 =	5	*	= 30:48	5
2	5	4	5	2 4	2	2	4111.48	
e		p '	E.	1 Jahr,	in bem	\$	53	S
5	1761b.	1764	5	2 Jahre,	in denen	#	42 = 69	=
•	4	<	5	2 1	\$	5	83 85	ş

Bon 1740 bis 1750 fiarben 142 mehr als von 1728 bis 1739.

Werhaltuiß der Gebohrnen zu den verstorbnen Rindern.

Ten	1728	bis	1739	wurden	187	Kind.	mehr	geb. als	venKi	nd.farb.
=	1740	*	1750	7	186	z	5	#	2	=
2	175E	5	1760	4	165	4		Ę	2	=
*	1761	2	1764	\$	III	5	5	e .	# .	. 2

Verhältniß der Gebohrnen zu den Verftorbnen überhaupt.

Bon 1728 bis 1739 wurden 55 mehr gebohren als farben.

2	1740 =	1750	=	6 5	2	-	5
5	1751 =	1760	5	3 weniger	2		5
#	1761 =	1764		to c	,	-	,

Die Anjahl der Gebehenen überfties bie Anjahl der Verstorbnen überhaupt in 37 Jahren um 48.

Gegen 100 Derfterbene murben 104 echebten.

In 25 Jahren ftatben - mehr als gebohren murden. In diesem Zeitraum mar also die Angabl ber Gebohrnen und Berftorbnen bewinde gleich.

Wer-

Deutsche Lutherifche Gem. in St. Petersb. 129

Berhältnif bes Unmachfes ber Chen.

					- /		
2011 17406.1750 Et	tfiandi	en 2 E	hen wen	iger als	bon 17	7298.17	39
= 1751 = 1760	ź		fo viele				
£ 1761 = 1764	£	nur :	23 wenig	ger als v	OH 27	751 = 17	60
Wen17296.1739 ve	rhieltei	ւ ին (Են	e Gebohi	m. ju bei	ı Ehen	mie 3 81	H K
: 1740 - 1750	5	2	=	#	5	= 4 =	1
: 1751 : 1761	\$	£	E	#	3	= 3 :	Z 2
2 1761 : 1764		4	=	=	5	23 2	1

Der jesige Prediger der Catharinenkirche gab 1789 ben seinem 25jährigen Amtsseste ein gedrucktes Blatt sür seine Gemeine heraus, das vom 3ten Adventssonntage 1764 bis zum 3ten Advent 1789 das Verhältniß der Gebohrnen und Verstorbenen in diesem Zeitraum, das Verhältniß bender Geschlechter, die Anzahl der Kinder und der Erwachsenen unter den Verstorbenen, ihr Alter, ihre Todesart und die geschlossenen Shen enthält. Die Mittheilung desselben wird vielleicht manchem teser auch in Rücksicht auf die Vergleichung mit den vorigen Angaben, die ich daben ansiellen werde, nicht unwillsommen senn.

Gebohren find von 1764 bis 1789:

Ueberhaupt.	Männl, Geschlechts.	Weibl, Geschlechts.
1099	582	\$17.

Werftorben:

Ueber	jaupt. S	Kännl. Gesch	lechts.	Beibl. Geschlechte.		
II	95	701.	,	494		
Kind	er von 1 bis	13 Jahr.	à	Erwachsene		
Ueberh.	Männl. G	Beibl. G.	Weberh.	Männt. G.	munis.	
618	354	\$64	577	347	430	
Erfte	er Band.		2			

130 Zwenter Abschnitt.

Unverehlichte. Berchlichte., Verwittwete. Uebh. M.S. W.S. Uebh. M.S. W.S. Uebh. M.S. W.S. 178 138 40 264 167 97. 135 42 93 Der Ueberschuß ber Verstorbenen über die Gebohrnen war 96.

Mach bem Alter waren:

Unter : Jahr überh. 310. Mannl. G. 176. Beibl. G. 134. Bon 1 = 2 Jahr. Bon 2=5 Jahr. Ueberh. Manni.G. Beibl.G. Heberh. Mannl.G. Beibl.G. 112 62 50 126 78 48 Bon 5 = 10 Jahr. Bon 10 = 20 Jahr. Ueberh. Mannl.G. Beibl.G. Ueberh, Mannl.G. Beibl.G. 51 32 19 50 39 Bbn 20=30 Jahr. Bon 30: 40 Jahr. Ueberh. Mannl. G. Weibl.G. Ueberh. Mannl.G. Weibl.G 88 . 53 . 35 . 93 . 60 33 Bon 40=50 Jahr. Bon 50=60 Jahr. Ueberh. Mannl.G. Beibl.G. Ucberh. Mannl.G. Beibl.G. 102 53 55 87 37 30 Bon 60=70 Jahr. 1 Bon 70=80 Jahr. "Ueberh, Mannl.G. Beibl.G. Ueberh. Mannl.G. Beibl.G. 49 24 25 Bon 80=90 Jahr. Bon 90=100 Jahr. Ueberh. Mannl. B. Beibl. G. Ueberh. Mannl. G. Beibl. G. 14 6 . 8 5

Lobesarten ber Werftorbenen :

Austehrung, Si	eran ft	arben	207	Braune.	hieran	farben	3
Aussan.	3	5	1	Beulen	3	3	I
Musschlag	5	+ 5	1	Blutfairg	:	=	ī
Ralter Brand	5 -	E	13	Convulfie	nen s	5	167
Brufttrantheit	5 .	ß	38	Colif	5	#	IÓ
Bandwurm	ric.	27	I	Dörtfucht		£	2

Deutsche Lutherische Bem. in Ct. Petersb. 131

Driifen. Dieran far	hon	1	Krebs. Hiera	n Karbe	IT	3
Brerunfen find e	S .	11	Rroof	T BHENE	· · ·	1
Erdruckt *	3	3	Leberfrantheit	5	,	z
Ermordet s	:	2	Lugipuche	8	2	T
Entrundungsfrantb.ha			Mafetu	s	5	10
Enteraftung. Spieran fi			Mutterbeschwe	runa	F	1
Kiebern:	W. F. U. F.	~4	Rildichmamm		6	r
0.	e	14	Pocen:			•
Faulficher	, p	13	eingeimpfte	e	6	I
Fleckficher #		4	natürliche	5	5	80
Flusheber =	-	4	Dedagra	5		_
Gallenfieber =	-	116	Ruhr hatten	5	#	2
His.gee Fieber =			Schaarbock		*	43
Mervenfiebet s	£	2		=	*	4
Scharlachfieber e	#	2	Schlagflus		\$ 4.55 m	79
Schleichendes Fieber	\$	2	In ber Schwan		r lia	rb r
Wurmneber =	£	I	Durch Gelbfim	1019	=	4
Sall aus dem Fenfter	£	Δ	Stein hatten	B	6	5
Friefeln =	3	- 5	Stickfuß	#	F	21
Geschwüre e	#	22	Fallende Such	t =	5	- 3
Geschwulft	F	- 2	Belbe =	\$	8	I
Bom Gewitter erfole	gen	1	Schwarze =	=	۶	1
Gicht =	*	12		waren	# .	37
Samorrhoiden hatte	e	E	Berbrannt ift	5	5	- 3
Spale frankliciten	ø	T.	Wahnstan. I	Hieran f	darbe	11 2
Syfferifche Bufalle	#	1	Wassersucht	8	æ	38
Reichhuften .	#	7	3m Wochenbi	ctte	¥	14
Ropffrankbeit =	gl.	1	Bahnfrantheit	en:	8	ros
Krämpfe #	E	4	Unbefannte !	Rranthei	iten	25

Unter 1000 Berftorbenen maren:

Mn	Sinbernt .		¢ 517	Voi	ı 2bi	8 5	Jahr		105
£	Erwachsenen =		= 483	5	5 =	10	=	s	43
g.	Unverehlichten	\$	148	6	IQ =	20	=	5	42
Ė	Berehlichten	ē	231	£	20 =	30	\$	5	74
£	Bermittweten	£	114	5	30 =	40	£.	#	78
Uni	ter 1 Jahr 🕝		£ 259	£	40 =	50	=	\$	90
Bo	n rbis a Jahr		£ 94	_#	50 =	60		F	73
				3	2				

Bon 60 bis 70 Jahr	= 85	Ben sobie 90 Jahr	2	13
= 70 = 80 =	s 41	# 90 = 100 ±	•	4

Chepaare :

Ueberhaupt	5	. =	= "	=			260
Junggefel	len mit			£ 1	193	Pagre.	
2	5	Wittmer	-		27	\$	
ځ			nen Frauen	5	9	pr.	
Wittmer	-	-	2 1	5	20		
2		ictwen	5	2	-5		
=			ranen	5	0	-	
Geschieber	re Män		_	3	- 5	2	
7	-		28 ittwen	5	0		
2	5	÷	geschiebene	Franci	1.1	· ·	

Bergleichung diefer benden Beitraume.

Ben der Wergleichung jener benden Zeiträume von 1740 bis 1764 und von 1764 bis 1789 findet man, daß in den lestern 25 Jahren:

Gebohren mare	н 106	mehr ale	in	den vorher	gehend	en 25 J	ahren.
· Anaben =	803	2	£	7	\$	-5	2
Mabchen =	2	weniger	-	-			5
Gefiorben =	195	mehr					5
Rinder =	87	5		2	-	2	=
Erwachsene	· 108	z'	£	* >	=	2	=
Chepagre :	17	weniger	s	.4	2		_

In bem ersten 25jährigen Zeitraum wurden gebohren 45 Madchen mehr als Knaben; ein unserwartetes Uebergewicht der ersten, da es sonst immer auf der Seite der Knaben ist, und um besto merkwürdiger, weil man es in jedem Abschnitte von zehn Jahren sindet.

Deutsche Lutherische Bem. in Ct. Petersb. 133

In bem zweyten Zeitraum wurden gebohren 65 Knaben mehr als Madchen.

Im erften Zeitraum ftarben 7 mehr als gebohren wurden.

Unter ben Berftorbenen überstieg in bem ersten Zeitraum bie Anzahl ber Kinder die Summe ber Erwachsenen um 62. Im zwenten Zeitraum um 41.

Im zwenten Zeitraum von 1764 bis 1789 bemerkt man unter ben Werstorbenen bas folgende Berhaltniß:

Dem mannt. Geschlecht ftarben 207 mehr als bem weibl. Gescht. Unter ben undern 90 Angben mehr als Madchen.

unter	BEH	MINERAL	2			fact ittedia			
	4	Erwachsenen -		117 M	chr	v.männ	[, al	s v.we	ibl.G.
=	;	Unverehlichten	=	98	\$	2	\$	£.	\$
=	2	Berehlichten -	5	70		5	£		6
e	=	Bermittmeten	\$	SE	5	v. meibl	.alè	v.mäi	HIL.G.
****	- 0	ohe flather	47	mehr u	939 2	Soul B	ald	n. me	ibl. G.

THUES	L T	31	(3)E	Herrs	D.C.A.L.	4-	IHEAt	A Ulaum	NA SOL MAI	5 e.e. Inc.	144. 42.
Weil	T	bis	2	Jahr	Aarben	ľ 2	7	2	<		=
	2	5	5	- 7	*	30	-	٤		2	-
	5	2	10			13	2	\$,	c	no.
	10	s	20	2		28	2	-		5	-
-	20	z	30	-	4	18		2	2	-	٤
	30	z	40	4	-	27	4				

2 = v. weibl. G. ale v. männl. G. 60 : 70 : 18 : v. meibl. G. ale v. weibl. G. 70 : 80 : 1 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 2 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 2 : 80 : 90 : 2 : 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 2 : 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl. G. ale v. männl. G. 3 : v. weibl.
Die meisten ftarben an ber Auszehrung, an Convulsionen, am bisigen Fieber, an Zahnfrank-

beiten.

Durch Unglücksfalle ftarben 27. Un verschiedenen Arten ber Fieber 158.

Bau eines fteinernen Gebaudes.

Mach ber Ginweihung ber Catharinen. firche murbe ber Theil bes alten bolgernen Gebaus bes in ber zwenten linie, in welchem bisher bie öffentlichen Andachtsübungen maren gehalten morben, gu einer Schule eingerichtet. Der Berfall, in bem es schon damals mar, und ber nach einigen Jahren noch größer murbe, machte ben Bau eines fteinernen Gebaubes nothwendig. Ben bem Dangel bes eignen Gelbvorraths fonnte biefer Ban ohne frembe Bulfe nicht angefangen und noch weniger fortgefest werben. Der Convent manbte fich baber 1779 an bas Juftizcollegium, um nicht nur burch eine Collecte in ben biefigen Rirchen und ben ben Sutherifden Gemeinen in Liefland, Efth. land und Sinnfant, fonbern auch burch ein Empfehlungsichreiben an auswärtige Derter von ber Frengehigfeit ihrer Ginwohner Unterftugung ju erhalten. Diefes Gefuch murbe ber Gemeine ge-Die Empfehlungsichreiben bes Juftigmährt. collegii maren an bie Magiftrate in hamburg, lubed, Bremen, Dangig, Leipzig, Amfterbam, Roftod, Strablfund, an bie Ros niglich . Preufische Regierung ju Berlin, Ro. nigsberg und Stettin, an die Curlandis fche Regierungsrathe, und an bas Confisiorium gu Dresben, gerichtet. Rach einiger Zeit erfuchte

virfung ben ben Stabten Witten berg, Braunschweig, Hannover, Stockholm, Thorn, Elbing, Copenhagen, Riel und Frankfurt am Mann, ben ben Herzögen von Dlbenburg, Eurland, Würtemberg und
Sachsengotha, ben bem Martgrasen von Anspach-Banreuth, ben ben landgrasen von Hesencassel und von Hessenbarmstabt, ben
ben Fürsten von Anhaltdessau und von Anhaltzerbst, ben ber kutherischen Gemeine in Lonbon und Warschau und ben den Evangelischen
Gesandschaften in Regensburg. Die Hossnung,
bie man sich davon machte, wurde zwar nicht allenebalben erfüllt, aber boch an sehr vielen Orten.

Die öffentliche Sammlung ben ben hiefigen sechs lutherischen Kirchen, ben ber Römisch = Catholischen und ben ben bren reformirten Gemeinen betrug 194 Rubel 60 Cop. Aus Esthland, Livland und ben Städten Narva, Reval, Riga, Wiburg und Moscau erhielte man 526 Rubel 99 Cop., von den auswärtigen Hanbelsstädten Hamburg, lübeck, Augsburg, leipzig, Stettin, Strahlfund, Dresben und aus Wittenberg 1443 Rubel 35 Cop. Aus Eurland, Würtemberg, Oldenburg, Anspach = Banreuth, Hessendarmstabt, und aus den Anhaltdessaufschen landen 702 Rubel 70 Cop. Durch eine Sammlung bes Kausmanns, herrn Joh. Friedrich Maaß,

auf feinen auslandischen Reifen 103 Rubel 60 Cop. von vier einzelnen Wohlthatern 87 Rubel. Den Bau biefes fteinernen Gebaubes fing man 1783 an. Es ift amen Stockwerfe boch, 16 Saben lang, 6 Faben breit, bat nach ber Gaffe gu 11 Fenfter, ein Erdgeschof von II Rellern, in benben Stockwerten 20 Zimmer und 3 Ruchen, und foftet gegen 12000 Rubel. Das obere Stockwerk wurde jur Wohnung des Predigers, bas untere jur Schule und gur Wohnung ber febrer bestimmt. 21s ber Convent burch eine unerwartete Beranlaffung 1786 bie Schule aufhob, vermiethete er bas untere Stocks werk, in welchem von dem Manne, ber es feit 1790 bewohnt, eine Apothete angelegt ift. Ben ber Wollendung bes Baues hatte bie Gemeine über 10000 Rubel gu bezahlen, von benen fich bie rudflandige Schuld jest im Jahre 1795 nur noch etwas über 4000 Rubel belief.

Gemeine des Landcadettencorps.

Die lutherifche Gemeine bes abelichen land. cabettencorps entstand 1732. Die Kanferinn Unna fliftete es 1731 auf ben Borfchlag bes Beneralfeldmarfchalls Reichsgrafen von Munnich. ber biefe Stiftung int folgenben Jahre gu Stanbe brachte. 240 junge Ruffen und 120 lutherische Cadetten follten barin aufgenommen werben. Der ehemalige Pallaft des Furfien Menfchikam auf Bafilen = Dftrom murbe bagu eingerichtet. Unter ber jegigen Rapferinn erweiterte man ihn burch

einen immer neuen Unbau fo febr, baf er jest von ber Newa an bis an bas große Perfpectiv reichet. Bu ben öffentlichen Undachtsversammlungen für bie burberiften Cabetten murbe aufangs in bem noch nicht gang vollenbeten Gebaube, in einem Seitenflügel, ein langer fchmaler Saal bestimmt.

Einrichtung ihres Berfammlungsortes und Erweiterung Diefer Erziehungsanftalt.

Im Jahr 1745 verlegte ber bamatige Oberbefehlshaber, ber Dring von Beffen-Somburg, bie Rirche in einen großern Gaal, ließ fur bie Cabetten, ihre ichrer und ihre Befehlshaber eine Ems perfirde bauen, und in einem andern Caale, ber baran fließ, in der Zwischenwand zwen Thuren burchbrechen. 1762 nahm man biefe Zwischenwand gang meg, und vereinigte baburch benbe Gale ju einem einzigen. Im Jahr 1767 veranstaltete es ber bantalige Dberbefchlohaber, ber Generallieutenant von Brandt, bag bie alte Bederen in einem innern Seitenflügel bes Corps von einem Stodwerf jur Rirde eingerichtet murbe. Man brach bie innern Wande aus, erhöhete bie aufern und verfabe fie mit nenen Fenftern. Im Jahr 1777 erhielt Die Rangel, ber Altar und Die Pfeiler ber Emporfurche burch ben Oberbefehlshaber, ben herrn General von Durpur, neue Grundflugen, weil fie burch die bamals eingebrochene bobe Wafferfluth, Die bis an Die Genfter ber Ritche brang, beschädigt maren . 1787 gab bie Furforge bes bamaligen

Dberbefehlshabers, bes Grafen ju Unhalt, ber Rirche

noch mehr . Schmuck. Es murbe ein neuer Suf-

boben gelegt, bren neue Fenfter burchbrochen, ber

Mitar und die Rangel neu befleidet und bemablt, und die Safriften vergrößert. Durch die neue

Einrichtung, welche bie Rapferin Ratharina bie

3mente im Jahr 1766 auf ben Borfchlag bes

würflichen herrn Geheimenraths und Ritters von

Begfon, ber bamals bie Aufficht über biefe Er-

Biehungeanftalt führte, gemacht hatte, gewann fie

in mancher Rucfficht febr viel. Das Alter ber

Cabetten, bas bisher 13 bis 14 Jahr fenn fonnte,

murbe auf 5 bis 6 Jahr, und ihre Angahl auf

600 gefest, unter benen bie lutherifchen ben jeber

neuen Aufnahme ben fechften Theil ausmachen.

Diefe find, fo wie bie übrigen, Cohne folder Bater,

bie in ben Diensten bes Rriegs und bes Staats ben

Rang eines Staabsofficiers betleiben', und fich fo-

wohl in Livland und Efthland als in anbern

Gegenben und Stabten bes Reichs und felbft in

Petersburg aufhalten. Jest haben auch burch

eine Stiftung bes' herrn Geheimenraths von

Beston, auf beffen Roften, ben jeber neuen Aufnahme, noch 25 Cabetten, und burch bie Frenge-

bigfeit ber Ranferin 1 5 Rnaben, beren Bater niche

bis ju bem Range eines Staabsofficiers gestiegen

find, und 28 Cabetten von ber Romifchcatholifchen

Religion, größtentheils aus ben ehemaligen Polnt-

fchen Provingen, an biefer wohlthatigen Anftalt

Theil. Bu ber Beit, da ber Graf gu Umbale

Oberbefehlshaber bes Corps war, flieg bie Ungahl ber lutherifden Cabetten, weil er verschiebene auf eigne Roften unterhielt, noch bober.

Deutsche Lutherische Gem. in St. Detersb. 139

Nachrichten, welche ben Prediger und bie Ges

meine betreffen.

Bis ju biefer neuen Ginrichtung bes Corps mar ber Drediger verpflichtet, jeben Lag fribe von 6 bis 7 Uhr, und bes Abends gegen 7 Uhr Betftunden mit ben Cabetten in ber Rirche ju balten. und ihnen am Mittewochen und Connabend ben Religionsunterricht bes Morgens von 7 bis 8 Uhr ju ertheilen. Jeden Sonntag hielt er Bormittags und Nachmittags Prebigten, und ber verftorbene Senning, nach ben lettern, noch befonbere Erbauungeftunden mit einigen anbern Mitgliebern feiner Gemeine in feiner Wohnung, Die er aber in feinen lettern Amtsjahren wieber aufgab. Won 1766 an borten bie Betftunden auf, und anftatt ber zwenen Lehritunden wurden jede Woche vier jum Religionsunterricht bestimmt *). Bu ben bffentlichen Unbachtsübungen in ber Rirche bes Cabettencorps hat,

m Bollftanbiger Bericht ber Grunbung einer ebangelifch elutherifchen Rirche und Gemeine am abelichen ganbcabettencorps ic. bon hilarius hartmann henning, Evangel, Luther. Prediger ben bem abelichen ganbcabettencorps. St. Petersburg 1791. Bedrudt mit Breittopfichen Schriften.

140 de : 3menter Abschnitt.

fo wie in allen übrigen, jeder einen frenen Zutritt. Schon der erste Prediger Plaschenick bekam, außer den Cadetten und denen, die in den Diensten des Corps stunden, auch unter den hiesigen Einwohnern eine besondere Gemeine, die sich seines Amtes bediente. Diese Gemeine dauert noch jest fort. Auch die Anzahl ihrer Mitglieder vermehrte sich seit ihrer Entstehung von Zeit zu Zeit. Die darüber gemachten Verzeichnisse sind, weil vermuthlich keine frühere waren, erst 15 Jahre nach Entstehung dieser Gemeine von Dusch ing geliessert worden. Nach diesen Verzeichnissen waren:

Gebohrne:

1747b.1754 = 128 Kn.	109 Mã.	ttebh. 237.	Im	Durchs.	ıährl.	₹a
1755'= 1764 = 201 =	219 =	F 420.		5	#	42
InisJahren 329Kn.	328 Mã.	Uebh.657.		•		

Geftorbne :

Von , 1747 bis 1754 1755 = 1764	₹ 85	Erwachf. 67 145	152.	i. Im Durchf. jähef.	19
In 18 Jahren	1 284	212	496		

Chepaare:

Non 1747 bis 1;	754 entstanden	49 Ehep	gare. Jin	Durchschn.	jährl. 6	
4 1755 = 17	764 , ≤	91 =	#	2	× 9	ı
City TR Cohron	üherhaunt -	en (liber	7010			

Deutsche Lutherische Bem. in St. Petersb. 141

Berhaltniß bes Beschlechts ber Bebohrnen.

Won 1747 bis 1754 murden 19 Anaben mehr als Madchen gebohren.

1755 : 1764 : 18 Madchen : Anaben :
In 18 Jahren überhaupt also nur 1 Anabe mehr als Madchen.

Unter ben jahrlichen Geburten mar:

Bon	1747 bid	1754	die El.	Anzahl	der	Anaben	11,	die	großte	23
=	£	=	5	<	2	Madchen	71	5	=	17
=	1755 bis	1764	5	e	4	Anaben	12,	2	3	28
	5			15	=	Mädchen	14,	£	5	29

Moni747b.1754 gab es 4 Jahre, in b. bon 10b.15.Anab.geb.wurden.

\$		2	5	4	5	5	5	18:23 = =	2
5	2	5	-	2		3	2	711. 9Mädch. =	\$
,	g.		2	6	s	2	=	126.17 4 4	2
	17556.	1764	•	3	£	4	=	12 = 20 Anab. =	\$
	#	2		7		- 1	ě	20:08 = =	\$
	5	£		2	2	-	-	14u.19Mädch.=	=
:	2	3	5	8	2	=	2	218.30 = e	5

Berhaltniß bes Unmachfes der Geburten.

In einzelnen Jahren mar;

Ben1747b.1754 gab es 4 Jahre,in denen 17b.30Rind.geb.wurben.

								30 = 38				
5	17556.	1764	4	4	1	- 1	£	33 = 40	2	7	5	
			2	- 6	2	=	4	40:50	2	E	<	

142 Zweyter Abschnitt.	Deutsche Lutherische Bem. in St. Petersb. 143
Berhältniß der Sterblichkeit unter den Kindern. In einzelnen Jahren war: Von 1747b.1754 die fl. Aug. derverstorb. Kinder 6. die größte 16 1755-1764 flarben 114 Kinder mehr als von 1747 bis 1754.	Bon 1747 bis 1754 gab es 3 Jahre, in benen 11 bis 14 starben. 1755 bis 1764 = 2 = 23 und 25 = 30 bis 40 = 3 = 41 = 52 = 41 =
Von1747b.1754 gab e84Jahre, in denen von 6b.10Kinder fiarben. 1755=1764	Rerhältniß der Gebohrnen zu den verstorbenen Rindern. Ben 1747 bis 1754 wurden 152 Kinder mehr geb. als v. Kind. starb. 1755 = 1764 = 221 = 22
Erwachsenen. In einzelnen Jahren war: Von 1747 bis 1754 die fl. Ant. der verft. Erwachs. 5, die größte ze 1755 = 1764 farben 78Erwachsene mehr als von 1747 bis 1754 Von 1747b. 1754 grebt es 4 Jahre, in d. von 5b. 8 Erwachskarben.	Berhältniß der Gebohrnen zu den Verstorbenent überhaupt. Bon 1747 bis 1754 wurden 85 mehr gebohren als flatben. 1755 : 1764 = 76 = 5
Verhältniß der Sterblichkeit unter den Kindern und Erwachsenen.	Begen 100 Berftotbene wurden 13a gebohren. Berhältniß des Unwachses der Chen. In einzelnen Jahren war:
Bon 1747 bis 1754 ftarben 18 Kinder mehr als Erwachsene. = 1755 = 1764 = 54 = = = = = = = = = = = = = = = = =	Von 1747 bis 1754 die kleinste Angabl der Shen 4, die größte x 1755 = 1764 =
Berhältniß der Sterblichkeit überhaupt. In einzelnen Jahren war: Won 1747bis1754 die Bleinste Anzahl der Werstorb. 12., die größte 25 2 1755 = 1764 = 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	wurden 42 Ehen mehr geschloffen als von 1747 bis 1754. One in 18 Jahren Gebohrnen verhielten sich ju ben in eben diesen 18 Jahren zutstandenen Shen wie 4 3n 1.

Gemeine des Ingenieurcadetten:Corps.

Das Ingenieur. Cabettencorps, burch beffen Stiftung Ruflands zwente Catharina icon bas erfte Jahr ihrer Regierung bentwurbig machte, und in welchem feit 1784 nach einer erweiterten Ginrichtung 360 Boglinge aufgenommen werben, hatte anfangs bloß eine Ruffifche Rirche. Da inbeffen ichon unter bem erften Dberbefehlshaber beffelben, bem Generalfeldzeugmeifter und Ritter von Billebois, auch lutherifche Cabetten, . vorzüglich lieflander und Eftblander ber 2Bobithat Diefer Erziehungsanftalt genoffen; fo forgte er auch bafür, bof es ihnen nicht am Religionsunterricht und an ber Gelegenheit ber offentlichen Gottesverehrung fehlte. Er trug bem Paffor Grot ben ber Bafilen - Offromiden Bemeine im Jahr 1765 auf, fie in feinem Saufe mit ben Rindern feiner Gemeine jum Genuffe bes Abendmahls vorzubereiten, und ließ bie Cabetten auch in die Bagilen : Oftrowiche Rirche führen. Ben bem neuen Bau verlangte ber Convent Diefer Gemeine von bem Ingenieurcorps fur ben besonbern Plas, ben man ben Cabetten in ber fteinernen Rirche einraumen wollte, einen jahrlichen Bentrag. Dief gab bie Beranlaffung, bag ber bamalige Oberbefehlshaber, ber Generalfelbzeugmeifter Fürft Drlow, meil man auf Wagilen. Dftrom eine Cabetten: firche habe, in ber auch bie Cabetten biefes Corps ohne alle Roften aufgenommen werben mußten, ben Prediger bes landcabettencorps Benning qu biefem Unterricht, ber nun wochentlich im Corps ertheilt merben follte, bestimmte, und bie Cabetten bes Ingenieurcorps auch in beffen Ritche führen lief. Muf bie Borftellung bes jezigen Oberbefehlshabers. bes herrn Generallieutenants und Ritters von Melifino, bewilligte es bie Rapferin 1786. ban ben bem immer großern Unmache ber lutheriichen Cadetten ein eigener Prediger auch fur Diefe Greiehungsanstalt angenommen murbe. Der Dberbefehlshaber des Corps berief in eben biefem Jahre ben Candibaten, Berrn Daniel Kriedrich Bachert zu biefem Umte. Im Unfange, ba noch tein besonderer Berfammlungsort für bie öffentlichen Andachtsubungen ber Cabetten bestimmt mar, bielt er feine Bortrage in einem geraumigen Claffenfaal auf einem Catheber. Der besonbere Berfammlungsort wurde 1787 in bem bolgernen Gebaube bes Corps eingerichtet, von bem Prebiger ber Detersgemeine, herrn Paftor Bolff, ben 27ften December eingeweihet, und gugleich Bert Bach ert in fein Umt öffentlich von ibm eingeführt. Bu biefer Fenerlichkeit ließ ber Berr Benerallieute. nant von Delifino bie lutherifchen Prebiger unb viele Stanbespersonen einladen. Gie fing mit bem Umbrofianischen Lobgefang an. herr Pafter 2Bolff bielt feine Rebe vor bem Altar. Man führte ben erften Theil einer neuen Rirchenmufif auf; Berr Bachert hielt feine Prebigt über Df. 102, 10. und theilte bas Abendmahl aus, und ber andere Theil ber Mufif endigte biefe Rirchenfener, burch Etfter Banb.

fem

146 Zwent. Abschn. Deutsche Luth. Gem. 16.

die auch auf der Petersburgischen Insel, wo das Artilleriecorps angelegt ist, eine Lutherische Gemeine gestistet wurde. Diese Gemeine besteht ohngesähr aus 70 bis 80 Cadetten und einigen andern überzähligen jungen teuten, theils von Adel, theils vom Bürgerstande, aus den meisten Kriegsbesehlshabern und tehrern dieser Erziehungsanstalt, nebst ihren Familien, und aus einigen wenigen andern Mitgliedern, beren Anzahl jährlich im Durchschnitt x20 betragen möchte. Das heilige Abendmahl wird den dieser kleinen Anzahl der Gemeine selten mehr als einmal im Jahre ausgetheilt.

Dritter Abidnitt.

Schwebisch-Finnische, Esthnische und reformirte Gemeinen in St. Petersburg,

Schwebische und Finnische Gemeine, — ihre Zerrattung, Bau einer gemeinschaftlichen Rirche, Trennung von ber Finnischen Gemeine, Ban einer Schwedischen Rirche, und Streitigkeiten, die daraus entstanden, Bau einiger steinernen Sauser, Berhaltnis des Answachses der Gemeine in einigen Jahrreihen. — Esthe nische Gemeine, — Franzolische reformirte Gemeine, allgemeine Nachrichten, ihre Streitigkeiten, die Ente scheidung der Kapserin, Beranlassung zu neuen Streitigkeiten. — Hollandischereformirte Gemeine, Streitigkeiten mit ihrem Prediger, andere Nachrichten. — Englische Gemeine.

Die Schwedische und Finnische Gemeinen entsstanden 1703 zugleich mit der Erbauung ber Stadt Petersburg. Beyde hatten einen gesmeinschaftlichen Prediger. Ihre Mitglieder waren, außer einigen Handwerfern und Diensidoren, viele Ranserl. Hosbediente und Schwedische Kriegsgesfangene, die von andern eroberten Städten hieher gebracht, zur Andauung der Stadt, der Festung und der Kauserlichen Garten gebraucht wurden. Unfangs hatten sie ihren Versammlungsort in einem

Dritter Abschnitt.

Saufe, wo ihr erfter Prediger Maibelin, ben ber Ranfer Deter ber erfte felbft gu biefem Umte und ber Spnot jum Probft aller lutherifchen Bemeinen in Jugermanland verordnete, zwen Bimmer gu einer Rirche einrichten ließ. In biefem Saufe, bas in ben bamals fogenannten finnifchen Scheeren ohnweit ber Gegent, wo in ber jegigen Millionenftrafe bie Oberaporhefe ftebet, lag, murbe ber Schwedische und Finnische Gottesbienft bis 1734 fortgefest. Aufer Diefer Gemeine gab es noch eine besondere, febr gablreiche, von Schwebifchen Rriegsgefangenen, bie auf ber Detersburgifchen Infel in ber tatarifchen Globobe ibre Rirche batte, in ber bie mit gefangenen Schwebiichen Reloprediger, unter benen fich 2Brebenbera und Melartopaus, nachherige Domprobite in Biburg und Rerholm, von einer vortheilhaften Seite auszeichneten, Die Bondlung ber öffentlichen Gottesverehrung verrichteten. Diefe Befangene murben 1721 ben bem bamals geschloffenen Frieden wieder in ihr Waterland guruckgefandt, und nun borte biefe befondere Gemeine guf. Die Schweden und Rinnen ftanden in einer genauen Eirchlichen Berbindung. Benbe hatten außer einem gemeinschaftlichen Drediger auch einen gemeinschaftlichen Berfammlungsort, und feine weber eigene Ginfunfte, noch eigene Ausgaben. Die Ginfunfte murben gum allgemeinen Beften benber Theile vermanbt, und bie Musgaben von den Borffebern, Die man gemeinschaftlich mablte, bestritten. Der Schwebische und Finnische Gottesbienst wurde zuerst jeden Sonntag am Vormittag gehalten, und mit dem ersten der Anfang gemacht. Nachher nur immer einer am Vormittage, der andere am Nachmittage, aber immer abwechselnd.

Ihre Zerrüttung.

Diefe firchliche Gemeinschafe murbe inbeffen 1727 burch eine Berruttung unterbrochen, Die ein gemiffer Armelius, ber in Efthland megen feiner Bergehungen vom Oberconfistorio in Reval feines Umts entfest mar, und fich nach Detersburg begab, unterhielt. Gin Theil feiner Buhorer, jumal bie Schwedische Gemeine, war mit Maibelin ungufrieden, weil er fich in feinem Alter Bergebungen erlaubte, Die offentlich befannt maren, und bie man nicht entschulbigen fonnte. Armelius mufite aus biefer Ungufriebenheit fo febr feinen Bortheil ju gieben, bag er biefe Digpergnugten an fich loctte, und baraus eine abgefonberte Gemeine machte, fur bie er, in einem bagu gemietheten Saufe, an bem Gluffe Moita, in benben Sprachen Gottesbienft hielt. Maibelin beichwerte fich hieruber ben bem Snnob; bem Urme. lius murbe bas Predigen unterfagt. Boll Rachgier fuchte er feine leibenschaft burch gewaltthatige Mifibanblungen, bie er fich gegen Daibelin erlaubte. ju befriedigen; bieft zog ihm einen Berhaft gu. Maibelins Großmuth befrente ibn von Diefem Berhaft, und nun verließ er Petersburg.

Sieft fiel ber grofte Theil ber Gemeine bem aus Beffgothland geburtigen Prediger foreng 2Bagner ju. Diefer Mann mar ale Schwebifcher Prediger 1727 wiber feine Reigung nach Riga gegangen. Die bortige Gemeine hatte von bem Grodholmifden Confiftorio einen Prebiger verlangt, und ba fich niemand fremwillig gur Hebernehmung biefes Umits entidhließen wollte; fo murde Baguer unter ben bamals entlaffenen Felb. predigern burchs toos gewählet. Der Generalfuperintenbent Bruining in Riga wollte ibn nicht einfegen, weil ibm bie Renntniß ber finnifchen Sprache, Die man auch verlangte, fehlte. Er verrichtete indoffen boch ben Schwedischen Gottesbienft über ein Jahr. Da er aber Die Furbitte fur bie bamals regierende Ranferin unterließ, und fie nur überhaupt auf alle chriffliche Dbrigfeiten einschränfte, fo murbe er theils besmegen, theils weil er von bem Confiftorio nicht in Gib und Pflicht genommen mar, jur Berantwortung gezogen. Dief veranlagte ibn nach Petersburg ju geben. Er murde, auf feine Erflarung, fren gefprochen, aber fein Umt in Riga mit einem andern Prediger befest. Die Mitglieber ber Gomebifden Gemeine, beren Bertrauen Maibelin unwiederbringlich verlohren batte, verlangten Bagnern ju ihrem Prebiger und mandten fich, in der Absicht, an ben Convent ber Ct. Det ersgemeine, ber bamals Rirdenrath genannt wurde, and unter bem Berfig bes bamaligen Generals, nachherigen Feldmarfchalls von Dunnich,

in einem fo großen Unfeben ftant, bag bie ubrigen Bemeinen ibm bie Entscheibung ihrer Angelegenheiten vortrugen. Der Rirchenrath verbot bem Probft Maibelin bie Kortfegung feines Umts, und erlaubte Bagnern, bie jur volligen Enbigung biefer Rechtsfache, Die Banblung ber offentlichen Gottesverehrung noch ferner ju halten. Dais belin miberfeste fich diefem Musspruch, und ba ifm feine Rrantheit verhinderte felbft die Rangel au besteigen, fo trug er bieß feinem Behulfen auf. Der Rirchenrath übergab inbeffen bem Snnob eine von feinen Mitgliebern und von ben Prebigern auf bem Studhofe und auf Bagilen Ditrom unterfchriebene Borftellung, beflagte fich barin uber Maibelin, außerte bie hoffnung, bag ber Gynob ibm bie Wurde bes Probsten abnehmen murbe, ba bie Prufung und Ginfegung ber evangelischen Prebiger von biefem Gerichte nach bem Willen ber Ranferin nicht abhangen fonne, und ber Rirchenrath fich genothigt fabe ben Daibelin bas Drebigen gu unterfagen und ber Schwedischen Gemeine einen ambern Seelforger ju verordnen. Diefe Borftellung hatte ben Erfolg, bag ber Spnod fich nicht weiter in die Rirchenangelegenheiten ber fremben Gemeinen mifchte. Maibelins Job enbigte 1729 biefe Zwiftigfeiten. Wagner, ber bisher in bem Saufe bes Rammerheren von Balt, in ber jesigen Millionenftrage, bie Sanblungen ber offentlichen Bottesverehrung fur bie Schweben verrichtet hatte, wurde von bem Kirchenrath ber Petersgemeine

176

als Schwedischer Daftor bestätigt. Ben bem übrigen Theile ber Gemeine, ber fich noch ju Daibelin gehalten hatte, murbe auf Berfügung bes Rirchenraths von ben benachbarten landpredigern bie Umts. perrichtungen und ber öffentliche Gottesbienft beforgt. Gie berief barauf 1730 ben ben ber Abofchen Rirche in Eftbland befindlichen Behulfen Paftor Torne, ber in ber Maidelinschen Rirche in benben Sprachen prebigte, und brachte ben bem Rirchenrath Rlage miber Bagnern an. Die Bemeine bes leftern verlangte bagegen, bag bem Torne bas Predigen in ber Schwedischen Sprache verboten murbe. Der Rirchenrath fuchte benbe Gemeinen burch ben Musfpruch ju vergleichen, bag Magner und Torne ben Schwedifchen Gottestienft wechselsweise in einer Rirche verrichten, und ber lettere jeben Sonntag auch feinen Bortrag in ber Rinnisch en Sprache halten follte. Allein, fomobl Wagner als Torne festen ihren Gottesbienft fo, wie bisber, fort, jener in bem bagu gemietheten Saufe; Diefer in ber Comebifch - Finnifden Rirde. Mad Bagners Tobe, ber 1730 erfolgte, vereinigten fich benbe Gemeinen wieder auf einige Beit und nahmen Corne, bet 1732 ftorb, ju ihrem gemeinschaftlichen Prediger an.

Bau einer gemeinschaftlichen holzernen Rirche.

Im Jahr 1733 baute bie Gemeine auf bem Plage, ber ihr unter ber Rapferin Unna 3ma-

Schw. Finn. Efthn. u. ref. Bem. in Petersb. 153

nomna, auf ihr Unfuchen, von ber Rangellen bes Polizenmeifters angewiesen mar, und ber 60 Raben in ber lange, 50 Faven in ber Breite beträgt, eine bolgerne Rirche, Die noch jest auf Diefem Plage fteht. 14 Raben lang und eben fo breit ift. Diefen Bau unterftubte bie Ranferin burch ein Gefchent von 500 Rubel. Ihrem Benfpiele folgten einige Große ihres hofes und andere Wohlthater. Auch in Riga, Reval und Marva murbe eine Benfteuer gesammlet, die 200 Rubel betrug, und bie Rirche icon 1734 ben 19ten Man von bem Pafter Daggins eingeweihet. Im Jahr 1739 mar man genothigt, bie Bande auswendig mit farten Pfeilern ju frigen und mit eifernen Bolgen gu befestigen, und erft 1744 fonnte man einen Altar bauen, und bie bagu nothigen Roften aufbringen.

Trennung von der Finnischen Gemeine.

Im Jahr 1745 trennte sich die Schwedische Gemeine von der Finnischen. Diese Trennung wurde durch einen gewissen Efaias Aaron Nordenberg veranlaßt, der, so sehr er auch Betrüsger war, dennoch seine Rolle lange mit vielem Glücke spielte. Er gab sich für einen gebohrnen Danen und für einen ehemaligen Missionair in Finnesmarken aus. Man ersuhr indessen nachher, daß er ein Finnlander sen, und daß das Zeugniß, das er von seiner Einweihung zum Predigtamte vorzeigte, von seiner eigenen Hand, durch den untersgeschobenen Namen eines Danischen Consistorials

rathe, von beffen Dafenn niemand mußte, und burch ein Pettichaft, bas er felbit ben fich führte, ju einem Beweise gestempelt fen, fur ben man es nicht halten tonnte. Seine Befanntichaft mit bem Paffor Levanus, ber 1723 Tornens Machfolger warb, gab ihm Gelegenheit, ber Kinnifden Gemeine offentliche Rangelvortrage ju halten. Diefe Belegenbeit nußte er, ben feiner Runft fich einzuschmeicheln. bagu, baf ein großer Theil ber Gemeine, ben bem er fich einen Unbang gemacht batte, ibn gum Behulfen bes Prediger Levanus vom Juftigcollegio verlangte. Diefes Gefuch batte ben Erfolg, bag er, ben allem Wiberfpruch ber Schwedischen Gemeine und bes Paftor Levanus, als Behulfe beffelben, verordnet und eingefest murbe. Jest faßte bie erftere ben Entschluß, eine abgefonberte firchliche Befellfchaft gu merben. Dorbenberg entfernte fich im Jahr 1746 mit Erlaubniß bes Juftigcollegit, um ben Berbacht, ben man ichon bamals mit fo vielem Grunde miber ihn batte, burch neue gultigere Beugniffe, bie er vielleicht erfchleichen wollte, gu wiberlegen. . Da er aber über die ihm gefeste Zeit ausblieb, und ba die Rinnifche Gemeine nun Beinrich Stattenius, ber ben feiner erften Abmefenbeit feine Stelle vertrat, ju Rorbenberge Rachfolger verlangte, fo murbe biefer von bem Auffigcollegio bagu verorbnet, und jener feines Amte verluftig erflat. Ben feiner Rudfunft fonnte er bie verlangten Zeugniffe feiner Ginweihung jum Predigtamte nicht vorzeigen. Er verließ baber PetersSchm. Sinn. Eftin. u. ref. Bem. in Wetersb. 155

burg, und hatte fich unterbeffen auch in Stettin ins Prebigtamt eingebrungen; ba er aber bief vermuthlich verlohr, fam er jum zwentenmal gurud, um fich burch einen Birtenbrief wieber jum lebrer ber Finnifchen Gemeine aufzuwerfen. Much biefimal miglung ibm fein Berfuch, und nun blieb ibm nichts weiter übrig, als baß er fich auch jest mieber entfernte.

Bau einer Schwedischen Rirche, und Streitige feiten, die dadurch veranlaßt wurden.

Seit biefem Zeitpunfte bauerte bie Trenmung benber Gemeinen fort. Gie bebienten fich gwar anfangs noch immer ber gemeinschaftlichen Rirche, und jebe verfammlete fich wechselsweise an einem ber firchlichen Lage bes Bormittags, an bem an. bern bes Machmittags: aber auch biefe Berbinbung borte endlich auf. Ihr gemeinschaftlicher Plat, ber auf ber einen Seite in ber erften Stallftrage, auf ber andern in ber zwenten Stallftrage liegt, mar ichon vorher in zwen gleiche Balften getheilt worben, pon benen jebe an benbe Gaffen ftoft. Unftatt bes olten Predigerhauses, bas 1734 aufgeführt und nun baufällig geworben mar, murbe 1752 ein anberes angelegt, bas 1 757 eine neue Bestalt erhielt; 1760 baute Die Bemeine noch eins, beffen unteres Stockwerf aus Ziegelsteinen, bas obere aus Balten besteht, wohn 300 Rubel burch wohlthatige Bentrage eingefloffen, 500 Rubel aufgenommen waren, und 1767 auf ihrem Plage eine eigne fteinerne

Rirde, bie auswendig 13 Faben in ber lange und 7 Taden in die Breite bat, und überließ Die bolgerne, bie fie bisher mit ben Finnen gemeinschaftlich besucht hatte, allein ben lettern. Der Grundstein warb am himmelfahrtsfeste von bem Feldmarfchall Grafen von Munnich gelegt, baben von dem bamaligen Prediger hougberg, ber fein Umt 1749 antrat, eine Rebe gehalten, und bie Rirde bie Gt. Catharinenfirche genannt. Die ginnerne Platte, bie ber Grundftein bebecht, bat feine andere Inschrift, als bie Namen bes Grafen von Munnich, bes Paftors hougberg und ber Borfteher, bes Schneibers Undreas Roos, bes Schmidts Peter Dalgreen und bes Schneis bers Samuel lindberg. Die Ginmeihung gefchabe 1769, an eben bem gefte, an welchem ber Grundstein gelegt mar, beren Unbenfen man jabrlich erneuert. Lange ftobrte bie Trennung benber Gemeinen ihre Eintracht nicht. Aber enblich murbe fie burch ihre entgegengefeste Bortheile und burch bie R chte, Die jebe auf ihrer Seite gu haben glaubte und geltend machen wollte, unterbrochen. Die erfte Zwiftigfeit brach ichon vor ber legtern größern Erennung aus. Im Jahr 1752 mandte fich bie Schwebifche Gemeine an bas Juftigcollegium, um von bemfelben die Bewilligung einer Collecte gur Erbanung einer ffeinernen Rirche zu erhalten, Die ihr Jugestanben murbe. Dief veranlagte Die Finnen fich barüber ben bem Collegio ju beflagen und von bemfelben bie Balfte ber eingesammleten Bentrage

aus bem Grunde su verlangen, meil fich benbe Gemeinen in einer gemeinschaftlichen Rirche verfannnleten. Die Schweben glaubten gwar, bag bie Rinnen gu biefer Rorberung nicht berechtigt maren, weil fie an ben Belbern, bie biefe ichon lange blos für ihre Rirche einsammleten, nie einigen Unforuch gemacht batten und machen wollten. Gie bewilligten ihnen indeffen boch, aus liebe jum Frieben, ihre Forderung; gaben, ba ohnebem nur unbetrachtliche Bentrage einliefen, ben Rirchenbau auf, und wandten ben Ueberreft Diefer Bentrage, nebft bem, was fie fonft noch baju gesammiet und aufgenommen hatten, gur Erbauung ber benben Saufer an, von benen ich vorber Dachricht gab. Die Gelber, bie feit 1757 von jebem Schiffe gum Beften ber Rirche erlegt murben, veranlagten die Rinnifche Gemeine zu gleichen Anspruchen. . Auch biese wolle ten fie mit ben Schweben theilen. Sie manbte fich mit biefer neuen Forberung an ben bamaligen Befandten, ben Baron von Doffe. Diefer trug fie bem Ronige por, ber jene Gelber 1759 blos für ein Gigenthum ber Schwedischen Gemeine ertlarte. Die Finnen suchten zwar ihre Unspruche noch ben bem Juftigcollegio geltenb ju machen : allein ba jene ben Musspruch bes Ronigs für fich batten, fo wollte bas Collegium bieruber nichts entscheiben. In eben biefem Jahre entstand gwischen benben Gemeinen eine neue Streitigfeit. Die Gomedia iche hielt, auf Beranlaffung bes Grafen von Liewen, ber fich ju Perersburg aufbielt, ben bent Konige an, ihr zur Erbauung einer steinernen Rirche, die sie schon damals aufzühren wollte, eine Collecte im ganzen Reiche zu bewilligen. Auch hier erneuten die Finnen ihre Ansprücke ben dem Justizcollegio. Da indessen diese Collecte, ohngeachtet der Bemühungen der Reichspriesterschaft, ben dem Wibersprucke der übrigen Stände, nicht zu Stande kam, so wurde auch hierüber von dem Collegio kein Ursteilsspruch gefället.

Bau einiger ffeinernen Saufer.

Much bie Schwedische Gemeine hatte auf bem Plage, ber ihr zugefallen mar, einige Wohnhaufer von Balten, theils fur ben Prebiger, theils jum Bermiethen aufgeführt. Diefe Saufer veralteten burch bie lange ber Beit, und fonnten nicht ohne große Roften wieder wohnbar gemacht merben. Die Bemeine beschloft baber, noch ebe biefer Beitpunft eintraf, auf einem noch unbebauten Theile ihres Plages ein großes fleinernes Gebaube von zwen Stodwerfen anzufangen, wovon bas untere jum Bermiethen und bas obere theils hiezu, theils zur Wohnung ihres Predigers bestimmt mar. Diefes Gebaube. von zwen fteinernen Flügeln, bas 25000 Rubel fostet, murbe 1781 vollenbet. Es bat außer bem Erbgeschoß, bas aus acht Wohnzimmern, fieben Rellern, bren Bagenschauern und bem bagu erforberlichem Stallraum besteht, in ben benben Stockwerten, bie eine gleiche innere Ginrichtung erhiels

fen, bren Ruchen und vier und brengig Bimmer. Im Jahr 1784, ba bie holgernen Baufer immer mehr verfielen, word an bem fühltchen Blugel biefes Gebaudes noch ein anderer von bren Stockwerfen, in jebem fechs Zimmer, für 20,000 Rubel angebauet. Im Jahr 1792 fing man nach ber Stallfrafe mieber ein neues großes Gebaube von vier Stodwerfen und einem Erbgeschof in gleicher Richs tung mit bem erftern an, bas lauter Reller und gwolf befondere Bohnungen, jede von bren Bimmern und einer Ruche bat; und vollendete es in eben biefem Nahre. 1793 legte man ein neues haus von eben ber Groke und Einrichtung an, bas im Jenner 1794 fertig mar. Es erftrectt fich bis an bie Mauer bes Plages ber St. Petersfirche, langft ber man in gleicher Sobe mit bem Saufe felbst einen Rlugel aufführte, ber bren Stockwerke, feche Bohnungen, jebe von zwen Zimmern und einer Ruche, und in bem Erdgefchoffe eine Schmiedewerkstatt und Reller in fich faffet, und an beffen Ece ein anderer niebriger Rlugel in geraber Linie mit bem Saufe felbft floffet, ber ju lauter Stallen und Magenichauern bestimmt murbe. Die Miethe, welche bie Rirche von ben gang ausgebauten Baufern giebt, beträgt schon jest 7000 Rubel und muß, da auch bas lette neue Gebaube bewohnt wird, noch betrachtlich fteis gen, und baburch ben Aberag ber Gelber, bie man bagu aufnehmen mußte, von Jahr gu Jahr erleichtern.

160 gritter Abschnitt.

Werhaltnif des Zumachses der Gemeine in emem Zeitraum der ersten 31 Jahre.

Gebohrne.

Bon 17336.1742 -	Mn. 123	104 104	Цебђ. 227.	Im	Durchschn.	jähtl.	23
2 1743 × 1753 ×	152	145	297.	=	3	5	27
- 1754 = 1763 =	159	149	308.	2	2	5	31
In 31 Jahren	434	598	832.				

Berfterbene.

Von	1733	bis	1742	Amd.uns ter 14J. 1		Uebh. 291.		urch[.	jährl.	29
E	1743	2	1753	186	133	319.	=	=	\$	29
#	¥754	2	1763	221	137	408.	۵	ε	5	41
In	31 0	zah	ren	560 ''	458	1018.				

Chepaare :

Bon	1733	bie	1742	entstanden	84 P	aare
5	1743	=	1753	= -	36	£
2	1754	5	1763	4	105	#
			CH TT	Cabren	27¢ 9	eare.

1763 enthielt bie Gemeine:

, (Ehele	ute		=	108-Pagr	g =, *	2169	berfonen.
į	Inver	ehlid			Beschlecht			
		$F^{(n)}$			18 1		305	=
Rinber	unter				Geschiech:		, 6m-	
4	=	#L	P.	Weibl.	ķ, ,	59} *	irg	*

Ueberhaupt 640 Perfonen

Werhält:

Schw.Finn. Efifn. u. ref. Gem. in Petersb. 161

Berhaltniß bes Geschlechts der Gebohrnen.

Von	1733	bis	1742	wurden	19	Anaben	mehr	als	Madchen	gebehr.
6	1743	=	1753	5	7	=	E	=	E	£
#	1754	2	1,763	=	10	=	2	5	=	6

In 31 Jahren wurden 36 Anaben mehr als Madchen gebohr. Begen 190 Madden wurden 109 Anaben gebehren.

Unter ben jahrlichen Geburten mar:

23	on											
¥733	b.1742	die Fl	.Anj	.dei	r Kinab	- 51	d.grö	ft.17.	Jm,D1	urch	.Jährl	.13
=	£	£		s	Mad.	8,	5	14.	ø	\$	F	ro
1743	8b.1753	٤		5	Knal	i. 92	=	21,	5	9	5	14
=	=	=		\$	Mad	. 6,	5	21,	2	3	#	13
1754	6.1763	=		=	Knal	1. 9,	5	21,	5	st		16
£	£	=		s	Mäd.	II,	5	18.	2	s	=	ıς
00			,									
Rent	11733b.:	1742	gab e	\$1	Jahr,	17 0	em	5	Anab	.geb	drum.	en.
=	2	\$	5	95	Jahre,	in d	, ven	100.17	=	=	\$	
5	=	£	:11	4	E	#	=	811. 9	Mill.	dj.	3	
2	=	4	=	6	5	#	£	106.14		=	5	
=	1743b.	1753	=	I	Jahr,	in d	cm	9	Rual	6. =	4	
5	=	ç	5	8	Jahre,	ind	, von	10:19	3	2	a	
5	#	5	£	2	5	£	5	188.21		4	a	
=	8	2	3	3	£	5	F	66.10	Mat	dj.	e	
2	£	=	2	8	#	5	\$	IO = 21		ź	c	
*	17546.	1763	=	II.	Jahr, i	in be	m	9 .	Mag	1, =	ğa.	
=	4	=	=	9	Jahre,	inl	d. ven	10 = 21		5	a	
ş	5	5	2	IO	=	ø.	£	11:18	£	ú	a	

Berhaltniß des Unmachses der Geburten.

In einzelnen Jahren mar:

Von	1733	bis	1742	die fl	leinfte	Anjahl	der.	Kinder	19,	die g	röft	823
E	1743	6	1753	F	2	=	2	2	17,	5	7	40
#	1754	=	1763	#	==	F	\$	2	231	- =	2	37
4	tfter	Ø	and.			5						

Bon 1743 bid 1753 murben 29 Ruab. 41 Madch. Heberh. 70Rinder nicht gebohren als von 1733 bis 1742.

Mon 1754 bis 1763 wurden 7 Rnab. 4 Mabch. Ueberh, 11 Rinder mehr gebohren als von 1743 bis 1753.

Side of	17336.1742	gab es	33	ah.in t	enci	119	Aind.geb.wurden.				
50 411		g	75	j. in d.	nod	205.	30	\$	e		
=	17436.1753	6	Δ	s		17 U.		\$	٤		
	2 2	=	4	2		22 6.			6		
-	5 5	e	5	e	6	30 =	40	2	E		
	17546.1763	2	+	s	5	23 =	30	\$	c		
	5 15		-6	ď	5	31 5	37		-		

Acthältniß der Sterblichkeit unter den Rindern.

In einzelnen Jahren mar :

211 - 111-3-111	20.5		Zu Durdj.
Wett		and the contract of	Karb, jahrt.
27 33 bis 1742 die H.I	lnzahl d.verfi.X	nd.8, d.groffe	21. 15
1743 1 1753 2		II, # #	26. 17
1754 = 1763 =		151 = =	
Bon 1733 bis1742	= 1 Jahr, in	bem 8	Rind, ftarben.
= = = =		enenv. 100.21	= =
a 1743 bis1753	. 8 7 .	s 11 < 17	5 5
	= 3 = =	e 23H 26	; ; ;
o 1754 bis1763	= 3 Jahre, it	ibenen 15	2 4
3 5 %	= 73ahre, in	фенен в. 206.33	8 5
Mon 1743 bie 1753	ftarben 33 Rind	er mehr als vo	n 1733 dis 1742.
= 1754 = 1763	s 35 s	5 5 5	1743 = 1753.

Berhaltniß ber Sterblichkeit unter ben Erwachsenen.

In einzelnen Jahren mar:

Won.	1733	bis	1742	die	Pleinste	Anjahl	Der E	rwachf.	6,	bie g	rößte	31
					E	#	\$	6	31	5	5	1
					9	F	#	#	9,	#	#	28

Schw. Finn. Efthn. u. ref. Bem. in Petersb. 163

•			bis 175								
Bi	1115	1733 b	i\$1742 gi	ebte	82 J	abre,	in bei	ten	6u.	8 Ern	. farb
- 1	F	=	* *	E.	83	ahre,ii	n dens	n bon	106.2	1 =	=
- 4	F	1743 [(81753	#	4	8	ø	×	5 = I	0 2	5
1	9	£	F	\$	7	E	5	\$	mil	8 =	6
:	:	1754	6181763 1	8	7	at .	#	\$	9=2	0 =	=
	5	£	ś	s	3	s	#	pt.	24 - 2	8 =	2

Berhaltniß ber Sterblichkeit der Rinder und ber Ermachsenen.

Non	1733	[ize	1742	starben	15	Ringer	meh	r als	Erwachfene	la .
,	1743	ç	1753	\$	53	\$	s	5	,	
	1754	e	1763	3	34	=	5	2	=	
u	eberh	glt	pt far	ben 1	ದಿತ	Kinder	 in 31		en mehr als	Et:

Begen 100 Ermachfene ftarben 122 Rinder.

Berhaltniß ber Sterblichkeit überhaupt.

	Jn	ei	nzeli	ien (Jah	ren n	var!						
Ven	1733	bis	1743	die fl	einste	Anjal	jl der D	erst.	tó,	die	gri	ifte	41
=	1743	£	1753	£	\$	×	5	#	19,	F		#	42
=	1754	đ	1763	\$	£	4	€	5	247	\$		£	\$4
Won	1733	bis	1742	gab e	643	ahre, i	in dene	n ber	16	bis	26	ftarb	en.
	4		ć	IF.	6	#	-	-	31	5	41	۵	
-	1743	bie	1753	5	ā	8	#	3	19			5	
-	£		F	2	3	F	E	\$	23	5	24	2-	
2	e		2	€	6	5	\$	#	31	g	42	E	
2	1754	bie	1763	3	13	ahr, in	bent		24			6	
	2		2	5	43	ahre, i	n denen	pour	30	s	40	4	
+					-	_	1 4		40		0.1	- 4	

Don 1743 bis 1753 farben 28 mehr gle von 1733 bis 1742. F 4754 = 1763 = 89 = = = 1743 = 1753:

Werhaltniß ber Gebohrnen zu den verftorbnen Rimdern.

In 31 Jahren 272

Genen 100 verfterbene Rinder murben 149 gebohren.

Verhaltniss der Gebohrnen zu den Verstorbnen überhaupt.

311 31 Jahren fiarben 186 mehr als gebohren wurden, Gegen 100 Gebehrne waren 122 Berfforbene.

Berhaltniß des Unwachses ber Chen.

In einzelnen Jahren mar :

Ben 1733b.1742 gab co 8 Jahre, in denen u. 66. 8 Chen entfland.

Bont743b.1753 wurden 2 Chen mehr geschloffen als v.2733b.2742.

1754:1763 19 5 5 1743:1753.
Die Gebohrnen verhielten fich zu den Chen wie 3 zu 1.

Schw. Finn. Efthn. u. ref. Bem. in Petersb. 165

Gifbnifche Gemeine.

Die Efthen, beren Ungahl nicht flein ift, bielten fich ehebem alle gur Rinnifchen Gemeine, weil Die Sprachen biefer benben Bolferschaften unter ben übrigen, in benen ju Gr. Detersburg bie offent. liche Bottesverchrung gehalten wirb, bie einzigen fint, bie in einiger Bermanbichaft fieben. Aber biefe Mermanbichaft betrifft nur einzelne Worter und Rebensarten, und wird mehr ben ber Mundart ber Efthen bemerft, bie in ben Dorfern um Reval berum mobnen, als ben ber Mundart, bie man im Dorpatich en Rreife bort. In ben Gigenheiten ibrer Musbrucke, in ber Ginkleibung ber Gebanken, und in manden andern Rudfichten, weichen benbe Sprachen fo febr pon einander ab, bag ben Efthen ber Bortrag bes Finnischen Probigers in feiner Sprache nicht verftanblich mar. Der Pafter Rrogius, ber bie Umteverrichtungen, bie ben ihnen vorfielen, übernahm, und ihre Jugend in ber Religion unterrichtete, suchte fich gwar burch ben Umgang mit ihnen einige Renntnif ihrer Sprache au erwerben; allein biefe Renntnig blieb boch febr unvollkommen. Der Mangel berfelben nothigte fie oft, bie Ruffifche Sprache, von ber Die Eftben. fo wie andere Muslander, in Petersburg immer etwas faffen, mit ju Bulfe ju nehmen. Die Ungahl biefer Petersburgifden Ginwohner vermehrte fich von Beit ju Beit. Das Beburfnig, biefem jablreichen Saufen Gelegenheit jum Religionsunterricht und gur öffentlichen Gottesverehrung in ihrer Sprache

ju verschaffen, murbe baber immer bringenber. Die Efthen felbit vermiften ungern biefe Gelegenheit, und beflagten fich über ben Mangel berfelben. Dieß, und ber Bunfch ber Erbherren, bas Gefühl von Religion ben bem einen Theile ihrer Unterthanen gu erhalten, ben bem anbern fruber ju ermeden, gab bie Beranlaffung, bag man menigstens bem wichtigften Theile biefes Bedurfniffes abzuhelfen fuchte. Ginige Erbherrn erfuhren, bag fich bet Berr Canbibat Doffmann, ber bamals Religionslehrer ben ber Detersichule mar, ju ber Beit, ba er fich als Bauslehrer in Efthland aufhielt, Die Renntnig Diefer Sprache erworben, und offentliche Rangel. portrage barin gehalten batte, und ersuchten ibn, ben Religionsunterricht ihrer Efthnischen Jugend ju übernehmen. Er bielt barüber mit bem jest fcon verftorbenen Rrogins Rudfprache, und lehnte, ba biefer es nicht gern bewilligte, und ba er ben Berfammlungsort, ben er bagu gu haben wunschte, nicht erhalten fonnte, ben Untrag ab. 21s Berr Soffmann nadher jum Gehulfen bes herrn Paftor Benning benm landcabettencorps gemable murbe; fo erneuerten andere und auch ber Damalige Dberbefehlshaber bes Corps, ber Generala lieutenant Graf von Balmain, biefen Untrag, und verlangten jugleich, bag er in ber Eftoni. ichen Sprache offentliche Unbachtsverfammlungen balten mochte. Ueber biefen Antrag mar ihm eine Schrift augestellt, Die verschiebene Eft ben, theils Lei beigene, theile Frengebohrne unterzeichnet hatten.

Pritter Abschnitt.

Sie ersuchten ibn barin, Die Efthnische Jugend in ber Religion zu unterrichten, ihnen bas Abendmahl auszurheilen, fur fie in ihrer Sprache gu prebigen, und alle übrige Beschäfte feines Amts ben ihnen ju verrichten. Er melbete bieß bem Juffigcollegio. legte jene Schrift feinem Berichte ben, und that bie Unfrage: ob er biefen Antrag annehmen burfe? Das Juftigcollegium erflarte barauf: Es fiunde in bem Willführ ber hiefigen Protestanten, fich zu einem Prebiger zu halten, ju bem fie zuverfichtliches Butrauen hatten, und ber fie in ihrer Sprache erbauen fonne. Das Collegium habe baber feine Urfache, ben heren hoffmann an ber Ausrichtung bes ihm gegebenen Auftrags zu verhindern. In Anfehung bes Berfammlungsortes muffe er fich an ben Dberbefehishaber bes Cabettencorps wenden, und ben ihm ansuchen, bag ibm, wie er muniche, bie Cabets genfirche bagu eingeraumt murbe, weil bas Collegium hieruber nichts verfügen fonne. herr Paftor Soffmann balt baber feit 1787 in ber Rirche bes Sandcabettencorps in Efthnijder Sprache offentliche Undachtsverfammlungen. Daftor Rrogius beschwerte fich zwar hieruber ben bem Juftigcollegie, und verlangte, bag bem herrn hoffmann bieß unterfagt murbe, weil die Efthen fich bisher Bu feiner Gemeine gehalten hatten, und er baburch einen Theit feiner Ginfunfte verlore. Aber bas Collegium verweigerte ibm bie Erfullung feiner Bitte. Der Berluft, ben er baburch litte, mußte ibm frentich empfindlich fenn. Aber es fommt bier 24

auf Die Fragen an: ob Paffor Rrogius ein Recht batte, barauf ju bringen, bag bie Eftben fich. wenn fie nicht wollten, feines Umts noch ferner, fo wie bisher, bedienen mußten? ob er ihnen gleich, weber in ihrer Sprache Rangelvortrage hielt und halten fonnte, noch ihrer Jugend einen fo nusbaren Religionsunterricht gab, als fie brauchten. Und ob Berr Paftor Doffmann in biefem Ralle etwas weiter that, als bag er einem Beburfniffe abhalf, bas bisher noch nicht befriedigt mar, und bem auch Rrogius nicht abbelfen fonnte? Befolgte jener blos ben ihm gemachten Untrag, und nahm er, wie man vermuthen mußte, nur biejenigen an, bie fich frenwillig zu feiner Efthnischen Bemeine balten wollten; fo murbe biefer baburch nicht von ihm beeintrachtiget. Auf ber einen Seite ift fein Prebiger, ber eine bestimmte Gemeine bat, baburch fo febr bloß an fie gebunden, baf er nicht auch einer jeben andern, bie es verlangt, Bortrage halten fann, wenn nur nicht die feinige barunter feibet, wenn ber Abbruch, ben fein Umtegenoffe baben zu befürchten bat, jenem nicht jur laft zu legen ift, und wenn man ihn an eben bem Berfammlungsorte boret. wo er fonft aufzutreten pflegt. Muf ber andern Geite muß es ben Mitgliedern frember Rirchenparthenen erlaubt fenn, fich an jebem Orte, wo fie bagu Gelegenheit finden, ben öffentlichen Undachteubungen zu widmen. Dieg fließt aus ber Religionsfrenheit, Die im Ruffischen Reiche eingeführt ift, und aus ben Riechten, Die barüber einmal festgefest find.

Prebiger, bem baburch ein Theil feiner Ginfunfte entzogen wird, fann es gwar gu verhindern munfchen : aber ob'er besmegen befugt fen, es zu verwehren, baß jener bie ihm bargebotene Gelegenheit nußt, biejenigen, die ihn boren wollen, ju erbauen? bas iff eine Rrage, Die fich, wie es mir icheint, nicht bejaben lagt. Die Sprache, ber er fich ben feinem Bortrage bebient, muß ebenfalls von feiner Wahl, und von bem Beburfniffe berjenigen, benen er biefe Bortrage balt, abhangen. herr Pafter Soffmann mar zwar ben ber Uebernehmung feines Amts nicht an Die Efthnifche Gemeine gewiesen. Aber Daftor Rrogius eben fo menig. Die Efthen batten baber feine Berpflichtung, fich feines Umts gu bedienen. Gie tonnten bagu auch einen anbern Prediger mablen, und fo menig Paftor Rrogius ehebem glaubte, baß er bie Gelegenheit verfaumen burfe, fich neben ber ihm angewiesenen Gemeine eine andere zu fammlen, fo wenig konnte man bieß pom Beren Daftor Soffmann verlangen. Bu bebauern mar es frenlich immer, bag ein Mann bie Einfunfte, Die er icon fo viele Jahre hindurch genok und auf bie er auch noch funftig bis an fein Enbe Rechnung machen zu fonnen glaubte, in feinem Alter verlor. Aber gang verließen ihn boch bie Eithen nicht, ba auch noch jest, feitbem herr Paftor Manbelin ber Rachfolger bes verftorbenen Rrogius marb, gegen 300 berfelben ben ber Finnischen Gemeine geblieben find, weil fie fich vielleicht mehr, als bie übrigen, mit ber Sprache biefer Bemeine bekannt gemacht haben. Die offentlichen Andachtsversammlungen ber Esthen wurden ansfangs in der Cabettenkirche alle vierzehn Tage am Sonnabend Nachmittage gehalten. Da dieß aber sowohl für Herrn Pastor Hoffmann als für seine Zuhörer eine unbequeme Zeit war, so verlegte er sie auf den Sonntag nach Endigung der beutschen Gottesverehrung.

Frangofisch : Reformirte Gemeine.

Allgemeine Nachrichten.

Die Kranzonich-Reformirte Gemeine entftand 1723. Ihren erften Prediger verfchrieb fie aus Genf. Man schickte ihr ben herrn M. Robert Dunant. Gie hatte nur immer wenige Mitglieber; benn obgleich ein Theil ber beutschen Reformirten, bie ber frangofifchen Sprache funbig waren, fich ju ihr hielten, fo blieben boch bie übrigen ben ben lutherifchen Gemeinen, ju benen fie fich, weil ihnen ein eigener Prediger fehlte, fcon vorhin gewandt hatten. Um fich bie Befoldungsfoften bes Predigers und ber übrigen Rirchenbedienten, Die immer ichwer aufzubringen maren, ju erleichtern, machte man 1747 ben Deutschreformirten ben Untrag, fich mit ber frangofifchen Gemeine me vereinigen. Gie genehmigten biefen Untrag, und nun nahmen benbe burch biefe Bereinigung gleichen Antheil an ben Ginfunften, bestritten bapon gemeinschaftlich bie Ausgaben, besuchten eine

Schw. Finn. Efthn. u. ref. Bem. in Petersb. 171

gemeinschaftliche Rirche, und mablten in biefem Jahre ben herrn Magifter Jeremias Rister aus tu beck unter ber Bebingung gemeinfchaftlich gu ihrem Prediger, bag er medfelsmeife baid für Die eine, bald für bie andere auftreten und feinen Bortrog an bem einen firchlichen Lage in ber frangbitigen, an bem anbern in ber beutichen Sprace halten follte. Rister hatte viele Rangelgaben, aber . uch megen ber Berbindung, in ber er mit ben Sperma butern ftand, manche unangenehme Borfalle. Er bielt in feinem Saufe mit ben Mitgliedem biefer Befelifchaft geheime Bufammenfunfte. Giner feiner Briefe, ber in bie Sande eines Mannes fiel, welcher, ba er einige einzelne Borte, unbeschabet bes Giegels, lefen tonnte, fein Butrauen migbrauchte, ben Brief erbrach, und ben Inhalt beffelben nicht verfdmeis gen ju tonnen glaubte, gab Belegenheit, daß er barüber von bem Juftigcollegio gur gerichtlichen Berantwortung gezogen murbe, weil bie Brubergemeine bamals in üblen Ruf fant, und ihre Zusammenfunfte verboten maren. Der Bulauf, ben er ben feinen offenelichen Bortragen auch von ben Mitgliebern ber übrigen Gemeinen hatte, und bie Grundfage, bie gu ber Zeit unter ben biefigen Predigern in Rudficht auf Die Rechtglaubigfeit herrichten, bewog felbft biefe, offentlich wiber ibn Parthen gu nehmen. Er mußte fich inbeffen fo gut gu vertheis bigen, bag bie gerichtliche Untersuchung, bie man wiber ihn anftellte, weber fur fein Umt, noch fur feine Person irgent eine nachtheilige Folge hatte. Indeffen veranlagte ihn boch biefer Borfall fein Umt

1760 niederzulegen. Er begab fich nach Barbp. einem hauptsige ber Brudergemeine, und ift bort feit einigen Nahren Mitglied ber bortigen alteften Confereng ber Bruberunitat. 3m Jahre 1762 wurde bie bolgerne Rirche nebft ber Prebigermobnung burch eine Reuersbrunft eingeafchert. Bollanbifche Bemeine, bie bamals feinen eignen Prediger hatte, raumte ber Frangofischbeutschen Demeine ihren Rirchensaal jum Gottesbienft, und Dilthen, bem Prediger berfelben, ihr Rirchenhaus jur Bohnung ein. Dief bauerte einige Jahre, und in biefem Beitraum übernahm auch ber Franjofifchbeutiche Drebiger bie Amteverrichtungen, bie ben ber Sollandifden Gemeine vorgielen. Endlich faßte man ben Entschluß, wieder eine neue Brangofifchbeutiche Rirche ju bauen. Um bas Schicksal, bas bie lettere traf, nicht fo leicht befürchten zu burfen, follte fie von Ziegelsteinen aufgeführt werben. Die Roften Diefes Baues fuchte man burch frenwillige Bentrage berben ju fchaffen. Diefe Bemuhungen hatten vorzüglich burch ben

Eifer bes Etatsraths und Ranferl. leibchirurgus

bon Roufabier, ber bas Amt eines Melteften

betleibete, einen erwunschten Erfolg. Selbft bie

Ranferin und ber Großfürft unterftugten biefen Bau

burch ansehnliche Summen. Diefem Benfpiele

folgten bie Großen bes Sofes. Ben ben Raufleu-

ten und ben anbern fremden Gemeinen erwechte ber

Ctatsrath Sougabier und ber Gifer ber beutichen

Schw. Finn. Efthn. u. ref. Bem. in Petersb. 173

Reformirten für Diefe ihre gemeinschaftliche Ungelegenheit eine gleich wohlthatige Unterflugung. Much in einigen auswärtigen beutschen Sanbelsftabten murben die vereinten Bemubungen benber Gemeinen burch einen gludlichen Erfolg begunftigt, und perichiedene Große erleichterten ber Gemeine biefen Bau burch bas Geichenf einiger Bauftude von Solg und Gifen. Die Gelber, Die man gusammenbrachte. vermehrte Die Frangofifch beutiche Bemeine burch ihre eigne Frengebigfeit bis auf 12000 Rus bel; eine Summe, von ber bennahe bie Baufoften bestritten murben. Im Jahr 1770 legte bie Fran-Bofifche Gemeine ben Grundftein gu biefem Rirchengebaube, bas 9 gaben 13 Arichin lang, 6 Raben 1 ! Arichin breit ift, mit ber Infcbrift: Pro ecclefia gallica. 1770.

Ihre Streitigkeiten *).

Micht lange nach ber Einweißung biefer Kirche 1773 entstanden, ben dem Tode ihres gemeinschaftlichen Predigers tavigne, über die Besegung bes erledigten Amtes sehr lebhafte Zwistigkeiten. Herr Candidat Majewsky, jesiger Prediger in Danzig, damaliger Secretaire des Herrn Baron von

*) Observations d'un Voyageur sur la Russie, la Finnlande, la Livonie, la Courlande et la Prusse, à Berlin 1785. S. 69 — 87. Der Verfasser ust der nachherige Berlinsche Prediger und jezige Professor und Mitglied der dortigen Academie der Wissenschaften, Herr Burja.

Golg, eines Abgeordneten ber Dolnifthen Diffibenten ben bem Petersburgifchen Sofe, bielt biefen vereinigten Gemeinen, auf ihr Verlangen, in benten Sprachen wechselsweise offentliche Bortrage. Die beutschen Mitglieber erflarten fich fur ihn und wollten ibn gum Prediger berufen. Die Frango. fifchen, ober vielmehr nur ein Theil berfelben, fimmten biefer Wahl nicht bep. Um hierüber burch Die Debrheit ber Stimmen zu entscheiben, mußte man bie gange Gemeine verfammten. Der Convent fonnte fich indeffen über bie Urt, wie bie Waht angufiellen fen, nicht vereinigen. Die beutichen Mitglieder beffelben verlangten, bag, ba benbe Theile nur eine einzige Gemeine ausmachten, Die einzelnen Stimmen von benben gefommlet merben follten. Die frangofifchen Mitglieder bes Convents widerfesten fich biefem Borfcblage und fanben ihn zu nachtheilig fur ihre Gemeine, weil Die erftern burch ihre großere Ungahl fie überftimmen murben. Gie brangen baber barauf, bag jeber Theil bie Wahl in einer befonbern Berfammlung anftellen, und bag man bem Beren Dajewofy nur in bem Ralle, wenn benbe für ihn ftimmten, bas erlebigte Umt auftragen follte. Die beutichen Conventsglieber wollten ihnen bierin nicht willfahren; bieft dab ju nenen Zwiftigkeiten Gelegenheit: bie erftern behaupteren, fie maren bie Stammgemeine und bie Eigenthumer ber Rirde und bes barauf befindlichen Gebaubes, bie vorzüglich auf bas legtere ein aus. fcbließenbes Decht batten, weil aus ben Ginfunften

beffelben nicht nur der Unterhalt ber Drediger. fonbern auch ber Aufwand, ben bie übrigen firchlichen Beburfniffe erforberten, bestritten murbe. mußten baber auch allein ben biefer Bobi ben Musichlag geben, weil die Deutschen blos burch ibre Bewilligung an ihren Anstalten Theil genommen hatten. Die legtern glaubten, baf fie Dlitbefiger bes Gigenthums maren, bas fich jene allein anmaßten, und bag fie, weil biefe firchliche Unftalten bet erftern auch durch ihre Bentrage unterhalten murben, ju gleichen Unspruden berechtigt maren. Berr Majemsty, ber biefe Zwistigfeiten miber feinen Willen veranlagt batte, erflarte, baf er meber bet Drediger ber einen, noch ber Prediger ber anbern Gemeine fenn wolle, weil ihn altere Berpflichtungen nach Dangig jurud riefen. Benbe Theile wandten fich nun mit ihren Befcmerben an bas Juftigcollegium. Die frangofifchen Mitglies ber grundeten ihr ausschließendes Recht zur Wahl barauf, baf fie ben Plas, worauf die Rirche gebaut fen, ichon lange porber, ebe bie Deutschen ihrer firchlichen Gemeinschaft bengetreten maren, befesten batten. Das Juftigcollegium gab benben Darthenen auf ben Plag und auf ben Befig ber Rirche ein gleiches Recht. Diefes Recht leitete bas Colleginn baraus bet, baf bende Theile bisher immer fowoht ibre Prediger gemeinschaftlich gewählet, als auch gu ben Roften bes neuen Rirdenbaues gemeinschaft. liche Bentrage gegeben hatten. Gelbft Die Infdrift, bie in bem Grundstein ber neuen Rirche gelegt mare,

und bie Renerlichkeit ber Ginmeihung, liefen ihr benberfeitiges gleiches Recht nicht zweifelhaft, ba Die eine in benben Sprachen abgefaßt, und bie anbere ju verschiebenen Zeiten in benben Sprachen porgenommen fen. Es follte inbeffen einer jeden. wenn fie fich über Die Wahl eines gemeinschaftlichen Drebigers nicht vereinigen fonnte, erlaubt fern. einen eigenen gu berufen. Dur mußte, in biefem Rall, bie Frangofifche ber Deutfch en bie Rirche noch ferner zur öffentlichen Gottesverehrung einraumen, ihr eine gewiffe Summe fur bie Bohnung ibres Predigers ausgahlen, und nicht nur ihre Ginfunfte, fonbern auch ihre übrigen Befigungen mit ibr theilen.

Sest berief jebe Gemeine ihren eigenen Drebiger. Die Frangofifche 1774 ben Daffor Curdob aus Laufanne, ber fich eben in Detersburg aufhielt, und ber 1777 wieder guruck. ging; bie Deutsche ben Canbibaten Schmibt aus Dangig. Ihre Streitigkeiten bauerten inbeffen fort. Die Brangofische Gemeine glaubte burch ben Musspruch bes Justigcollegii ihre Rechte gefranft ju feben, und verlangte bie Enticheibung von bem Genat. Diefe fiel jum Bortheil ber Deutschreformirten Gemeine aus. Enblich murbe biefer Rechtshanbel, ba fich bie Frango. fifche Gemeine auch ben biefer Entscheidung nicht beruhigen wollte, ber Ranferin vorgelegt. Gie übertrug bie porlaufige Untersuchung biefer 3miftigfeiten bem Beneral Bamr.

Entscheidung der Ranferin.

Als biefe Unterfuchung geendigt mar, erfolgte 1778 ben 110n Mas bie einne Entscheibung ber Ranferin. In Diefer Enticheibung erflarte fie 1) bie reformirte Rirche, melde bie Krangofen gegrunbet und mit ber fichebie Deutschen vereis nigt haben, muß fur ein Gigenthum benber Bemeinen gehalten merben; 'aber bie Grangbfifche bat, als die Stifterin berfelben, ben allen Berhanbe lungen ben rechtmäßigen Borgug, baß fie barin querft genannt wird. 2) Um fünftig aller Zwietracht und allen Streitigfeiten vorzubeugen, und bemben Gemeinen, ohngeachtet ber Berichiebenheit ihrer Sprachen, Die gleichen Bortbeile und Die gleichen Belehrungen bes offentlichen Gottesbienffes gu fichern, unterhalt jede ben Prediger, ben fie mablt und bestätiget. 3) Bur Unterhaltung benber Drebiger wird von ben Ginfunften ber Rirche eine gleiche Summe bestimmt. 4) Es wirb', bamit benbe Gemeinen ihren Bottesbienft, ohne fich einander au hindern, verrichten tonnen, feitgefest, bag ber Fransoniche Wormittags um 9 Uhr anfange, und bie 11 Uhr baure; ber Deutsche von halb 12 bis halb 2 Uhr Machmittags. 5) Es wird benben Gemeis nen erlaubt, wenn fie fich jur Ersparung ber Rirchen. mittel einmuthig barüber vereinigen, auch wieber einen einzigen gemeinschaftlichen Prebiger, ber in benben Sprachen Bortrage halt, ju berufen. Siergu wird eine gleiche Angahl ber ftimmenben Mitglieber unter benben Gemeinen erforbert. Die Debr. Eriter Banb.

heit enticheibet. Ben völlig gleichen Stimmen giebt bas loos ben Ansichlag. Bur Erhaltung ber Ordnung ift ein Mitglieb bes Juftigcollegii baben gegenwartig. 6) Die Angelegenheiten, melde bie firchliche Ginrichtung und die Bermaltung ber Gelber betreffen, beforgt ein gemeinschaftlicher Rirchenrath, ber aus ben Mitgliebern von benben Gemeinen besteht. 7) Bu biefem Rirchenrothe geboren bren Meltefte ober Borfteber von ber Frangofifchen, bren von ber Deutschen Gemeine, bie alle bren Jahre aufe neue gewählt werben. Ben ben firchlichen Ungelegenheiten werben auch bie Drediger jugezogen, und geben zuerft ihre Stimme. 8) Sebe Bemeine mablt ihre Meltefte ober Borfteber einstimmig in Wegenwart eines Mitgliedes bes Juftigeollegit, bamit baburch alle Unordnung vermieben werbe. 9) Der Rirchenrath verwaltet alle Arten ber Ginfunfte, nimmt bie Rirchenbedienten an, und beforgt bie Baubeburfniffe und alle anbere abnliche Angelegenheiten. 10) Benn biefe Ginfunfte gu ben bringenben Beburfniffen und infonberbeit jur Unterhaltung ber Prediger nicht binreichen, fo wird bie Summe bes Bufchuffes unter bende Gemeinen vertheilt. 11) Much bie Bermiethung bes Rirchenhauses bangt von bem Rirchenrath ab, und er forgt bafür, baß benbe Prebiger, fo mie bie andern Rirchenbedienten, gleiche Bortheile und aleiche Bequemlichkeiten erhalten; Die übrigen Ginfunfte bes Saufes werben gur gemeinschaftlichen Caffe geschlagen. 12) Die Borfteber find ver-

pflichtet, nach Berlauf bes britten Jahres, in ber Berfammlung ber gangen Gemeine von ihrer Umthe führung, und befonbers ber Bermaltung ber Rirchenquiter, Rechenschaft abgulegen, und erhalten barüber, ben ihrer Entlaffung, ein Zeugniß. Gie fonnen indeffen ihr Umt, wenn bie Gemeine barin einfimmig ift, und wenn fie ber Rirche ibre Dienftleiftungen nicht entziehen wollen, fortfegen. 13) Bur Untersichung ber Rechnungen fann bie Gemeine eine ober gren Perfonen, nebft einem Buchhalter, mablen. Jenen geben bie Weltefte ohne Biberrebe alle Erlauterungen, Die fie von ihnen verlangen. 14) Die reformirte Gemeine bangt, fo wie bie ubrigen fremben Gemeinen, benen bie frene Musubuna ibrer Religion in biefem Reiche verstattet ift, in Rudficht auf ihre Streitigkeiten zwischen ben Drebigern, ben Melteften und Gingepfarrten, und in Rudficht auf ihre ofonomische Angelegenheiten, von bem Juftigcollegio ab, welches fich aber unter feinem Bormanbe in Sachen mifchen foll, welche bie Glaus benslehre angeben. 15) Wenn benbe Gemeinen es jur Beftatigung einer bauerhaften Bereinigung nothig finden, Diefen Berfügungen einige gum Rugen ber Rirche gereichende Berordnungen und Ginrichtungen hinzugufegen, fo ift es ihnen erlaubt, folche. wenn fie ben burgerlichen Berfaffungen Diefes Reichs nicht miberftreiten, bem Juftigcollegio gu übergeben, bas fie bem Senat, und biefes ber Ranferin, welche bie Bestätigung berfelben verfpricht, vortragen wird. - Die Gemeine feste hierauf feft, baß

unter ben benben Predigern berjenige, melder ber altefte im Umte mare, bas eine Rirchenhaus be- wohnen, und daß ber andere zu bem gleichen Gehalte so viel Zuschuß erhalten sollte, als man für die Mie- the einer eben so bequemen Wohnung gablen muffe.

Beranlaffung ju neuen Streitigkeiten.

Diese Berordnung ber Kanserin, welche die Eintracht ber benben Gemeinen wieder berftellte. fchien zugleich allen funftigen Zwistigfeiten vorzubeugen. Aber biefe Erwortung murbe nicht erfullt. Die beutsche Gemeine batte fue fich allein einige Summen gesammlet, um bavon ihre besondere eigenthumliche Beburfniffe zu bestreiten, und fomobi jur Beforgung ber firchlichen Ungelegenheiten, bie fie allein betrafen, als jur Bermaltung biefer Gelber einige aus ihren Mitgliebern gewählt, bie fich in ber Absicht von Beit ju Beit versammleten und einen eigenen abgesonderten Convent ausmachten. Benbes ichien ben frangofischen Mitgliebern bes gemeinschaftlichen Rirchenraths ein Gingriff in ihre Rechte gu fenn und die Ranferliche Berordnung gu perlegen. Gie verlangten baber 1701 von ber mit ibr verschwisterten Gemeine bie gange Summe ber bisher von ihr eingefammleten Bentrage. Die lettere erbot fich , jener nicht nur von biefen Bentragen bie 480 Rubel, welche bie biegjahrige Collecte ber Frangofen eingebracht batte, auszugablen. fonbern auch biefe Summe bis gu ben 600 Rubel. Die fie porber gegeben batte, ju vermehren, menn

bie frangofischen Rirchenrathe ficher verfprechen wollten, bafur ju forgen, baf ber beutiche Gottesbienft immer gu ber von ber Ranferin bestimmten Beit feinen Anfang nehmen tonne, und baß fie burch bie lange Dauer bes frangofifchen Gottesbienftes nicht ge. hindert murben. Die frangofische Gemeine mar mit Diesem Unerbiethen nicht zufrieben, und trug bem Juftigeollegio noch in eben biefem Jahre ihre Befdwerben vor. Gie behauptete, ber beutichen Gemeine mare, nach bem Inhalte ber Ranferlichen Berordnung, jede besondre Berfammlung über firchliche Angelegenheiten unterfagt, eben fo menig fen fie befugt, ihr irgend einen Theil ber Rirchengelber au entlieben, weil biefe ein gemeinschaftliches Eigenthum waren, und gur Befriedigung ihrer gemeinichaftlichen Beburfniffe angewandt werben mußten. Gie verlangte baber, bag ber beutschen Gemeine perboten murbe, einen eignen abgefonderten Convent gu halten. In Unfehung ber Rirchengelber, welche Die beutiche Gemeine allein fur ihr Gigenthum bielt, Beigte fie an, bag bie lettern von ber jahrlich eingefammleten Collecte, auf welche bie Frangoft. fche einen gleichen Unfpruch batte, ihnen nur immer einen Theil abliefern, biefen Theil nach ihrem Willführ bestimmen, und von bem ,übrigen größern Die Befoldung bes beutschen Predigers burch eine Bulage vermehrt habe, obgleich, burch bie Ranferliche Berordnung, bem einen Prediger nicht mehr Behalt bestimmt fen, als bem anbern. Um auch biefe Befchwerben ju beben, mare ber beutschen M 3

Gemeine bie Ruckzahlung ber einbehaltenen Gelber aufzulegen und ihrem Prediger bie Bulage abinnehmen, bie ihm, ohne Bewilligung bes gemeinichaftlichen Convents, einseitig zugeffanden fen. Die beutich e Gemeine behauptete, baf fie meber miber Die Ranferliche Berordnung gehandelt habe, noch bag bie Frango fifch e ju ihren Rlagen benigt fen. Ihr Recht zu ber besondern Verfammlung bes von ihnen gestifteten Convents grundete fie barauf, baß fie fo manche eigene Bedurfniffe und Ungelegenheis ten babe, Die von ben gemeinschaftlichen getrennt maren, und über bie fie fich, weil fie blos fie und nicht die frangofische Gemeine betrafen, auch allein berathschlagen mußte. Dief Recht bielt fle auch besmegen nicht für zweifelhaft, weil es, nach bem Inhalte ber Ranferlichen Berordnung, nicht unterfagt mare, bergleichen befondere Berfammlungen ju balten. Bur Bertheibigung ber Rirchengelber, die fie, ohne fie mit ber frangofischen Bemeine zu theilen, fur fich gesammlet batte, führte fie an: fie fen von 1774 bis 1778, ba die Berord. nung ber Ranferin erfolgte, eine abgefonberte Bemeine gewefen, batte in biefem Reitraum jene Belber theils gesammlet und zusammengebracht, theils fie burch eine gemiffenhafte Bermaltung erfpart, und burch einen bingugetommenen fremwilligen Bufdyuß vermehrt, um fomohl ihren Gottesbienft fortaufegen und einen Prediger unterhalten ju fonnen, als auch, ben funftigen außerorbentlichen Borfallen, feiner Werlegenheit ausgesett ju fenn, und tonne baber

biefe Gelber auch als ein ihr alleln geboriges Gigen. thum betrachten. Bu ben gemeinschaftlichen Rirchengelbern hatte fie nicht nur eben fo große Bentrage, als bie frangofifche Gemeine geliefert, fondern auch jahrlich einige hundere Rubel mehr. In ber Rapferlichen Berordnung mare ber beutschen Gemeine ber Befig eines ihr allein geborigen Gigenthums nicht ftreitig gemacht. Diefe bestimme bieruber nichts. Die fremwilligen Bentrage, Die jebe Bemeine jahrlich fammle, mußten fur bas Gigenthum berjenigen, von ber fie gegeben murben, gehalten, und aus ihnen bie Bufchuffe genommen merben, bie man brauchte, wenn bie gewöhnlichen Ginfunfte gur Beftreitung ber nothwendigften firchlichen Bedurfniffe nicht hinreichten, weil man ben Mitgliedern ber Bemeine feine Steuern auflegen fonne, und wenn man es auch wollte, feine Zwangsmittel hatte, fie einzutreiben. Es gabe fogar galle, in welchen Durch Bermachtniffe, Die einer Diefer Gemeine allein bestimmt maren, ein abgefonbertes Eigenthum flatt fanbe. Zwen von einanber verfchiebene Bemeinen hatten auch verfchiebene Beburfniffe und baber Musgaben, Die gwar von ber einen, weil fie ben ihr vorfielen, ju bestreiten maren, bie aber bie andere, weil fie biefe nicht mit betrafen, nicht tragen burfte. Wenn man biegu bie gemeinschafttichen Rirchengelber verwenden wollte, fo murbe bie Bemeine, Die bagu nicht verpflichtet mare, in ihrem Eigenehume beeintrachtige merben, und bief eine Berantaffung ju unaufhörlichen Zwistigkeiten geben.

Diese Musgaben, bie von Bufallen abhingen, Die man nicht vorausseben fonne, batte bie beutiche Gemeine ichon gehabt, ba fie, ben ber langwieris gen Rrantheit eines ihrer Prediger, einen Gehulfen, ber an feiner Statt ben öffentlichen Gottesbienft bielte, annehmen, einen Theil ber Reifefoften feines Dachfolgers, weil fie fich bober beliefen, als fie von bem Rirchenrath feftgefest maren, allein beftreiten, und ben bem balb barauf erfolgten Tobe beffelben und feiner Chegattin bie bagu erforderlichen Begrabniffoften bergeben mußte. Bu ben Befchmerben über bas vermebrte Gehalt bes beutschen Predigers fen bie frangofifche Gemeine nicht berechtiget. Dach ber Berordnung ber Ranferin wurde bie Gleichheit bes Gehalts ber Prebiger benber Gemeinen nur in Anfebung ber aus ber gemein-Schaftlichen Caffe auszugahlenben Summe bestimmt, und nie batte ber beutsche Prebiger aus biefer Caffe eine größere Befoldung gezogen. Die ibm bemilligte Zulage von 200 Rubel mare aus biefer Caffe nicht gefloffen, fonbern ihm von ben Gelbern ertheilt worben, bie fich biefe Gemeine blos gur Bestreitung ihrer besondern Bedurfniffe gefammlet batte. Das Ruftiscollegium entschied Diefen Rechtsbanbel gans jum Bortheil ber frangofifch en Gemeine. Durch Diefe Entscheibung follte bie beutsche Bemeine 1) alle feit ber Berordnung ber Ranferin vom 1 1 ten Man 1778 eingefammleten Gelber bem Rirchenrath ber reformirten Rirche abgeben, 2) bas jabrliche Collectenbuch bemfelben einliefern, 3) ben

beutschen Privatconvent aufheben, 4) ibrem Pre-Diger unter feinerlen Bormande ein großeres Wehalt augesteben. Die beutiche Gemeine, bie mit biefem Urtheilsspruch nicht gufrieben mar, manbre fich an ben Genat, und ba beffen Enticheibung fich verabgerte, mit einer Bittfcbrift an bie Ranferin. Gie ftellte barin por: fie batte, um, nach bem Inhalte ber Kanferlichen Berordnung, ieben Mangel ber Rirchencaffe gu beden, fich nicht nur beeifert, ihre fremvillige Bentrage ju verftarten, fonbern auch von bem Ueberichuß ihrer Collecte eine großere Summe, als bie Frangofifche, bergegeben; ba inbeffen bie legtere ihre gange Collecte verlange, und barüber einen Rechtsbanbel angefangen babe, fo erfuche fie bie Ranferin, baf fie, um alle Beranlaffung gu neuen Beunruhigungen aus bem Bege ju raumen, Die gangliche Trennung benber Gemeinen erlauben und befehlen moge, bag ber Rirchenplag in gwen gleiche Theile getheilt und jeber Bemeine eine Salfte querfannt werbe. Gie überließen baben ber frangofifchen Gemeine, welche Salfte fie mablen wolle. Die beutsche Gemeine batte inbessen nach bem Urtheilsspruch bes Justizcollegii ihr Collectenbuch bem Rirchenrath abgegeben. Der Convent berfelben bewies burch bie Berechnungen, Die über bie befonbern Einfunfte geführt maren, baß ihr Ueberfchuß, nach Abzug ihrer besonbern Ausgaben, 600 Rubel betrüge. Bon biefem Ueberfchuß erhielt bie fran-Bofifche Gemeine bie Saifte. Ben biefer Belegenhelt murben Borfchlage jum Bergleich gemacht.

Die französische Gemeine verlangte, daß die beutsche ihr von ihrer jährlichen Collecte eine bestimmte Summe auszahle; die Deutsche, daß der beutsche und französische Gottesbienst entweder jeden Sonntag abwechsete, oder daß der ihrige zuerst gehalten wurde. Alles übrige bliebe ben der Einrichtung, die schon vorher von der Kanstern sestigesetzt sen. Noch dis jest haben sich indessen bende Theile über diese Worschläge nicht vereiniget.

Hollandischreformirte Gemeine.

Die hollandifchen Reformirten, bie fich anfangs ben ber Entftehung ber Stadt Petersburg au ber lutherifchen Rirche bielten, traten enblich auch in eine besondere firchliche Gesellschaft. Ber ihrem immer großern Unwachs glaubten auch fie für ein eignes Rirchengebaube forgen gu muffen. Dieg baueten fie 1730, im großen Remsfischen Derspectiv, auf einem Plas, ber fich von ber Ecfe ber Waffe am Doifafanat bis zur nachften Queergaffe, 40 Faben lang, erftrecht und 16 Faben breit ift, ein Stockwerf boch, von Stein, und bestimm. ten es jugleich jur Wohnung ihres Predigers. In biefem Gebaube wird ber offentliche Bottesbienft auch noch jest in einem langen Saale gehalten, ber 10 Raben lang und 6 Faben breit ift und in beffen Begirf 27 eingefaßte Rirchenbante befindlich find. Ben ber Bollenbung beffelben borte bie Berbinbung

Schw. Finn. Efthn. u. ref. Bem. in Petersb. 187

auf, die fie bisher mit ber lutherifden Gemeine, in Rucksicht auf ben abwechselnben Gottesbienft, in ber Rirche ber lettern eingegangen war. Ihr erfter Prediger hieß Grube.

Streitigkeiteit mit ihrem Prebiger.

Unter bem britten Prediger, Joh. Friebr. Carp, fielen zwischen ber Gemeine und ihm einige Mighelligfeiten vor, Die fehr ernfthafte Rolgen batten. Gie hielt fich berechtigt ibn feines Umts gu entfegen. Carp, welcher ber Bemeine Diefes Recht ftreitig machte, und ein fo bartes Schicffal nicht zu verdienen glaubte, nahm feine Buflucht zu bem Juftigcollegio, um beffen Schug wiber einen fo eigenmachtig gewagten Schritt und wiber eine Berfügung, in ber bie Gemeine Darthen und Richter jugleich mare, gu erhalten. Diefer Rechtshanbel hatte gwar fur ihn feinen gang gludlichen Musgang, aber bas, mas er baben verlor, murbe ihm boch auf ber anbern Seite wieber vergutet. Das Juffigcollegium wollte bie Gemeine nicht zwingen, einen Prediger, wider ben fie fo febr erbittert mar, und ber in bem Grabe, wie er, ihr Butrauen perlobren hatte, noch ferner bengubehalten; ba bas Collegium inbeffen boch auch bie Entfegung feines Umts für widerrechtlich bielt, und bie Rlage, bie man wiber ihn vorbrachte, nicht fo wichtig fanb, bag es feine Entfegung, in biefer Rudficht, geneb. migen und als Strafe genehmigen fonnte; fo verurtheilte bas Collegium bie Bemeine, ihm 4000

Rubel zur Schabloshaltung auszuzahlen. Da sie diese Summe nicht aufzubringen wußte, so sollte ihr Rirchengebäude, nach dem Ausspruche des Collegii, öffentlich verfaust werden. Um dieß zu verhindern, suchte die Gemeine sich mit ihrem Prediger zu vergleichen. Dieser Bergleich wurde geschlossen. Carp begnügte sich mit der Hälfte, die Johann Brower, ein Kausmann und Mitglied dieser Gemeine, ihr vorschoß, legte darauf 1749 sein Amt nieder, widmete sich der Arznenwissenschaft, erwarb sich den Doctorhut, und wurde darauf von der damaligen medicinischen Canzelley in Cronstadt als Arzt angestellt.

Andere Nachrichten.

Die hollandische Gemeine, die mit Schulden belastet war, keine Hossmung hatte, sie bald getilgt zusehen, und sie durch neue Ausgaben noch mehr würde gehäuft haben, hielt es in dieser lage für nothwendig, das Predigtamt bis auf günstigere Zeiten undeseht zu lassen, und nicht nur durch die ihr von den Schiffsgeldern zusließenden Einkünste, sondern auch durch das ersparte Predigergehalt ihre Schuld zu tilgen. Darüber verstossen zu hrer Schuldenlast entledigt hatte, und die Hossmung zu ihrem Wohlstande ausseinen sabe, aus Holland wieder einen Prediger, den Herrn Jakob Gorgon. Dieser kehrte, weil man ihm die Zulage, die er zu verdienen und fordern zu können glaubte, nicht gab, nach wenigen

Jahren, aus eignem Entichluffe, wieber in fein Baterland gurud, von mo er in einem fremben Belttheil eine neue Berforgung erhielt. Ben feinem Rachfolger, bem herrn Job. Seint. Lorens Reuter, machte man in Unfebung ber öffentlichen Bottesverehrung eine neue Ginrichtung. Gin Theil ber hollandifden Gemeine batte fich in ber fangen Zwischenzeit, in welcher bas Brebigtamt unbefest blieb, ju ber frangofifden ober beutich reformirten Gemeine gehalten. Dieg verringerte bie Ungahl ihrer Mitglieber, bie in ben neuern Beiten überbem febr unbetrachtlich mar, und beren Unwachs man ohne veranderte Umfrande nicht leicht boffen fonnte. Ein anberes Sinbernif biefes Unmachfes veranlaften bie Deprathen ihrer Mitglieber. Unter benen, Die entweber Gingebohrne maren, ober fich erft in Petersburg nieberließen, mablten nicht menige balb Tochter ber lutheraner, balb Gattinnen, Die, wenn fie fich gleich ju ihrer Religionsparthen befannten, boch ber Sprache ihres urfprunglichen Baterlandes nicht fundig maren. Dieg batte ben Erfolg, baß fie, ben ihrer Befanntichaft mit ber beutichen und frangofischen Sprache, au ber reformirten Gemeine ihrer Gattinnen übergingen. Die hollandifche Gemeine fuchte baber einen Prediger, ber auch in ber deutschen Sprache Bortrage halten fonnte, und machte bieß gur Bebingung feines Berufs. herr Paftor Reuter ging biefe Bedingung ein. Jest hort man baber in ber hollandisch en Rirche ben offentlichen Religionsunterricht in benden Sprachen; in der Hols land ischen immer zu der Zeit, da die Schifffarth anfängt und fortdauert, vom May bis zum October, damit vorzüglich die Matrosen und Schiffer demselben benwohnen können; in der Deutschen vom October dis zum May für die Mitglieder der Gemeine, denen es an der hinreichenden Kennteniß der erstern Sprache sehlte.

Englische Gemeine.

Schon unter bem Zaaren Iman Bafilie. witid erhielten bie Engellanber eine febr ausgebreitete Sandelsfrenbeit und Begunftigungen, bie andere Nationen nicht hatten. Die Gefellichaft, welche von bem Ronige Philipp und ber Ronigin Maria gur Entbedung unbefannter fanber einen Frenheitsbrief erhielt, 1564 burch ein fonigliches Patent gur Bunft gemacht, 1566 burch eine Dar. lamentsatte bestätigt murbe, und von biefer Beit an ben Ramen: Befeilfchaft ber englifden Raufleute jur Entbedung neuer Sanbelszweige führte, hatte fich fthon 1553, in bem legten Regierungsjahre Eduard bes Gechften, ju ber Abficht vereiniget, einen nordoftlichen Weg von China nach Inbien auszufinden. Ben bem erften Berfuche, ben fie baju mit Musruftung breper Schiffe machte, fam eins berfelben unvermuthet an bie Ruffis fchen Ruffen und lief in Archangel ein. Diefe

Reise wurde die Beranlassung, daß die Engelländer im Namen des Zaren und seiner Erben einen Freyheitsbrief zur Errichtung einer Handlungsgesellschaft erhielten, und 1568, zur Zeit der englischen Königin Elisabeth, auch die Erlaubniß, sich in Moscau und andern Russischen Städten, namentlich in Casan, Astrachan, Groß-Nowogorod, Pleskow, Narva, Iwanogorod und andern Städten tieflands niederzulassen *).
Mit dieser Niederlassung war die Religionsfrenheit, welche der Zar den übrigen Ausländern verstattete, verknüpst.

Der in St. Detersburg aufblubenbe Sanbel, bie Frenheiten, burch bie Deter ber Große ben Sandel nach St. Detersburg jum Bortheil ber Auslander begunftigte, und die ergiebigen Quellen, Die fie fich bier, in Rudficht auf Die Fruchte ibres Bewerbfleifes, geoffnet faben, jogen auch einige Engellander nach diefer neuen Stadt des Ruffischen Reichs. Ihre Ungahl mar indeffen noch nicht fo groß, bag fie auch, fo wie die tutheraner, in eine firchliche Gemeinschaft treten und einen eignen Prediger befolben konnten. Sie mobnten, wie ich fcon im zwenten Abschnitte bemerfte, in ben Lutherifden Rirden ben Sandlungen ber öffentlichen Gottesverehrung ben, und bedienten fich, ben ben firchlichen Befchaften, bes Amts ber lutherifchen Drebiger, beren offentliche Bortrage fie borten. 3m

[&]quot;) Petersburgifches Journal, gter Banb, G. 83. ff.

Rahr 1718 murbe von ber Ruffischen Banblungs. gefellichaft in England, einer Abtheilung ber groken, bie 1 556 geftiftet mar, bie Ruffiche Roctoren von Mofcau nach Petersburg verlegt. Im Sabr 1719 berief biefe Ractoren, um bie Sandlungen ber öffentlichen Gottesverehrung in ber Sprache ihres Baterlanbes verrichtet gu feben und eine eigne abgesonderte Gemeine auszumachen, einen Drebiger aus Engelland. Aber noch hatten bie Mitglieder Diefer Gemeine bagu feinen andern Berfammlungsort, ale bie beutsche Lutherische Rirche, Die ihnen in ber Absicht von ber Gemeine biefer Religionsparthen eingeraumt wurde. Im Sahr 1723 trafen fie burch ben Unfauf bee Saufes, in welchem fie fich noch jest gur öffentlichen Gottesverehrung verfammlen, eine neue firchliche Ginrichtung. Diefe Ginrichtung, Die ich im zwenten Theil naber gu befimmen Gelegenheit haben werde, bauert noch fort. Die Mitglieber biefer Gemeine find mehrentheils gebobrne Engellander, und Raufleute, von benen manche nach einigen Jahren wieder auf immer in ihr Materland gurudfehren, und an beren Stelle anbere von ben bortigen Sanbelshaufern hieher gefanbt merben, ober fich aus eignem Untriebe biegu entschließen. Dur wenige haben in Detersburg ihren beständigen Aufenthalt, und auch die Rinder berjenigen, bie fich bier vereblichen ; reifen nicht felten nach Engelland, um bort entweder Sandelsbaufer angulegen, ober barin aufgenommen gu merben. Die übrigen Raufleute, Die nicht gur Facto-

ren geboren, und bie Engellander anberer Granbe. find amar auch Mieglieber ber Gemeine; aber bas Baus, worin Die öffentliche Gottesverehrung gehalten wird, ift, nebit bem bagu geborigen Plage, blos ein Gigenthum ber Factoren, und auch fie allein unterhalt Die furchlichen Unftalten. Diese Sactoren macht nur den neunzehnten Theil ber Raufleute aus, bie nach St. Petersburg banbein, und beffeht jeft im Jahr 1796 nur ohngefahr aus acht und gwangig Baufern. Der Entichluß, eine eigne Rirche auf einem anbern Plage ju bauen, ben fie ichon vor vielen Jahren fagee, ift bis jest noch nicht ausgeführt worben. Der Prediger ber Englischen Gemeine bangt blos von der Kactoren ab, und muß ihr, wenn fie ihren Aufentoalt an einem andern Orte in Rugland nebmen wurbe, babin folgen.

Romischfatholische, Armenische Religionsparthen, und Brübergemeine.

Momischtatholische Gemeine. — Armenische; allgemeine Rachrichten; Glaubensmehnungen und Rirchenges brauche; tirchliche Unftalten ber Armenischen Gemeine in St. Petersburg. — Brübergemeine; ihre Entstehung und ihre Ausbreitung. — Bersuch, die Brüdergemeine in Liefland ju stiften. — Schicksfaale ihrer Freunde und ihrer Mitglieder; Religions, frenheit unter der Ranserin Catharina der zwensten; ihre Verfassung in St. Petersburg; Nacherichten von ihren Predigern.

Romischkatholische Gemeine.

Don ber Zeit ber Entstehung dieser Gemeine fehlen mir die Nachrichten, die ich zu haben wünschte. Meine Bemühungen, sie einzuziehen, gelungen mir nicht. Ich muß mich damit begnügen, daß ich meinen lesern nur einige wenige Bruchstücke liesere. Wahrscheinlich ist es indesten, daß sie mit den Gemeinen der übrigen Religionsparthenen einen gleichzeitigen Ursprung hat, und, so wie diese, im ersten Ubschnitt des jesigen Jahrhunderts, bald nach der Erbauung der Stadt St. Petersburg, vielleicht noch vor der Englischen und

Römischkathol. Armen. u. Brudergemeine. 195

Hollandischen. ober zugleich mit ihnen, entstand. Denn icon 1705 hatte Deter ber Grofe ben Mitgliebern ber Momischkatholischen Religionsparthen die Erlaubniß gegeben, in Doscau eine Rir. the und ein Cloffer ju bauen "), und ben bem Bu-Auffe ber vielen Auslander, Die auf feine Ginladung ihr Baterland verließen, um Burger biefer neuen Stabt zu werben, batf man mobl vermuthen. baf unter benfelben auch nicht wenige Ditalieber ber Momischfatholischen Kirchenparthen maren. aumal unter ben Raufleuten und Runflern, vielleidt auch ichon unter ben handwerfern. fanten bier burch gunftige Aussichten Belegenheit jum Gelbgewinn und zur Erweiterung ihres Runft-Reifes und ihres Gemerbes. Derfmurbig ift es. bat Deter ber erfte ben ber Frenheit. Die er allen Auslandern gab, fich in feinen Ctaaten nieberque lafter und ben feinem großen Dulbungsgeift, feinem Befairen ben Gengang in fein Reich erlaubte, und bier fo, wie in Mostau, nur allein bie Monche bes Capuginer-Orbens zu ben Beifilichen ber' Didmifatatholifden Religionsparthen bestimmte. Die erffe Romidtatgolifche Rirche mar von Balfen aufgemirt. Gie ftanb an ber Dema, nicht weit pon bem Orte, ben jest ber fauserliche ABinterpallaft ein-

^{*,} Mergnädigste Berordnung Ihro Kanferl. Majefeit Latharma II. Gelbitherricherin aller Reußen, für alle Romischtatholische Gemeinen des Russischen Leiche. Wescau 1774. Appendix III.

nimme. Gine Reuerabinift afcherte fie 1737. unter ber Regierung ber Ranferin Inna 3manomna, ein. Die Gemeine baute jest auf bem Plage im Memstifchen Perfpectio, ben fie jest befist, ber bamals weit umber mufte mar, und ben ihr bie Ranferin ichenfte, anfangs nur ein fieinernes Sans, in bem ein Kirchenfaal angelegt war, und erhielt ben ber Belegenheit 1735 bie Bestätigung ihrer Religionsfrenheit, vermittelft eines fanjeilichen Manifestes und einer Ufase bes Smobs vom 20ffen Februar. Dachber führte fie auch ein Dagr feinerne Baufer auf, und legte endlich 1763 ben 16ten Juli ben Grund ju einer großern Rirche von Bacffreinen, mogu ber Architekt be la Molle, Mitglieb ber Detereburgichen Academie ber Runfte, ben Dig entwarf, und beren Roffen 105000 Rubel berrugen. Diefe Roften murben größtentheils burch ben Borichuf ber Gebruber Livio und burch andere aufgenommene Gelber bestritten. Die Berfuche, bie man machte, von bem Pabite und aus anbern Remifchtatholischen landern, Bertrage zu erhalten, mifflungen fast alle. Man erhielt mir einige wenige unbetrachtliche Summen. Unter ben Romischkatholischen Konigen war ber Ronig von Pohlen ber einzige, ber ben Bau mit einem Beichenke von 1000 Rubeln unterftußte. Bon ben Mitgliebern ber Gemeine famen auch einige Bentrage ein. Aber bennoch waren bie Schulben fo groß, bag bie Gemeine nach bem geenbigten Bau noch 60000 Rubel gu bezahlen batte, und von ben Saufern nur 3000 Rubel Miethe jog. Um biefe Coulben ju tilgen, glaubte man noch einen neuen Bau bornenmen gu muffen. Die benben Seitenhaufer ber Kirche murben abgetragen, ju Raufbuben eingerichtet und mit langen Geitenflugeln verbunden, bamit man von der fünftigen Diethe ben Abtrag ber Schulben ficher boffen fonnte. Die Summe ber bagu aufgenommenen Gelber war fo beträchtlich, ban bie Kirche im Jahr 1795 noch 160000 Mus bet zubezahlen batte; eine Schuld, welche, fo groß fie auch ift, burch Die immersteigende Miethe ber Saufer und Wohnungen in 10 bis 12 Johren getilgt fenn wirb. Der verftorbene Ranfer Jofeph, ber ben feiner Unwesenheit in Petersburg auch in ber Romifchkatholischen Rirche bem offentlichen Gottesbienfte benmohnte, machte ihr von Bien aus ein Gefchent von Rirchengefagen und von Riechenfdmud, beffen Weith man auf 8000 Rubel fchater. Die Congregorion in Nom war antangs ibr obeistes geiftliches Bericht. Ben biefer murben ber Gemeine, weil fie aus Deutschen, Frangeten und Brafianern bestand, vier Beifiliche gur Derrichrung des Gottesbienfres und zu andern Umtegeid liten in tiefen verschiedenen Sprachen gefondt, bis ignen Die jenige Rauferin. ben bem Unmadis bei Gem ine und gur Berfendung berfelben an andere Derter gu foren bort befindlichen Glauben ; wien, 1769 er laubte, Diese Ungohl noch mit imeren zu vermeigen. Unter biefen Geiftlichen war einer Actefter ober Pater Superior, bem aber jo, wie ben übre-

fern in bem erften Abschnitte bes zwenten Banbes

Momifchkathol. Armen. u. Brubergemeine. 199

nach der darüber gemachten Verordnung anzeigen werde. Der Verlust, ben die Gemeine durch die obere Geistlichkeit an ihren Auchenmisteln, und durch die willsührliche Auwendung berselben litte, unterbrach den Bau ihrer neuen Kirche, obgleich ein Theil der Mauren schon ausgesührt war, und verzögerte die Vollendung besselben in einer Reihe von zwanzig Jahren. Erst 1783 den 7ten October wurde sie von dem damaligen Erzbischof und Pabsstuchen Großborschafter, Herrn Archetti, jesigem Kardinal, den seiner Anwesenheit in Petersburg, eingeweihet und die heitige Katharinenstirchen Großborschafter, deren Archetti, jesigem genannt. Diese Einweihung veranlaßte solgende lateinische Inschrift, die in so mancher Rücksicht merkwürdig ist:

Templum hoc
Catharina II sub Persecum
soannes Andreas Archetti Archiep: Chalcedonen:
Extraordinarius ad aulam Russicam S. Sedis Orator

Die VII. Octobris Anno Domini 1783 Pontificatus PII VI. nono

Imperio Catharinae II. vigetimo primo Tota spectante urbi Solemni Ritu consecrauit Die vero Cathedrae Romanae Sacro

Primum Mohiloviae Archiepiscopum Stanislaus Siestrenzewitz

Anno Domini MDCCLXXXIV.

Pallio solemniter infignivit
Petropolitanae Catholicae ecclesiae Praesectus

Îoannes Baptista Livio Antonius Rinaldi

^{*)} Allergnädigfie Berordnung ber Rapferin Catha: rifta II. 25. 6. 4. und 5.

Franciscus Lacroix Franciscus Mollner Georgius Ludovicus Obry et Andreas Pierling Hoe monumentum Posuere.

Bon ben fechs Geiftlichen, beren Probst ber Domherr, herr Michael Roftodi, ift, sind zwen für bie beutschen Mitglieder ber Gemeine, und bie übrigen bren, für bie Polen, Italianer und Franzofen bestimmt.

Armenische Gemeine.

Auch von der Armenischen habe ich nicht viele Machrichten erhalten können. Was ich davon erfuhr, theile ich, so wenig es auch senn mag, meineu tesern mit. Die Zuverläßigkeit dieser Nachrichten ist nicht zweiselhast. Für den einen Theil bürgen mir ein berühmter Name und ein Schriststeller von geltendem Ansehen, der verstordene Doctor und Professor Samuel Gottlieb Gmelin; *) der Herr Rollegienrath Iwan taserewitsch taserow, einer der ersten Mitglieder dieser Gemeine, der das, was jener nicht liesern konnte, durch seine Veran-

*) Im 2ten Theil seiner Reise burch Aufland jur Untersuch ung ber dren Matureriche, die 1774 zu St. Petersburg ben der Academie der Wissenschaften gedruckt wurde, und ber die Reise von Tscherkast nach Aftra ch an und den Ausenthalt in dieser Stadt von Ansang des Augusts 1709 bis zum 5ten Junius 1770 enthält. S. 147—153.

Romischkathol. Armen. u. Brubergemeine. 201

staltungen erganzte, und einer der hiesigen Armenischen Geistlichen, herr Stephan Lorismennistow, der manche Gmelinische Erzählungen berichtigte. Den andern Theil, so weit er die kirchliche Berfassung der Brüdergemeine in St. Peterssburg betrift, erhielt ich aus einer eben so guten Quelle von dem jesigen Prediger und Agenten dies ser Gemeine, dem herrn Kollegien-Assessor

ganb.

Schon unter ber Regierung bes Baaren Iman Bafiliewitich gab es in Rugland Urmenier, welche die Frenheit bes Sandels in Diefes Reich jog, und die ihn von Urchangel, wo fie fich zuerft nieberließen, burch Europa führten. wählten fich auch por mehr als einem Jahrhunberte Die Stodt Cafan ju ihrem erften Aufenthalte, und ba ein großer Theil burch bie bier mutenbe Deft aufgerieben wurde, fo flüchtete fich ber Ueberreft nach Aftrachan. Ihre Ungahl wurde burch gange Kamilien vermehrt, als Deter ber Große bie Auslander unter vortheilhaften Bedingungen gur Bevolkerung feines Reichs einlub. ' Dach Eme-Line Angabe belief fich zu feiner Beit bie Ungabl ber Aftrachanischen Armenier bom manni. Geschlechte auf 1281. Außer bem Rechte, bier nach ibren eigenen Wefegen zu leben und ihre eigne Richter ju mahlen, genießen fie auch bie Religionsfrenheit fo febr , baf fie Blocken gebrauchen und offentliche Projeffionen balten burfen.

Glaubensmennungen und Rirdengebrauche.

Ihre Unterscheidungslehren sind zwar aus der Geschichte ber kirchlichen Streitigkeiten bekannt, aber vielleicht giebt es auch im Rußischen Reiche manche Leser, die gerne wissen michten, wodurch sie sich von den Religionsparthenen, mit denen sie so manche gemeinschaftliche Kirchengebräuche haben, absondern,

In einigen ihrer Glaubensmennungen ftimmen fie mit ber Griechischen und Romischfatholifchen Religionsparthen überein, nehmen mit benben Die Fürbitte ber Beiligen, und vorzüglich ber Daria; fieben Sacramente, bie Zaufe, Die Galbung, das heilige Abendmahl, Die Buffe, Die Drieftermeibe, die Che, bie lette Delung; im Abendmable bie Bermandlung bes Brods und bes Beins im Abendmahl an, und lehren fo, wie bie erften, baß ber beilige Geift allein von bem Bater, und nicht von bem Sohne, ausgebe; in anbern weichen fie theils von ihnen ab, ba fie in ber Perfon Jefu nur allein bie gottliche Matur finden wollen, theils nahern fie fich barin ber griechischen Rirche, weil fie nicht nur die lehre vom Regfeuer verwerfen, fonbern auch ben Dabfi nicht fur bas Oberhaupt ber Rirche balten. Ihre Rirchengebrauche find theile jubifche, theile chriftliche; bie erften beobachten fie ben ber Muswahl ber Speifen, ben ben Rindbetterinnen. ben ber Reinigung berfelben, und ben ben Opfern, Die fie für fie barbringen. Unter ben chriftlichen Gebrauchen haben fie manche eingeführet, bie man

ben ben übrigen biefer Religionspartbenen gar nicht antrife; andere find entweber in mancher Ruch. ficht verandert, ober werben beneifnen mit mebrerm Geprange begleitet und ofterer wieberholt. Ben ber Laufe halt einer von ben Dathen bas Rinb und legt in feinem Damen bas Glaubensbefenntniß ab, ber Beiftliche befprengt es brenmal auf ben Mirbel bes Ropfs, taucht es brenmal ins Waffer, maicht ben gangen leib, und beschließt bie Sandlung mit ber Kirmelung. Da feiner, als ein Priefter, Die Laufe verrichten fann, fo ift bie Mothtaufe ben ben Urmeniern nicht im Gebrauche. Ben bem Abendmahl theilt man in rothen Wein getauchtes Brob aus. Die Sanblungen ber öffentlichen Gottesperehrung verrichten fowohl Monde als Priefter. Unter jenen fint Patriarchen, Ergbifchofe, Dis Schofe, gemeine Monche und Ginfiedler. Ihre Faften, Priefter muffen verhenrathet fenn. die ftrenger als bie Faften ber Griechen und Ratho= lifen gefenert merben, und nicht immer mit biefen auf eine gleiche Zeit fallen, find von bregerlen Urt : Doch, Daurin, und Mamafatifb. Doch, mogu, außer ben lehten acht Lagen vor Pfingfen, jebe Mittewoche und jeber Frentag, außer benen, die zwischen Oftern und bem Reft ber Simmelfahrt Jefu, beftimmt ift, genießt man weber Fleifch noch Rifch, weber Milch noch Ener. Ben Dgurin muß man vom Morgen bis jum Abend entweber gar nicht, weber effen noch trinfen, ober nur trodnes Brob genießen. Diefe Faften merben

zwehmal im Jahre, ben Tag vor Weihnachten und ben Lag vor Dftern, gehalten. Rach bem Abenbgottesbienft fann man fich aber mit Rifden und Enern fattigen. Ben Ramafatith enthalt man fich nur ber Gleifchfpeifen. Diefe Faften find burch bas gange Jahr in funf nicht auf einander folgende Tage vertheilt. Die großen Faften vor Oftern bauern nach Gmelin fieben Wochen, alle übrige acht Tage; herr forismennifof giebt nur funf Lage an. In ber legten Woche por bem Unfange ber großen Fasten ift man jeben Tag Fleifch. Die Fefte, Die ihre Saften veranlaffen, find: Die Geburt und bie Saufe Jefu, bie fie jugleich mit bem Befte ber morgenlandischen Weisen am 6ten Januar fenern; bas Jeft des beiligen Gregory ben 3often Junius; bie erfte Wafferweibe ben Toten Julius, bie zwente ben 17ten Muguft, bie Rreuzeserfohung ben 4ten September; bas Fest bes beil. Georg ben goffen September, bes beil. Erophei ben 14ten October, bes beil. Jafobs ben 7ten December. herr Lorismennitof meiß nur von einer Boffermeihe, bie fo, wie ben ben Ruffen, ben 6ten Jenner, am Sefte ber Erfcheinung Befu, vorgenommen wirb. Un bem Tage bes beil. George, bes Erophei und bes beil. Jafobe find, nach feiner Ungabe, feine Saften.

Ben Sterbfällen und ben Cheverbindungen macht man das meiste Gepränge und beobachtet viele auf einander folgende Gebräuche, die theils zu den eingeführten Gewohnheiten, theils zu den

firchlichen Unordnungen geboren. - Der leichnom wird gewöhnlich ichon am Tobestage in einen Sara aus gemeinen Brettern, ber ben ben Reichen einen feibenen Uebergug mit golbenen ober fitbernen Treffen bat; gelegt und in bie Rirche gebracht. Giner von ben Prieftern, zuweilen auch ein Diaton, beräuchert ihn noch vor bem Aufbruch bes leichenguas , und halt ein Bebet. Die übrigen Beifilichen ftimmen einen Gefang an, und fegen ibn bis sur Rirche fort, wenn biefe nicht ju weit entfernt ift. Die Ordnung bes leichenzugs wird nicht an allen Orten auf einerlen Urt beobachtet. In Aftras chan geben querft zwen Rnaben mit zwen Sahnen, auf denen gemeiniglich bas Bildnif ber Maria gemablt ift. Ihnen folgen fechs ober mehrere Diafonen, por benen einer, fo, wie ben ben Ruffen, ein Rreut tragt, mit großen brennenben Bachstergen in ber Sand. Der Bifchof, begleitet von vier ober mehrern Prieftern in ihrer gangen Umtstracht; einige Trager mit bem Dedel bes Garges; bet Sara mit einer fchlechten vber fofibaren Dede umbillt, auf einer Bahre, bie von fechs ober acht Perfonen getragen wird. Un biefes Gefolge fchließen fich bie Mermandten und Gafte an, querft die Manner, und bann bie Weiber. Die feibtragenben; menigftens bie Rrauengimmer, Die ben Diefer Belegenheit mit fliegenben Saaren und verftellten Geberben erfcheinen und ein jammernbes Trauergeschren erheben, haben gemeiniglich zwen Begleiter, bie fie unter benben Urmen führen. Der Sarg wird mit bem

Ropfe bes leidmams nach bem Altare, bie Rufe nach ber Thure ju geftellet. Brennenbe Wachsfergen umgeben ihn. Der Driefter berauchert ibn wieber einigemal, und, nachbem er einige Bebete gehalten hat, begiebt fich bas gange leichengefolge in bas Trauerhaus gurud, um in bem Ueberrefte bes Tages ju effen und ju trinfen. Den Lag barauf verfam. melt fich basteichengefolge aufs neue in bem Trauerbaufe, und gehe wieder in die Rirche. Die Priether beten und fingen. Man fest ben offenen Sara auf die Babre, und bringt ibn in eben ber Ordnung, mie ben vorigen Lag, gu Grabe, nur mit bem Unterschiebe, daß bie Danner allein ihn begleiten. Die Krauenzimmer, bie ins Trauerbaus guruck febren, begeben fich erft am britten Tage, in der Begleitung eines einzigen Prieftere, jum Grabe, um ben Berftorbenen zu beweinen. Die Perfonen von meltlichem Stande tragt man nur bis gur Stadt binque und fest bann ben Garg auf einen Leichenmagen. Die Geiftlichen werben ba, wo ber Begrab. nisplag nicht weit entfernt ift, nicht geführt, fonbern gang bis gur Gruft getragen. QBenn die Umfande ber Kamille bes Werftorbenen es erlauben, fo widmet man ber Todtenfener nicht blof amen, fonbern fechs bis fieben Tage. Much an biefen Tagen werben bie Gafte von ben Unverwandten bewirthet und die Berftorbenen einige Bodjen lang von ben erffen laut beklagt. Die Milothatigfeit gegen bie Urmen zeigt fich, ben Diefer Belegenheit, theils in Almosen, theils in ihrer Bewirthung. Gechs 200.

chen lang lieset ber Beichtvater bes Berftorbenen, ber beswegen, wenn die seiche nicht weit von der Rirche begraben ift, alle Tage einmal zum Grabe gehen muß, Seelenmessen; ben einem entfernten Orte nur vier Tage: am Tage des Begräbnisses, den Tag darauf, dann nach einer Woche, zukeht nach Werlauf von sechs Wochen, und immer bewirthen die Verwandten die Gaste, welche sich dann wieder einfinden.

Ben ben Sochzeitfenerlichfeiten richten fich bie Armenier nach bem Bolte, unter welchem fie mobnen. In ber Turken, in Derfien und in Armenien felbit, find fie von benen verschieben, bie man in Uftradjan beobachtet. Der Bermis genszustand des Brautpaars macht fie entweder prachtig, ober schranker fie ein. Die Gebrauche, Die man gemeiniglich beobachtet, find: Gegen Abend begiebt fich ber Brautigam, mit fo vielen Baften, als er will, ju bem, ber bie Batersfielle perfieht. Bor ben Reichen geben gwen Ganger mit ihren mufitalischen Inftrumenten; ein andrer tragt auf bem Ropfe einen großen vierecfigten Telter, worauf zwen Rlafchen mit Branntewein, und in ber Mitte ein anberes filbernes Flafchen mit Dofenwaffer fteben. Um biefe Flafthen berum und auf bem gangen Teller find verschiebene Brudte und Confituren gerftreut. Ihm folgen bie Gafte, in ber Sanb brennende Wachstergen, mit benen auch ber Rand bes Tellers befest ift, in ibrer Mitte ber Brautigam

mit bem Drufchfa *) Ben bem Saufe bes Brautigamsvatere begießt einer von ben Waften aus bem Rlafchen mit Rofenmaffer Ulle, Die in bas Daus eintreten, unter beuen ber Brautigam ber lette ift. Dan trinft, fingt und macht Mufit. Rach einem Aufenthalte von etwa einer halben Stunde verfügt fich ber Brautigamsvoter mit ber Befellichaft in bas Saus bes Brautigams. Ben ihrer Unnaherung fommen ihnen aus bemfelben einige Urmenier mit einem machfernen Baum entgegen, ben allerlen verichiebengefarbte Blumen gieren, und bezeigen bem Brautigamme, bem Bater und bem Drufchta ihre Chrerbietung, Die diefe burch abnliche Boflichfeiten ermicbern. Die Gefellichaft verweilt noch einige Zeit unter bem fregen himmel, ober unter einem Belte, bas halber brennenber Dephta erleuchtet. Man beluftigt fich fo, wie vorber, und feuert juweilen auch einige Schiefigewehr ab. Bill ber Brautigam noch mehrere Perfonen von Unfeben ober andere, an beren Gunft ibm gelegen ift, bewirthen; fo führt er fie auf eben bie Urt ju fich. Ben ber Aufunft im Saufe bes Brautigams ruftet man fich jum Abenbeffen. Auf ben mit Teppichen belegten Dielen werben bie Speifen in Schuffeln aufgetragen, beren Danber mit Revgen erleuchtet find. Den vornehmften Ort im Zimmer, ber eine Spanne boch ift, nimmt ber Brautigam ein. Qu feiner

*) Dieg fcheint ber Fubres des Brantigams ju fenn.

feiner Rechten fift ber Bater. - Berr foris. mennifof fagt, es fen ber Laufvater, - jur Sinfen ber Drufchfa; ju feinen Sugen liegt ein blofies Gumerbe. Bor ihm fieht ber Teller mit Ro. fermagter, Brammtemein und Confifuren, ber vorber beriangetragen mutde; neben biefem gwen große Bachsfergen; gegenübet ber große Baum aus 2Bachs. Dach ber Mahlgeit beluftigt man fich mit Gefang, mit Getranten und Sang. Gin Urmenier tritt in ben Wersammlungsfaal mit einer Wanne iller ben Ropf, in ber fich Schminke (Rna) befinbet, und mir einem Mufeufe jum Gefange und jum Bandeflatichen. Dach bem Gefange tangt er mit feiner Manne, nimmt mit bem Munbe bas Gefb. bas man ibm giebt und fest bie Wanne mit ber Schminke vor ben Brautigam bin. Gin anberer bringe eine Pfanne mit glubenben Roblen. ' Der Bringigam, ber Bater ober Laufvater und ber Drufchta felben fich bie Banbe, und trodinen fie über ber Pfanne ab. Die übrigen farben bas erfie Gelent am fleinen Finger roth, und mafchen es mit marmen Baffer ab. Run erscheint ber Bater ber Braut mit ber Machricht, bag feine Tochter gur Traming in ber Rirche fertig fen. Alles ftebt auf. Dan nimmt bie musikalischen Instrumente, ben aroffen Teller und ben Baum, und geht jum Saufe ber Braut. Bor bem Gintritte belufligt man fich, wie vorber, unter frevem Simmel. 3m Borbaufe findet man einen eben folchen Teller, als man mitbringe, raumt ibn meg, und fest ben lettern an fei-Giffer Banb.

ner fatt bin. Der Braut naben fich ber Priefter, ber Brautigamspater, ber Brautigam und ber Der erftere fegnet bas Chepaar Drufchta. burch Gebete ein, und hangt bem Brautigam einen Orden um, ber mit ber Rrone, bie man bem Europaifchen Frauengimmer auffeget, eine gleiche Bebeutung baben foll, und an beffen Statt man auch oft biefe Krone braucht, bie man fomobl bem Brautigam als ber Braut auffegt. Ift biefe nicht gu haben, fo wird ein Rreug über ibre Ropfe gehalten. Benben binbet man um ben Sals einen bunnen Saben, beffen Enbe mit einem Knopfe befestigt, und mit Bachs, worauf bas Beiden bes Rreuges gebruckt ift, verfiegelt wirb. Diefer Bebrauch legt bem Brautigam Die Berbindlichfeit auf, ben Benichlaf nicht eber zu halten, bis ber Driefter nach brenen Tagen bie Schnur mit eigner Sand, unter einem Gebete, lofet. Die Cheleute geben fich einander bie Sand, und nun geht man aur Rirche *). Muf bem Wege verweilt man fich auf verschiedenen Stellen, um ju effen, ju trinten und Mufit anguftellen. Benm Gintritt in bie Rirde betet ber Priefter aufs neue, führt bie Braut und ben Brautigam auf einer Stelle im Rreife berum, giebt benben etwas Bein gu trinfen und befchließt biefe hanblung mit einer Deffe,

Romifdfathol. Urmen. u. Brubergemeine. 211

Aftrach an wird bem Brautigam ble Enthaltungsschnur in ber Kirche umgebunden. Man sepert
hier die Hochzeiten am Tage und gerne in den Wormittagsstunden. Wenn das Brautpaar in die Kirche tritt, so bleibt es nicht auf einer Stelle, sondern
wird nach und nach zum Altar gebracht. Der Brautigam hat das Schwerdt nicht zu den Füßen,
sondern halt es in der Hand.

Kirchliche Anstalten ber Armenischen Gemeine in St. Petersburg.

Der Anfang ber Armenischen Gemeine in St. Detersburg fallt in bas Jahr 1710. Bis 1730 batte fie feinen eignen Beiftlichen. Wenn mon feines Umts benothigt mar . fo berief man einen berfelben von Beit ju Beit aus Moscau. Iman Schariftanof mar ber erfte Beiftliche, ben man 1730 anftellte. Dach feinem Tobe, ber 1786 erfolgte, berief man groen Beiftliche, Berrn Stepban forismennifom und Gregorius Brimanow nach St. Petersburg, bie bende jest noch ihr Amt ben biefer Gemeine verwalten. Gie fteben, fo wie alle andere Beiftliche biefer Religionsparthen, unter einem Urmenifchen Ergbifchof, ber jest Jofif beißt, ein gebohrner gurft Dolgorufow Argusty, und werben auch von ibm eingesett. Diefer Ergbifchof batte ebebem feinen Gis in Aftrachan, feit 1780 erhielt er ibn in ber neuerbauten Stadt Dachiticheman in ber

Serr Lorismennitof behauptet, bag alle die Sebrauche, die den Brautigam und die Braut betreffen, erft in ber Rirche vorgenommen werden.

Catharinoffamiden Statthalterichaft *), aber er nimmt feinen Aufenthalt auch in anbern Stabten bes Ruffischen Reichs, wo er feine Glaubensgenoffen findet, und verandert ihn oft. Im Jahr 1792 mar er in Gt. Decereburg und wurde bamals, fo wie ber Mufti von Laurien, Mubamet-Dichan-Ghuffrin, ber fich bier gu gleicher Beit befand, als Mitglied ber fregen ofonomifchen Gefellschaft aufgenommen. Die Armenische Gemeine in St. Petersburg bat 120 bis 150 Mitglieder von benben Gefchlechtern. perfammlete fie fich auf Bagilen - Oftrom in einem besondern ihr geborigen Saufe, bas auch ihr Beiftlicher bewohnte. Die fteinerne Rirche, in ber fie jest ihre öffentliche Bottesverehrung balt, ift 131 gaben lang, 7 gaben breit. Schon 1771 wurde ihr Bau angefangen, aber ihre Ginweihung, Die ber Ergbischof Jofif verrichtete, bis 1782 aufgefchoben. Berr Collegienrath Laferem gab aus feinen eigenen Mitteln ben größten Theil ber Bautoften, Die fich auf 35000 Rubel belaufen, ber. Den übrigen fleinern Theil brachte man burch ben Bentrag ber übrigen Urmenier gufammen. Much noch jest bestreitet Berr Laferem alle Roften ber Pirchlichen Beburfniffe, und bat gur Erbauung bes gangen Rirchenplages, ber 40 Taben lang, 21 Raben breit ift, 80000 Rubel angewandt. Der

Momifchfathol. Urmen. u. Brudergemeine. 213

Gottesbienst fangt an ben bagu bestimmten Tagen bes Morgens um acht Uhr, bes Abends um die funste Stunde an. Am Sonntage und Freytage bauert er tanger, als sonst, Predigten werden nur seiten gehalten.

Brüdergemeine.

Ihre Entstehung und ihre Ausbreitung.

*) Die Brüdergemeine hatte sich schon im sunfzehnten Jahrhundert, um das Jahr 1 453, zu einer eignen abgesonderten Kirche gebildet, und nahm an kuthers Reformation, zu dem sie fünsmal Abgeordnete schickte, Theil. Durch den Druck und durch die blutigen Berfolgungen der Kömischkatholischen Kirche in Mahren, mo sie damals vorzüglich ihren Sis hatte, wurden ihre Mitglieder zerstreut. Biele flohen nach Pohlen, und, als sie auch da verfolgt wurden, nach Preußen. Im Unfange des gegenwärtigen Jahrhunderts ersuhr diese Gemeine noch größere Berfolgungen, und schien ihrer Erld.

D 1

^{*)} Meues St. Petersburgifches Journal vom Jahr 1781, Ifter Band. S. 239.

Die Nachricht von ber Entstehung und Ausbreitung der Brüdergemeine habe ich theils aus Füsschings Magazin 13 Th. S. 89—106 gesnommen, und das, was mir darüber von ficherer hand nitgetheilet wurde, berichtiget, theils aus den schrischen Nachrichten ihres jesigen Predigers, des heren Pastor Wigand.

fchung nabe au fenn. Der 3 "tesort, ben ber Graf von Bingenborf 1722 einigen vertriebenen Mitgliebern biefer Gemeine gab, ficherte fie vor biefer Beforgnif. In einer gu feinem Gute Bartholeborf geborigen Gegend in ber Ober-Taufis baueten fie fich an. Mus biefem Unbau entstand bas berühmte Berrenbuth. Sier erneuerten fie, weil fie ben ihrer Ruftimmung gu ben Lehrfagen bes Augsburgifchen Glaubensbefenntniffes auf ihre angestammte Rirchengucht nicht Bersicht thun wollten, bie alte Bruberfirche. Der Grund ju ber Berbindung, bie bieraus entstand, wurde 1727 gelegt. Dach manchen porbergegangenen Berhandlungen über bie hauptpuntte biefer Bereinigung verfammleten fich ben 12ten Dlas einige Dahrische Musgemanberte mit anbern von gleichen Gefinnungen, Die fich ju ihnen gefelleten, und ben igten August fam biefe Berbinbung, ben Belegenheit eines gemeinschaftlich gehaltenen Abendmahls, ju Stante. Theils burch bie raftlofe Thatigfeit bes Grafen von Bingenborf, theils burch ben Beift, ber feinen Dachfolger belebte, verbreitete fich biefe erneuerte Brubergemeine nicht nur in Deutschland, bem Orte ibres Urfprungs, fonbern auch in allen andern Weterbeilen. "Mach ber Angabe bes herrn Schulius ") foll

*) In feinem Buche: Ueber bie herrenbuther, eine Schrift ju ihrer Behergigung, nebft einer furgen Beleuchtung ber erft neulich mit bem Litel: Momifchkathol. Urmen. u. Brübergemeine. 215

"bie gonge Bolfsjahl ber verschiebenen Brubergemneinen in und außer Europa gegen 500000 "Menfchen ausmachen, von benen man bie fechste "Derfon fur einen Beiftlichen annehmen tonne, und abon benen jebe Dienstmagt, und ber geringfte "Bruder, jabrlich menigfiens gwen Thater, Die ubringen nach Berhaltniß 10, 20, 50, 100, und med mehrere Thaler on Bentrogen geben, welches musammen über eine Million einerage, wogu noch njahrlich auf 10000 Thaler Gefchenke famen," Miein nach ben glaubwurdigen Rachrichten, Die ich barüber von einem Manne eingezogen habe, ber felbf ein Mitglied tiefer Gemeine ift, und von ber Berjaffung berjelben und allen ihren Anftalten eine genaue Kenntnif bat, ift tie angegebene Bolfsjahl bennahe fechszehnmahl zu groß, und baber auch bie Summe ihrer jabrlichen Einfunfte eben fo unrichtig, als bie Behauptung von ber großen Menge ber Beiftlichen, bie fich unter ihnen befinden follen. gange Ungahl ber verschiebenen Mieberlaffungen ber Brubergemeine beläuft fich nach feiner Ungabe auf 33.4) Darunter find nur zwen ober bren,

Grund ber Berfaffung ber ebangeli fmen Innder-Unitat Angeburgifcher Confeffion erfchienenen Schrift bes Herrn Porent, von Friedrich Billhelm Schuluck, einem togenbruber. Buchbruck 1790. Rurtaefafte Nachricht von ber ge genwattigen Berfaffung ber Bruber-Unitat. Frantfurt und Leiphig 1774 bie taufend Ginwohner und barüber haben, etwa

übrigen 60 Miffionsplagen wohnen nur bren bis

mangig Personen benfammen. Mach biefer Ungabe

wurde bief eine Bolfemenge von bochftens 12,000

Menfchen geben. Rechnete man bagu etwa noch

20,000 Beiben, Die burch ben Dienft ber Bruber

gur chriftlichen Religion gebracht wurden, arme Me-

gerftlaven und noch armere Gronlanber und

ABilbe find, bie jur Caffe ber Brubergemeine nichts

bentragen tonnen, fo fiehet man hieraus mit aller

ber Bahricheinlichfeit, Die bergleichen Berechnun-

gen gulaffen, baf bie gange Bolksmenge aller Bru-

bergemeinen fich nur auf 32,000 belaufe. Roch

unerflarbarer ift bie Behauptung, bag bie fichfte

Perfon ein Geiftlicher fein foll. Ben einem icho-

nen Boben und ben einer gunftigen Simmelsgegend

rechnet man in Spanien auf 40 Ginwohner einen

unbeweibten Geiflichen. Ben ber Brubergemeine,

beren Beiftliche nicht ebelos find, fonbern Familien

haben, mußten baber fünf Perfonen einen Beiftli-

den unterhalten tonnen. Gelbft unter bem Don-

golischen Bolferfamm, wo fo wenig gur Erhal-

tung bes menichlichen lebens erforbert mird, wo bie

bennahe grengenlofen Steppen ihnen ihre Beburf-

niffe ohne Arbeit liefern muffen, und mo unter allen

befannten Bolferichaften ber größte Ueberfluß an

Geiftlichen ift, mirbe bas angegebene Berhaltniß

viel ju groß fenn.

zwanzig von '3 bis 400 Einwohnern.

Romifchkathol. Urmen. u. Brudergrmeine. 217

Bersuch, die Brüdergemeine in Liestand zu stiften, und Schicksaale ihrer Freunde und Mitalieder.

Im Ruffischen Reiche machte man 1736 gur Stiftung ber Brubergemeine einen Berfuch. Dach. bem bie Ausfendungen biefer Gemeine nach St. Thomas und Gronland in ben Rahren 1732 und 1733 gu Stande gefommen maren, reifeten einige Bruber burch Comeben nach Lapplanb. und in ben eben angeführten Jahren nach Ruftand gu ben Samojeben, um bafelbft biefe Stiftung ju befordern. Bende Berfuche blieben gwar fruchtles, aber nicht ber eigne, ben ber Graf von Bingend orf machte, ber Brubergemeine in Liefland Unbanger und Freunde zu verschaffen. 211s er in eben biefem Sahre burch Schlesien und einen Theil von Do blen über Dreufen babin ging, predigte er nicht nur in einem fleinen abgefonderten Birtel, fondern betrat auch offentlich bie Lutherifche Rangel, und fuchte fomobl für Die Eft. ben als letten eine mobifeile Musgabe ber Bibel, bie man unter ihnen nur felten antraf, ju veranftalten. Ben ber gunftigen Aufnahme, welche bie Brubergemeine bier fant, ichicte fie, well man es verlangte, immer neue Bruber und Ratecheten gu Gebulfen bin. Die erfte öffentliche Unffalt entftanb mit Wormifien bes Superintenbenten Rifder gu 2B ollmars boff, einem Gute ber Frau Generalin von Sallart. Bier murben auf bas Unfuchen ber Gutsbesigerin, unter ber Aufficht einiger Bru-

ber, leute von ber lettischen Ration ju Schulmeiftern und Behulfen ber Schrer gubereitet. Diefe Unftalt vergrößerte fich in furger Zeit, und nun verbreiteten fich in gang Liefland bie Unbanger und Rreunde ber Brubergemeine. Dicht nur einzelne Deutsche von allerlen Standen. fonbern auch in mebreren Eftbnifden und Lettifden Rirdfpielen vereinigten fich, unter ber Regierung ber Rapferin Elifabeth, viele mit ber Brubergemeine. Go fcmell und fo groß indeffen ber Bentritt ju biefer Gemeine mar, fo ficher fie baburch in ben Drovinten bes Ruffischen Reichs gegrunbet ju fenn fchien; fo wurde boch ihre hoffnung, fich immer mehr zu befestigen, nach einem Beitraum weniger Nabre vereitelt. Ihre Begenparthen, Die nicht flein mar, widerfeste fich ber 2lusbreitung ihrer besondern Sehrmennungen, und mablte, um biefe Musbreitung zu verhindern, Mittel, Die blinden Religionseifer und Settenhaß verriethen. Anstatt biefe Mennungen, bie man, nach ihren Ginfichten, verwerfen miffe, burch Grunde ju beftreiten, fuchte fie bie Brubergemeine felbst verhaßt ju machen und arbeitete baburch an ihrer Bertitgung. Man beschutdigte fie, ohne es ju beweifen, bag ibre gebren bem Scaate gefährlich maren, und mußte fich zur Erreichung biefer feinbfeligen Abficht einen machtigen Benftand gu perfchaffen. Dieg hatte ben Erfolg, bag einige Merordnungen wiber fie erschienen. Der bomglige Superintenbent auf ber Infel Defel, Cherhard Guestef, ein Freund ber Brudergemeine, murbe

auf bie Angabe, baß er biefe Berordnungen meber geborig befannt gemacht, noch befolgt habe, ben 21ften April 1747 gu Arensburg in Berhaft genommen. Ein anderer Prediger auf biefer Infel, Solterhof, batte nebft amen Mitgliebern ber Brubergemeine, bem Doctor David Rrugel. fein und bem Stubenten Britich, ber erfte gu Dorpat, ber anbere ju Brentenbof, ein gleis thes Schicffaal. Alle vier wurden einzeln auf bie Reffung ju St. Petersburg gebracht. Gutslef ftarb 1749 in feinem Wefangniffe. Fritich und Rrugelftein enbigten ihr leben 1760 in Cafan, wohin fie 1759 geschickt maren. herr Solterhof, ber noch lebt, erhielt unter ber jegigen Ranferin feine Frenheit und murbe nun Profeffor ben ber Universitat ju Moscau. Die Beranlaffung jum Berhaft ber legtern gab ein Briefmechfel. Der Superintenbent Gutstef und ber Paftor holterhof hatten 1746 auf Defel eine Schulanstalt errichtet und ben Stubenten Fritid, ber aus ber Pflanzichule ber Brubergemeine nach Diefer Infel ging, und bort fcon feit einigen Jahren gehrer ber abelichen Jugend gemefen mar, jum Auffeber bestellet. - Rrugelftein, ber auch fcon por einigen Jahren als Argt der Frau von Sallart nach liefland gefommen mar, madite wiber biefe Unftalt manche Erinnerungen. Gine bigige fchrift. lidje Untwort bes legtern murbe von einem feindfeligen Gegner ber Brubergemeine aufgefangen, unb einige Ausbrucke von bem lettern fo erflart, als ob

man mit Sochverrath umginge. . 3hr Berhaft war die Folge biefer Buslegung. . Im Jahr 1752 fuchte man ben einer Rirchenvisitation in Liefland alle Freunde und Anhanger ber Brudergemeine gang ju verbrangen. Der bamaline Lieflanbifche Generalfuperintenbent forderte von jebem Candibaten, bem er bie Erlaubnif ju prebigen ertheilte, eine fchriftliche Berficherung, bag er fich niemals gu ber Brudergemeine wenden wolle *). Gelbft in St. Petersburg traf einige Ginmobner, bie es mit ber Brüdergemeine hielten, bas Schickfal, baß fie an bem Orte, wo fie ihre geheimen Bufammenfunfte hatten, aufgehoben und eingezogen murben. Ben biefer Gelegenheit jog bas Juftigcollegium auch ben Prediger ber Reformirten Rirdenparthen, herr Je remias Ryfler, ber bamale ein Freund ber Brüdergemeine mar, und nachher ein Mitglied berfelben murbe, und biefe geheimen Bufammenfunfte in feiner Abohnung bielt, nach bem britten Abschnitte biefes Banbes gur Berantwortung.

Deffentliche Religionsfrenheit der Brüderge meine unter der Kapferin Katharina der Zwenten.

Rußland's jegige Beberricherin, bie allen Berfolgungsgeift und allen Gewiffenszwang verab.

*) Diese Rachrichten find theils aus ber aften und neuen Bruderhiftorie von David Rrang, theils aus Supels norbifchen fcbeuet, ertheilte ber Brubergemeine bie offentliche Religionsfrenbeit, Die fie bisher im Sinfichen Reiche nicht genoffen batte, und die fie in Liefland fo febr gefrantt fabe, und gab fie ihr in Liefland in einem weit größern, Umfange, als fle es nach bem Drude und nach ben Berfolgungen, Die fie vorber litte, boffen fonnte. Durch bas Danifeft ber Ronferin vom aaften Julius 1763, in bem fie bie Muslander einlub, fich in ihrem Reiche niebergulafe fen . und allen bie frene Religionsubung nach ihren Rirchenfagungen und Gebrauchen ungehindert verstattete, murbe bie Brubergemeine veranloffet. Abgeordnete nach St. Detersburg ju ichiden, um ju erfahren, in wie weit auch ihre Mitglieber an biefer fregen Religionsubung Theil nehmen tonnten. Die Rapferin gab, um ein öffentliches Beugnift von bem Ungrunde ber Befchuldigungen ju baben, bie man Diefer Gemeine ehebem gur laft legte. und ben baburd miber fie erregten Berbacht ju gerfreuen, bem Synob ben Auftrag, ihre Glaubens. mernungen ju unterfuchen. Bur Musrichtung biefes Muftrags ließ fich berfelbe von ben Abgeordneten ber Brubergemeine sowohl mundlich als schriftlich *1

Mifcellaneen, 11. und 12. Stud, G. 318 und 319 genonmen.

Diefe Schriften waren Idea fidei fratrum, ober turger Begriff ber chriftlichen Lehre in ben evangelischen Brubergemeinen, bargeftellt von August Gott-lieb Spangenberg und Ratio disciplinae

bie erforberlichen Dachrichten über ihre lehren und über ihre Rirchenverfaffung geben, und urtheilte barauf, baß jene mit ben Glaubensmennungen ber Sutherifden und Dieformirten Religionspartben und ibre Rirchenverfaffung mit ber Rirchenverfaffung ber erften Chriften übereinftimmte. Diefer Musfpruch bes Synobs hatte ben Erfolg, baf bie Ranferin ber Brübergemeine burch einen Befehl vom siten Rebr. 1764 nicht nur bie völlige Musubung ber Religionsfrenheit nach ihren Rirchengebrauchen bewilligte, fie verficherte fie auch ihres Schubes. Muf bas Anfuchen Diefer Bemeine erhielt fie bie Erlaubniß, fich guerft ju Garepta im Aftrachanifch en Bouvernement feftzusegen. Gie empfing Darüber ben 27ften Marg 1767 einen Unabenbrief. in bem ihre besondere Rechte bestimmt find. Durch Diefen Gnabenbrief murbe bie Brubergemeine befugt, in Ct. Petersburg einen beftanbigen Mgenten gu halten, ber bas allgemeine Beffe aller ihrer Mitglieder, fo viele fich im Ruffischen Reiche nieberließen, und bie Ungelegenheiten berfelben beforberte. Mus ber Caffe ber Ranferin murde, auf ihren Befehl, ein an bem Abmiralitats . Ranal belegnes Saus, welches ber erfte Agent Deter Con-

unitatis fratrum A. C. ober Grund ber Berfaffung ber evangelifchen Brustergemeinen augsspurgifcher Confession, von Johann Lorenz, von benen nachher die erfte 1779, die andere 1789 zu Barbn heraustam.

Romifdfathol. Urmen. u. Brubergemeine. 223

rab Fries selbst gemählt und behandelt hatte, zur Mohnung bes Agenten, zur Verrichtung bes Gottesbienstes und zur Beherbergung der Brüder, die
von Zeit zu Zeit zum Ansiedeln ankämen, gekauft,
ber Cosonie der Brüdergemeine zum ewigen Besis
übergeben, und dieß Haus, nach dem I iten Punkt
bes Gnadenbrieses, mit eben den Borrechten, welche
die Geistlichen und Kirchendiener der protesiantis
schen Religionen besisen, von Einquartirungen und
andern Polizenpssichten befrenet.

Verfassung der Brüdergemeine in St. Peterss burg.

Der eigentliche Sig ber Brübergemeine im Ruffischen Reiche ift zu Sarepta *). hier hat sie bis jest allein alle die Anstalten, die nach Johann korenz Schrift: ratio disciplinae fratrum, zu ihrer völligen Cinrichtung erforbert werben. Inbesten trift man doch verschiedene ihrer Mitglieder bold in größerer, balb in kleinerer Anzahl auch an

Diefe Stadt liegt in der Saratowschen Statthalterschaft im Zarizinschen Kreise an dem Flüßchen Sarpa. Man findet dort alle Arten von Handwertern, eine Ledersabrit, Fabriten von baumwollenen, halbseidenen Tüchern und Zeugen, von baumwollenen Strümpfen und Misten, eine Gäge's und Mehlmühle und Buden mit allersen Maaren. Journal von Kugland zter Jahrgang 1795, 12tes Stück, S. 393 und 394.

anbern Devtern bes Ruffifchen Reichs an. Aufenthalt bauert entweber immer fort, ober ift auf eine gemiffe Zeit eingeschranft und hangt von ber Beschaffenheit ber Umftanbe und von ben Gelegenheiten ab, bie fich baju finben. Diefe fleinern Abtheilungen nennen Lie Bruber Sausgemeinen. Sie richten fich, nach bem Berhaleniffe ihrer Ungahl und nad) ber lage bes Ders, ihrer Beriaffung gemaß ein. Bis jegt bat man biefe Sausgemeinen außer St. Detersburg auch in Moscau. Ihre Emftehung ift mit bem Unfange ber Bruberge. meine in Sarepta, die in bas Jahr 1765 fallt, gleichzeitig. Gie murben in biefen benben Stadten aus mehr als einer Urfache nothwendig. Die Bemeine in Garepta bat faft jabrlich einen großen Buffuß von neuen Mitgliebern, Die aus Deutschland ankommen, um von bier nach ihrem Bestimmungsort ju reifen. Der Beifehr ber Gareptifchen Sabrifen und Gewerbe erforbert eben fo febr, als ter Bertrieb ber verarbeiteten Waaren, ben fortbauernben Aufenthalt einiger Brüber in bicfen benben hauptstädten bes Ruffischen Reichs. - Die Brubergemeine in St. Petersburg besteht nur aus brengehn Mitgliebern. Un ihren Erbauungsftunben nehmen mehrere von ben übrigen biefigen protes ftantischen Gemeinen Untheil. Diefe trennen fich indeffen baburch nicht von ihren Rirchengemeinschaft. und bedienen fich noch immer bes Umts ihrer Prebiger. Die Berbinbung, in Die fie mit ber Brubergemeine treten, beziehet fich, außer bem Be-

such ihrer Erbauungsstunden, blos auf den Zuschuß, den der Prediger, dessen Unterhalt die Gemeine in Sarepra besorgt, von ihnen empfängt, und auf ihre Benträge zu andern kuchlichen Bedürsnissen. Die Einsammlung dieser Benträge, ihre Anwendung, die Aussicht über Ordnung und Anständigkeit, die Bestellung der Krankenwärter und andere Geschäste, werden daher auch einigen von diesen ihren Freunden, welche die tiebe und das Zutrauen der Gesellschaft besigen, ausgetragen. Ueber alles, was in Rücksicht auf diese Austräge zu berathschlagen ist, halten sie in Gegenwart des Predigers gewöhnlich seden Monat einmal eine besondere Zusammenkunft.

Die offentliche Gottesverehrung an ben Tagen, bie von ben Protestantischen Religionsparthenen gefenert werben, fangt bes Bormittags um gehn Uhr an, und bauert anderthalb Grunden. Es wird barin eine Predigt mehrentheils über die gewöhnlichen Terte gehalten, und fowohl vorher, als nach biefem offentlichen Bortrage, nur ein furges Lied gefungen. Der Rachmittag ift an biefen Tagen gewöhnlich juerft bem Unterrichte ber Rinber gewidmet, auf biefen folgt eine Predigt von einer Stunde, nach welcher biese Andachteversammlung um vier Uhr ihr Enbe nimmt. Die Freunde der Gemeine pflegen fich inbeffen nach bem Befchluß berfelben, eben fo wie Bormittags, in verschiedenen Abtheilungen, und in Gegenwart des Predigers, noch eine furge Beit mit Religionsgesprachen zu unterhalten. In ber Woche versammten fich bie Bruder und ihre Freunde faft

immer viermal Dadmittags; im Dincer um feche Uhr; im Commer in ber fiebenten Stunde. It biefer Verfammlung werben fie theils mir Domilien, theils mit erbauliden Madrichten unterhalten. Des Frentage liefet man einen Abfdnitt aus ber Bibel, auf ben ein liturgifches Lieb folgt.

Der ber Brubergemeine von ber Rapferin gefchentte Dlag ift ein faft regelmäßiges Bierat, beifen Breite an ber Strafe am Rrufom . Ranol 18 Kaben 2 Aridin, and beffen lange an ber Gaffe Proviantstaja 20 Raben I Arfdin betragt. Huf Diefem Plage, über beffen Gingang, pforte auf einer ichmar ten Tafel mie vergelbeten Buchtraben in ruft icher Sprache bie Worte fiehen: Dom Gareptstago Dbichtichesima, (bas Saus ber Carepufchen Gemeine) ift, außer einigen Dofgebanben, ein fleinernes Wohnhaus an ber erften Strafe, 12 Raben lang, 6 Raben breit; ber Saal, in bem mon fich gur bffentlichen Bottesverehrung versammelt, bat 8 Raben 2 Arfchin in ber lange und 10 Renffer. von benen 6 auf bie Baffe geben.

Ugenten und Prediger ber Brüdergemeine.

Die Brubergemeine in Gt. Petersburg batte feit ihrer Entstehung acht Agenten und Drebiger. Der erfte mar Magifter Deter Conrab Bries. Er murbe ben iften Movember 1721 gu Dum pelgarb gebohren, wibmete fich in Tubingen ben Biffenschaften, fant, als lutherischer DreMonifchkathol, Armen. u. Brudergemeine. 227

biger, ju Monte de roup und barauf ju Misen in der Oberlaufis. Im Jahr 1766 murbe er bon Petersburg nach Deutsch land gurudberufen, mo er 1784 als Mitalied ber Conferens ber Unitatsalteften ftarb. Geine Dachfolger maren: herr Magifter Burdarb Georg Mutter, gebohren ben 22ften Dlovember 1719 gu tois in Schwedisch-Pommern. Rachbem er fich in Greifsmalb und Balle auf bas Drebigtomt porbereitet batte, murbe er gu Tenbal, Buchbols und Arnimb in ber Altmartt lutherifcher Dfarrer, barauf ju Großhammersberf in ber Oberlaufis. Bon bier ging er 1766 gu ber Pravergemeine nach St. Petersburg, ber er bis 1776 vorftand. Bu feiner Beit murbe ber neue Rirdemaal erb met. Er beforgte bie Ausgabe eines Rirchengefangbuchs, und hat um Die Gt. Detersbirgifche Binbergemeine unvergefiliche Bertumie. Ben Gr. Weters burg murbe er abgerufen, um bas Predigramt in Berenbuth gu befleiben. 1786 fam er als Bifchof ber Bruberge. meine nach Garepta, mo er fich noch jest aufhalt. Berr Chriftlieb Guter, gebohren ben 20ften Zuguft 1740 in Liefland. Auf ber acabemifchen Pflangichule ber Bruber - Unitat in Barby vollen-Dete er feine miffenschaftliche jaufbahn, murbe Bebulfe bes Predigers in Carepea und fam ju ber Beit, ba Berr Duller von bier ging, nach Ct. Perersburg. Ben einer Reife in Familienangelegenheiten, bie er von 1780 bis 1781 pornahm,

vertrat ber ehematige Professor ber Universitat in Moscau, Berr Frang Bolterhoff, feine Stelle als Prediger. Diefer murbe ben aten Dars 1711 gu tennep im Bergogthum Bergen gebobren, batte in Salle feine miffenschaftlichen Renntniffe eingefammelt, und ift Berfaffer einer ruffifchen Sprachlehre und zwener ruffifchen 2Bor. terbucher. 21s biefer nach Sarepta ging, wo er fich noch aufhalt, beforgte ber Ranbibat Berr Johann Bigand bie Dredigten. Berr Guter murbe 1781 von St. Detersburg abgerufen, ging nach Coppenhagen, und befindet fich iest als Prediger in Umfterbam. Berr Chris ftopb Gottlob Bufch aus Bullichau in ber Mittelmart, mo er ben Toten Mars 1726 in bie Belt trat. In Konigeberg lernte er bie Wiffenschaften, marb 1764 Gehülfe bes Daffor Deubauer in Uftrachan und 1765 fein Dachfolger, ging nachber nach Altona, fam 1781 ale Prediger ber Brubergemeine nach St. Detersburg und murde 1783 nach Altona gurud. berufen, mo er fich auch noch jest aufhalt. Berr Georg Beinrich fostiel, gebohren ben zten Dovember 1740 in Curland, ein Bogling ber Pflangidule ber Bruberunitat, und befannt burch bie von ihm herausgegebene Geschichte ber Miffion ber Bruber in Morbamerifa, mar Prebiger gu Umfterbam, nachber in Rleinwelf in ber Dberlaufis, von mo er 1783 nach St. Deters. burg ging und herrn Clias hollan tum Ge-

hulfen im Drebigen batte. nachher murbe er ben verschiedenen Deutschen Brubergemeinen gebraucht. und ftebt jege in Disfn. herr Johann Gottlob Robireiff, gebobren 1744 ben 4ten December Bu Connenburg ben Stettin. Die bobern Miffenschaften erlernte er in Leipzig, und mar, che er jur Bridergemeine nach Detersburg ging, lutherifcher Prediger ju Mustau in ber Laufis. Bon 1785 bis 1787 fant er ber Brubergemeine in St. Detersburg vor, und befindet fich nun als Prediger ju Gnabenfelb in Schlefien. Da fein Nachfolger noch nicht fogleich eintreffen fonnte, fo vermaltete Berr Johann Lubolph Sabri. cius aus bem Sollfteinischen, gebobren ben 8ten Rebruar 1764. ber in Copenhagen und in Barby fich auf feine Bestimmung vorbereitete, und verordneter Behulfe bes Dredigers in Sarepta war, fein Umt. herr Chriftian Friedrich Gregors, gebohren ben 20ften Mary 1753, Bogling ber Bruberumrat, übernahm es nach ibm. Er mar porber Bebulfe bes Dredigers in Sarepta und nachher Drebiger ju Onabenberg in Schlefien. Bu feiner Beit murbe eine neue Dugel in bem Rirchenfaal aufgestellt. 1793 erhielt er einen Ruf als Prediger nad Meuwieb. In eben Diefem Jahre folgte ibm Berr Johann 2Bigand, gebobren ben igten Juni 1744 in ber Ufermart. In Salle legte er ben Grund gu den Biffenschaften und fand vorher als Profeffor und Collegienafieffor ben ber Universität gu Doscau *) wo er auch oft in ber lutherischen Rirche bie Rangel betrat.

*) Auch biefe Nachrichten, in fo weit fie die hiefige Brüdergemeine betreffen, habe ich ber freundschaft. lichen Mittheilung des jehigen Agenten und Paftors, des herrn Affiffors Wigand, ju verbanten.

Fünfter Abfchnitt.

Lutherifche Gemeinen vor Erbanung ber Stadt St. Petersburg.

In Dodcau *) - erfte Gemeine unter bem Zaaren 3man Bafilie mitifch und offeneliche Religionse übung - Bau verfdiebner Rirden, ifre Coidfale und ihre Drediger. - Bau einer fleinernen Rirche und terchliche Ginrichtungen ber Gemeine. Berhaltnig ihres Unmachfes in einigen Sahrreiben. - Entftes hung einer neuen Lutherifchen Gemeine. - Streis tigfeiten über irrige Lehren. - Sau einer feinernen Rirche. - Bwiftigfeiten in ber Bemeine und unter ben Prebigern. - Rirchenverordnung. - Dene 3wiftigfeiten unter ben Prebigern und unter ben Dit gliebern bes Convente. - Gutachren ber theologi fchen gafultat in Dalle über die Zwiftigfeiten bes Convente. - Gutachten ber juriftifden gatultat. --Meufere und innere Unruhen ber Gemeine. - Bori fchlage gur Bereinigung benber Lutherifden Gemel nen. - Erfolg biefer Borfchlage. - Amteverans berungen und andere ttenere Dadrichten. - Meltere Berfügung aber bie tirchliche Ginrichtung ber Gemeis ne - Convent, und Buwachs ber Gemeine in einis gen Sahrreiben. - . Lutherifde Gemeine in ber Dachbarichaft uon Doscau. - Lutherifche Ge-

*) Diefe Stadt beift in ber Landesfread,e Dockma, aber well men in Dirtillend gewehrt if, fie Docken nennen ju horen; fo habe ich biefe Bruennung berbehaltenmeine in Archangel. Allgemeine Rachrichten. Pres biger. Berhaltniß ber Gebohrnen, Berehlichten und Berftorbenen. — Lutherische Gemeine in Aftrachan, allgemeine Nachrichten, Prediger und ihre Bwistigkeiten. — Lutherische Gemeine in Br burg, allgemeine Nachrichten, neuere kirchliche Ans ftalten, kirchliche Gebrauche.

Erste Gemeine in Moscau unter dem Zaaren Iwan Waßiliewitsch und öffentliche Religionsübung.

In Moscau, ber hauptftabt bes Ruffifchen J Reiche, find, außer einer reformirten und einer Romischfatholischen Gemeine, zwen Lutherische, bie alteften, die man in biefem Reiche hat. Benbe liegen in einer ber anfehnlichften Borftabte: Demegfaia Globoba, ober Domo Inofems. faia Cloboda, (Die Deutsche, oder Die neue austanbifche Worftabt) bie aus einer großen hauptftrage und i6 Mebengaffen bestebet, gegen eine Berft von einander entfernt, und 5 Berfte von bem Rreml, swifthen ber Jaufa und den fleinen Bachen Rufuja und Rutichaita. Gie merben die alte und bie neue Rirche genanne. Die erfie ift im seten Stadttheil und im gten Biertel ohnweit ber Solritowichen Brude, bie neue im 19ten Stadttheil, im 2ten Biertel, ofnweit ber Sofpitalbrude, gerabe über bem ehemaligen tefort.

fchen Pallaft, an ber Jaufa, mo Deter ber erfte einige Beit feinen Gis hatte, aufgebauet. Die erfte futherifche Gemeine entstand ichon unter bem Zaaren Iman Bafiliemitich, aus ben beutichen Lutheranern, Die er gur Musbreitung ber Biffenschaften, ber Runfte und bes Gemerbes, in biefe hauptstadt feines Reichs um bas Jahr 1560, ober 1565 berief. Gie vereinigten fich mit ben lieflandifchen Ebelleuten, bie ber Baar ben feinem Sofe und unter feiner Garbe batte, gur gemein-Schaftlichen Gottesverehrung. Much ber Dani. fche Befandte, Rafob von Uhlefelb, bielt fich ju biefer Gemeine. Durch bie Anfunfe bes Berjogs von Sollfte in, Magnus, bem Bruber bes Danifden Ronigs Friedrich bes aten, ben ber Baar mit ber binterlaffenen Pringeffin feines Betters vermablen und jum Ronige von liefland machen wollte, wurde bie Angahl ber futheraner noch größer. Unter bem Gefolge bes Berjogs befant fich auch ein Drebiger, Chriftian Boccorn, ber burch bas Beichent einer golbnen Rette einen Beweis von ber Achtung bes Baar en erhielt. Diefer verrichtete in bam Saufe bes Bergoge von Solls fein die Bandlung ber offentlichen Gottesvereb. rung und bie übrigen firchlichen Befchafte. Jahr 1575 bewirfte es biefer beutsche Burft, bag ber Baar ben Lutheranern bie Erlaubnig gur offentlichen Religionsubung und gum Bau einer Rirche ertheilte. Der Plat bagu murbe ihr in " Semnaloigorob auf Efchiftoi Pruth, mo

Die meiften Deutschen ihre Wohnungen hatten, angewiesen. Joadim Scultetus, ber Dachfolger bes Chriftian Boccorn benm Bergog bon Sollftein, mar ber erfte Prebiger biefer Rirde.

Die Religionsfrenheit ber lutheraner bauerte amar unter ber swolffahrigen Regierung bes Zaaren Rebor Imanomitfch, fo wie unter feinen Borgangern, ungefiort fort. Allein als ber Bergog von Sollife in mit feinem Gefolge nicht mehr in Doscan gegenwartig mar, fo blieb, nach bem Tobe bes Roachim Scultetus, ber 1587 ftarb, fein Umt einige Nahre unbefest, weil es ber Gemeine an Mitteln fehlte, feinen Radsfolger bintanglich gu befolden: wenigstens fann man Reinen angeben, ber in biefem Zeitraum Prebiger gewefen mare.

Ban verschiedener Rirchen, ihre Schickfale und ihre Prediger.

Unter bem Zaaren Boris Gobunom, ber pon 1591 bis 1605 regierte, erhielt biefe Bemeine einen fo großen Buwachs, bag fie ben bem gu eingeschränkten Raum eine größere und beffere Rirche ju bauen wunfchte. Die Erfullung biefes Wunfches bewirfte ber Pring Buffav, ein Cohn bes Schwedischen Ronigs Erichs bes 14ten, ber 1599 nach Moseau fam, benm Zaaren. Muf feinen Befehl baucten bie lutheraner biefe grofere Rirde in Bel Borob, ohnmeit ber Drofow. fchen Pforte, ben ber Ruffitchen Rirche Dico.

liftolp, an eben ber Stelle, mo bie vorige fand. Der Dring felbit gab ju ben Roften biefes Baues ein Befchent von 100 Thalern, und jeber ber funf beutschen Mergte bes Baaren, Die aus Ungarn, liefland, Preugen und luben geburtig maren, einen Bentrag von 40 Thalern. Die übrigen abelichen und burgerlichen Mitglieber ber Gemeine, Die in ben Dienfien bes Zaaren fanben, vermehrten biefe Summe burch eine verhaltnifmafige Abgabe von ihrer Befoldung. Ja tob Deuburger mar ber erfte Prediger ben biefer Rirche: fein Rachfolger ein gemiffer Johann, beffen Befalleditsname gang unbefannt ift, und 1606 Bernbard Regel und Unton Weber, ber 1609 ftarb. Benbe führten ihr Umt entweder ju gleicher Zeit, ober ber eine unter ihnen mar Rabinetsprediger bes Pringen Guftav, und bende verrichteten vielleicht wechselsweise ben Gottesbienft in biefer Rirdie.

Unter ber Regierung eben biefes Baaren, Boris Bobunom, entftanb eine gmente Rirche, gu beren Erbauung ber Schwedische Dring Guft an ebenfalls bie Beranlaffung gab. Seine Bohnung in bem Schloffe Rremlin mar auf zwen Werfte von ber erften Rirche entfernt. Der Baar, bem feine fpate Buructfunft aus berfelben miffiel, that ibm ben Borfdlag, fich in ber Dabe, ober im Rremlin felbft, eine andere Rirche gu bauen. Diefer Borfchlag murbe burch bie Unterftugung bes Baaren baib ausgeführt. Er felbft ließ auf feine

Roften einen Thurm von Sola erbauen und brev Glocken borin aufhangen. Die Mitglieber biefer Gemeine waren theils bas Gefolge des Dringen, theils bie autherischen Rriegsbefehlshaber, bie in bes 3aa. ren Diensten ftanden. Bon bem Drebiger berfelben finbet man feine Dadprichten. Bermuthlich hatte ber Dring einen Rabineteprediger, ben er baben anftellte. Balb nach ber Entfernung bes Pringen batte bie Rirche im Rreml, im Jahr 1614, ein gang unermartetes Schickfal *). Gie murbe zerftort, nicht burch Rrieg und Feuer. fonbern burch ben Billen eines Patriarden, und burch feinen Born über bie Entweibung biefes Ortes gu einer Beit, ba man fich gur offentlichen Gottesverehrung in berfelben versammelt hatte. Die Beranlaffung zu biefem rafchen Schritte ift ein Beweis, bag ein Theil ber bamaligen Lutherifchen Chriften noch febr robe Sitten und wenig Gefühl von Religion batte, und ber Befehl bes Patriarchen ein Benfviel von feiner unumfdranften Gewalt über alle birchliche Berfassungen, von ber Strenge, mit ber er fie ausübte, und von ber tiefen Untermurfigfeit, bie ibm auch frembe Religionsparebenen beweifen mußten. Die Chefrauen einiger beutichen Rriegsbefehlsbaber, bie porber Dienfiboten beutscher Raufmannsfrauen gewesen waren, folg auf ben Borgug, ben

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 237

ihnen ber Rang ihrer Chemanner gab, fuchten biefen Borgug auch ba gu behaupten, wo er am-weniaften gelten fonnte, und machten bie Rirche, in ber fie fich in einer gang andern Abficht batten verfammten follen, sum Schanplas ibres Rangftreits. Dife, mit ber er ausbrach, verleitete fie enblich ibn burch bas Uebergewicht ber forperlichen Starfe gu Dieft mar bem Patriarden. ber eben enbigen. poriber ritt, und bie Urfache biefes farmenben Unfugs erfuhr, genug, Die Rirche bis auf ben Grund abbrechen zu laffen *). Diefe abgebrochene Rirche

*) Dafe Begebenheit ergabit Dlearius in feiner Mostowitifchen und Perfifchen Reifebefcbreibung im gten Buch, im gaften Rap., ohne bie Rirche, in ber bieß geschah, genauer gu bestimmen. Bufching, ber baben ben Dlearing aufuhrt, behauptet in feiner Befchichte ber ebangelifch : Lus therischen Bemeinen, daß fich dieß in ber neuen Rirche gugetragen habe. herr Doctor Gertembety, ber jegige Prebiger biefer Rirche, langnet ce, und fonnte ce mit Recht laugnen, weil bie neue Rirche bamals noch nicht erbauet mar. Die folgenben Rachrichten über bie ungunftigen Schicffale ber Lutherifden Ruche ergable ich nach bem Dlearius. Ich glaube ihm auch beswegen benftimmen ju muffen, ba Bu fching bemertet, baß 1626, anftatt ber unter Boris Gobunom erbaueten Ruche eine neue aufgeführt murbe, weil Die erffere abgebrannt gu fenn fcheine. Da er für biefe Bermuthung feinen Grund angiebt, fo ift ed febr mahrichenlich, bag er ober fein Gemahre

[&]quot;) Dlearing; ber 1614 in Moscan mar, fagt, bafi biefe Begebenheit vor zwanzig Suhren gefcheben fen.

wurde auf Mochowon, auf ber Stelle, mo jeft bas Universitatsgebaube ftebt, und nicht, wie Dlearius behauptet, in Bielfogorob (Belgorob) wieber aufgeführet. Bufdena giebt banon bas Jafe 1622 an, nur fcheint er fie jait ber erften Sirche, Die unter bem , aaten Boris Wobunom erbauer murbe, ju vermechfeln. Aber auch biefe folite auf Untrieb bes Patriarden weggefugeft merben. Die Deurschen fleiberen fic.) Samals, wie alle andere Auslander, gang in Ruffifcher Trade, um alles bas Maurenerlige, was inre Musterdnung bamals für fie haben tonnte, und bie Beschimpfungen, benen fie fich juweilen ausgescht faben, ju vermeiben. Dief erfuhr ber Patriard, als er ben emem fenerliden Aufzuge bas Bolf, unter bas fich bie Deutichen gemifcht batten, fegnete, und bemertte, baß ein Theil Diefes Wolfshaufens nicht Die gewohnfiche Berbeugung machte, und fich nicht fo, wie bie übrigen, befreugte. Es murbe ihnen baher nicht nur befohlen, ihre auslandische Tracht anjulegen, fie durften auch nun nicht mehr unter ben Ruffen mobnen, raumten bie Stadt, und jegen por ber Freiomichen Pforte nach ben Raffan.

Dem Orte, wo sich die Deutschen 1635 anbaueten, gab ber Zaar nun ben Namen Nowaja Inosemstaja Stoboba (bie neue ausländische Borstatt.) Die abgebrochene Kirche führten sie

mann fich barin irret und daß ber neue Ban burch bie Mieberreißung ber erfien Mirche beranlage fen.

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 239

an ihrem neuen Wehnerte wieder auf. Den Reformirten war der damange Pattench eben so weing gunstig. Auch sie nutzen den Bau einer siemernen Kirche, die fast bis and Dach ausgesährt war, unterbrechen. Der Pattiarch lieb sie schleifen, weil sie dozu keine Erlaubniß gesicht hatten, und nun hielten sie sich zur Kirchengemeinschaft der tutheraner ").

Im Nahre 1643 erhielt bie Gemeine ben Befehl, fie abzubrechen, und fie auf beni Uderfelbe ber Bojaren, außer ber Ctabt, gwifden bem Grelowiden und Drofowsthichen Thei, ohmeelt bes Balles, ohngefahr in ber Gegend, mo jest die Rirche Micoli Rabelstn ficht, au verfeben. Die Gemeine bauete jest auf biefem ihr angemiefenen Plage, ber 30 Raben fang und 30 Jaben breit mar, eine gang neue Rirde von Soly, mit einem Thurm und mit einem barauf gestellten Rreuge, weil fie fich bie Roften, eine ohnebem ichon verfallene Rirche abzubrechen, nicht machen wollte, und umgab ben Dlag mit Pallifaben. In bem Schentungsbriefe, ben fie über biefen Plag ben igten Julius 1643 von bem Baaren Dichailo- Reoborowitich erhielt, und nachbem fie bie Diichaelisfirche genannt mar, ob fie gleich biefen Ramen nachber nicht mehr führte, wird erlaubt, baß

^{*)} Dlearius Moscowitifche und Perfifche Reifebeschreibung im 3ten Buch, im 32ften Rapitel.

bie Muslander von allerlen Standen, Die Eranslateurs von ber Wefandeichaftscangellen, Die Bolb. und Gilberarbeiter und bie alten Mosfowirifchen beutschen Raufleute, fich bier jum Gottesbienft verfammlen tonnen. Aber faum hatte Die Gemeine in diefer Rirche bren Jahre ihre offentliche Berfamm. fungen gehalten, fo veranlagte ein Bufall, bag auch fie abgebrochen merben mußte. Der Baar Alexei Michailowit fch fuhr mit feinem Beichtpater biefe Rirche vorben, bielt fie fur eine Grieduiche, und machte bas Rreus, mit welchem fich bie Ruffen in biefem Falle zu fegnen pflegen. Der Beichtvater entbedte ibm feinen Brrthum, und ber junge Baar, ber nun feine Rirche ber Auslander fo nabe um feine Sauptftabt haben wollte, befahl fie an ben Drt ju verfegen, mo jest auch biefe alte Rirche fteht. Um biefen Borfall funftig zu vermeiben. ließ bie Gemeine auf ihre Rirche feinen Thurm und fein Rreug fegen; eine Borficht, bie man 140 Nabre hindurch in Moscau beobachtete, aber fren. lich in neuern Zeiten nicht mehr nothig fant. Die Rirche auf Efchiftoi Druth bauerte fort, ob man gleich fcon einen Berfuch machte, auch ibre Abbrechung ju veranstalten. Der erfte Drediger ben biefer Rirche, Johann Scultetus, farb 1587; fein Rachfolger, Anton Beber, 1600. Die Gemeine mar nun immer mehr angemachien. und boch verfloß eine geraume Beit, the man bieß Umt wieber befeste. Enblid murbe es bem Georg Dofe, ber fich anfange Offe fchrieb, und ber

1634 faib, aufgerragen. Dleartus macht ibn bem Beintuper, ben blos feine Belefenhoit in ben Poffellen und die Runft, fie ju nugen, gu biefem Amre empfoblen batten, und ber in feinem Alter ben Rleif, bin er anfangs bewies, fo febr vernachlipigt batte, boff er feine Rangelvortrage mit Sabein ausschmudte. Allem Berr Doc tor Bersembsty weifelt an ber Zuverläffigfeit ber erfien Ungaben. Er hat nicht nur bie Bergeichniffe ber Gebohrnen, Werfiorbenen und Berebetichten am genaueften geführt, fonbern auch gange Etropben in lateinischer Sprache, gut und richtig ausgebrücht, bingugefügt. Dieft fonnte man von einem Weinfuper nicht erwarten. Da überbem Martin Munfterberg aus Dongig, ein Dann, ber unttreitig miffenichaftliche Renntniffe batte, ju eben ber Beit behrer ben ber Schule biefer Rirche mar; fo fann man nicht wohl vermuthen, bag bie Bemeine, ben bem Berufe ihres Predigers, meniger vorsichtig gewesen sen, als ben ber Wahl ihres Schullebrets. Die Genicine entfeste endlich ben Beorg Odife jeines Umts, ob fie gleich für feinen Unterhalt forgie, und mablte Martin Dunfferberg, ber burch feine Buibthatigfeit und burch ben Berluft, ben er ben einem Bronde litte, auferft burftig murbe, und fcon im 36ften Jahre ftarb, noch ben bem leben bes erftern zu feinem Rachfolger. Balthafar Rabenrecht, auch aus Dangig, lebte bis 1677. Bu feiner Beit mußte Die Gemeine fcon febr jablreich fenn, weil Dlearius bie Un-Erfter Banb. n

zahl der lutheraner und Reformirten auf taufend Familienhäupter angiebt, von denen der größte Theil, wie man vermuthen mußt, zu den ersten gehörte. Dieß wird dadurch bestätigt, daß die Gemeine nach Fadentechts Tode zwen Prediger des soldete, den einen, Alexander Jung, der vorher Nachmittagsprediger war, von 1677 bis 1715, den andern, Johann Dietrich Wockerodt aus Thüringen, der 1688 sein leben beschloß, und zur Zeit seines Berufs noch den der Kirche auf Tschistoi Pruth stand; seine kleine Gemeine solgte ihm, und nun ging die Kirche auf Tschisstoi Pruth ein.

Bau einer ffeinernen Rirche.

Jur Zeit bieser benden Prediger, ohngefahr 1684 oder 1685, bauete die Gemeine eine neue Rirche von Stein, die sie noch jest besist, welche auf dren Seiten mit Fenstern versehen ist, auf jeder fünf, und 18 Faden in die Lange, 9 Kaden in die Breite hat. Sie stehet auf einem Plas, der als ein länglichtes Viereck, 65 Kaden lang, 25 Faden breit, erscheint. Die Kosten dieses Baues wurden von der Gemeine selbst, und vorzüglich von Hamburgisch en Kausseuten zusammengebracht. Diese Frengebigkeit war die Veranlassung, daß man ihnen besondere Kirchenstühle bestimmte. Wockevobts Nachfolger waren: Barthold Vagetius aus Hamburg, vorher Cantor in Vergborf, der 1699 nach Moscau berusen war, und 1711 von dem Kanser Peter dem Großen zum Superintendenten aller lutherischen Gemeinen in Rusland ernannt wurde; Eusebius Würzer von
1713 bis 1719; Eckard Philipp Freyhold
von 1718 bis 1738; Johann Andreas Hardefop von 1720 bis 1729, da er als Prediger
nach Narwa ging; — Reist von 1730 bis
1731; Nicolaus Winter von 1731 bis
1746; Christian Gottlieb Becker von
1746 bis 1762; Ephraim Friedrich Sonneusschmidt aus Greisswalde in eben diesem
Zenraum; Michael Richter aus Riesenburg in Westpreußen, vorher Prosessor benm
Grunnasio in Reval von 1763, der noch jest bey
dieser Gemeine steht.

Im Jahr 1763 schenkte ber Großkanzler Alerei Petrowitsch, Graf von Bestusch es Ruimir, ber Kirche 500 Rubel, als seine Gesmahlin, eine Reichsgrafin von Böttiger, in dieser Kirche in einer Gruss unter dem Altar gesenkt wurde. 1793 gab man der Kurche ein eisernes Dach, das über 3000 Rubel kostete. Man sing auch an auf dem Bolhause einen Thurm zu bauen, der aber, als er nur zwen oder breißaden in die Höhe gesührt

mar, wieber einfturgte.

Die Angelegenheiten der Gemeine werden von einem Convent besorgt, ber jest aus neun Mitgliebern, einem Patron, vier Aeltesten und vier Borstehern besteht. Bon den Aeltesten ist der eine Oberausseher des Findlingshauses, der andere

Affeffor. Die benben übrigen find Staabsmunbargte. Bon ben Borftebern geboren zwen zu ben Mitaliebern ber Raufmannschaft, zwen zu ben Sandwertern.' Die Ungabt ber Melteften und Borfteber ift nicht genau bestimmt, bald find es mehr, bald meniger, aber nie über vier gemefen. Der Gottesbienft fangt bes Bormittags um 10 Uhr au, und bauert bis 12. Man bebient fich baben ber Sambur. gifchen liturgie, und noch immer bes aften in & d. nigsberg berausgefommenen Rogalichen Gefangbuchs. Bor ber Predigt fingt man zwen lieber, und nach bem Enbe berfelben nur einige einzelne Berfe. Bum Rachmittagsgottesbienft verfammlet fich bie Gemeine, außer den boben Teften, von Ditern bis Michaelis alle vierzehn Lage. Die Predigten merben gewöhnlich über bie Epifteln und immer von bem Rector ber Chule gehalten, ber auch am erften Weih. nachtstage fruhe um 5 Uhr vor ber gablreichften Berfammlung bes gangen Sabres auftriet, und bafür bas ben ben Rirchenthuren eingefammlete Belb, bas gegen 30 Rubel beträgt, empfangt. In ben übrigen Wochentagen versammlet fich bie Gemeine nur in ben Raften viermal an einem Mittwochen gum Gottesbienft, ben welchem auch ber Rector bie Rangel betritt. Die offentliche Austheilung bes beil. Abendmable wird alle feche Wochen und in ben Saften angefündiget. Es finden fich aber jumeilen nur einige menige einzelne Perfonen ein. Die meiften ericheis nen baben vom Palmfonntage bis jum Charfrentage. Die Mitglieber ber Gemeine find aus verschiebenen

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 245

Stinden: Rriegsbefehlshaber, Acrite, Apotheker und andere. Die größte Anjahl machen die Zunft- geroffen aus.

Verhältniß bes Unwachses ber Gemeine in emigen Jahrreihen.

Von bem Verhältnisse bes Anwachses ber Gemeine liesert Busching bis 1763 bas Verzeichnis ber Gebohrnen in einem 70jährigen Zeitraum; ber Versiorbenen, weil bas Verzeichnis von 1708 bis 1737 sehlt, in einem vierzigjährigen, und der Shepaare, weil sie in 7 Jahren von 1708 bis 1714 nicht berechnet sind, in einem Zeitraum von 63 Jahren.

				(Beboh:	rne:			
Bou	1694	ðis	1703	: 234 5	arben.	243	musa.	Ueberhaupt	477
	1704	*	1713	255	5	279		2	531
	1714	jć.	1723	1"4	\$	130		s	354
5	1774	-	1723	1252	5	254		=	506
	1-34	Ŧ	1743	3 7 7	£	194	=	=	372
*	1744	*	1753	219		218	=	2	437
=	T-54	*	1703	- 1-7	\$	132	*		359

In 70 Jahren 1529 unaben, 1500 Madd. Ueberhaupt 3035

		25 cth	orven	e :			
In 14 Jahren :	Kind.	Au.	Ma	Erw.	ஸ். .க.	W. G.	Певь.
Ben 1/948,1-07	4,0	265	205	524	228	296	994
On Charen:							
Den 1250 1243	109	7#	36	129	66	63	238
2 12-4 I465	39"	123	74	259	812	137	452
5 12 4 12 3	1 "	DV	6:	157	104	143	417
Ind fest 26 Jag), 465	2)4	473	641	278	353	1107

12 3

246 Funfter Abfchnitt.

Chepaare:

Von 1	694 bis 1707	{II]	4 :	Jahrelt	2	348
23011	1715 his 172	4 in	10	Jahren	2	9₹
2	1725 4 173	1 5	10	~	-	164
=	1735 1744		го	\$	3	104
- 2	1745 - 1754	3	ΙQ		2	134
£	1755 = 176	; ;	9		2	62
	In ben legt	en .	49	Jahren "	<i>z</i>	552 Chepagre.

Berhaltniß des Beschlechts der Gebohrnen.

Ben den Geburten ist in den ersten 40 Jahren von 1694 bis 1733 immer ein Ueberschuß der Mädchen über die Knaben. In den ersten folgens den 10 Jahren fällt dieser Ueberschuß merklich auf die Seite der Knaben; in dem vorletzten Zeitraum von 1744 bis 1753 ist er ganz unerheblich, in dem letzten von 1754 bis 1763 fällt er wieder auf die Seite der Mädchen, und in allen 70 Jahren ist unter 3035 Gebohrnen nur ein Ueberschuß von 22 Knaben.

Bon 1694 bis 1703 murden 9 Madden mehr ale Anaben gebohren.

ē	1704	5	1713	25	19	8	=	2"	9	5
5	1714	2	1723	5	6	£	\$	s	#	5
	1724	2	1722		2		4		3	,

Ueberhaupt in 40 Jahren 36.

Von 1734 bis 1743 murben 63 Anaben mehr alo Madden gebobren.

#	1744 -	1754	2	I '		*	-	
2	1754 =	1763	5	5 Mabchen.	£	= 5	noben	- 3

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 247

Unter ben jabrlichen Geburten maren :

Mon									
16945.1703	griff.A	a,,ta	er Anab. 32,	die F	1.14.2	JHIA	Ourd)[]	iihr:	1,23
1 5		>		F		7	-	E	24
17049.1713	g	ø	Mnab. 51,	å	14.	*	£	£	^6
4 4		*7	Mad. 50,	8	10.	£	6	4	27
17145.1723	5	8	Minb. 30,	5.	9.	¢	#	£	1,7
4 4	2	2	250 B. 320	e	o.	F	5	\$	18
17240.1733		9	Smab, 37,	5	15.	ε	\$	F	25
		9	97. 0. 321	3	18.	F	5	\$	25
15340-1743		1	Mab 271	2	14.	#	#	*	21
4		2	Mab. 23.	£	8.	ĩ	6	Ŀ	15
17418.1753	#	2	Augh. 47,		8.	2	8	2	22
	2	g.	Mit. 36,	\$	15.	£	5	2	22
175-2 1763	,	3	Anab. 241	5	9.	s	5	ú	18
3 3	2	6	Mar 30,	ä	6.	£	8	F	12

Benregabitog gab es 4 Tabre, in benen 146 20 Rnab gebimurben.

200	/7744.	4, 03 3	and a	- T .)	Md shi	*15 4 4 4 -	4	- 1	
		*	=	6	=	٤	c	22+28 # #	2
	*	2	=	5	5	4	£	18: 22 Madch.	=
\$	2	÷	2	5	5	6		24:36 : 6	3
,	170-5.	1-13	3	6	5	5	E	उद्याह श्रीवर्षः 💎	5
5	, ,	3	2	2	:	2	4	40 28	-
7	:	2	5	1	fahr.	m b	cint	\$T = 0	-
		=	=					राठ वह गरामाती.	=
4				2		=		324.35	\$
				â		6	4	41 50 2 4	=
	17:40	1723		5	*	ja .		9 . 17 Anab. s	2
	., -1.		6	5	2	5	÷		-
				ς.	;	is .	-	6 in Midin.	
1		٤	6	Ś		3	2	20 35 -	€
	F#248.		,	6	2		,	is of Calab.	
	1 140		_	4	£	4	+	26 36 =	
				6		2		18 25 Minde.	-
	4			4	:		ė	27 - 33 + +	
				-1		0			

2 4

248		Fi	inftel	: 21	bfdy	nitt.				
Bon 1734l	,1743	gabes	4 Jah	re, in	dene	n 14:	20 3	Ritab	. g.n	surben.
2 2	3	3	6 =	- 3	s	21 1				=
2 3	5	2	8 =	=	,	8 =	199	Nide	ħ.	2
£ 2	2	+	2 =	=	ş	211	1.23		=	3
2 1744	1.1753	2	5 =	=	į.	9.0	.16	Anal	,	=
2 .	9	2	4 2	#		21	44	-	5	د
2 9	2	2	r Jak	r, in	benz		r4			
5 3	=	2	6 Jahr	C-18 l	bene	11 15 -	20 3	killed).	
* *	5	ť	4 1	- 2	:	23.	36			
- t754[.1763	5	8 =	2	2	9	20 8	enab.		
7 2	2	5	2 0	2	5		24			3
ž	c	1	6 .	4	5	6 =	189)	Räbdj		,
- 8	=	đ	4 =	5	5	22 =	30	ź .		2
Verh Bon 7046.1713	٠.	Men	. গা ং	. He	6H.					m ber-
						herge				
714 - 1723	5	82	95	177	2	wann		= =	e	=
724 - 1733	=	78	74	252	z	mehr			5	=
734 - 1743	=	35	100	135	-	men. 4	cr	=	=	2
		2	64	66		nichr				
744 1753	2				2	BEEF D.C.		-	5	*
744 1753 754 = 1763		42	36	78		meneg	er		:	e 3
54 = 1763 Non	s	42	36	78	5	weirig -	5		: ard)	Cours
S4 = 1763 Von 1946. 1703	s war b	42 größ.	36 Un;, d.	78 Rind	s .63,	d. El.	32,	im Di den ji	: ard)	f.wur= gcb. 48
Ton Bon 1946.1703 104 = 1713	tear b	42 größ.:	36 Unj. d.	78 Rind	s .63,	d. H.	32. 28.	im Di den pi	: ard)	f.wur= gcb.
Ton Ton 5946.1703 704 = 1713	tear b	42 größ.:	36 Unj. d.	78 Rind	, 63, 92, 65,	d. A.	32. 28.	im Di den ja = =	: ard)	f.wur= gcb. 48
Non Non 1948.1703 704=1713 14=1723	toar be	42 größ.	36 Unj. d.	78 Rind	5 63, 92, 65,	d. Al.	32. 28. 17.	im Di den pi	: ard)	f.wur= geb. 48 53
Non 15948.1703 1704 = 1713 174 = 1723 174 = 1733 174 = 1733	inar b	42 größ.:	36 Unj. d.	78 Rind	5 65, 65, 69,	d. Al.	32. 28.	im Di den ja = =	: ard)	f.wur= gcb. 48 53
30 m 30 m 5948.1703 '04 = 1713 14 = 1723 24 = 1733 34 = 1743 44 = 1753	tuar be	42 größ.:	36 Unj. d.	78 Rind	5 92, 65, 69, 50, 82,	d. El.	32. 28. 17.	im Di den si = =	: ard)	f.wur= gcb. 48 53 35
Non Non 1948.1703 704=1713 14=1723	inar b	42 größ.:	36 Unj. d.	78 Rind	5 65, 65, 69,	d. A.	32. 28. 17. 40.	im Di den si = = =	: ard)	
Non 15948.1703 704 = 1713 124 = 1723 124 = 1733 134 = 1743 44 1753 54 = 1763	toar be	43 größ.:	36 Uni. d.	78 Rind	5 92, 65, 69, 50, 82,	d. A.	32. 28. 17. 40. 26. 25.	im Di den si = = = = = = =	rd)	Cmura gcb. 48 53 35 51 37 44 46
Ton Ton 1948.1703 104 = 1712 14 = 1723 24 = 1733 34 = 1743 44 1753 54 = 1763 01116946.1	rear b.	42 größ.:	36 Uni. d.	Aind s s n den	5 63, 63, 65, 69, 50, 82, 54,	d. A.	32. 28. 17. 40. 26. 25.	im Di den si = = = = = = =	rd)	Cmura gcb. 48 53 35 51 37 44 46
Ton Ton 1948.1703 204 = 1713 214 = 1723 24 = 1733 34 = 1743 44 1753 54 = 1763 01116946,1	rear b.	größ.	36 Unj. d.	Aind	5 65, 65, 65, 54, 54, 50	d. A	32. 28. 17. 40. 26. 29.	im Di ben ja = = = = = = = = ib gel	rd)	Cmura gcb. 48 53 35 51 37 44 46
Ton Ton 1948.1703 104 = 1712 14 = 1723 24 = 1733 34 = 1743 44 1753 54 = 1763 01116946.1	rear b.	43 größ.	36 Un; d.	Rind	5 65, 65, 65, 50, 82, 51, 50, 25	d. A.	32. 28. 17. 40. 26. 25. 20.	im Di ben ja = = = = = = = = ib gel	rd)	6. mura geb. 48 53 35 51 37 44 46 arbon.

Luth. Bem. vor Erbauung b. Stadt Petereb. 249

234	117146.	1723.0	nebt ce	+ ?	iah. 11	1 бонев	1"b.28 K	indigeb.	wurden.
6	6				à		₹2 · 44	£	at .
ě	4			2	2	#	544.65	-	-
2	17046	1133	#	7	6		401.53	2	=
2		,	4	3	=		62 69	2	J.
5	173.6	1,43	۵	8	-	d	26 38	2	=
	K			2	2	\$	4810.50	=	5
	17446.	1753	c	5	7	2	250-33	5	\$
	;	3	4	3	3	=	40 53	5	\$
\$	5	+	2	2	£	#	70lt.32	=	=
6	17546	£871.	3	4	2	-	206.30	=	4
	7	g	2	4	4	3	32 44	Œ	2
9	٤	6	\$	2	=	3	4911.54	2	5

Verhältniß der Sterblichkeit der Knaben und Mädchen.

Unter ben Verftorbenen war in einzelnen

n9411-					Maddi Maddi			5 THE	7.		19
-25	1743				Khab.				8.		13
			e	e	92. cm	91	-	5	7.	5	6
7446.	1753	=	s		Anob.	22,	=	-	1.	5	12
			-	4	M. 19.	12,	2	2	3-	5	7
7540.	1763	\$	s	5	Much.	17,	=	2	5-	٤	oí
4	2	ø	5	s	Mabch.	XX,	2		2.	¢	6
in de	m leş	țen 1	ομέξε	igen	Beitean	ar s	1911 E	754 B	(8 176	3 fl	artic

Bon 1694b. 1-0- nobes & Jahre, in de, en g bis is Anaben farben.

	2	4		5			31 33 4	
	•			5	*	5	7 / 12 Mindie	E #
2	نہ	5	,	9	3	4	24 - 20 5	*

No.	11 X/731	86.1743	gab	c# 4]	}ahre	, in dener	n Sbis 23 Rnaben ftarte	17.
3	5	5	E	2	2		IS F a	
2	5	5	2"	4	25	zi	3 . 6 Mabden .	
-	-	*	F	2	2	, ,	78909 × #	
2	174	48,1753	3	4		5	1 bis 10 Anchen :	
2	\$	s	#	-6	*	5	14 = 21 #	
d	5		1	5	2	3	3 s I . Audaben s	
1	3	2	5	4	7	5	10 11 : .	
4	3	2	5	13	abr.	in bem f	fein Madchen farb.	
-	1754	£6.1763	\$				5 bie to Senaben fiarbei	١.
\$	5		5	3		2	11 : 17 :	
=	2		5	8	=	=	2 7 Daddien :	
7	5	#		2		5	quidie : #	
	Wen	16945	i6 17	97 fi	arben	60 Anal	ben mehr als Mäbchen	

2	1,238	£	7743	2	37	2	2	\$
						5		į.
3	3754	-	1763	2	36	5	5	3

In ben lept. 26 3. farb. überh. raa finaben mehr als Madden.

Berhaltniß der Sterblichkeit der Kinder überhaupt.

Unter ben verftorbenen Rinbern mar in einzelnen Jahren :

श्चिम	16946	.1707	ģte.	größteAnz.	49,	die H	. 17.	jm	Durdef, jak	tl	34
	1738			ş							
4	1744 =	1753		7	34	9	4-	6			20
all.	1754=	1763	=	=	26,	-	9.	4	6	,	16

Den 1694 bis 1707 gab ed 4 Jahre, in denen 17 bis 29 Rind, farben.

6	£	7	7		30 - 40		
	3 4						
					43 49		2
	1738 618 1743				15 - 17		s
5	2 2		- 3	=	 20111021	5	_

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 251

Pen	1744 bis :	7538	ав с	đ 2 S	Jahre,	in dener	f 44mb 8	Kind.	farben.
	4					pt.	14 biš 25	=	\$
3		#	p.	3		#	26 = 32	2	£
2	1-54 bis	1,163	21	6	5	5	9 # 16	=	\$
9			2	2	=	D.	18	**	=
0	£		5	2	£	ø	arund:6	\$	£

Bon 1744 bis 1753 farben 88 Rinder mehr ale in dem vorhers gebenden Ggibrigen Zeitraum.

Bon 1754 bis 1763 farben 37 Rinder weniger als in bem verbers gebenben tojahrigen Beitraum.

Berhaltniß ber Sterblichkeit unter ben Ermachsenen.

In sincetnen Cabren mar:

	ال	empen	ien	Auf	cen r	put :			n	e Cruni	ાર્જી-
Ve	n										ri.
16946	1707	die größ	teA1	n	innl.E	.26, d	ie Fl	einste	7-	=	16
4	Ξ	€ 6		= 23	abh -	48,	2	>	5.	2	21
\$	\$	2	2	- ba	obert.	731	3	5	12.	ব	37
17386	17743	5	2	= 0,5	annts	20;	s	#	4.	*	II
=	3	3	5	: 23	ે હી, ક	18,	2	=	2.	*	10
5	2	2	2	s by	with.	32/	5	7	6,	2	12
17446	1.1753	=	\$	× 335	mul.	16,	2	3	4.	*	13
**	3		e	- 20	સાધા. જ	21,	2	5	7.	=	14
2	2	3 .	II .	+ be	eert.	34,	2	2	17.	£	26
1754	.1763	2	5	- 435	anti.	22,	4	2	5.	\$	10
w	5	2	2	= 30	eibl.	340	5	2	6.	£	15
	5	=	8	= bei	nbert.	561	•	2	ış.	#	26
				-					en		
Non	1694 b	151707	gabo							agebj.	flarb.
5	۶	-	į.	720	ibre, ill	petten	24	bis 34		al .	
#	3		2	3	2	5	36	= 47		4	*
×	£	2	2	3	\$	2	56	£ 73		j.	#
	17381	is 1743	#	2	.5	*	61	nupre		5	2
6	£	- 2	- 3	4.	6	55.	22	bi8 32		4	G

252 Fünfter Abfchnett.

Wen	1744 1	is 1753 au					ı, Er	wachj.	farb.
*	-	-	=		=	24 [4]	30		5
4		2	2	T Gast	in bem		3.4	=	=
2	17548	13 1763	-	431013	л бепев	13 :	20	4	
=		,		4		23	30	4	6
3		=	£	2 .	5	36un3	:6	=	_

Verhältniß der Sterblichkeit der Kunder und der Erwachsenen.

Bon 1694 bid 1707 fiorten 54 Ermachfene mehr als Rinber.

:	1738	s	1743	30	#	4	5
4	1744	\$	1753	18	-		£
	1754	2	1763	97	7		2

In ben legten 26 Jahren ftarben 175 Ermachfene mehr ale Minder.

Diefes Uebergewicht ben ber Sterblichkeit ber Ermachienen ift eine feltene Erscheinung und eben fo febr ber Fortschritt berfelben in bem legten zehnjährisgen Zeitraum.

Berhaltniß ber Sterblichkeit überhaupt.

In einzelnen Jahren war unter ben Berftorbenen überhaupt:

Don 1694b.1	тот ф;	e großte	Anj.	107, 011	M.	36.	in Di	irdif.i	abel	.70
I Intal	743	z	-	524	٤	27.	4	4	,	39
1744 1	753	=		66,						
 #754(1) 	763	*		731						

Won 1"44 bis 1753 ftarben 214 mehr als im vorhernebenden binfi-

Boni744 biet753 farben 35 weniger als im beiberoeben ben rojöhe tigen Seitraum.

Luth. Gem vor Erbanung d. Stadt Petersb. 253

Werhältung der Gebohrnen zu den verstordnen Simdern in den leisten 26 Jahren.

	C3	mur	ben gel	refer	mi					
on	2-3.6	1 43	Marben	123,	01. 5	41.30	84.	Ueberh), 217	Minter.
;	1 44	17 3	c	21,,		2	£K.	-	437	
-	1755	1 63	-	\mathbb{F}_{i}^{-1}/I		1	2,	-	3.)	

In Diefen 26 Jahren wurden mehr gebohren als ftarben:

434.

In 26 Juli ca

_						210		~,~	
=	1,754	1763	-	751	-	110.		Iço	6
	1":4	1713		25/		14		2#3	1
Won	17386	1743	Anabei	11 60)	Fig. 15 chett	48.	Ueberb	, lox	Rinber.

In 26 Jahren wurden gegen 100 verft. Auch. 176 Lugb gehohren.

Berhältniß der Gebehrnen zu den Verfiorbnen überhaupt in diesem lehten Zeitraume.

							lágel thr.	
 1744	÷	1753	-	15	e	,	-	£
1754	£	1"63	5	58	2	1		5

Verhältniß des Unwachses der Chen in den letzten 49 Jahren.

In einzelnen Jahren war unter ben Chepaaren: Ven 1725 fils 1724 bie größtelling vo. die fl. 4. Im Durchf. jahrl. 9 s 1725 = 1734 d d . . . 29, d 7.

In 26 Jahren ftarbeit 94 Per fin. mibr ale gebohr, murben Begen 100 Gebohrnen ffarben 109 Perfenen

100	Bon	1735	bis	1744	bic	gtöß	teUn;	.17,	die Fl.	5-	Im	Durchf.	jährl	.te
	4	1745	5	1754	5	3	5	34+	\$	3.	£	#	2	13
	s	1755	5	1763				2.77	=	ī.	-	=		6

Bon 1725b.1734 entfianden 71 Chen in, br ale in dem verberge: henben tout tigen Beitraum.

1735 1744 = 60 wen, aer als in dem verherge, henden rojibrigen Zeitraum,
1745 - 1754 = 30 mehr als in dem verherges
benden roji brigen Zeitraum,

= 1755 1763 = 72 : weunger als in dem botherges henden 10,0frigen Zeitraum.

Entstehung einer neuen Lutherischen Gemeine.

*) Die Gelegenheit zu einer neuen Gemeine, und zur Erbauung einer neuen Kirche, gab ber Gemerallieutenant Nicolaus Baumann. Er kam 1647 mit seiner Division, bey der lauter deutsche Lutherische Besehlshaber waren, nach Moscau, und bauete bey seiner Wohnung, ohnweit der jestigen Hospitalbrücke, am Flusse Jausa, für sich und für jene ein zur öffentlichen Andacht bestimmtes Haus. Dieses Gebäude nannte man wegen dieser Beranlassung die Offizierskirche. Pastor Bockerobt, Prediger der Kirche auf Tschistoi

Pruth, murbe erfucht, einen Sonntag um ben anbern bffentliche Bortrage ju balten, und bie ubrigen Amtsgeschafte zu perrichten. Allein theils bie Befchafte ben feiner eignen Gemeine, theils bie Diei. fen, bie er nach Smolen sto und nach antern Dertern au ben bort gerftreuten jurberanern, auf ihr Berlangen, machte, und bie ibn Monats lang von Moscau entfernten, verhinderten ibn'oft fein Beriprechen ju erfüllen. Dan manbte fich baner an ben Magifter Gottfrieb Gregory aus Eis. leben, bem Rector ber Schule ber Bemeine auf Tichifiei Pruth, mig ibm tie offentlichen Bertrage auf, und maalte ibn balb jum Drediger ben Diejer Offgeerstuche. Er ließ fich in Ronigs. berg gu femem Umte einweihen, und fammlete bin biefer Gelegenheit bort und in Dangig Benfrage jum Bau einer Rirdje und eines Prebigeibaufra. 1664 fing man biefen Ban an. Dafter Bode. robt murbe verleitet, Die Entfichung biefer neuen Gemeine ju verbindern. Er belangte Paffor Gregorn gerichtlich, weil biefer Rabinetsprediger bes Generallieutenants Baumann miberrechtlich feute an fich und an feine Rirche joge. Durch ben bierüber gefällten Urtheilsspruch murben bem Dafter Gregorn bas Prebigen und alle Umtsverrichtungen unterfagt. Dief Berbot batte inbeffen nicht ben erwarteten Erfolg. Gregorn gewann immermehr Liebe und Butrauen. Alle, die fich bisher gu feiner Rirche und zu feinem Umte gehalten batten, blieben ibm greu, und ba die Wegenpartben auf feine

[&]quot;) Das, was ich bier von ber neuen Rirche liefere, und wovon Bufching nur fehr wenig erwähnt, habe ich bem Herrn Doctor Jergembsen, ber mich hier so bereitwillig unterftügte, zu verdaufen.

gewaltfame Ginfchrankung ber Religionsfrenheit bringen fonnte; fo belangte fie ibn gwar nicht gerichtlid), aber fie mochte boch einen neuen Berfuch. feine Gemeine zu gerftregen. Der mifte Plat, auf ben General Baumann bie Rirche gebauet batte, mar ein frember 23oben. Man reigte bie Eigenthumer Diefes Diages an, ihr Roche gu behaupren. Dief batte ben Erfolg, baf bie Rirche burd ben Urtheile pruch, ber in biefer Rechtsfache gefällt mar, nach einigen Sahren abgebrochen werben mußte. Die Fortbauer ber Gemeine wurde indeffen baburch nicht aufgehoben. Der General Baumann und ber Dabler Peter Inglis, Die thatigsten Mitglieber berfelben, fauften gmen Plage in ber Machbarichaft. Der erfte ichenfte ber Gemeine ben einen gang, ber andere einen Theil bes feinigen. 1667 mar bie babin verfeste Rirche baufallig geworben, und ba es ber Gemeine an eignen Mitteln gur Hufführung einer neuen fehlte, fo übernahm es Paftor Gregory wieber, auch ju biefem Bau in Deutschland Bentrage gu fammlen. Mit einem Beglaubigungsfchreiben von bem Beneral Baumann und von ber Gemeine verfeben. reifete er in eben biefem Jahre nach Dresben, murbe burch ben boreigen hofprebiger, Doctor Bener, bem Churfurften Johann Georg vorgeftellt, und erhielt auf feine Bittfchrift, ben ber ibn ber Brenberr Carl von Briefen, geheimer Rath und Prafibent bes Confiftorii, burch feine Furfprache unterftuste, auf Befehl bes Churfurften, aus ber Rentfammer

fammer ein Geschenf von 1000 Thaler. Bon bier begab fich Gregorn in gleicher Abficht nach bem Gotbaifchen Sofe. Much bier fant er eine fo gute Aufn bme, ben fub ber Bergog Ernft einige Einnben über ben Buftanb ber epanaelischen Rirche und Gemeine in Moscau mie ibm unterrebete, und ihm ben femer Abreite, außer einem Beichente ben 200 Ehr, pan Suchenbag, auch ein Empfehther officeb n an dea Bergog von Würtemberg Everpard, an ben Matigicken von Baben-Darfach und an por dudene frege Reichsflabte mond. Die Cmondlungeschreiben verschaften ibm ven tem Bertog von Burtemberg 600 Tofr., von bem Maifgrafen von Baben Durlach 100 Bole. In Regensburg fammlete man 216 Ehir. 16 Gr., in Augsburg 500 Ehir., in Aarnberg 389 Eble. 11 Gr. 7 Pf., in Eslin. gen 66 Egr. 16 Ge., in Rentlingen 30 Thir., in Strasburg 33 Ehfr. 8 Gr., in Frankfurt am Mann 33 Eir. 8 Gr., in Ulm 38 Ebir. 8 Ur., überhalpt 3256 Eblr. 19 Ur. 7 Dr. Ben ber Rudreife, tie Gregorn 1668 über Dinble baufen, Bertin, Dangig und Ronigberg endigte, gaben ibm fowohl ber Churfurft von Brandenburg als ber Bergog von Eurland frene Poftpferde burd) ihre tanber. Bon biefem reid,lich eingefemmleten Bentrage winde in ebenbiefem Johre niche nur eine Rirde in d eine Phorewohnung, fondern auch von dem noch brauchbaren Solge ber aften, die man abgebrochen hatte, ein Erfter Band.

Schulgebaube aufgesührt, und die Kirche 1669 ben isten Februar eingeweihet. Durch die Verwendung des Generals Baumann erhielt die Gesmeine über den Besit dieser ihr geschenkten Pilhe, die beide 48 Faden in der lange, 15 in der Breite hatten, von dem Zaaren Alepei Michailowitsch einen Schenkungsbrief*) unter dem 14ten Jenner 1670 auf einer Papierrolle. Gottstied Gregorn starb 1675 in seinem 29sten Amtsjahre. Sein Vildniß, das man zum Andenken seiner Versdienste um seine Gemeine ausbewahrte, ist noch in der jesigen Kirche unter dem Predigerstuhle bessindlich.

Im Jahr 1665 wurde ein Kirchencollegium errichtet, das nicht nur alle Urten der firchlichen Ungelegenheiten beforgte, sondern auch die unwürdigen

") In biesem Schenkungsbiese wird das Jahr von Erschaffung der Welt 7178 und dann das Jahr nach E. 68 1670 ang. Schrt, und der Jen, err Zaar, Großterft und Sellfitzlier von gang Choks Klein und West. Austand genannt. In dem Schenkungsbiest, der Le Rache auf Trais fic fine Printh von dem Jaaren Klisbarta Jodoro-witsch erhielt, ist nar bies das Jahr von ers schaft darin blos Zaar und Ers L. I ven eanz Kustand, und des Covene wie daren blos Zaar und Sanner zur Lattung des Gottesdiensten, von 30 Faden in der Lang eine Jos Saben in der Breite, angewiesen.

Mit lieber bestrafte, und Chefachen entschieb. Den Borfis hatte ber General Baumann; bie Benfiber maten ber Paffor Dt. 3. G. Gregorn; men Belteffe: Die Dberften Robann von Sove und Bafitius Comarg; amen Borfteber: bie Dberithentenante Johann Balentin Bimmermann und Marcus Tragenicht. Ausfertigung ber batin gemachten Beldibile bes biener man ich eines großen Ciegels mir ber Heberfdrift: Sigtllum ceclefine militantis, bas noch jeft gebraudt wird. Grien Beweis, wie fehr bas Collegigm auf Drenang biele, und jeben Berluft ber Rirche ja verbindern fachte, gab es in bem Urtheile. bas eines feiner Mit ilieber betraf. Der Dverftlieutenant Bimmermann hatte es einigemal verfaumt, bie fremmiligen Bertrage, bie an ben öffentlichen Berfammlungstagen ber Gemeine gegeben wurden, eingusammien. Ben ber Diebertegung feines zwen Sagre Sindurch gefagrten Umtes wurde er, nach ber lebergabe feines Dechnungsbuchs. an bem Oberfellenterant Eranenicht, bariber gur Beranemereing gegegen, und bie Cefening ber baburch embeberen Qurtinfte, bie man fur 33 verfaumte Cintimmlungen, von benen man jebe gu 6 - Rop, beredmete, auf 19 Rubel 30 Rop, anfchlug. bon ibm verlangt, bie er auch entrichtete.

· Streitigkeiten fiber irrige Lehren.

Nach bem Tobe bes Magister Gregory manbte sich bas Rirchencollegium gur Wieberbe-

fegung bes erlebigten Umts nach Ronigsberg an bie bortige theologische Kacultat. 2luf ihre Empfeblung murbe ber Candidat Peter Rabn, aus Riegenmalbe geburtig, 1675 ju biefer Rirde. bie jest bie neue bieg, von bem Rirchencollegio und feche Abgeordneten ber Gemeine berufen, und in Ronigsberg von bem Churfurftl. Bofprediger Chrift. Drever, nebft vier anbern Wehulfen, inber Schlofifirche ju feinem Amte eingeweihet. Mitglieber bes Rirdencollegii maren, außer bem Generalmajor Dicolaus von Raben, ber ben Bornis batte, bren Rriegsbefehlshaber, ber Ranferliche Leibargt, D. Laurentius Blumentroft. ein anderer Argt, ein Zeugmeifter und ein Sof-Uhrmacher. Die Abgeordnete, zwen Rriegebefehlsbaber, zwen Sofargte, ein Dofapothefer und ein gemiffer Benignus Baugland. Der Benfall, bas Unfeben und Die liebe, Die fich Paffor Dabn burch feine Untrittspredigt, und noch mehr burch feine Umteführung erwarb, verschaffte ber Gemeine einen immer größern Zuwachs. Aber auch er batte bas Schickfal feines Borgangers. Geine Umtsgenoffen, bie Dretiger Rabenrecht und Bode. robt ben ber Rirche auf Tichiftoi Druth, glaubten ben feiner Gemeine ben Berbacht erweden gu muffen, bag Rabn ein Unbangen ber Sonfretiftiichen tehre fen. Um ihre Beichulbigung ju bemeifen, fuchten fie bon bem Prediger D. Damm in Ronigsberg bieruber ein Zeugnig ju erhalten. Unftatt Diefes Beugniffes außerte Damm, mit bem

ber lobnichtide Drebiger, Dl. Georg Bunccius, und ber Rneiphofische Diaconus, Mag. Chriftian Ifingius, fich vereinigten, blos bie Bermuthung, bag D. Dfeiffer, fein Unverwand. ter, ben bem er in Ronigsberg mobnte, ibm Diefe Jehre, Die er ihrem Samlanbifden Confgiorio, von bem er gepruft, und von bem ibm ein Beugnif feiner Rechtglaubigfeit gegeben fen, verfdmiegen, und bie man erft in Doscau ben ibm bemerft hatte, bengebracht habe. Gie riethen inbeifen feinen Umtsgenoffen, Die Stuffen ber Ermal nung nicht ju verfaumen, es ju verhuten, bog Dieje Streitigfeit nicht öffentlich ausbreche, und wern jene unwurff m more, ben Beiten ben Rath unverbachtiger tebrer ober einer goigen theologischen Nacufrat einzuholen. Die Befanntmochung Diefes Edreibens, für Die Nabenrecht und Boderobt fo febr forgten, bog fie es nicht nur allenthalben verbreiteten, fonbern es auch, wenn es nicht mare verhindert worben, öffentlich von der Rangel abgelejen barten, mochte in ber Gemeine viel Auffeben. Aber bas Rirchencollegium, welches in gaben rechts und Bockerobes Befdulbigung einen Berfolgungegeift gu bemerten glaubte, weil Rabn ibnen von einer beffern Gite befannt mar, flagte ben bem Ronigsbergifden Confiftorio ben D. Damm und feine Gebulfen, als Stohrer ber offentlichen Rube, an, rechtfertigte feinen Prebiger wiber allen Berbacht irriger lehren, und vereitelte Mabn ftarb baburch bie Abficht feiner Gegner.

1682. Pafior Jung, fein Freund, hielt ihm eine leichenrebe über Gal. 2, 20., Die fich auf mehr als eine Art unter ben Rangelvorrragen ausgeichret. Sie ift als Bandid . it 7 Bogen ftark, und giebt amar einen Beweis von ben theologischen Renntniffen ihres Berfaffers, aber noch mehr von feinem fenderbaren Weichmad, von feiner Jago nach migigen Ginfallen, und von feiner Runft Die Sprache ber Gelehrten in feinen beutschen Bortrag eingemis fchen, und burd biefen leftern bas, mas er in ber erftern Sprache ausbrudte, burch ein fonterbares Galimathias zu erflaren. Wer mirb es in unfern Beiten vermuthen, baft am Ende bes vorigen Sahrbunderts ein Dlann auftrat, ber feine Gemeine gu erbauen glaubte, wenn er ihr auf femer Kangel anbet: praesentissimum mortis acerbae antidotum, bas ift, eine bemahrte und mohlprobirte Gift-tatwerge miber ben Tob und beis fen Bitterfeit: Chriffus lebet in mir, burd handreichung bes Beiftes Sefu Chrifti jum nuglichen Gebrauch prapariet und jugerichtet. - Jung trug fein Bebenten, die Rangel bis jur Marlifigreverbube berabumurbigen.

Rabns Rachfelger murbe 1683 DR. 3ca. dim Meinte, ber in ber Stadt und Feffung Myenichang als Prediger fand. Er bifef bie Runft, Die bauslichen Machrichten, Die er fo gerne einzog, in feine öffentlichen Bortrage gu verweben, febte fich baburd manchem Berbruß aus, und jog

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb, 263

fich viele Streitigfeiten gu. Um meiften machte er fich burch ben Ginfing befannt, ben er in bie Berfolgungen bes Quirinus Ruhlmann hatte. Diefer Schwarmer, aus Breslau geburtig, fuchte Safob Bohmens mpftifche lehre burch feine Schriften ju verbreiten. Bon Jena, mo er fich ben Biffenschaften wibmen wollte, reifete er nach Lenben, Engelland, Paris, fam burch Preufen nad Liefland, und endlich auch 1689 nach Moscau. Gein Aufenthalt ben einem beutichen Raufmann, Conrab Morbermann, ber eben fo febr Schmarmer, als er, mar, gab ihm Belegenheit fich einen Unbang ju verschaffen und ge-Morber= beime Zusammenfunfte ju halten. mann lieg zuerft ein Buch von fonberbaren Beiffagungen in Ruffifcher Sprache bruden. Much Sublmann machte bie feinigen befannt und ftreute Budger aus, in benen er fich fur ben Cobn bes Cebnes Gottes ausgab, ber jur Aufrichtung eines taufentjährigen Reichs in Die Welt gefchickt fen. Come Chefrau, ober wie andere mernen, eine feiner Bublerinnen, Margaretha von Lindau, ließ er mit Sonnenftrablen und mit einer Rrone von zwolf Sternen, ben Mond unter ihren Jugen, als eine Romgin bes neuen Jerufalems, in Diefem Buche ab: bilben; fich felbft mit Schwert und Bepter in ben Banben, fieben Sternen um bas Baupt, jur Seite Sonne und Mond, mit ber Unterfchrift: Querinus Ruhlmann, ein gerufener Pring Bottes ber Ifraeliten, Chriften und Jesueliten (fo

wollte er feine Religionsvermanbte nennen) *). Deis ne te marnte fine Bubo, er von ber Rangel per ben berumichleichenden Edwarmern, brobte tem Sublmann, wenn er Unruben erregte, feine Feinbichaft, und feinen machtigen Wiberfand, und erfüllte biefe Drohung. Der Patriaid ließ Ruhlmann und Mordermann, als er bie Musbreitung ihrer fchmarmerischen Mennungen erfuhr, in Berhaft nehmen, und bende, die blos Wahnwisige maren, hatten bas Edicial, verbrannt ju merben. Rublmanns Mutter, Die biefes Schicffal in einem Briefe ergablt, legt baben ben lutherifchen Prebis gern febr viel jur laft, und bemerft, baf bie Deformirten ihren Gobn von ber Tobesftrafe fren gefprochen hatten. Dach bem Biefe eines anbern follen alle Religionsparthenen, Griechen, Porifien Colvingten und lutheraner, in ber Berfolgung Ruhlmanns und Norbermanns einig gemefen fenn. Sie hatten zwar nicht alle feinen Tob beforbert, aber boch ihren Gefallen baran bezeugt, ober ihn wenigstens nicht verhindert. Rach ben Radruchten, Die Urnold, ber biefe Befchichte ergablt, fonft noch gehabt bot, find die Jefuiten bie Urheber ber Berfolgung Ruhlmanns gewesen.

*) Cefebichte der mensehlichen Marrheit, ober Lebensbeschreibungen beinhmer Gumargt, Gler, Croftmacher, Teufelsbammer, Jenden und zu ind ut e, Echwärner. Wahrfager und anderer phitosophi schen Unholden. Ster That, Leipzig 1787. Em geheimer gefährlicher Unschlag wiber ben Zaaren, ber von Ruhlmann entbeckt sen, habe biese
ehrwürdigen Bater, ba bie Rabelssührer am leben
gestrast waren, wiber Ruhlmann so fehr erbittert, boß sie bie übrigen Religionsparthenen auf
ihre Seite gezogen, und, unter bem Borwande ber
Rekerenen, Ruhlmann burch ben Patriarden bem
Teuertobe überliefert hatten *).

Bau einer fteinernen Rirche.

In bem Jahre 1694 wurde ber Bau ber jegigen freinernen Rirche angefangen. Gie ift 17 Faben lang, 9 Raben 1 Arfchine breit, und bat 18 große und 4 fleine Renfter, Die bem Bange binter ber Orgel licht geben. Der Plas, auf bem fie ftebt, beträgt 88 Raben in ber fange, 61 Raben in ber Breite. In bem innern Umfange ber Rirche find gwen Reihen von Stuhlbanten, und in ber Mitte ein Gang fur tren bis vier Perfonen. Jede Reihe ift in zwen Saiften getheilet. Die erften eilf Stuble an jeder Geite merben von bem meiblichen Geschlecht eingenommen, die andere Balfte bat an jeber Seite neun Stubie für bas mannliche Beschlecht. Un ben Seiten langs ber Wand find vier Stuble, amen fur bas eine, amen fur bas anbere Befchlicht : aur Mochten bes Altars zwen fur bie Domen bes Sofes, wenn biefer fich in Moscau aufbalt, und,

^{*)} Gottfried Arnold Kirchen- und Reberhistorie, 3ter Th. bas 19te Kapitel.

ben feiner Abmefenheit, fur Generalspersonen, gleich baneben Stuble für Rriegsbefehlshaber, jur Linfen bes Altars bren für bie Aeiteffen und Berfieber, und bet Drebigerflugt an ber Rangel. Alle Grubte ben bem Altar murben fo, wie ber Rufbeten, mit rothem Judy beschlagen. Unter ber Emporfirche, lange ber Wand, nimme bas mannliche Gefchlecht vier Stuble ein. Die tange ber Emporterche bat bie Breite ber Rirdje. Ueber berfolben ift bie Orgel und bas Schulerober, und auf jeter Seite ein Seubl. Ben biefer Ginrichtung haben 550 bis 580 Menfchen begueme Plage. In bem Borbaufe find zwen gewothte Bimmer zur Aufbewahrung ber Rirchenfachen. Deter ber erfte legte felbft ben Grundftein zu biefer Rirche, und nach ber mahrscheinlichsten Bermuthung ift fie auch auf feine Roften erbauet worben. Uns ben Rechnungen, bie man noch von biefem Zeitpuntte bat, fieht man, bag bie Rirche bamals fo wenig ben ansehnlichen Gelboorrath, ber ju biefem Bau erforbert murbe, befaß, baf von ben Ginfunften berfelben faum Die Prediger und Schnilehrer befoldet merben fonnten. Die Gemeine hatte zwar einige wohlhabenbe Mitglieber: aber die großen Summen, Die ein folder Bau foffete, maren nicht auf einmal von ihnen gu erwarten. Bu gleicher Beit murbe ein Predigerhous und ein Schulgebaube von Stein aufgeführet, wogn die Gemeine ben Aufwand machte: Diefer ift von ben bamaligen Borftebern berechnet. aber von ben Baufoffen ber Rirche findet man feine

Ungeige. Man bat eben fo menig Bemeife, baß von ber Gemeine, fo wie fonft und auch nachber, ben Ausbesserung ber Rirdje im Lanbe felbft und ausmarts Berirage gefammlet finb. Bielleicht bat ber Sofgreibeter Gregorn, ein Cobn bes ehemaligen Predigers, bem ber Baar auszeichnenbe Merfmale feiner Bunft gab, und vorzuglich bie Boffraulein von Mons, Die ben Peter bem erften febr viel galt, und die nachher mit bem Ranferlichen Befandten, Grafen von Ranferling, vermablt murbe, ben Ranfer gu einer fo unerwarteten Frengebigfeit gegen Die Lutherische Religionsparthen bewogen. Edon einige Jahre vorher ließ ber Monarch fur bie Braulein von Mons ein bolgernes Baus auf bem Rirchenplage bauen. worin fie fich, wenn fie ben Gottesbienft besuchte, gemeiniglich icon vom Connabend bis jum Nachmittage bes Sonntags aufhielt. Der Bau ber Kirche wurde ichon in eben bem Jahre, in bem man ihn anfing, vollendet. Paffor Mein te farb indeffen. Gein Rachfolger, ber bisberige Prediger in Archangel, Frang forens Schraber, weihete fie 1695 ben sten Upril, ba er fein Imt antrat, in Gegenwart bes Zaaren ein. Sie murbe bamals bie Petersfirde genannt. Diefer Mame verlor fich indeffen, weil man glaubte, daß ber Ranfer biefe Benennung nicht billigte, und nun beifit fie blos bie neue Rirche. Die Gemeine berfelben bat eine großere Angabl von Mitgliebern als die Gemeine ber alten Rirche. Bu ihr bielten fich auch bie auslandifden Wefandten ber proteftantischen Sofe, ber Preußische, ber Danische und ber Schwedische, für die auch auf bem Ruchbofe ein tofibares Begrabnifgebaube aufgeführt wor.

Zwisligkeiten in der Gemeine und unter den Predigern.

Schraber flarb ichon 1696. Man befegte fein Umt mit bem Prediger Ulrich Thomas Ro-Toff, ber auch fein Dachfolger in Urchangel mar, und diefes Umt 1700 antrat. In ber Zwischengeit hielt ber Rector ber Schule, Juftus Gamuel Schaarich mibt, bie wochentlichen Rangelportrage, und murbe, ebe noch Roloff antam, jum Rachmittagsprediger gemablt. Schaarfd) mibt reifete, um fich ju feinem Umte einweihen au laffen, nach Berlin. Rach bes Prebigers Meubauers Ergablung *) tam einige Monate nachher hieronnmus Mener, ein Schiffscapitain, von Aftrachan in Moscau an, bem bie bortige Gemeine ben Auftrag gegeben batte, ibr ben femer Borudtunft einen Drediger mitzubringen. Er erfuchte baber bie Melteften und Borfteber ber Dloscomifchen Gemeine, ihr ben Daftor Schaarfcm ibt auf einige Zeit ju überlaffen. Das Rirdencollegium bewilligee bieß. Schaarfd mibt trat ben 25 ften Dan feine Reife an, und tam ben 17ten

December nach Aftraden. Man winfifte ibn tu behalten, und erbot fich, eine binche und ein Drebis gerhaus zu bauen. Schaarfd) mibt wor geneigt, Dieten Quinich ger erfingen; aber ba feine Gemeine, ber er bief melbete, auf feine Rudfunft brang, fo entichloß er fich bagu. fam 1703 wieber in Moscau an, und entging baburd bem traurigen Schictigle, welches ben der bald nach feiner 26. reife erfolgten Delebernichelung ber Ufrad angichen Lutheraner von ben aufrubreriften Streligen auch ibm brobte. - herr Doctor Bergembsty finder biefe Ergablung nicht glandwurdig, meil es aus ichriftlichen Berebennachrichten erhebet, bag Chaarfdmitt 1701 nach Berlin reifete, und erft 1703 juridfom. Im Jahr 1707 hatte ber Schiffscapitain Renfel, ber von Aftrachan fam, von bem Generalmajor, Carl Davib Riegmann, ben Auftrag, ber bortigen Gemeine einen Prediger ju verschaffen, ber ben ihr bie Be-Schafte feines Amts verrichtete. Schaarfdmibe trug fein Bebenfen biefen Antrag angunehmen, zeigte feinen Entschluß feinen Umtogenoffen und ben Mitaliebern bes Rirchencollegti, Die er ju Saufe . fant, an, und glaubte, baf man weiter nichts von ibm verlangen fonne, ba ibm in feiner Bestallung aufgetragen mar, bie Gingepfarrten ber Rirche und Gemeine ju besuchen und gu bedienen. Emige widerriethen ibm zwar biefe Reife. Diemand miberfeste fich jeboch berfelben. Much bas Rirchencollegium that, ebe er ber Gemeine in einer Mittemoche-

^{*)} Dieft findet man im aten Theil der Bufchingschen Gefchichte, S. 139-142.

predigt feinen Entidluß befannt machte, nichts, um ibn baran zu verhindern. Mur bren einzelne Mitalieber erlaubten fich jest gegen ibn barte Befdjulbigungen und harte Bormurfe. Ed aar fchmibt führte feinen Entfchluß aus, ob er gleich burch jene Begegnung veranloft murbe feine Umtsverrichtungen einzufiellen. Paftor Roloff erhielt barauf von bem Rirchencollegio ben Auftrag, ibn ju erfuchen, bag er feine Reife nicht antreten, und funftig feine, ohne Bewilligung beffelben, vornehmen mochte. Schaarfdmibt fuchte feine Reife burd ben Inhalt feiner Beftallung gu rechtfertigen, und glaubte barin bie Ginwilligung bes Rirchencollegii ju finben. Man unternahm jest nichts weiter, um ihn von feiner Reife abzuhalten. Aber als fie erfolgte, erflarte das Collegum, bak er fein Umr verlaffen babe,' und beschloß, mit Bugiehung ber Bemeine, ibn nicht mehr fur ihren Prediger ju ertennen, und au einer neuen Wahl gu fchreiten. Buerft berief man Gilian Raufchert, ben Prebiger ben ber Sutherifchen Gemeine auf ben Eifenweiten in Ugobta und Iftiga, bernach ben Paffor Beinrich Breuning in Darma, ben tieflandichen Prebiger Davib Reinfe, ber bier als Rriegeg fangener mar; und ben Paffer Philipp Michaelis in Archangel. Aber alle bren fc lugen ben Duf aus. Bielleicht glaubten fie, baf Edraarfdmidt noch immer Unfprude auf fein Umr babe, und bag er es ben veranderten Umftanben bald wieber erhalten tonnte; vielleicht icheuten fie fich, eine Laufbahn

gu betreten, auf ber ihnen bie Dlifigeligfeiten ber Gemeine Berdruß drohten. Das eiffe mar wenigftens ber Ball ben bem Daffor Poilipp Michae. lis. 3d hobe Die Bidentlichkeiten, Die er ben ber Unnehmung Diefes Dinfs, ber 1709 an ion eiging, und bie Bedingungen, tie er verber eigilt feben wollte, unter feiner eignen Sand vor mir. Um ficher zu fenn, baß Schaar ich mibt nicht burch ibn perbrangt mirbe, und bog man biefen nicht in feinen Rechten frantte, verlangte er, bag man ibm nicht Schaarfdmidts Saus, fonbern eine andere Wohnung einraume, und bag man bezeuge, er murbe meber in Schaarfdmibts Grelle berufen, noch welle man biefem badurch bie Unfpruche, Die er auf fein Umt zu baben glaube, benehmen, Die Entfcbeibung ber Streitfoche einer unparthepifchen theologifchen Facultat ober einem Minifierio überlaffe, und, nach bem Inhalte berfeiben, bem Paftor Schaarschmibt entweder die Fortfegung feines Amts augeftebe, ober ibn von bemfelben entferne. Er ertlarte jugleich, bag er ben Ruf nur unter ber Bedingung , baß bicf in feiner Beffalfung eingerucht murbe, annehmen tonne. Die Befallung murbe ibm gefchickt und baben ein befonberes Schreiben, worin bie Melteften und Borfieber versicherten, es folle auf fie antommen, mofern Schaarfdmibt wiber fie hanbeln follte, und verlangen murbe, fein Umt wieber ju fubren, moben fie auch mobil besteben und er ben furgern werbe gieben muffen. Dief befriedigte Dichaelis nicht.

Er melbete es ben Melteften und Borftebern, unb erflarte baben, bag er, meil man bie von ibm perlangte Bedingung nid,t coular babe, ben Siuf ausfcblagen muffe. Dun minde ber Magurer Dete ? Stappenbed, ber als Pretiger ben ber Come. bischen Artillerie ftand, und als Revensgefangener bieber geführt mar, jun gmenten Prebiger ermab. let. Roloff miberfeste fich biefer Wahl, aber ohne Erfolg; Stappenbed murbe 1709 in fein Mint eingeführt. Diefer Borfall gab ju manchen Zwiftigfeiten unter biefen benben Umtsgenoffen Gelegenheit, Die endlich in eine offentliche Reinbichaft ausbrachen. Jederhatte feine Parthen, feine Befchiger und feine Bertheidiger : Stappenbed ben Doctor und Ritter von Rellermann, ber Meltefter mar, und bie benben Borfteber Roep fen und Rlert auf feiner Geite; Roloff ben Biceabmiral Cruns, ben bem er fich auch batiber befcmerte, bag bas Rirchencollegium, ohne feine Buftimmung, Die Fener ber Aposteltage, Die Prebigten, und die Austheilung bes Abendmahle angeorde net und bestimmt habe. Dief veranlafte einen febr bigigen und trobenben Briefwechfel gwiichen bem Wiceabmiral und zwifchen ben Melreften und Borftebern ber Gemeine, und Stappenbed for. berte man 1710 megen ber angualidien ausbruc e, beren er fich in einer Prebigt in Duchidet auf Die Barte, mit ber mon bie Schwedischen Gefangene behandelt batte, bebiente, nebft feinen Unbangern, Rellermann, Roepfe und Rlerf, nach De-

tersburg jur Berantwortung. Gie famen an. ba man fich eben jum Rriege gegen bie Turfen rie flete. Die benben erftern murben balb wieber nach Moscau guruckgefande, meil fie an bem beleibigen. ben Brief, ben ber Biceabmiral erhielt, nur wenig Untheil batten, und bas, mas man ihnen gur laft leate, fdriftlich bereuten, aber Stappenbed nebft Clerf in Berbaft genommen, und ber erfte nach Lobolst, ber andere nach Woroniefch vermiefen. Stappenbed farb 1715 in Lobolst. Clert erhielt nach einigen Jahren feine Frenheit, und erfchien wieber in Doscau. Raum batten fich bie Unruhen, Die Schaarich mibts an rofcher Entfolug veranlafte, geenbigt, und er bie Abficht feiner Aftrachanischen Reise erreicht, fo ging auch er wieber nach Moscau. Gein Amt war jest noch unbefest, und feine Gegenparthen bereuete entweber ihre Sige und mar befanftigt, ober ju ohnmachtig und ju furchtfam, um neue Schritte mider ibn ju magen ; feinen Freunden aber feine Unfunft willfommen. Alles bieß entfernte bie Binberniffe, bie er fonft bep ber Besignehmung feines Umts murbe gefunden haben. Er trat es baber unter biefen gunffigen Umftanben wieber an. Aber nach einigen Mongten folgte er bem Ruf, ben er nach bem Tobe bes Lieflandifchen Probftes Raufchert ju ben lutheris fchen Gemeinen auf ben Gifenwerfen Ugobfa unb Iftiga erhielt. Das Rirchencollegium unb bie Gemeine bevollmachtigten ben Pafior Roloff, einen neuen Prediger aus Ronigsberg ju verichreiben. Erfter Band.

Auf ben Borschlag bes D. Lysius wurde Johann Bessenstein, ber zu Ptiebisken in Preus sijch kitthauen seit zwen Jahren Gehüsse bes Predigers war, berusen, und trat sein Amt 1716 an. Nach fünf Jahren ging er zu der Gemeine in Pliebisken, die ihn nach dem Lode ihres Predigers zu seinem Nachfolger verlangte, zurück, ob man ihm gleich die Vermehrung seines Gehalts und alles versprach, was seine Zufriedenheit befordern könnte.

Rirchenordnung.

Die Zwiftigfeiten, Die unter ben benben Prebigern Roloff und Stappenbed entfranben maren; bie Unruben, bie baburch erregt murben, und bie Berruttung, Die fie ber Bemeine brobten, tonnten bem Ranfer Deter bem Großen nicht unbefannt bleiben. Er fuchte ihnen baber fur bie Bufunft vorzubeugen. In ber Berathichlagung, Die er barüber mit bem Dicefangler von Schaffirom und bem Biceadmiral Eruns anfiellte, befcbloß er, ben auslandischen Predigern, fo wie in andern protestantischen lanbern, einen Superintenbenten jum Dberhaupt ju geben. Schaffiram fdilug bagu ben Prediger ben ber alten Rirche, Bartholb Bagetius; Eruns ben Pafter Rofoff vor. ; Der Rayfer mablte ben erftern; benn ob er gleich ben Daftor Roloff oft mit Benfall gebort hatte, fo mar er boch megen feiner Bwiftigfeiten mir Stappen becf über ibn unwillig gewor-

Luth. Gem. vor Erbauung d. Ctadt Petersb. 275

ben. Bagetius verbiente biefen Borqua megen feiner gelehrten Renntniffe, und bewies burch bie Unftalten, Die er in Rucificht auf Rirchen und Gebus len traf, bag man fich in ben Erwartungen, bie man fich von ihm machte, nicht geirrt batte. Auf ben Befehl bes Ranfers wurden 1711 ben 18ten Rebruar bie Lutherifden, englifden reformirten und romifchtatholifden Beiftlichen, Melteffen und Borfteber, in feine Reichs. und Gefanb. ten - Cangelen in Detersburg berufen, und ihnen burch ben Großfangler Grafen Golowfin und ben Bicefangler Baron von Schaffirow befannt gemacht, bag ber Ranfer ben Licentiaten und Paffor Barthold Bagetius jum Superintenbenten aller Lutherifden Rirchen in Ruffand ernannt babe. Die Beftallung zu biefem Umte erfolgte aber erft 1715 *). Gett biefer Beit durften bie Candidaten nicht mehr auswarts jum Prebigtamte eingeweihet merben. Bagetius, ber fich nun einen Generalfuverintenbenten nannte, fing fein Umt bamit an, bag er ben Prafes, bie Welteften und Borfteber ber neuen Lutherifchen Rirche gufammenberief und ihnen 1711 ben 13ten Dan bie von ibm verfaßte Rirdenordnung vortrug. Diefe Berordnung enthielt folgende Borichriften: 1) Der Rirchen - Rath befreht aus ben Prebigern, Belteften und Borfiebern ber Gemeine. 2) In biefem Rie-

^{*)} Bufchings Geschichte Ifter Th. G. 14 ift biefe Bestallung gu lefen.

chenrath haben bie Drebiger und Melteften, einer nach bem Unbern, ein Jahr lang, ben Borfis und ber Drafes beruft die übrigen Mitglieder. 3) Bon Diefem Rirchenrath werben, nebft fechs Mitgliebern ber Gemeine, Die fie felbst bagu bestimmt, Die Prebiger ermable, ihre Bahl ber gangen Gemeine befannt gemacht, und baburch bie Ginwilligung berfelben erhalten. Die 2Babl eines Welteften, eines Borftebers , ber Schullehrer , bes Organifien , bes Rufters, und ber übrigen Rirchendiener, febt allein ben bem Rirchenrath, nur wird bie 28ahl ber vier erfiern ber Gemeine burch ben Prebiger von ber 4) Der Prafes tragt bie Rangel fund gethan. Berathichlagungspunfte bor, einer nach bem anbern giebt, ohne barin geftort gu merben, feine Stimme. Die Mehrheit entscheibet. Ben gleichen Stimmen giebt bas loos ben Musichlag. 5) Ben allen Conpenten mirb ein orbentliches Rirchenprotocoll gehalten und bengelegt. 6) Wenn ein Schlug von ben meiften Mitgliebern gefaßt ift, fo muffen ibn alle jum Rirdenrath geborige Mitglieber unterzeichnen. Stimmt Jemand fur bas Begentheil, fo mirb folches auf fein Begehren im Rirchenprotocoll angegeigt. 7) Benn Jemand wichtiger Urfachen balber im Collegio nicht gegenwartig fenn tann, fo foil er fich ben Schluß bes Collegii gefallen laffen, und mie unterschreiben, boch nur mit ber vorbin angeführten Musnahme. 8) Zwen von ben Borftebern führen augleich ihr Umt, boch fo, wie bisher, baf einer ein Rabr burch bie gange Bermaltung benm Bauen,

ben ber Ginnahme und ben Musgaben haben moge, wenn es aber die Doth erfordert, feinen Collegen ju Bulfe nehme. 9) Die jahrliche Sammlung nehmen bie benben Borfteber jur bestimmten Beit mabr, und erfuchen bie Leute, baf fie, mit eigner Sand, was und wie viel fie gur Rirdje geben, ins Rirdenbuch einfchreiben. 10) Die Belber, bie in Rlingfact und Beden fommen, werben in ber Rirche von benben Borffebern, ober in Ermanglung bes einen, in Gegenwart eines anbern Ditgliebes aus bem Rirchenrarh, wer nur jugegen, gegablt und ftrade angeschrieben, II) Die Urmen, fo ben ber Rirche gu verpflegen find, follen vom gangen Rirchenrath in bie Armen = Ordnung eingenom. men, und, wenn bie Sammlung an ben Repertagen gefcheben, ben Sag nach bem Reffe in bie Rirche fommen, und bafelbft bas ihrige vom Rirchenrath empfangen. 12) Dach zwen Jahren legen bie benben Borfteber ihre Rechung vor bem gangen Rirchenrath ab, und werben geborig quittirt, barauf amen andere bie Bermaltung antreten. 13) Wenn ein neues Mitglied in ben Rirchenrath aufzunehmen ift, foll berfelbe biefe Punfte auch unterschreiben. - Diefe Berordnung murbe, außer bem Superintendenten, bem Paftor Roloff, zwen Melteften und vier Borftebern, auch von bem Preufifden und Danifden Gefandten 3. 3. Ran. ferling und 3. Juell ben 13ten Man 1711 unterzeichnet. Die benben Melteften maren Surgen Rononom und Joh. Barthol. Beper. Die vier Borfteber Chriftian Gichler, Micol. Schmibt, Jatob Beftphal und Gottfrieb Saupt.

Mene Zwiffigkeiten unter ben Predigern und unter ben Mitaliedern Des Convents.

Bagetius legte 1718, megen feines gefcmachten Gefundheitszuftandes, fein Drebigtamt nieber. Aber bie Weschafte eines Superintenbenten wollte er noch verrichten, ob man ihm gleich bas Recht bagu ftreitig machte. Die Ginweibung bes Rectors Robann Reichmuth, ber fechszehn Sahre lebrer ben ber Schule ber neuen Rirche gemefen mar, und gum Rachfolger Seffen feine berufen murbe, gab ju bem Bmifte, ber baburch entfiand, Belegenheit. Der Bicefangler von Schaffirom, an ben fich Paffer Roloff manbte, erflarte es für rechtmäßig, bag biefer, ba Bagetins bem Dre-Digtomte entfegt hatte, in ber neuen Rirche die Ginmeibung Revch muths verrichtete, bie Prediger ben ber altern Rirche bagn beriefe, und auch mit ihnen bie erforberliche Prufung ihres funftigen Umtsgenoffen vornahme. Aber biefe folgten ber Ginlabung nicht, weil Bagetins es ihnen unterfagte. ' Pafter Roloff nahm nun ben Prebiger von ben Gifenwerfen Ugobfa und Iftiga gum Behulfen. Bagetius ertlarte gwar biefes Berfabren noch am Einweihungstage für ungultig; Die Sandlung murbe inbeffen bod) vollzegen, und biefer Streit biemit geenbigt. Roloff ftarb 1721 in

Luth Gem. vor Erbauung b. Stadt Petersb. 279

feinem 56ften lebensjahre am Schlagfiuffe. Unter ben Bortragen, Die ber Ranfer Deter ber erfte von ihm borte, mar auch bie Diebe, bie er ben ber Beerbigung ber verlobten Braut bes Fürften Menfchifow, ber Zochter bes Upotheters Gregory,

ben ber Ranfer Gutbier nannte, bielte.

Johann Reichmush rudte feche Wochen nach Roloffs Tobe als Haupeprediger in feine Stelle. Bum zwenten Prediger wollte bie Gemeine ben Pafter Bieroth, ber in Moscau ben bem Generallieutenant von Sallard als Divifone = und Cabinersprediger fand, mablen, und erfuchte ben General burch Abgeordnete um feine Ginwilligung. - Er gab fie unter ber Bebingung, bof Bieroth ibm, wenn er ju einem Felbjuge ginge, folgen muffe. Dan ließ fich Diefe Bebingung gefallen. Bieroth trat fein Umt 1722 an, und war nach bren Jahren genothiget, mit bent General von Sallard Moscau und feine Bemeine gu verlaffen. Reichmuth war jest bey ber neuen Rirche ber einzige Prediger, ba man in einigen Jahren feinen Rachfolger Bieroths mablte. . In biefer Zeit gab bie Berfchiebenheit ber Meynungen, welche bie Mitglieder bes Convents außerten, ju einem großen Zwist Welegenheit. . Gin Theil, welcher ber Menning bes Predigers widerfprach, wollte ihm, ba er fie zu behaupten fuchte, bas Reche, ein Mitglieb bes Convents ju fenn, freitig machen, und erflarte, bag mon auch ohne feine Bugiehung über tirchliche Angelegenheiten Befchluffe festfegen

Go febr bief auch burch bie einmal angenommene Rirchenordnung miberlegt murbe. fo blieb boch bie Gegenparthen ben ihrer Dennung. Dan mußte baber eine frembe Entscheidung fuchen, und marb enblich barüber einig, fie, bamit man hieben besto sicherer vor aller Parthenlichkeit fenn mochte. fo mobl von ber Buriftifchen als von ber Theo. logischen Facultat in Salle ju verlangen. Bepben murben bren Fragen porgelegt: 1) ob bie in Moscau eingeführte Rirdenordnung ben evangelifden Conftitutionen in bem beutichen Baterlanbe gemaß ober gumiber fen? 2) ob ben Prebigern barin gu viel, ober nur bas, mas billig fen, gugeftanben mare? 3) ob bie Melteften und Borfteber baburch etwas von ihrem Rechte und Respect verlieren, bag bie Dres biger ben einer folden Gemeine Dit. gieber eines Rirchenrathe finb?

Gutachten der theologischen Facultät in Salle über die Zwistigkeiten des Convents.

Bende fandten ihr Gutachten, die erste unter bem 30sten Juny, die andere unter ber Anzeige M. Mart. ein. Jedes trägt, in Rucksicht auf Sprache, Einkleidung und Behauptungen, bas Gespräge des Geschmacks und der Grundsäße, die damals in Deutschland und vorzüglich in halte herrschten. Mach einigen allgemeinen Betrachtungen über die Gewissensscheit der evangelischen

Gemeinen in Doscau und über bie fo oft unter ib. nen entstandenen Difibelligfeiten , bie man einer gefährlichen Rachstellung bes bofen Beiftes jufchreis bet, und einer Ermahnung jur Gintracht, wirb in bem theologischen Gutachten auf Die erfte Frage geantwortet: Weil bie Rirchenordnungen nach Gottes Bort von chriftlicher Frenheit bepenbiren, fo haben biejenigen, Die folche gestellet, gwar bie allgemeine apostolische Regel baben vor Mugen gehabt: faffet alles ehrlich und orbentlich jugeben; r Cor. 14, 40., im übrigen aber haben fie bie Umftanbe ihres Orts baben Bu Rathe gezogen und in chriftlicher Frenheit geord. net, was fie berfelben gemaß ju fenn erachtet. Wenn man bemnach über einen gemiffen Duntt verfchiebene Rirchenordnungen in Deutschland nach. fchlagt, fo wird fich es finben, bag fie vielfaltig von einander abgehen. Es fann alfo meber gefagt merben, bag bas Reglement ber neuen Evangeliften Bemeine in Moscau in allen Studen bamit ubereinstimme, noch bag es bavon in allen Sniden abgebe. Die Collegia, in welchen bie Rirchenfachen beurtheilt und abgethan merben, find von zweperlen Ginige werben von ber Obrigfeit bestellet, Art. und bestehen theils aus Predigern ober Theologis, theils aus Rathen ober anbern Deputirten ber erftern, bergleichen Confiftoria fonberlich an benen Orten ju fenn pflegen, ba ber Princeps berjenigen Religion jugethan ift, welche bie Rirche in feinem lanbe profitiret. Ginige merben von ber Bemeine

9 4

felbit geordnet, bie einigen ihrer Glieber biefe Bemalt aufträgt, baß fie, mit Bugiebung ber febrer, im Mamen ber Rirche, nach einer vorgeschriebenen Regel, in Rirchenfachen basjenige ichlichten, mas barin gu fchlichten und gu beurtheilen vorfalle. Benbe Berfaffungen tommen barin überein, bag folche Collegia die gange Rirche reprafentiren, und in beren Ramen von folden Sachen urtheilen, welche bas Bohlfenn ber Rirche betreffen. Stucken aber find fie ziemlich unterschieben. Da nun bie Berfaffung bes Rirchenraths in Moscau gu ber legten Art und Gattung geboret; fo fann fie nicht füglich in allen Studen nach ber Berfaffung ber Consistoriorum a principe constitutorum abgemeffen und beurtheilet werden.

Muf die gwente Frage: In ber Rirchen. verordnung findet man nichts, bas wiber Gottes Bort und die Billigfeit ftreitet, bennt 1) bie Prediger und Helteften tommen barin überein, baß fie basjenige, was fie Amtehalber thun, im Mamen ber Gemeine thun, Die ihnen ihre Jura ju ercerciren aufgetragen, und find fie baber gehalten, von beren Bermaltung nicht nur Gott, fondern auch ber Rirche Rechen. ichaft zu geben, folglich tonnen fie auch wohl in einem folden Rirdencollegio als Pares confiberirt merben und paria jura gemeinschafelich nomino ecclesiae ererciren. .2) Go verordnet Paulus 1 Eim. 5, 17., baß man biejenigen, bie ba arbeiten am Wort, und ber Gade und ber Gemeine wohl vorftehen, amiefacher Ehre werth balten folle, welches unter andern auch auf folche Art geschieht, wenn man ihnen eine Tuchtigfeit gutrauet, nicht nur bie Gemeine ju unterrichten, fondern auch gute Ordnung in berfelben ju erhalten, und, was jum innerlichen und außerlichen Wohlftande gebort, geiftlich ju beurtheiten. 3) Go fonnen fie am beften wiffen und verfteben, mas ber Rirdenverfaffung guträglich fen ober nicht, weil fie, wenn fie bie mabre Galbung haben, aus fleifiger Sandlung bes Worts Gottes geubte Sinnen erlans gen, bie allgemeinen Principia, bie Gottes Bort an die hand giebt, auf die casus speciales, die in bem Saufe Gottes vorfallen, gu appliciren. Und ba fie nach Urt. 3. auch jur Bahl neuer Prebiger mit concurriren follen, fo ift es fo fern, bag ihnen barin etwas unbilliges verftattet fenn folite, bag fie vielmehr ben der Prufing ber Canbibaten, nach ben Rennzeichen, bie Paulus I Eim. 3. fuppebitiret, nugliche Dienfte leiften und mit gutem Rathe Dienen fonnen.

Auf Die gte Frage: Betrachtet man bie Sache absolute, fo bestehet bie mabre Ehre und Autoritat ber Meltesten und Borfieber nicht barin, bag fie allein, excluso ministerio, bie Sadjen, weldje ben außerlichen Wohlftand ber Rirche betreffen, tractiren, fondern barin bestehet ihre mahre Ehre por Gott, baß fie ber gangen Gemeine mit einem beiligen Banbel und unftraflichen Erempel vorleuchten, und, weil fie unter ben Gliebern ber Rirche, als Saupter und Borfteber, eine besonbere Prarogativ haben,

bann auch mit Chrifto, bem Dberhaupt ber Gemeine, in einer genquen Glaubens. und feibes. Bemeinschaft fteben, und feinen Ginn, wie in andern Studen, alfo auch in ber Demuth und Gelbfrverlaugnung Dhilipp. 2, 5. an fich finden laffen. . Das wird ihnen auch ben ber Gemeine einen mabren Respect und Unseben ju mege bringen. Ebre aber wird baburch nicht im geringften beeintrachtiget, wenn Drediger in einem Collegio mit ihnen figen und paria jura im Romen ber Rirche mit ihnen ererciren, jumahl wenn auch biefe barin ihre Ehre fuchen, bag fie bem Bilbe Chrifti gleichformig zu werden und feinen Rufftapfen nachaufolgen trachten, und alfo, mit Berlaugnung eitler Ehre, bas Befte ber Rirche jugleich mit ben Melteften und Borftebern ju befordern fich ernstlich bemuben.

Betrachtet man die Sache Comparate, in Absicht auf die Berfassungen ber Kirchen in Deutschland, so ist befannt, daß nicht nur Prediger in den Consistoriis sowohl, als ben den Stadtministeriis, Muglieder des Kirchenraths sind; sondern auch an vielen Orten das Prasidium darin beständig führen, da nach dem communicirten Reglement das Prasidium abwechselt und bald von einem Prediger, bald von einem Aeltesten geführet wird.

Es kann bemnach bas Reglement, wie es in christlicher Frenheit angenommen worben, also, nachbem es vim legis et normac empfangen, auch gar wohl in seinen Wurden gelassen und bepbehalten

guth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 285

werben, wenn nur die Prediger die barin empfangene Autorität zur Aufdauung der Gemeine in herzelicher Demuth anwenden, die Aeltesten aber dem Vorbilde ber Aeltesten in der triumphirenden Kirche nachfolgen, welche ihre Kronen niederwersen vor dem Stuhl Gottes.

Gutadhten ber Juriftischen Facultat über bie Zwiftigkeiten bes Convents.

Das Gutachten ber juristischen Facultat betrift eigentlich nur die dritte Frage, holet sehr weit
aus, ist in einer nech weitlauftigern Schreibart als
bas erstere abgefaßt, und verrath, ob es gleich mit
Ansührungen aus ben Schriften Bohmers,
Bieglers, Bubbaus, Speners und Brunnemanns angefullt ift, viele Spuren ber Eilfertigkeit. hier ist ein Auszug aus diesem Gutachten.

Ob wohl nicht zu leugnen, daß bas lehrame in ber Gemeine und das Rirchen Regiment unterschiedene Dinge senn, auch die Aeltesten, welche die ersten Apostol. Gemeinen mit gemeinsamen Rath regieret haben, keine eigentliche lehrer und Prediger gewesen, vielmehr ihr Amt vornehmlich in der Aussicht über die besondere Gemeinden, welchen sie vorgesest waren, und in einer Gottwohlgefälligen Direction, derer übrigen Glieder derselben bestanden, hiernächst leider bekannt genug, wie die tehrer im Pabsithum die ihnen anvertraute Kirchen-Dierection gemisbrauchet und in einen unverantwortlie

Berfuchungen Unlaß ju geben.

Demnach aber und bieweilen bas lehramt und ein foldes Rurden-Regiment, ba bie Glieber ber Gemeinde mit Unterricht, Bermahnung, beilfamen Rath, Warnung, Befchamung und bergleichen, ohne einige Berrichaft und gewaltsamen Zwang regieret, und bie Ordnung gehalten worden, febr mobl benfammen bestehen fonnen und also auch bier distincta nicht alfobald pro oppolitis ju achten. Hebrigens, fo viel ben flatum primitivum ecclesiae ambelanget, nicht geläugnet werben mag, bag unter benen Melteffen und Auffebern berer erften chriftlichen Bemeinden auch mirflich lehrer fich befunden, welche unter anbern i Eim. 5, 17. beutlich genug vor Mugen gestellet morben, indem bafelbit nicht nur folder Melteften, Die wohl vorfteben, fondern auch folder, bie ba arbeiten im Bort und in ber febre, Ermabnung geschiebet. Wie bemnach bie Appftel bie Heltefte babin angewiesen haben, gu meiben bie Gemeine Bottes Uct. 20, 28-30. I Det. v. 2., welches Weiben ber Bemeine Bottes, nach bem Sinne ber Schrift, Die beften Ausleger berfelben von ber beilfamen lebre aur Geligfeit vornehmlich verfteben, jeboch bergeftalt und alfo, baf fie bie vorermabnte Aufficht und Di-

Suth Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 287

rection nicht ausschließen. Wie auch borten r Eim: 5. 7. sweperlen Melteften, beren nur, Die am Wort und an ber lebre arbeiten, gemeltet und in gemiffer Maafe einander gleich geachtet merben. Die Presbyteri muffen auch abgetheilt merben in folche, bie an bem Morte und an ber lebre arbeiten und welche allein auf bas leben ber Gemeinde gu feben haben, -etwas von folder Ordnung findet fich noch ben ber Umfterbamifchen Rirche, mo neben bem Prebiger Die Aelterlinge aus ber Gemeinde verordnet find und mit ben Dredigern bas geiftliche Gericht ober Confiftorium machen, welche Ordnung, wo bie benberfeits Derfonen recht ihre Pflicht in Ucht nehmen, bie beilfamfte ift, die fenn fonnte. Siernachft in benen Evangelischen Confisiorien, ohnerachtet von benenfelben auch ein von ber lanbesherrichaft bepenbirenber geiftlicher Gerichts - Zwang ausgeubet wird, bennoch orbentlich, nebft benen Iureconfultis. auch tehrer und Prediger ale Confistorial . Rathe ober Affeffores befanntermaßen fich befinden, ja gar an einigen Orten ein Theologus beständig bas Prafidium führet, niemand aber von andern verftanbigen Mitgliedern, wenn fle auch gleich jum Theil vom herrn - und alten Ritterftande find, fich jemals es für bespectirlich geachtet, mit lehrern und Predigern sugleich in folden Collegiis ju figeng und benn enblich in bem obigen benen rationibus dubitandi größtentheils ichon abgeholfen ift, bie lettern aber burch bie distinction inter usum et abulum leichtlich gehoben werben mag; judem aud bem Diffbraud)

burch bas bengelegte Reglement, (bas) nicht nur benen erften chriftlichen Rirchen . Werfaffungen febr nabe fommen, fonbern auch benen Evangeliften Conflitutionen feinesweges jumiber fen; imgleichen baft bem Ministerio over benen Predigern nicht zu viel. ober etwas miber bie Billigfeit jugeftanben morben, und endlich, bag bie Melteften und Borfteber baburch. bag bie Prediger Mitglieder bes Rirchen - Mathes find, im geringften nichts an ihrem Recht und Refpect verloren haben.

Meußere und innere Unruhen ber Gemeine.

Diefe einstimmige Enticheibung amener Racultaten enbigte einen Zwift, welcher ber Gemeine eine große Berruttung brobte. Ben ber jest wiederhergestellten Rube berief man 1732 aus Deters. burg ben Canbibaten Johann Reubauer, Sauslehrer ben bem Bicefangler Grafen von Oftermann, jum zwenten Drebiger. Geine Drufung, Einweihung und Ginführung übernahm Pafter Reichmuth, mit Bugiebung ber benben Prebiger ber altern Rirche und bem Brebiger von ben Gifenwerken, in ber neuen Rirche. Bu feiner Zeit berrichte unter ben Religionstehrern ber benben lutherischen Gemeinen in Moscau eine Gintracht, Die man fonft nicht immer bemertte, und bie auch nachher in manchem Zeitraum unterbrochen murbe. Im Jahr 1737 ben 29ften Dan, am erften Pfingstage, murbe ein großer Theil von Moscau burch ein meit um fich greifenbes Reuer eingeafchert. Es entftanb ben

Luth. Gem. vor Erbauung b. Stabt Petereb. 289

ber großen fleinernen Brude, bauerte fiebengehn Stunden und verbreitete fich fo fehr, baß ber gange Rremel, gang Ricangorob, ber nordliche unb öffliche Theil von Beloigorob, und Gemlanoi. gorob, bie benben langen Basmann Borftabte, Die gange beutsche Globoba, bas Ranferliche hofpital und ein betrachtlicher Thet von Golbasta, ein Raub ber Flammen wurben. Huch bie benben lutherifchen Rirchen hatten baburch mit allen ihren Gebanben bas Schickfal, baf fie bis auf bie Mauer nieberbrannten. Die Unterftugung, welcher Die Gemeine gur Ersegung ihres Berlufts benothigt war, fant fie in ber Frengebigkeit ihrer Glaubensgenoffen. In Detersburg murben in turger Beit 1429 Rubel für die neue Rirche gufammengebracht, und, wie man mennt, eben fo viel fur bie altere. Auch aus Archangel, Marva, Reval und Riga erhielt man ansehnliche Bentrage, Die unter benbe Rirchen vertheilt murben. 3m Jahr 1738 ftarb Paftor Deichmuth im 64ften Jahre feines Alters an ber Wafferfucht. Die traurige lage, in welche bie Gemeine burch ben Brand verfest murbe, erlaubte ihr nicht, ihm einen Dachfolger gu geben, und von nun an hafte fie nur immer einen einzigen Prebiger. Paftor Reubauer verließ 1743 feine Gemeine. Moscau mar ihm burch bie ungludliche Che, bie er führte, und bie gerichtlid) getrennt murbe, fo verhaßt, bag er fein Umt nieberlegte, um ben Ort feines Aufonebales zu ver-Erfter Banb.

anbern, nach Mfrachan ging, und bas bier erlebigte Umt erhielt. Paftor Beder, ber ben ber Gemeine auf ben Gifenwerten Ugodfa und Ifti. ga ftand, übernahm jest bie porfallenben Umtege. Schäfte. Bur Befegung bes erledigten Umts mandte fich bie Gemeine an bie Petersburgifchen Prebiger. Diefe fchlugen ibr ben Paffor Ronigsbaven in Arfust, ben Dafter Busom in Biburg und ben Candibaten Schick vor. Bu eben biefer Beit fant fich in Moscau ber Dagifter Johann Philipp lutten ein, ber vorher ben ber Stud. bofifchen Rirche in St. Detersburg jum Amtegebulfen bee Daftor Schattners berufen und 1738 genothigt worden mar, fein Unt aufzugeben. Rach feiner Entfernung aus Gt. Petersburg hatte er fich nach Abo begeben. Huch in Schweden trafen ihn manche unangenehme Schickfale. Das Confiftorium in Abo glaubte ju manchen Bebenflichfeiten über ihn Beranlaffung ju finden, und verlangte in einem Schreiben an bas St. Detersburgifche Juftigeollegium bieruber Austunft. Die Antwort bes Juftigcollegit murbe nicht abgeschicht, weil eben bamale ber Rrieg gwifden Schweben und Rugland ausgebrochen, und aller Briefwechfel amifchen ben Ginwohnern biefer benben Reiche aufgehoben mar. - Magifter fürten fam nun fogar in ben Berbacht eines Runbichafters. Aber weil man bie wiber ihn vorgebrachten Befchulbigungen nicht beweifen fonnte, fo murben bie

Luth. Gem. vor Erbanung d. Stadt Petereb. 291

Folgen bieses Verbachts nicht so einsthaft, als sie es sonst gewesen waren. Er verließ barauf Schweben, ging nach Pohlen, und kam von bort über Smolensko nach Moscau. Als guter Gesellschafter und als ein Mann, ber viele Kanzelgaben besaß, erhielt er leicht Vekanntschaft, sand ben angesehensten Mitgliedern ber bortigen neuen deutschen Gemeine Zutritt, nahm sie für sich ein, erward sich schon durch seine erste Predigt einen großen Venfall, und wurde 1744 einstimmig zum Prediger gewählt.

Aber bereits in den ersten Jahren seines Annts hatte er auch hier vielen Berdruß mir seiner Gemeine. Es entstanden daraus Unruhen, die immer größer wurden, lange fortdauerten, und ihn auch hier nothigten, sein Amt wieder zu verlassen. Als er es niedergelegt hatte, ward er tehrer bey der Moscauisch en Universität, und ging von da wieder nach St. Petersburg, wo er als tehrer beym landcadettencorps starb. Borfchlage zur Bereinigung bender Lutherifchen Gemeinen.

3m Jahr 1748 hatten benbe lutherifche Rirchen aufs neue bas Schicfal, burch eine Reuere: brunft, die in ber beutschen Globoda entstand, ein Raub ber Flammen ju merben. Ben biefem Berlufte murbe bie Gemeine gu bem neuen Bau, ben fie vornehmen mußte, burch bie Brengebigfeit, bie man ihr fowohl im Reiche felbft, als in fremben fanbern bewies, unterftußt. Rach tuttens Entfegung erhielten bie benben Prediger ber altern Ruche, Beder und Sonnenfchmibt, bon bem Juffigcollegio ben Auftrag, ben biefer Gemeine bie Umteverrichtungen wechselsweise fo lange ju beforgen, bis fie eine neue Wahl getroffen batte. Ege biefer Schrift gefchabe, wiederholte man den Berfuch, ber icon oft gemacht mar, bie Gemeine ber benten lutherischen Rirchen mit einander au vereini. gen. Der Dagifter Sonnenfdmibe mollte ba-Bu die Sand bieten. 'Er machte 1750 bieruber einen schriftlichen Entwurf, aus bem ich hier einen Auszug liefre, und ben bem ich bas übergebe, mas gwar fromme, aber nicht immer richtige, Bedanten enthalt: Die Bereinigung Diefer Gemeinen ift fur bende vortheilhaft; bie altere barf bann nicht mehr swen Prediger unterhalten, Die andere feinen neuen wieber mablen; bie Giferfucht benber Gemeinen bort auf; ben Mitgliebern berfelben wird bie Belegenbeit benommen, fich von einer Rirche gur anbern gu wenben. Das Befte benber Rirchen wird baburch

meit ficherer beforbert, als wenn bie Gemeinen getrennt find , und ba bie Ungahl ibrer Mitglieber immer abnimmt, fo muß es ben ihrer fortbauernben Trennung auch immer ichmerer werben, bren Prebiger ju unterhalten. Die Borichlage ju biefer Bereinigung find: Die Rirchencoffe mirb jabrlich mechfelsmeife balb in ber alten, balb in ber neuen Rirche aufbehalten. In jedem Conntage mechfelemeife Bormittags in ber einen, Radmittags in ber anbern gepredigt, und bieg auch ben ben Bochenprebigten beobachtet. - Die Tilgung ber Schulben, bie auf ber neuen Rirche haften, und bie 2000 Rubel betragen follen, übernimmt bie altere Bemeine, megen bes Dugens, ber aus ihrer Bereinigung entsteht, zugleich mit. - Rebes Mitglieb erhalt in benben Rirchen einen befonbern Dlag. - Die Borfteber machen bie bagu nothige Ginrichtung. -- Das Rirchencollegium benber Gemeinen vereinigt fich, und bat von jeder Gemeine eine gleiche Ungabl Mitglieder. - Die Borfteber ber alten Rirche beforgen ben Rlingbeutel in ber neuen, bie andern in ber alten Rirche. - Alle halbe Jahr wird von benben Bemeinen ein abminifterrenber Borfteber offentlich gewählt, and ber Convent, megen Mangel bes Plages, in ber neuen Rirche, in bem Rirchenfaal ber alten gehalten. -Giner von ben Melteften, Die auch alle balbe Jahr abwechseln fonnten, tragt bas, mas ju verhandeln ift, nach ber Reibe por, und sammlet bie Stimmen nach ber Mebrbeit. - Ben einer völligen

Gleichheie entscheibet bas loos. Der eine Prediger fonnte zwen Sonntage nach einander Bormittags in ber alten und neuen Rirdje, ber andere an eben biefen Tagen in benden bes Radymittags Bortrage halten, und bende entweder zu eben biefer Zeit in ihren Umteverrichtungen abwechseln, ober alle Rebeneinkunfte borten auf, es murbe ihnen bafur ein größeres Gehalt jugestanten und beswegen eine boppelte jahrliche Sammlung von ber Gemeine bewilligt, ober bie Rebeneinfunfte in eine besondere Buchfe gelegt, und alle halbe Jahr bon bem Rirchencollegio unter ihnen getheilt. - Durch eine porfichtige Unterhandlung, burch eine Berfoffung, Die von allen Mitgliebern ber Gemeine unterfchrieben wurde, und burch ihre Bestätigung von bem Juftizcollegio fonnte man Die Quelle aller Streitigfeiten, bie man von biefer Bereinigung beforgt, verstopfen. Der Unfang biefer Bereinigung mirbe von einer hohen Standesperson gemacht, welche die Melteften und Worfteber bender Gemeinen zusammenberief, fie mit bem hauptinhalt biefer Bor-Schläge befannt machte, und von benben Theilen eine fdriftliche Antwort verlangte. - Bare Diefe Untwort ber Sache gunftig, fo feste man bie Unterhandlungen schriftlich fort, joge zuerft bie fchwerften Puntte in Erwegung und verlangte barüber auch bie Mennung ber Prediger schriftlich. - Diese Unterhandlungen murben geheim gehalten. - Ben einem Bu hoffenden Foregange murben fie von dem Bermittter zuerft ben vornehmften Mitgliebern ber Gemeine, Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 295

nachher ben übrigen in ber Kirche eröfnet. Um biese Bereinigung seperlich zu machen, wurde an einem Sonntage Vormittags und Nachmittags Predigten gehalten, die barauf eingerichtet waren. — Die Bahl ber Kirche, in ber sie vorgenommen werden sollte, wurde durche toos bestimmt, und die Vereinigungsschrift und ihre Bestätigung vorgelesen.

Erfolg der Vorschläge zur Vereinigung beyder Gemeinen.

Muf Connenfdmibts Borfchlage erfolgten verschiebene Antworten. Die wichtigfte hatte ben Statsrath Raifer jum Berfaffer. Much von ihr gebe ich einen Musjug. - Ben ber Bereinigung benber Gemeinen fonnte man eine Rirche entbeb. ren. - Aber es muß Gott mobigefallen, wenn bas Evangelium feines Sohnes in mehr als einer Rirche öffentlich befannt wirb. -- In Gt. Detersburg find vier Gemeinen, und boch ift Diemand barauf gefallen, fie in einer Rirche gu vereinigen, obgleich bie Gemeinen ebenfalls nicht gu jablreich fenn werden. - Bu ber Gintracht benber Gemeinen, bie man febr munfchen muß, mirb biefe außerliche Berbindung nicht viel bentragen. Das meifte fommt auf die Gintradt und auf die Gefinnungen ber Prediger an. - Benn biefe ohne Gigennug bas Seil ber Geelen fuchen, fo wird auch Die Gintrache ber Bemeine, wenn fie fich in zwen Rirchen versammlen, beforbert. - 3ft aber jenes nicht, fo muß man taufendmal mehr Berrittung be-E 4

fürchten. - Durch bie Beranberung ber Rirchenfife murben viele Unruben und Banferenen entfteben. - Der Gottesbienft bliebe gewiß oft von manchen unter bem Bormande, baf fie feinen anftonbigen Stuhl batten, unbesucht. - Diele Mite und arme Wittmen, bie fich in ber Dabe ber einen Rirche aufhalten, fonnten bie andere nicht befuchen. - Die Drediger batten ben biefen Meuerungen ben meiften Berbruß. - Man wirb feine pornehme Standesperfon finden, Die hieben Bermittler mare. - Gie mußte mit gottlicher Beisbeit, Treue und Gebuld an biefem Weschafte arbeiten, fich einige Jahre in Moscau aufhalten, und bas angefangene Werf mit einem unverbroffenen Rleife fortfegen. - Ift bieß fo leicht ju ermarten? - Wenn ber hof wieber nach Moscau ginge, ober wenn fich bie Ungahl ber lutheraner fo febr vermehrte, bag nicht alle in einer Rirche Plas batten, fo maren wieber neue Ginrichtungen gu machen. - Much ben ber jest verringerten Angabl ber Mitglieber benber Gemeinen, von benen fich Die meiften in durftigen Umftanben befinden, ift ihre Bereinigung boch nicht rathfam. - Gie gewinnen nichts, weil fie boch zwen Prediger unterhalten muffen. - Ben ben jegigen ublen Umftanben ber Gemeine barf man ben Dluth nicht finten laffen. -Dach bem Brande 1737 half Gott ber Gemeine ben biefen Umftanben boch ;- bie alte batte fogar vor bem legten gleichen Unglud einen Heberfchuf. Gie fonnte einen Dachmittagsprediger verschreiben, und noch nach bem jesigen Brande hat Gott ben Mangel burch auswärtige Collecten erleichtert. — Wenn viele Mitglieder ihren zu großen Auswand einschränkten, so wurden bende Kirchen, wenn die dadurch gemachte Ersparung ihnen zuslösse, reichlich unterhalten werden.

Die Bereinigung benber Gemeinen erfolgte nicht, und bieft mar leicht gu vermuthen. Grunde berjenigen, bie fie verwarfen, batten bas Uebergewicht, und mußten es haben. Die Bortheile, bie baburch erhalten werben follten, maren entweder nicht ficher ju erwarten, ober febr unbetradtlich. Die Uebel, benen man abhelfen mollte, wurden theils nicht gang gehoben, theils mußte man, anftatt bergenigen; bie man baburch ju vermeiben glaubte, neue und vielleicht noch grofere befürchten. Ein Saufen von Menfchen, beren Denfungsart und beren Grundfage eben fo verschieben find, als ihre Absichten und ihre Gesinnungen, ift nie fchmerer ju vereinigen, als ben einer Ungelegenheit, Die Religion und firchliche Berfaffungen betrift. -Eigensun und Borurtheile, felbft bie Burcht, bag ber eine Theil zu viel gewinnen, ber andere gu viel verlieren mochte, vermehren biefe Sinberniffe. Much ben ben Bortbeilen, Die man gu boffen bat, giebt man, wenn fie gleich überwiegend gu fenn fcheinen, biejenigen, bie man fcon einmal befift, weil jene felten fo ficher find, nicht gerne auf. Unter ben Borfchlagen, Die man gur Bereinigung benber Bemeinen machte, waren einige bem einen Theil

au gunstig, ober konnten es doch zu sehr werden, als daß die Genehmigung des andern Theils zu erwarten war. Ben mehrern hatte man die Schwierigkeiten, die ihnen die gewohnte Handlungsart der Menschen entgegensehte, nicht genug berechnet, und die Besiegung derselben für leichter gehalten, als sie es in dieser Rücksicht senn konnte. Immer wäre doch srüh oder spat eine neue Trennung zu befürchten gewesen. Selbst Gemeinen, die schon in einer Reihe von Jahren vereinigt waren, geben diese Benspiele, und immer scheint es doch leichter, diese Wereinigung zu erhalten, als sie ben denen, die schon einmal getrennt sind, wieder herzustellen.

Amtsveränderungen und andere neuere Nachrichten.

Dieser fruchtlose Wersuch, bende Gemeinen zu vereinigen, verhinderte baber die Bahl nicht, welche die neue Kirche 1753 nach lütkens Entsesung anstellen wollte. Der Prediger ben der altern Kirche, Ephraim Friedrich Sonnenschmidt, der Pastor auf den Eisenwerken, Cark Gottfried Minau, und der Nachmittagsprediger in Dorpat, Johann Heinrich Lange, wurden vorgeschlagen. Ueber diesen Borsschlag war die Gemeine getheilt. Der Kirchenconvent und einige der lestern stimmten sur den Passechenste Theil der Mitglieder war mit dieser Wahl unzufrieden, und gab seine Stimme dem

Paftor Minau, ber fich in ber Zeit bes erlebigten Umts burch feine Rangelvortrage ichon beliebt gemadt batte, und beffen fittlichen Banbel man ichon allgemein fannte. Diese mibersehten fich , brungen burch, und erhielten Die Beftatigung ibrer Bahl. 1754 trat Daftor Minau fein Amt an. Er mar 1720 ben 24ffen Muguft in Liefland gebobren. Die Krau Generallieutenant von Benning übernahm bie Roften feiner Erzichung. In bem Gomnafio ber Ranferlichen Acabemie ber Wiffenschaften an St. Petersburg fammlete er feine erften Sprachfenntniffe, und genoß bier auch ben Unterricht, ber ihn querft mit einigen Wiffenschaften befannt machte. \$738 fchicte ibn feine Bonnerin nach Salle in bas Blauchifche Banfenhaus. 1742 bezog er bie bortige bobe Schule. 1744 berief fie ihn nach Petersburg gurud. Er fuchte fich theils burch bas lefen grundlicher Schriften, bie in fein Sach einschlugen, verzüglich ber Engellander, in beren Sprache er feine gemeine Renntnif befaf. theils burch ben Umgang gelehrter Manner, gu feis nem funftigen Umte noch mehr vorzubereiten, betrat in St. Detersburg oft bie Rangel, und murbe 1746 auf ben Mullerischen Gifenwerfen in Ugobfa und Aftiga als Drediger angestellt und in St. Petersburg ju feinem Umte eingeweiht. Won ba folgte er bem Rufe nach Moscau. Durch fein liebreiches fanites Betragen, und burch bie Burbe, in ber er fich zeigte, gelang es ibm, bie Mitglieber ber Gemeine, Die fich ju futtens Beit

gerftreut hatten, wieder ju fammlen., und ben blubenben Buftant ber neuen Rirche ju beforbern. 1775 ben 4ten Dovember befchloß er feine Laufbabn im 54ften Jahre feines Alters und in feinem 22ften Umtsjahre. Gechs Bochen nach feinem Tobe wurden, nach ber Rirchenverordnung, feche Abgeordnete von ber Gemeine gewählt. Die fich mit ben Mitgliebern bes Convents vereinigten, ben Beren Johann Michael Jergembety fcon ben ber erften Busammentunft zu berufen. Er mar 1739 Bu Gensburg in Dreußen gebohren. Bater Johann Friedrich Jergembety, ber aus einem abelichen Geschlechte abstammte, bas noch jest in Doblen und Bohmen bluber, und beffen Borfahren fich in bem erften Reiche aufhielten, ftand als Prediger in Gensburg. Geine Mutter, bie Tochter eines Preußischen hauptmanns, mar Regina Apollonia, eine gebobrne von Birtbahn. 1749 fchickte ibn fein Bater nach Ronigs. berg in die Altftabtifche Schule, mo Daubler und Difansty feine lebrer maren. 1756 murbe er ein bortiger gcabemischer Burger. In ber Dhilofophie befuchte er Bud's und Rants Borlefungen, in ber Mathematif borte er fanghans und Chriftiani, in der Raturlehre Teste, in ben theologifchen Wiffenschaften Frang Albr. Schulg, Arnoldi, Litienthal, Bock und Molbenbauer, in ben orientalifchen Sprachen und in ber griechischen Ropke und Bod, 1760 marb er in Curland lebrer in ben Saufern ber Berren von

Nonne, Deufing und Brügge, in benen er bie Jugend zu den höhern Bissenschaften ber Gymnafien und Academien vorbereitete, 1771 Rector bey ber Schule zu Bauske in Curland; 1775 Rector beh ber Schule ber neuen Rirche in Moscau, und einige Monate barauf trat er sein jesiges Amt an. 1793 erhielt er in Greifswalde bie höchste Burbe in der Gottesgelahrtheit.

Die noch übrigen Rachrichten, welche bie Bemeine ber neuen Rirche betreffen, finb: 1754 mablte fie, anstatt bes bisherigen Rirchenconvente, gegen welchen fie ein großes Migtrauen fagte, einen neuen. Die Mitglieber biefes neuen Convents maren ber bamalige murfliche Rammerhetr und Ritter, Baron von Sievers, als Patron; ber murfliche Ctatsrath und Wiceprafibent Des Manufafturcollegii, Johann Conrad von Benninger, als Drafes bes Rirchencollegii; ber Capitain Mlexanber pon Michelfen und ber Unterftallmeifter benm Rapferlichen Sofe, Johann Georgvanber Roop, als Rirchenaltefte. Gie fchaften burch ihren thatigen Gifer bie eingeriffenen Difbrauche ab, und fellten Rube und Ordnung mieber ber. 1759 murbe ein neuer Altar, ben ber Oberchirurgus und Rirchenaltefter, Matthias Rlanca, machen ließ, 1760 bie neuerbaute Rangel, 1764 bie neue Orgel eingeweiht. Bu biefer Orgel, welche ber Gemeine 1 400 Rubel toftet, gab die Frau eines Staabschirurgus, Charlotta Maria Boigt, ein Gefchent von 700 Rubel, bie übrige Summe brachte bie Gemeine

3m Jahr 1768 ernannte man ben Aufammen. bamaligen geheimen Rath und Ritter Dietrich Chriftian von Oftermald jum zwenten Rirchen-3m Jahr 1769 taufte bie Gemeine patron. burch eingesammiete Bentrage ben Lapuchinfchen Plag nach ber großen Strafe, um Die Grundfiude ber Rirche ju vermehren, und ben Plag, ben fie fchon befoß, gu erweitern. 3m Jahr 1781 gab man ber Rirde einen neuen Dadftuhl, bebectte fie mit Gifenblech, ließ einen Thurm, ber mit verginntem Blech befchlagen wurde, aufrichten, und barauf einen im Feuer vergolbeten tupfernen Rnopf mit einem eben fo vergolberen Rreuze fegen, und Die gange Rirche von innen und von aufen ausbef. fern. Die bagu erforberlichen Roften, Die fich auf 5058 Rubel beliefen, beftritt man theils von ben Bentragen ber Gemeine, theils von bem Bermachtniffe eines gewiffen Unbreas Meumann. Der erfte Gottesbienft, ben man nach biefem Bau bielt, wurde burch eine barauf eingerichtete Prebigt, und burch eine Dufit, bie ber herr Rapellmeifter Rercelli aufführte, fenerlich gemacht. 3m Jahr 1782 faufte man auch ben Plag der verftorbenen Bittme Urnholdt, ber an bie Rirche grangte, und bauete barauf ein Saus für ben Conrector. Außer ihm und bem Rector ift ben ber Schule noch ein britter lebrer. 3m Jahr 1783 fibrte herr Paftor Jergembsty bie Petersburgifche Sammlung gottesbienftlicher lieber anftatt bes alten Rigifden Gefangbuchs, obne bie geringfte

Bewegung und ohne besorgenbe Unruhen, ein. Im Jahr 1796 wurde auf Verlangen bes Hern Doctor Jerzembsky, Herr Heide de zu bessen Umtsgehulfen und Nachfolger im Umte, durch die Mehrheit der Stummen, gewählt und eingeweiht. Er arbeitet jest an einer Liturgie in der Russischen Sprache für die dortigen Gemeinen. Zu den Religionsliedern, deren man bisher noch keine in dieser Sprache hatte, wird ihm Herr Pastor Holterhof in Sarepta wahrscheinlich behültlich senn.

Um gten April 1795, ben erften Sonntag nach Oftern, fenerte bie Bemeine bas Jubelfest ihrer por hundert Jahren erbauten Rirde. . Bor ber offentlichen Gottesverehrung verfammleten fich in ber Wohnung bes herrn Doctor Jergembsty bie jegigen Mitglieder bes Convents: Der Generallieurenant von ber Artifferie und Rifter, Berr von Maertens, als Prafes; Die Melteften: Der Collegienroth und Ritter, Berr von Stritter, und ber Monthefer Berr Cannenber at Die Borfteber: ber Staabschirurque Berr Rud mann und ber Gilberarbeiter Berr behmann. Ben ihrem Gintritt in Die Rirche murben fie mit einer vollständigen Dufit empfangen, Die ber berühmte Confunftler, Berr Sagler aus Erfurt, aufführte. Man fang bas lieb: Allein Gott in ber Bob ic. Berr D. Bergembsen lasben 1 52ften Pfalm vor bem Altar ber. hierauf folgte ein Danflied, und bie Predigt über Debemia 8, 6. Der Berr Doctor machte: Die bankbaren Empfindungen einer Be-

meine ben ber Jubelfener ibrer Rirde gegen Bott und gegen bie Dbrigfeit, jum Inhalte feines Bortrags, ben er mit Bunfchen fur ben Ranferlichen Ehron befchloß, und barauf bie Damen ber Prebiger berlas, bie feit bem verfloffenen Jahrhundert ihr Umt ben diefer Rirche vermals tet hatten. Mabame Feuer, herr hafter, herr Rector Rronenburg und Berr Seeling, fangen unter ber Begleitung einer vollständigen Mufit ein Butti und ein Duett. Den Schluß Diefer Benerlichfeit machte Bache: Beilia, Beilig, Beilig, in zwen Choren, eins oben ben ber Orgel, bas andere ihr gegen über, por bem Aftare. Das Orchefter bestand aus ber Capelle bes herrn Grafen Bladimir von Orlow und bes herrn Grafen von Aprarin. Die Ganger maren bie auslandifchen Mufifer: herr hafter, Madame Beuer, Bert lubers, Bert Wenfler, Bert Jacius und herr Sigmundtofsty. Das Portal ber Rirche hatte man mit Lannenbaumen, als einem Sinnbilbe ber Beftanbigfeit, befegt. Um Alltare fabe man bie Buften ber Ranferin Ratha. ring ber gwenten gur Rechten, und Peters bes Großen, der biefe Rirche, wie man glaube, bauen ließ, jur linten, auf marmornen Suggeftellen. Das Gebrange ber Bubbrer, unter benen fich auch viele eingebohrne Ruffen, felbft von ben erften Stanben, eingefimben hatten, mar fo groß, bag nicht nur alle Stubibante, fonbern auch bie Gange befest murben, und

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 305

baf viele, bie teinen Plag mehr fanben, gurud-

febren mußten.

Die Ginmeibungen ber Canbibaten gum Drebigemte maren nach bem Tobe bes Superintenbenten Bagetius in ber Rirche vorgenommen worben, au ber fich ber Canbibat biele. Dach biefer Bemobnbeit wollte Paftor Minau, ber auch in Moscau ber altefte im Amte mar, ben Canbibaten Buttmacher, ber vom General Springer ju feinem Drediger berufen mar, 1763 in ber neuen Rirche einweihen, weil Buttmacher ein Mittglieb biefer Rirche, und auch Sebrer ber Schule mar. Der Prediger und ber Convent ber altern Rirche miberfesten fich und brachten biefe Streitsache vor bas Juftigcollegium in Deters burg. Diefes gab bie Entfcheibung, baf jebe Einweihung jum Predigtamte in ber altern Rirche vorzunehmen fen, Dieß follte indeffen meber ben Dredigern noch ben Rirchen zu irgend einem Machtheile gereichen. Benbe blieben fo, wie porbin . von einander unabhangig, und ber Borgug, ben bas Amtsalter ben Drebigern gabe, ungefranft.

Auf dem Kirchenplaße steht nicht blos die Rirche, sondern auch ein fleinernes Schulgebaude, in bessen zwentem Stockwerke der Rector seine Wohnung hat, ein steinernes Predigerhaus, ein holzernes Gebäude für den Conrector, die Wohnung des dritten Schullehrers, des Rüsters und der Kirchenwächter. Außer diesen befinden sich auf diesem Plaße noch dren holzerne Hauser, die sich einige

Erfter Band.

Wittwen, Wansen und frankliche Sheleute auf Vergunstigung bes Convents erbouten, um ihre Woh-

nung nabe ben ber Rirche gut haben.

Der Gottesbienft, ben bem bie Samburgifche Liturgie gebraucht wird, fangt Bormittag um gebn Uhr an und bauert bis gwolf Uhr. Bor ber Prebigt fingt man nur zwen lieber, nach bem Gingange eine Strophe und nach ber Prebigt nur einige aus bem bagn bestimmten liebe. Des Machmittags wird jest, weil bie Mitglieber ber Gemeine in ber gangen Stadt gerftreut mobnen, nur an ben großen Seftta. gen Gottesbienft gehalten, und in ben Saften am Mittemochen über bie leibensgeschichte Beju geprebigt; bas beilige Abenbmahl alle zwen Monare öffentlich ausgetheilt, außer in ben Saften jeben Sonntag, bald öffentlich, balb insbefonbere einigen einzelnen Derfonen. Den gablreichften Theil ber Gemeine fieht man baben am Sonnabend vor Palm. fonntag, an welchem auch bie jungen Chriften offente lich eingesegnet werben, am Mittewochen vor bem grinen Donnerstage, an Diefem Tage felbit, fowohl Bormittags als Rachmittags, und am fillen Freptage. Die Gemeine bat balb eine größere, balb eine Heinere Ungahl von Mitgliebern. Gange Familien begeben fich jumeilen in bie (Souvernementeftabte; andere fommen wieber neu bingu. . Gemeiniglich belanft fich bie Ungahl ber Erwachfenen und ber Rinber bis auf taufend zwenhunbert. Jaft aus allen Standen gehoren einige ju ben Mitgliedern ber Gemeine. Man findet unter ihnen RriegebefehlshaLuth. Gem. vor Erbanung d. Stadt Petersb. 307

ber und gemeine Solbaten, Beamte ber Kanserlischen Collegien, Aerzte, Kausseute, Kunstler, Handswerfer und Bediente. Aus der höhern Classe der Standespersonen hielten sich 1794 zur neuen Kirche brey Generale, zwen Gräfinnen, und eine Genestalin.

Acttere Berfügung über die kirchliche Einrichtung der Gemeine.

Ueber bie firchliche Ginrichtung biefer Gemeine hatten bie Melteften und bie Borfteber, mit Bugiehung bes Predigers und Benftimmung ber Gemeine, fcon 1678 ben 11ten Man eine fcbriftliche Berfügung gemacht, bie von bem bamaligen Boctor Blumentroft entworfen ift, von ber man aber, weil Diemand fie unterfdrieben bat, nicht weiß, ob fie gultig geworden ift. Das wichtigfte, mas fie enthalt, liefere ich bier im Musjuge. Der ate Uttitel: Unfer bestallter Pafter foll ichulbig fenn, uns bas Bort Gottes lauter und rein nach ber Morma beiliger gottlicher Schrift, alten und neuen Teftamente, und baraus gewogenen Mugsburgifchen Confefe fion und andrer librorum fymbolicorum unfrer Rirche, vorzutragen, fich barneben alles argerlichen Begants und unnothiger Disputationen, fo von Glaube und liebe abziehen und bie Schismata in ecciclia vermehren, ju enthalten, von ben Wegenfeften mafig gu reben, gu feinem ungeitigen Gifer und Berfolgung Untag ju geben, und fich mit ben Chriften ber anbern Gemeinen fdieblich und friedlich, fo viel

an ihm ift, ju begeben. Der gte Artifel! Darneben foll er fculbig fenn, fo ferne es feine Befundheit und andere überhäufte Umtegefchafte, befonbers Trauerfalle, leiben wollen, mochentlich bren Dredigten, als gwen fonntagliche Grub- und Besper Predigten, Wochenpredigten, in aller Rurge und Ginfalt, auf ben Captum feiner Buborer gerichtet, nach bem Maage, fo ihm Gott gegeben, abzulegen. Maria Reinigung und Beimfuchung, wie benn auch Johannis, Michaelis und bie bren hauptfeste, foll er, wie bisher gefchehen, fenerlich begehen, bie Aposteltage foll er auch mit einer Dredigt fenern, boch alfo, bag bie orbentliche Mittemochspredigt, wo an bem Tage ber Fenertag nicht falle, babin verlegt werde, für welche Dlube er bas Beld, fo im Rlingbeutel und Gemeinebecken gefamm. let wird, nach bem bisherigen Gebrauch, pro diferetione behalten foll, welches auch von ben leichenpres bigten gu verfteben, movon ibm, nach Belegenheit ber leiche, mit einem frenwilligen honorario gleichfalls wird zu begegnen fenn. Der 4te Urtifel: Soferne es fich begeben follte, baf unfer Berr Dafor einen Studiofum fur fich predigen liefe, foll berfelbe vorber von ihm examinirt, und bas gemeine Beugniß eines ehrbat gejührten Lebens und 2Banbeis haben, melder auch ichulbig fenn foll, ben bem herrn Paftor vorber fein Concept aufzuweisen, bamit nichts argerliches baben vorgebe. Der ste Mr. tifel: Die Rirchen-Ceremonien follen ben bembisber üblichen Gebrauch gelaffen merben, und nicht

leicht etwas neues ohne Bormiffen und Confens ber gangen Bemeine introducirt merben. ' Dbgebachten Gebrauch und Ordnung fann ber herr Paftor, ben Dachkommen jum Beften, in eine gemiffe liturgiam verfaffen und ichriftlich beplegen. Der 6te Artifel betrift bie Berzeichniffe ber Rirchenbucher. Der zie Artifel Die Anteverrichtungen. Der Bte Artitel: Die Rinbertaufe foll insgemein in ber offentlichen Rirche verrichtet werben , und bie teute bagu ernftlich ermabnet, es mare benn Gache, baf ber Taufling fcwach und frant, ober ber Winter au ftrenge, und ber Ort allguweit abgelegen. Der gie Artifel: Es merben auch Gliern ben Beiten ibre Rinber burch bie Taufe bem Berrn Chrifto autragen laffen. und fich bie Bubereitung berrlicher Mable an folden chriftlichen Werfen nicht verhindern laffen. Der rote Artifel: Die Bahl ber Bevattern anlangend, bleibt es ben beralten Gewohnheit, welche man nicht allewege an biefem Orte ju verbeffern machtig, jeboch für gut, bag es inegemein ben bren chriftlichen Perfonen, ju Bermeibung bes übris gen turus und Confusion, so aus ber Menge ber erbetenen Gevattern entftebet. Der tite Urtis Pel: Dem Prebiger follen bie Bevattern vor ber Einladung angezeigt werben, bamie er gu rechter Beit, und ohne Befdimpfung, mas hieben nothig, erinnern tann, und bie offentlichen Arbeiften von Diefem hochheiligen Berte ausgeschloffen werben. Die Mrtifel: Die mit benen zu verfahren fen, bie bas beitige Abendmahl muthwillig und ohne Urfache verfaumen, überlagt man bem Brebiger. Der igte Artifel: Dachbem fich auch bisher befunden, bag in matrimonialibus giemliche Unorbnungen eingeriffen, inbem fich einige unterfanden, wiber bas Berfommen und Sagungen unfrer Rirchen Mugsburgifcher Confession. in gradibus prohibitis fich unter einander ju verhenrathen, als wollen mir, bag binfubro niemanb, fo unfrer chriftlichen Bemeine gugethan, fich unterfteben foll, wiber bie eingeführten Rirchenfagungen Augspurgifcher Confestionsvermandten gu hanbeln, und in verbotenen gradibus zu beprathen. bannenhero unfer Berr Daffor babin zu feben, baf er biejenigen, fo barmiber gu handeln gebenten, ben Beiten erinnere, und folde Perfonen im geringften nicht copulire. Gollte aber, um gewiffer Umftanbe willen, in biefem Falle in calibus, fo nicht wiber bas jus divinum et naturale laufen, fonbern nur jura ecclefialtica fenn, eine Difpenfation vorzunehmen fenn, foll biefes bennoch nicht gefcheben ohne Berathichlagung und Decifion eines vornehmen Confiftorii unferer Augspurgifchen Confossion, auf beren Untoften, fo foldes fuchen mochten. Den Tate Urtitel: Das Aufgebot muß offentlich, wenigstens einmal, gefcheben, ebe getraut wirb. Der iste Artifel: Die Sochzeiten follen nicht auf ben Sonntag und zwischen ben Predigten angestellet werben, bamit bem Gottesbienft fein Abbruch gefchehe; in ber 20. ventzeit und in ben großen Fasten nicht leicht ohne erhebliche Urfache, und bann ohne ordentliches Dochgeitmaßt. . Der 16te Artifel: Die Rinbtaufsmablen und Wegrabniffen ift es eben fo gu halten, Damit nicht burch Profanation bes Conntags eine Strafe auf die gange Gemeine gezogen merbe. Der 17te-22fte Artifel betrift Die Unnahme eines Schullehrers, Die Aufficht bes Predigers über bas Schulmefen, bie gu haltenben öffentlichen Schulprufungen, bie halbjahrige Auffundigung ber geb. rer, bie ihr Ume nieberlegen wollen; bie Sulfe, Die fie bem Paftor im Prebigen leiften follen; bie Unweifung jum Schulgelbe und bie Erlaubnif Privatfunben zu halten, woben bingugefügt ift, megen Des Begrabniffes follen fie über einen halben Rubel von Bublhabenben nicht ju forbern haben, Die Urmen muffen umfonft begraben werben. Der 23fte Artitel: Es bleibt ben ber Berfaffung, bag aus ber gangen Gemeine ein Rirchenrath ermablet werbe, ber aus feche Melteften und vier Borftebern, fo jahrlich in ber Abministration umwedsfeln, bestebet, beren Die Balfte aus Militair-, Die andere Balfte aus Etvil - Stanbespersonen genommen wirb. Der 24fte Artifel: Mus bem Mittel ber Melterlinge foll alle halbe Jahre auf Oftern und Michaelis einer jum Prafide und Directore mechselsweise ermablt werben, welcher bie andern durch ben Ruffer nach erheifchenber Mothwendigfeit an gewiffen Ort und Stelle foll berufen laffen, benfelben bie Momenta cauliae und worüber man gusammenfommt, vortrage, und beren Vota colligiren , baraus einen Schluß madben, und gemeinen Allis einverleiben. In fchweren Dingen, fo ber gangen Gemeine Mothburft betreffen , foll er biefelben. ober jum menigften bie vornehmften Dembra, aufammenbitten laffen, und ihr Bebenten baben einholen. Der asfte Artitel: Go Bemand etwas ben ber Rirche ju fuchen, foll er fich ben bem Drafibe ober Directore angeben, feine Gache munblich ober fchriftlich benbringen, und um eine Seffion anhalten. Betrift es aber bes Beren Daftoris Umt allein, bat er fich ben bemfelben im Saufe anzugeben. Dach öffentlichem Gottesbienfte aber foll nichts im Gotteshaufe angegeben merben, bamit nicht baraus ein argerliches Begante, wie anderweit gefchehen, verurfacht, und ber Ort entheiligt merbe. Der 26fte Urtifel: Der Berren Melterlinge Berrichtung foll biefe fenn, bag fie vornehmlich von ben nothwendigen Erheblichteis ten ber Rirden, mit Bugiebung ber Berren Borfteber, beliberiren, auf gute Ordnung feben, bie entftebenben Streitigfeiten beveraus in matrimonialibus, mit Bugiehung bes Beren Paftoris, abhelfen, bie Rechnungen von ben herren Borftebern aufnehmen und unterzeichnen, unt ber Rirche Burfprache fenn. Der 27fte Artifel: Die Borfteber ober Dias conos belangent, merben biefelben nicht allein auf bie fonntagliche Einfammlung bes Rlingebeutels und gemeinen Bedens bebacht femi, fonbern auch babin belfen feben, bag, mit Benbulfe eines ober bes anbern von ben Berren Melterlingen, ber gemeine Umgang gu rechter Beit geholten merbe, über alle Collecten ein gemiffes Regifter halten, alles Gelb in

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petereb. 313

ben bagg verorbneten Gottestaften, fo mit zwenen Schloffern verfeben, und baju jedweber einen Schluffel haben foll, einlegen, bamit fie alfo nicht allein por Gott ein gutes Gemiffen haben, fondern auch ben jedermann ein autes Zeugniß treuer Abminiftration tonnen gemartig fenn. Der 28fte Ura titel betrift Die Ausgaben und Die Berechnung berfelben. Der 20fte Artifel: Collte fichs auch begeben, baf ber Rirche von Gott liebenben leuten einige Bermachung geschahe, foll folches Gelb zu bem ufu, wogu es gewibmet, gebuhrlich angewendet merben, ober fo es in bas frene arbitrium ber Rirchenvater gefiellet wird, follen biefelben barauf bebacht fenn, baf es fo verliehen werbe, bamit man es zur Rothburft wieber erhalten fonne, ben Etrafe ber Erfegung, wie benn berjenige, fo etwas beh folder Abministration verlehnet, selbstftanbige Burgichaft foll ju leiften fculbig fenn. 30ste Artifel betrift bie Aufbewahrung bes Rirchenschmucke. Der gifte Artifel: Enblich will man fich im Uebrigen , fo in biefer Ordnung nicht enthalten, auf Die Sagungen unfrer Mugsburgiften Confessionsvermanbten berufen haben, auch biemit unfern Mitfirchen Mugsburgifder Confeffionsvermandten nichts vorgeschrieben haben, sonbern wünschen vielmehr, bag benberfeits nur volltommne Bufammenfehung moge vorgenommen werben , und will man fich benn mit berfelben Gemeine in allem, mas chriftlich jur Erhaltung bienet, ju conformiren beffeifigen.

Convent und Zuwachs der Gemeine in einigen Jahrreiben.

Der Convent biefer Bemeine beffeht jeft 1796 aus fechs Mitgliebern. Muffer bem Drafes. bem Generallieutenant ber Ranferlichen Artillerie und Ritter, herrn Johann Benjamin pon Dartens, und bem Prediger, bem jegigen Doctor Berrn Johann Dichael Jergembsty, findes ein Meltefter, ber Berr Collegienrath und Ritter, 30 . bann Gotthelf Stritter, und gwen Borfieber, ber Staabschirurgus Sabelein und ber Schneiber Schafer. Much herr Daffor Beis befe, ber Behilfe bes heren Doctor Jergembsty. ift als Schulauffeber Mitglied bes Convents. * Der Convent versammiet fich nur bann, wenn Gachen Bon Bichtigfeit zu verhandeln find. Der Drediger zeigt bieg an, und beruft bie Mitglieder bes Convente. Ueber ben Lag biefer Berfammlung vereis nigen fich ber Drafes und ber Drediger.

Ueber den Zuwachs dieser Gemeine konnte Busching keine Nachrichten geben, weil er die Verszeichnisse der Gebohrnen, der Verstorbenen und der Ehepaare nicht erhielt. Ich kann es, weil die Freundschaft und die Gefälligkeit des Herrn Doctor Verzembsky, dem ich ben dieser Geschichte alles verdanke, auch den Wunsch, den ich ihm darüber außerte, erfüllte. In allen Verzeichnissen sindet man tücken. Sie sallen in die Amtsjahre des Predigers Gregory, des Magister Meinecke, des Vastors Schrader, und des Magister Lütke.

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 315

Diese kücken sind beträchtlich. Die erste begreist einen Zeitraum von 28 Jahren in sich, die zwente 19 Jahre, die dritte 10 Jahre. Aber dennoch sind diese Berzeichnisse im Ganzen wichtig, weil die Anzahl der Jahrreihen, die auf einander solgen, noch immer groß ist, und ein Verzeichniß 45 Jahre, das andere 40 Jahre hindurch sortläust.

Bergeichniß ber Gebohrnen.

Jahre.	Onah.	Madd.	Bebh.	Jahre.	Anab.	Match.	uebh.
1676	6	9	25	, ,	159	144	303
	13	17	29	1710	16	12	28
16,77		6	14	1711	17	13	30
1678	8	_	25	. 1712	13	34	27
1679	9	13		1713	17	12	29
1680	17	TT.	28	1714	10	10	20
1681	to	18	28	1715	IS	6	21
In 6Ja	b. 62	73	135	1716	12	7	19
				1717	10	14	'≏4
				1718	16	11	27
Sabre.	Anab.	March.	Uebh.	1719	14	8	23
1700	23	27	29	1720	- 6	10	16
1701	y	16	93	1721	19	16	35
1703	II	9	20	1729	16	18	34
1703	93	111	34	1723	25	16	31
1704	18	23	40	1724	16	14	27
	28	17	45	1/25	10	9	19
1705	23	9	32	1726	8	10	18
1706		18	27	1727	10	10	20
1707	9		23	1728	11	13	24
1778	19	14	20	1729	23	30	54
1709	9	11	20	-1-7			
	159	144	303		433	394	\$28

4	Jahre.	Anab.	Mibd	. Hebh	. Jahr	e. Anab,	क्राहर्क.	Uebh
		433	393	828	, 20090	200	197	******
1	730	22	29	51	1764		22	397
3	731	X5	19	34	1765	36	#8	44 64
- 1	732	13	13	25	1766	24	16	50
1	733	IS .	6	/ 18	1767	33	33	66
Ĭ	734	10	8	18	1768	31	30	61
2	735	. 9	7	16	1769	24	82	46
I	736	14	8	22	1770	34	27	51
I	737	14	16	30	1721	23	19	41
ľ	738	13	8	AX	1773	23	23	46
1	739	13	. 18	30	1773	24	32	56
I	740	14	10	24	1774	25	37	61
I,	744	15	, 13	28 .	2775	39	39	78
17	742 -	16	12	28	1776	18	32	50
17	743	9	16	=5	1777	26	26	58
17	44	50 ,	13	33	1778	26	30	56
0					2779	15	27	40
31	11 453.	640	550	1220	1780	30	25	55
					1781	ša	30	50
					1782	39	19	SI
3	thre.	Anab.	Madd.	Uebb.	7783	45	36	21
17	54 .	17	14	31	1784	30	23	53
17	55	12	18	30	2785	. 43	45	48
17		16	8	24	1786	58	30	52
17		II	20	3r	1787	33	80	53
175		24	27	31	1788	25	32	57
175		-80	20	40	1789	31	#3	54
176		23	25	47	1790	22	24	46
170		21	24	45	1791	31	29	60
170		49	28	SI	1792	22	18	46
174	53	38	29	67	1793	28	28	56
	2	200	197	₹97	311403	1013	1013 20	24

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 317

Bergeichnis ber Berftorbenen.

Jahre.		Rinde Knab.	r. Mädch.				Berfterb überb.
1676		. 6 .	4 .	7.	3.	., 4 .	17
1677	7	2	5	16	8	8	23
1678	16	7	9	5	3	3	ar
1679	10	7	3	10	3	7	20
1680	10	3	7	S	1	4	ΣŞ
1681	23	10	12	10	3	7	32
1683	13	8	4	12	7	5	24
30736	ah. 87	43	44	65	27	38	152

Nahre.		Rind	er.	Ern	ŋ è.	Berftorb.	
7,0000	Uebh.	Rnab.	Madch.	Uebh.	M.G.	W.G.	überh.
1700	18	II	7	10	6	4	28
1701	23	7	6	10	3	5	23
1703	16	8	8	S	2	3	21
1703	8	5	3	II	8	3	19
1704	ìı	6	5	23	25	7	33
1705	io	'5	\$	16	9	7	26
1706	19	9	10	10	4	6	29
1797	16	10	6	10	\$	5	26
1708	15	5	10	18	11	7	33
1709	13	3	10	15	8	7	28
1710	29	17	12	13	9	4	43
*	21	9	12	6	4	2	27
1713	Ìa	6	6	12	7	\$	24
1713	23	14	9	8	3	5	31
1714	ġ	3	6	ΪI	6	5	20
1765	13	9	4	9	ş	4	23
1716	12	7	5	11	7	4	23
1717	13	6	7	4	1	3	17
1718	14	11	3	4	3	1	12
*/10							
	285	ISI	134	405	111	67	499

318	Fünfter	Abschnitt.
-----	---------	------------

Jahr	te.	Rind	er.	Œ	t mad)	fene.	ne. Berftorb.		
	Uebh	. Anab.	Midd.			23 G.	aberh.		
	285	151	134	205	IIS	87	490		
1719	·~ 17	17 20	7	31	3	8	- 28		
1730	20	122	- 9	22	6	5 '	31		
1721	TE	* 4	7	13	- 6	7	24		
1722	12	8	10	13	9	4	3.6		
2723	24	4	20	15	11	4	29		
1724	. 9	7	2	12	6	- 1	20		
7725	1 23	9	3	11	3		23		
1726	II	8	3	13	8	4	23		
1727	13	6,	7	12	5	7	25		
1728	II	5	6	13	5	8	24		
1729	23	131	10	23	15	8	46		
1730	29	74	15	51	9	12	50		
1731	32	10.	12	13	7	6	35		
1732	IO	3 ′	7	17	8	9	27		
1733	12	8		9	5	4	21		
1734	16	11	5	5	2	3	21		
1735	6	4	2	6	4	2	12		
1736	S	2	3	9	4	5	14		
1737	6	4		14	8	6	20		
1738	6	2.	4	13	IO	3	19		
1739	10	4	11	13	\$	10	28		
3740	17	8	9	14	9	5	31		
1744 _	2	, 4	3	20	1.0	9	25		
1743	16	9	7	26	19	7	42		
1743	9	, 5	4	17	9	8 1	16		
1744	16	7	9	17	8	9	33		
37453	. 629	329	300	569	316	253	11)8		
Jahre.	S	Inben	2	Epto	a di fet	t e. 9	letfierb.		
	Uebh.	Knab. T	Radch.	Uebh. L	R.G. 1		überh.		
1754	, 15	· 7 ·	8 '	43	16	7	38		

Jahre. Kinden. "Erwachsene. Betfierb. Uebh. Knab. Mabch.: Uebh. M.G. W.G. Überh. 1754 15 7 8 43 16 7 38 1755 27 7 10 20 10 10 37

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petereb, 319

Jahre.		Rinde	r.	Eri	wach fe	ne.	Berftorb.
Z, my	tiebh.		mubh.	Hebb.	W.G.	W.G.	überh.
	- 320	84 1	12	43	26	17	75
2756	12	8	4	24 -	12	12	36
1757	30	18 -	- IS	54	3#	82	84
1758	16	9	7	49.1	26	16	58
1759	23	8	15	26	13	- 8	49
1760	ti	23	8	11	6	5	3#
1761	85	13	12	24	14	10	49
3763	21	15	6	25	14	11	46
1763	34	16	18	25	13	12	59
1764	26	14	13	19	12	7	45
1765	35	19	16	26	13	13	61
1766	29	12	17	25	15	10	54
2767	. 31	20	11	37	24	13	68
1768	28	17	11	22	73	9	50
1769	25	8	17	21	15	6	46
1770	25	13	13	25	13	12	50
1771 D		19	13	71	25	46	203
1774	14	7	7	17	7	10	31 31
1773	27	15	12	29 18	14	15	
1774	31	11	20	31	19	12	49 73
1775	41 -	19	22	21	10	11	
1776	24	14	10				45
1777	84	8	16	25	18	7 22	49
1778	27	16	11	_	14	19	57
1779	28	\$ 20	12	29	14	10	56
1780	32	8	7	23	8	ΣŞ	38
1781	30	25	15	27	16	11	57
2110	*	17	14	34	12	16	65
1783	31	17	10	33	18	15	60
1784	27	-	12	37		20	64
1785	27	15	10	37	-	17	50
2796	15	5	21	45		22	24
1787	39	18	**	47	***		
	877	448	429	974	535	439	1851

Jahre.		Rinbe	r.	Et	Werfterb:		
	Uebh.	Anab.	Madd.	Ucbh.	M.G.	B.G.	überh.
	877	1448	429	.974	\$3\$	439 📲	1851
3788	35	ng :	20	31	14	17	66
1789.	20	- 10	ro	27	13	15	47
1790	24	+84	/ 20	35	20	Iş	59 -
1791 -	48	: 14	24	26	32 .	24	54
1792	23	12	to	39	13	31	41
1793	27	22	16	38	22	16	65
J1140J.	1011	·					
	1033	534 -	€00	1170	623	£ 7/7 .	8863

Chepaare.

		D.		pr = 4				
Jahre.			1.0		Jahre,			
	marei	4	Magre.	1.0		,	104	
1677	5	10	3		1710	MARAN		
		1	-			waren		Peare.
1672,		. 10	15	3	1711	E.	TO	=
1679	5	8	· F	10	1713		8	c
1680	35	- 5	5		1713	=	4	5
1681	= -	7	.5		1714	=	7	
1683	₽.	6	#	4.1	1715	5	4	c
					1716	=	6	e
311 7 30	hren	50	Paare.	غبط	1717	5	5	3
					1718	ś	2	e
Jahre.	19	M	27		2719	٤	s	:
1700, 1	varen	7.5	Pagre.		1720	=	8	ے
ryor	# .	- 8	1		1721	a	4	#
1703	#	IO	S-		2742	s	10	c
1703	ø.,	. 7	18		3723	£	4	f
1704	E	23	100		2724	2	5	
2705	B .	27			1725	£	5	2
1706	E	11	8		-1726	ε	5	r
1707	F	13	8		1727	*	6	£
-1-1		10	5		1728		11	2
1708	2							

roj a56 ' Jahre.

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 321

Jahre.	,				Jahre.			
	i	256					126	
2730	maren	II	Pagre.		1764	waren	10	Paare.
2731		20			1765	6	17	æ
2732		9	1.0		2766	#	14	=
2733	#	9	#		1767	F	19	=
1734	6	4	# ,		1768	#	11	2
1735		. 9	ø.		1769	E	10	E
1736		7	#		1770	ıs	8	4
1737	#	9	e		1771	٤	6	#
7738	# 1	7	i.		3772	£	23	
1739	6	6	e		1773	5	16	e
1740	4	- 4	6		3274	F	ΙŢ	\$
1741	#	6	e.		1775	e	12	=
1749	e	11	#		1776	E	16	62
2743	€	12			1777	5	13	z
1744	£	6	\$		1778	8	13	E
		-		_	1779	2	17	2
H 45 C	Jahren :	387	Paare.		1720	2	15	c
				_	1781	*	14	6
				_	1781 1782	\$ \$	9	e *
					1782 1783		9	£
Zahre. 1754	waren		Paare.		1782	\$	9	*
			Paare.	_	1782 1783	\$	9	£
1754	waren	15		_	1782 1783 1784	\$ \$	9 16 10	£ £
1754 1755	waren	15	£		1782 1783 1784 1785	\$ \$ \$	9 16 10	# # #
1754 1755 1756	waren	15 7 10	g g	_	1782 1783 1784 1785 1786	\$ \$ \$	9 16 10 12 14	£ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £ £
1754 1755 1756 1757	waren *	15 7 10	# # #	_	1782 1783 1784 1785 1786 1787	2 2 3 4 4	9 16 10 12 14 16	2 2 2 3 3 4 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6
1754 1755 1756 1757 1758	waren	15 7 10 10	# # #	_	1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788	2 2 3 6 2	9 16 10 12 14 16	2 2 2 3 3 4 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6
1754 1755 1756 1757 1758 1759	waten s s	15 7 10 10 21	# # #		1782 1783 1784 1785 1786 1787 1788	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	9 16 10 12 14 16 11	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
1754 1755 1756 1757 1758 1759 1760	waten s e	15 7 10 10 21 15	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	_	1782 1783 1784 1786 1786 1787 1788 1789	2 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	9 16 10 12 14 16 11 13	

Erfter Band.

Ŧ,

Berhältniß bes Gefchlechts der Bebohrnen.

In 6 Jahren :

Bon 1676 bis 1681 murben 11 Madd, mehr ale Muaben gebohren.

In 45 Jahren :

Bon 1700 bis 1744 wurden 60 Rnaben mehr ale Madd. gebohren.

Gegen too Madden tto Anaben.

In ben 40 letten Jahren von 1754 bis 1793 war die Anzahl der Knaden und Madchen unter 2024 Gebohrnen völlig gleich; eine Erscheinung, die ben dieser Menge kaum erwartet werden konnte.

Unter ben jahrlichen Geburten mar :

Ben								in Onland wirth
16766,1681	dic	hödific	Anj.	b. Muab. 17/	Die f	lemű	66.	an what
				Mabdi, 187			6.	12 M 8d
1700 - 1744	£	5	8	Mnab. 28,	s		6.:	14 Anab.
2 2	ß	5	5	श्रीकिती, २०)	鬼	51	6. :	13 शिववेर्क
17545.1793	ď	2	5	Mnab. 451	5	5	11,3	25 Mingb
				DR .bcb. 39.	5		8. :	as Madde

Bonte76b. 168t gab es 3 Jahre, in benen 6b. 10Muab.geb.wurden

				3			ŀ	10 118 3	-
				2	4			611. 9 Madch.	
				4			£	116.19	
g	17008.1	744	5	7	e		4	6 s 10 Made, 4	
,	,			3.2			5	10 - 20	
,	į.	p		6		4	-	20 28 8 8	
0		Į.		1.2			3	6 to Maddy.	
,			5	30			ž.	TO - 20 4 #	
		ø	9-	3	4		5	10 1 30 2 2	9

Luth. Gem. vor Erbauung b. Stadt Petersb. 323

Den 1754b, 1793 gab cer Jahre, in benen 10 : 10 Rnab. geb.murb,

4	£	4	2	21	\$	s	- 6	20 £	30	6	s	
	-	2		11	#	s	Æ	30=	40	-		
*	2	2		-1	Jahr,	报	dem		45		v	*
	7	4		1	F	ş	3		8	Mail)d).	ş
5	*	\$		6	Jahre,	įΠ	бенси	14:	19			
	-	2		22	2	ji.	5	20 #	30			
*	é	7	,	IO	5	ş	e	30 =	40	4		

Berhältniß bes Amwachses der Geburten überhaupt.

In einzelnen Jahren mar:

25,51														
1676h	1681	die	Ħ.	Anz.	ð.:	Kurb.	اروء.	die	gröft.	28.	Ima	Durch)	.jiiht	.28
1,700	1744	s	5	7	£	£	16,	\$	8	53.	\$		\$	27
1774	1793	÷	2	#	5	5	30,	55	- 2	81,	P	F	E	50

Bent754b.1793 murben 372 Anab., 432Madch., überh.204 Ainder mehr gebehren als in dem Zeitraum von 1700 bis 1744.

Oon											
troop, t	744 90	ıb c	\$7	Jah.in d	cıţ.	unter		20	Kinder	geb	wurden.
	2	r	24	\$	ø	şwijch.	noe.	.30	\$	-	
5	2	jř.	10	F	g	F	30	40	ė	ď	2
		y ^g	2	F	ä	E	40:	45	F		
-	7			6			501	55	2		2
1754[61]				Jahr, in			24		F	,	*
	s	7	4	Jak. in d	¢ŋ	.apifdi	.30	40	=	7	
		,	[I		ß	1	400	50	F		

324 Sunfter Abschnitt.

Berhaltniß der Sterblichkeit unter ben Kindern in zedem Zeitraum.

In einzelnen Jahren mar:

40.											Purd	
230		. ev	4.		n .			. P.		-	eb. jäh	
,					Rnaben		ne gr				6 Min	
28	9	d		_	Rädchen	31	5	2	12.	£	6 M4	
ø	#	5	- 1		Rend. übh.	61	3	5	23.	2	12 3111	ib.
17008	.1744	#	- 4	: 1	Anaben	$2_{\rm f}$	\$	£	17.	\$	7 Ru	ib.
益	\$	27	2	-	Mädchen	\mathfrak{A}_{I}	ě	£	14.	×	6 Ma	०क.
	3	#	2	: 3	Eind.übh.	50	£	ø			14 Kir	
17545	.1793	27	:	- 3	Anaben	51	=	F	20,	25	13 Anc	th.
2		4	6	3	Madd)en	41	ė	si	22.		ra Ma	ech.
#	ď	6	*	, 5	Lind, übh.	12/	5	¥	41.		25 Ku	ıb.
Ner	ME.											
-		Bark v	Фн	16	195 meht a	datio	10.2	9141	-4-13-13-1	15 1	anoli s	
¥7540	.1795				195 menen 209 -		, w. Si		r pri per £114		:700p.1	
-	H		2/1/44	vu)	209 -	ŗ.			_		1	2
ź	- 4	u Gin	ð iri	ifs.	404 #					_		
-	- h-	V 1-10 1 1 1 1	W - 696	/ by a ·	4-4 -						•	
Won:	1700b.	17449	ab e	₫ ₹ 4	Jahre, in i	dene	п 2 (is	10R	nab	en Karl	ben.
a	٠.	5	=	II		s	IQ			2	d	
9	5	£	e	42	*	2	2		ro D	Räb	chen :	
,	5	3	c	3	j.	3			13	£		
J .	17546.	1793	5	11	4	e	5	5	ROI	ngt	en a	
2	3	3		27	3	4	Į0	5	20	s	6	
2	2	-	<i>.</i>	3	5	gi	20		30	5		
2	3			7	=	s					chen #	
3	9	2		28	=	e	10			5		
3	9	:	9	5		£			30 □	-		
				,					30			
Mon 1	676b.	1682 9	ав е	845	Jahre, in t	ene	и 76.	.IO	Kin	þ. i	beth.fl	arb.
als.	\$	5	3	3	5 8		12:		0		£	3
	rzeoñ.	1744	27	9	A 4							_

20139 -

Buth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 325

Wen 1754b.1793 gab est Jahre, in denen 106.20 Kind. überh. farb.

Berhaltniß ber Sterblichkeit Der Ermachsenen.

ImDurchic.

In einzelnen Jahren war :

981	12										p		japri.
1676	1682	bie l	FL. 20	nı.	Mannl.G.	1,0	ie g	röß:	te 8.	=	4(Frn	.到.码.
	5	-	5	1	Weibl. 4	31	2	z	8.	ų.	5	5	R G.
9	5	2	F	c	benberl.=	51	4	5	16.	3	9	£ þ	end G.
1700	5.1744	£	3E	IF.	Mannl.2	Ir	\$	¥	19.	*	7	¢	M.G.
4	\$	£	st	g	Beibl, =	\mathbb{T}_{I}	۶	=	12,	÷	5	5	M.G.
	2				benbert. :								
1754	h.1793	ø	s	5	Männl. s	6,	2	=	32.	7	15	5	M.G.
# C PT		*	2	=	Weibl. 3	51	5	\$	46.	=	13	3	W.G.
	3	ø	\$	5	benderl. =	II	5	s¢.	71.	ş	29	# [iend.G.

Pon 1700 bie 1744 gab es to Jahre, in benen 5 bie to Erm. farb.

17	=	-	T,	30	\$1	25	TO	3-	20	-	-	
#	é	5	0	5	s	=	ΦE	=	30	-	-	
4	1754 b	131793	<	4	=	€	10	z	20			
	5			12	\$	5	20	5	30			
		ند	-	TŌ	5	=	30	5	40	7	•	
	*	ø			5	3	40	5	50	1	=	
			2	r c	jahr, i	n hem			54		*	
	_					mahr, it		E	71	5		

Ben 1754b.1793 flard, v. Erw. Männl.G. 317 mehr als von 1700b.1744 2 Reibl. = 284 * = = =

s benterl. = 601 = =

Ben 1700 bis 1744 flarb. Erwachf. Männl. B. 63 mehr als v. weibl. Gegen 100 Erm. Beibl. B. flarb. 124 Erm. Männl. G.

Bon 1754 bis 1793 farb. Erwachf. Männi. G. 100 mehr als v. weibl Gegen 100 Erm. Meibl. G. farb. 117 Erm. Männt. G.

Æ 3

326 Fünfter Abschnitt.

Berhaltniß ber Sterblichkeit ber Rinder und ber Erwachsenen.

Von 1676b.1682	starb.	Erw.v	.bei	3D.	G.65,	Ki	nd.87,	u.	al	je 22.	Kini	b.mehr.
17008-1744		2										
17540.1793	#	4	\$	12	1170,	2	1033,	5	s	137	ø	weifig.

Berhaltniß ber Sterblichkeit überhaupt.

In einzelnen Jahren mar:

Bon										Dirchfch. b. jährl.
16760.1682	die fl.	Anj.	b. <u>U</u>	erft.	rg, bie	größte	32.	s	22	Menfchen.
1700:1744	5	3	=	4	12, 3		50.	2	26	1
7754 = 1793	p 1	F	5.	25	32, 5	.Weft).	103.		55	£

Die größte Sterblichkeit siel in das Jahr 1771, wo die Pest in Moscau ausbrach. Sie wuthete so sehr, daß oft tausende an einem Tage hingerafft wurden. Die Anzahl der Verstorbenen in dieser Gemeine, die auf 103 angegeben wird, ist daher wahrscheinlich noch viel größer, weil hier nur diesenigen berechnet sind, die ein öffentliches Vegrädniß erhielten. Dieß wurde nur im Anfange, da man die Pest noch nicht für das erkannte, was sie war, und da die Aerzte selbst hierüber stritten, erlaubt, und nicht mehr, als man dieß schon völlig entschieden sand.

2700	91 6.1744	ģali	લ્લે ક	Juh	.fn den	.überh.;	wish	. 10tt.20Menfch.ftarb.
-	ź	\$	27	\$	\$	=	5	30 = 30
	,		- 8	-		s		30 = 40 : -

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 327

T 7	भेड़े इ.स.	1707	aoh	e66	~ab.	in den.	überh.	miji	h-3011-40 T	Nenf	ch starb.
*1	3400	*773	20,000		4	\$	5	5	40 = 50	5	-
				13	4	15 1	- 5	-	50 = 60		ے
	<			^3	-	3	5	5	60: 70	,	c
	2			3		-	-	-	70 = 84	2	-
	2	*				_			ent 103	2	2
				I.	May	th Anna Mi	Elstantes	m v	6110 3		

Non 1754 bis 1793 farben 404 Kinder mehr als von 1700 bis 1744.

Ueberhaupt 1003 Menfchen.

Berhältniß ber Gebohrnen zu den verstorbnen Rundern.

Es murben mehr gebohren als ftarben:

Bon 1676 bis 1682 Enaben	27, Mã	bd)en 337	Rinder ül	berh. 60.
= 1700 = 1744 = 3	11, " =	280,	.±	s 59I
Gegen 100 geftorbene Anabe		in 45 Ja	hren 1941	gebohren
i 100 s Madch	en =	= 45	s 193	3
Bont754 bie1793 wurden R	11 95. 48 8.	Madd)-50 mehr ach	03, Kund.i obren als 1	iberh.991 Tarben.

In diefen letten 40 Jahren wurden:

Gegen 100 gesterbene Ruaben 193 gebohten.

= 100 = Maddien 198
Und überhaupt 400 Kinder mehr als in den vorigen 45 Jahren.

Verhältniß der Gebohrnen zu den Verftorbnen überhaupt.

Bon 1676 bis 1782 ftarben 17 mehr als gebohren wurden.

1700 : 1744 wurden 22. mehr gebohren als starben.

Graen 100 Berftorbene waren 102 Gebohrne.

1754 : 1793 starben 179 mehr als gebohren wurden.

Gegen 100 Gebohrne waren 108 Bersturbene.

£ 4

In einzelnen Jahren mar :

= 1754 = 1793 #

) ## -	Sec. 81	Of	b	. est	_				1	ährl.	
	b.1682		· 21.88	. per	. Ede	P. 47	Die gi	obte	10.	2	7 10	igr
700	* 1744	2	=	#	2	3,	3	2	23.	5	18	5
754	£ 1793	=	\$	2	2	6,	3	#	23*)=	13	5
Bon	16765.1	1682 g	ab es	£ 980	ibre.	in de	enen i	mrldi	. 411	106	-Кон а	20.04
st.	5	#		2 :		3	; ;	2.0	- 700	10	.y-u c	arri
2	1700b.	1744	s 3	0 :	5	#	2	5	2:	_	=	s
Ŧ	=	3	5 E	5	9	5	s	3	10:	94	5	×
=	17546.	1793	\$	ő .	£	4	\$	5	6=	IO.	=	
4	5	=	= 3	4 :	0	2	2	\$	Iqs	24	3	2
S	754618		madi n			et c	u aranti		40.00-0			-

*) Diefe 23 Chen entstanden 1772 nach bem Peftjahr. In bem vorigen Zeitraum von 45 Jahren findet man nur in einem Jahre fo viele. In dem Pestjahre gab es nur 6. Borber bon 1754 bis 1771 in 18 Jahren flieg bie Angahl ber Ehen nur brenmal über 15 Paare. In Rebal war 1711 nach ber Peff, die 1710 einbrach, ihre Angahl ben ber Ricolai - Rirche noch weit großer als borber. 1706 murben bier 33 Pagr, 1707. 28 Paar, 1709. 11 Paar, 1710. 15 Paar, und 1711 in wenigen Tagen 80 Paar getraut. Peter Friedrich Rorbers 26. handlung bon ber Deft und anbern hinraffenben Genden, fammt ben bamider ju gebrauchenben Braferbationes und Beilmitteln. Reval 1771.

Luth. Gem vor Erbauung d. Stadt Petersb. 329 Lutherische Gemeine in der Nachbarschaft von Moscau. *)

Schon im Anfange biefes Jahrhunberts mar in ben Dorfern Ugobta und Iftiga, ohngefahr 90 Werfte von Moscau, eine lutherifche Gemeine. Sie bestand aus 40 Familien von beutschen Deiftern, Schmieben, Schioffern und anbern Urbeitern ber bort angelegten Gifenmerte, bie bamals von ihrem Befiger bie Mullerichen, jest bie Marifdfiniden und Schumalowichen beigen. Einige ibrer Prediger, Raufchert, Schaarfcmibt, Beder und Minau murben, wie ich schon vorher anführte, nach Moscau berufen. Der erfte 1707, ber andere 1715, ber britte 1743, ber vierte 1753. Der Prediger Bubin, der ohngefahr 1746 ftarb, batte Urbansfi jum Rachfolger. Der Boblitand biefer Gemeine verminderte fich nach und nach fo fehr, bag, ba ber Graf Schumalow ohngefahr 1763 bas Behalt bes Predigers von 200 Rubeln einzog, und fie felbft feinen befolden fonnte, Paftor Urbansti genothigt mar fein Umt niebergulegen. Moscau ju feinem Bufluchtsort mablte, und Profeffor ben ber bortigen Universitat murbe, fo gerftreute fich bie Gemelne enblid, weil fie auch nicht mehr einen Schulmeifter haben fonnte, fo febr, bag nur noch bochftens funf bis fechs Baufer vor-

^{*)} Diefe Rachrichten habe ich bem herrn Pafter Geibecte ju verdanfen.

handen find, die ihre Dahrung einer fleinen Biebgucht abzwingen, ober von ihren in Moscau arbeitenben Rinbern unterholten merben. Micht nur Diefe entwöhnten fich ihrer Mutterfprache, fonbern auch febr balb ihre nach Rugland verpflangten Bater. Endlich murbe fie, ba biefe fremden Ginwohner bas Beburfnig, bie landesfprache ju reben, immer ftarter fublten, und ba fie, unter lauter Ginbeimifchen, jene entbehren fonnten, von ihnen gang Dach einem Zeitraume von einigen pergeffen. Nahren gehörten ihre Rachfommen zu ben Gingebohrnen, und nun lernten fie ihre Muttersprache nicht einmal mehr ftammlen. Es foftete baber ibren Predigern nicht wenig Mube, fich Leuten verftanblich zu machen, bie von Jugend auf nicht nur außer ihren Saufern, fondern auch in bem Rreife ihrer Familien keine andere als bie Ruffische Sprache reben borten, und beren Berfunft, weil beutsche Sitten und Sprache ben ihnen gang verloren ging. nur noch blos burch ihre Familiennamen fennbar murbe. Ihre Prediger mußten baber auch fo, wie fie, Die landesfprache reben lernen. Als ber lefte unter ihnen fein Umt nieberlegte, fchloffen fich biefe Butherischen Ginmohner ber Gifenwerte an die benben beutschen Gemeinen in Moscau an, ließen ibre Rinber von ben Predigern biefer Gemeinen taufen und einfegnen, und fanden fich auch ben ber öffentlichen Bottesverehrung in ben Rirchen berfelben sumeilen ein, obgleich meber beroffentliche Religionsvortrag noch bie übrigen Religionsbandlungen, ben

benen fich bie Prediger, aus Unfunde ber Ruffischen Sprache, fo, wie ben jenem, ber beutschen bedienten. ihnen nutlich werben fonnte. Diese lutheraner maren baber, in Rudficht auf Religionsunterricht und auf Undachtsübungen, zwanzig Jahre hindurch in einer fehr traurigen Lage. Endlich übernahm es ber bamalige Drofeffer ben ber Moscauischen Univerfitat und jegige Agent ber Brubergemeine in St. Detersburg, herr Bigant, auf ben Untrag ber benben lutherifchen Drebiger, Diefe Ruffifchlutherifche Gngenb, bie nun gur Erwerbung ihres Unterhalts ibren Beburtsort immer mit Doscau vertaufchte, in ber Religion zu unterrichten, und fie bis zur Einfegnung, welche ber lutherische Prediger verrichtete, sum Genuffe bes Abendmahls vorzubereiten. Dieß Befchafte, ben beffen Endigung er mit biefer Jugend, in ber alten intherifchen Rirche, nach ganglich geschlossenem Gottesbienft, vor einigen wenigen Buborern, eine Prufung in ber Ruffichen Sprache vornahm, feste er von 1783 bis 1793, ba er Moscau verließ, fo oft fort, als fich lehrlinge einfanden. Mun blieb bicfe Jugend, in Rudficht auf ihre Religionsfenneniß und auf ihre Undachteubungen, einige Jahre hindurch wieder gang fich felbft überlaffen. Im Sahr 1796 übernahm Berr Paftor Beibede, ber in ber Ruffifchen Sprache eine große Fertigfeit befist, fury nach bem Untritt femes Umtes, auf ben Untrag einiger einzelner Mitglieber ber benben intherifchen Gemeinen in Moscau, ben Unterricht, ben biese Ruffifchlutherische Jugend bisber batte

entbehren muffen. Man führte ihm gufammen neun Rnaben und Dabden gu, von benen ein Paar, ben ber Reife ihrer Jahre, ichon bas Anfeben von Sauspatern und Sausmuttern hatten, und benen allen bie nothwendigften Borfenntniffe ber Religion, gu ber fie fich befannten, fehlten. Er entwarf fur fie in Ruffischer Sprache einen fchriftlichen Leitfaben jum Unterricht, nach bemer fie zwen Monate hindurch taglich mit ben lehren ber Religion befannt machte. Als biefer Unterricht geenbigt mar, fellte er fie ben 3 often Mars, am funften Sonntage in ber Saften, nach ber beutschen Gottesverehrung, ber gablreichen Berfammlung, bie auch biefer Fenerlichkeit benwohnen wollte, in einer Ruffifchen Rebe als folde bar, bie in ber Ruffifden Sprache vorbereitet maren, bas Abend. mabl nach ben Gebrauchen ber lutherifchen Rirche gu empfangen, nahm mit ihnen vor bem Altar bie gewöhnliche Prufung vor, fegnete fie ein, hielt bie Beichthandlung und theilte ihnen bas Abendmahl aus. Merfwurdig mar es, bag viele eingebohrne Ruffen von ben bobern und niebern Stanten nicht nur ben biefer Feyerlichfeit, fonbern auch ben ber beutschen Unbachesübung erschienen ; fo wie man barin auf ber anbern Geite einen Beweis von ber Buverficht findet, mit ber bie lutherifchen Drebiger, von bem großen Dulbungsgeifte ber Ruffifchen Geift. lichfeit überzeugt, ben biefer bisber ungewöhnlichen Sandlung von ihr feine Sinberniffe befürchteten.

Luth. Gem. vor Erbauung d. Stadtpetersb. 333 Lutherische Gemeine in Archangel. Allgemeine Nachrichten von dieser Gemeine.

Die Lutherifche Gemeine in Archangel entfant in eben bem Jahrhundert, in welchem bie altefte in Moscau ihren Urfprung nahm. Echon 1686 genoffen die tutheraner, Die fich in Archangel niebergelaffen batten, Die öffentliche Blusubung Es maren faft lauter Rauffeute ibrer Religion. aus Samburg. Die bolgerne Rirche biefer Gemeine, bie man in ber beutichen Globobe an ber Dwina anlegte, murbe größtentheils auf ihre Roften erbauet. Much ben Drediger berfelben berief man fo, wie auch noch jest immer, aus biefer beutschen Reichsftabt, anfangs burch bie bortigen Mitglieber bes Prebigtamts, benen man bie Bahl beffelben überließ, nachber auch burch ben Auftrag, ben man barüber einem Raufmann gab, ju bem man bas Butrauen batte, baß er baben bas Beffe ber Gemeine beforgen murbe. Benbes gab bie Beranlaffung, bag man biefe Lutherifche Rirche noch bis jest bie Samburgifche nennt. Im Sabr 1712 erbaute man eine neue, Die man 1754 burch eine neue Grundlage ausbefferte. Dachber führte man eine britte, in ber bie Orgel, ber Altar, und die Kangel von Mahagonnholz erbauet maren, von Bactfteinen auf. Gine in berfelben entftanbene Feuersbrunft vermuftete fie fo febr, bag nur blos bie Mauern unbeschabigt blieben, und nun ftellte man bie vermuftete Orgel, ben Altar und bie Rangel von

gewohnlichem Solze ber, ließ ihre leiften vergolben, und fie fo, wie die Gestühle, blau anftreichen. Die Beit ber offentlichen Gottesverebrung wird eine Stunde vor bem Unfange berfelben burch gwen Rirdenbebiente in ben Saufern angefagt. 3m Com. mer gieht man, um bie fremben Schiffer bavon ju benachrichtigen, bie Samburgifche Glagge auf, Die an ber Seite ber Dwin a auf bem Rirchhofe an einer Stange befestigt ift. Der Sonntagegottesbienft fangt Bormittags um gebn Uhr, Rachmittage um zwen Uhr an. Wahrend ber acht Bintermonate warb ehebem bie Jugend bes Dachmittags fatedetisch unterrichtet, und auch am Mittewochen eine Predigt gehalten; in ben vier Commermona. ten, in benen frembe Schiffer im Safen liegen, fiel biefe Predigt meg, weil bagu, anstatt bes fatechetifchen Unterrichts, ber Dadymittag bes Sonntags beftimme mar. 1781 ftellte man auch biefe legten Prebigten ein, und bielt, an beren ftatt, auch in ben Commermonaten ben fatechetischen Unterricht. Das Abendmahl theilt ber Prediger alle fieben ober acht Wochen offentlich aus, macht es ber Gemeine porber befannt, und balt am Connabend eine Ermabnungsrebe, auf welche bie allgemeine Beichte folgt. Bu ben Taufbanblungen und ju ben leichenprebigten ben verftorbenen Erwachsenen mar ebebem bie Rirche bestimmt. Jest merben bie erftern eben fo, mie Die Trauungen und die Reben ben ben teichen ber Rinder unter funfgebn Jahren, in den Baufern ver-Geitbem viele beutsche Raufleute nach richtet.

bem Ruftabtifchen Frieben Archangel verließen, und St. Petersburg, wohin fich ein großer Theil bes bortigen Scehandels jog, ju ihrem Zufenthalte mabiten, verlor die Gemeine eine betracht-Diefer Berluft liche Ungabl ibrer Mitglieber. bauert noch immer fort, und wird, weil ber Sanbel nicht mehr, fo wie fonft, in ben Sanden ber Muslander bleibt, immer großer. Der Unterricht ber Rinber in ber Religion wurde ehebem baburch febr erichweret, bag es ihnen gemeiniglich an einer nothwendigen Renntnig und Fertigfeit in ber beutfchen Sprache fehlte. Ihre Warterinnen find blos eingebohrne Ruffen. Gie rebeten baber eine lange Beit hindurch allein bie landesfprache, und auch ihre Meltern unterhielten fich faft immer mit ihnen nur in biefer. Das eine fann gwar nie verhindert wers ben, bas andere hat bie Gewohnheit eingeführt, und barf, weil die Bertigfeit, fich in ber lanbesfprache gelaufig auszubrucken, unentbehrlich ift, nicht gang unterbleiben: aber jest wird boch der Gebrauch ber beutschen Sprache nicht mehr fo fehr vernachläßigt, und ba, mo es noch geschiebt, erfest ber Schulunterricht ben Mangel ber bauslichen Uebung. Die Quellen ber firchlichen Ginfunfte find bie Binfen von einem ehemals gefammleten, aber febr verminberten Rapital; bie frenwilligen Bentrage, bie gwen Borfteber jahrlich einmal von ben Mitglies bern ber Gemeine in ben Saufern fammlen; ber Abjug, ben bie Raufleute von ihren verhanbelten Maaren jahrlich erlegen, ber eins von taufenb

beträgt und ben fie ben auswäreigen berechnen; ber Bentrag von 5 Rubeln, Die jeber Schiffer aus Sutherifchen Sanbelsftabten gablet. Die firchlichen Ungelegenheiten beforgt ein Convent, ber aus zwen Melteften, eben fo vielen Borftebern und jest auch aus einem Datron, bem Berrn Benerallieutenant, Gouverneuer und Ritter von Lieven, befteht. Die erftern werben aus ben Vorftebern, und biefe ans ben angesehenften Mitgliebern ber Gemeine auf eine unbestimmte Beit gemablt. Gie versammlen fich jahrlich nur einmal in bem Prebigerhaufe. In biefer Berfammlung werben Berathichlagungen über bie Aufnahme ber Rirche und ber Schule gehalten; bem jungften Borfteber, ber bie bfonomifchen Angelegenheiten beforgt, Die barüber geführten Rechnungen abgenommen; wenn es nothig ift, eine neue Bahl ber Melteften und Borfteber angestellt, Unordnungen gemacht, und bie Befchwerben, Rlagen und Erinnerungen, Die ein Mitglied ber Gemeine porbringt, angenommen und barüber entschieben. Der Prediger ift baben nur bann gegenwartig, wenn er etwas vorzutragen bat, ober wenn es bie Berfammlung verlangt. Die Rirchenschule ftebet unter ber Aufficht bes Predigers, ber bie alteften Schuler wochentlich in feinem Saufe in ber Religion unterrichtet. Gie bat nur einen lehrer, ber aud jumeilen fur ben Prediger bie Rangel betritt. Chebem mar bas Gehalt bes Paftors nur auf 300 Rubel gefest, moben man ibm aber, außer ber frenen Bohnung und bem fregen Solge, auch feine Dienftboten

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 337

boden hielt. In ben neuern Zeiten ist sein Gehalt bis auf 600 Rubel erhöhet werden. Ben Amesverrichtungen hatte er, wie Busching anzeiget, keine andere Einkunfte, als diezenigen, die man ihm ben leichenpredigten gab. Jest sind sie auch ben jedem andern Geschäfte sehr ansehnlich.

Prediger.

Der erfte Prediger mar foreng Schraber. ber 1605 nad Moscau jur neuen Rirche berufen murbe. Ulrich Thomas Roloff bis 1705. ba auch er Ur dangel verließ, um nach Schrabers Tobe fein Dachfolger in Moscau ju werben. Johann Philipp Michaelis, vonbemes aber zweifelhaft ift, ob er unmittelbar nad Roloff gemablt fen. Friedrich Deter lange, von 1706 bis 1727, ba man thu nach Rarva und von ba 1729 nach feiner Baterftabt tuneburg berief, in ber er 1742 Genior bes Predigtamts und nachber Superintenbent und Paffor an ber Nobannisfirche murbe. Rach feiner Abreife aus Ardangel erhielt ber Canbibat Giegmann aus Samburg ben Ruf jum Predigtamte. Die Strettigfeiten, bie gwifchen ihm und ben Borftebern entstanten, gingen fo meit, bag bie Gemeine ibn feines Umts entfeste, ihn benm Juftigcollegio in Petersburg verflagte; und bem Raufmann to. reng Poppe Die Wollmacht ertheilte, ihr einen Cantibaten jum neuen Drebiger auszusuchen, unb ibn, wenn er gu feinem Umte eingeweiht fen, nach Eriter Banb.

Archangel zu ichicen. Poppe mablte ben Can-Dibaten Camuel Conradi. Der hamburgifche Magiftrat bestärigte biefe Bahl und Conrabi marb 1740 jum Prebigtamte eingeweihet. Paffor Slegmann erhielt vom Juftigcollegio Die wider ibn eingegebene Rlagfdriften gu feiner Berantwortung und zugleich bie Unweifung, bem perfdriebenen Prediger, ben beffen Unfunft, fein Umt bis gur Enticheidung biefer Streitfache abgutreteu. Es feste ibn gwar, als es bie Urfachen, melde bie Gemeine zu ibrer Rechtfertigung anführte, ungultig fant, wieder ein; aber die Bemeine bebielt boch ben Daftor Conradi beb, erlaubte ben Gie amann weiter feine offentlichen Bortrage, und bebiente fich eben fo wenig ben andern firchlichen Befchaften feines Umts. Balb barauf ftarb er, und Conradi, burch ben er verbrangt murbe, ging 1747 aus ber Belt. Bu feinem Nachfolger beftimmte man ben Paftor Beder an ber altern Rirde gu Moscan und ben Schullehrer Diefer Rirche Cranich. Mber benbe ichlugen ben Ruf aus. Die Gemeine mandte fich nun wieber an bie Mitglieber bes Prebigtamte in Samburg und diefe mablten aus bren aufgeftellten Canbibaten ben Bruberfohn eines bortigen Prebigers, Georg Chrenfried Paul Raupach. Ben feinem Tobe, ber 1772 erfolgte, berief man ben Canbibaten Peter Beinrich Rlug, ber bas traurige Schickfal batte, nach bem Ablauf einer Reihe von Jahren burch eine Bermirrung feines Berftanbes jur Fortfegung feines Umtes

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 339

untüchtig zu werben. Er reiste nach Hamburg zurück. Die Gemeine bewilligte ihm ein jährliches Gnadengehalt; er starb aber, ehe es ihm ausgezahlt werben konnte. Icht erging ber Nuf zu diesem Amte auf dem gewöhnlichen Wege an den Ham-burg ischen Candidaten Herrn Johann Georg Lampe, der 1781 Klugens Nachfolger wurde; und als dieser 1789 den Ruf zu der Petersgenmeine in Petersburg erhielt, ward dieß erledigte Amt mit dem Herrn Johann Georg Linades beseset.

Verhaltnif der Gebohrnen, Verftorbenen und Vereblichten.

Ueber ben ersten Anwachs ber Lutherischen Gemeine kann ich feine Nachrichten liefern, weil er in sehr entsernte Zeiten fallt, und weil auch Bufching sie nicht erhielt. Ich gebe baber nur bas, was ich aus seinen Verzeichnissen weiß, und diese beweisen die Abnahme ber Gemeine.

Bergeichniß ber Bebohrnen.

Ben 17346.1743 =	58	Anab.,	555	middi.,	übh.	.113.5	Jm!	Durfc)	jährl	. 21
1744 = 1753 =				2"						
1754 14763	34		33	*	- 2	67.	4	7	\$	7
Ju 30 Jahr. Hierzu konn						.24T- £3		-		

In allem asy Rinber.

Fünfter Abichnitt.

Bergeichniß der Berftorbenen.

Roll								_	Durchs. ihrl.
1734b.1743	Männt.	35. 50,	2Beib	1,81	40,	11cbh	90.	,	9
1744 = 1753	5	= 351	3	#	30,	3	65.	9	6
1754 = 1763	s ·	= 541	3	ø	30,	2	84-		- 8
In to 3. fig	rb. M.G.	139,	23.	G. 1		Uebh.	239.		

Berzeichniß ber Chepaare.

Bon 1734 bis 1743 murben 33 Chen gefchloffen = 1744 : 1753 + = 13 s 1754 = 1763 - ta = In 36 Jahren 58 Chepaare

Berhaltniß des Geschlechts der Gebohrnen.

In einzelnen Jahren mar:

			-	E							
Bon	1734 bis	1743	die flei	njte	Anzahl	ber	Anaben	41	die grij	lite	
£	5	0	#	£	5	5	Madch.	3,		-	3
	1744 biğ	1753	=	£	5	6	Kuaben	I_I			-
,			£	s	5	2	Mabch.	L			~
-	1754 bid	1763	\$	2	ø	5	Anaben	Į,		-	6
pt	\$	\$	E	β	<	c	Madch.	2,		5	6
Von	1734 bis	1743	wurben	3 5	enaben i	meh	r als 9028	bd)	en gebo	bre	H.
	1744 F	1753		3	*					-	
	1754 =	1763	£	Ε	3	=	\$	2		p	
											-
31	30 Jahr	en n	meden	73	enaben :	nieh	ralemen	þái	en gebe	pre	lt

Begen 100 Madden murben 106 Rnaben gebohren

Luth. Bem. vor Erbauung b. Stadt Petereb. 341 Berhaltniß ber Abnahme ber Geburten.

In einz	elnei	1 3	alyre	n 110	arr				
Bon 1734 bis 17.	43 Die	eff. S	lmah	l ber	Lind.	ilberh.	8, 0	ic grb	kte 17
1744 5 12	53 6		3	2	2	2 1	31	5	e IC
1754 1 17	63 -	5	-	۵			41	5	F 5
Bon 1734b.1743	gab c	553	ahre,	in de	n. v.	gh to !	N. 10	.gcb.	purb
		5		4		12 17			1
· (17448-175)	-	8	-	-		3 = 6			~
2 2	2	2	-	-	4	10		"	
17546.1763	- 1	7	,		6	41.7	3	-	
17.344.41.03	5	3	đ	i	ź	811.9	2	3	2
Ron 2744bis175	2 111111	beit:	16 R 11	ab.,	26 97	atch., s	ibiri)	1 935	en Se

meingerachebren als von 1734 bis 1743. Ben 1754 bis 1763 murben a Muab . 4 Maden. nberh. 6 Minber menr gebehren ale ven 1744 bis 1753.

Berhaltniß ber Sterblichfeit benber Beschlechter.

In einzelt					
Den 17346.1743 bi	e fleinste A	izahl Manul	(Belchl	i, die gr	erto 13
2 2		ું ગુકેલાને,		21 -	- 9
. 17446.1753 =		5) ₄ , (1)		1, 5	- 19
	2	- 23. (N	-	1, 1	. 6
17546.1763		- с Жани	í.	$3_F = r$	* 9
	,	295.01		27 1	5
Bon 17346-1743 ga	b c s s Jahr	c, in denen 1	6. 7 M	änul.G. (iarben.
	2		u 📭 👚		2
	9	,	11. 233	e 61. 🐵	
ε	r Jahr		9	*	
17446.2753	s 8 Jahr	e, in benen :	1 4 37	ិព្យាស្រី 🚈	
	2 2 2	s 6	11. "		

r Jahr, in bem teine

e = 8 e · = = 1000014 :

Bon 1744 bis 1753 farben überh. 25 wemiger als von 1734 bis 1743.

Luth. Bem. vor Erbauung d. Stadt Petersb. 343 Berhaltniß der Gebohrnen zu den Verftorbenen.

Wen	1734	bid	1743	wurden	23	mehr	gebohren	als	farben.	
			1753		4	weniget	5	£		
	1754	ş	1763	#	17		*	=		

Bu go Jahren murben unt a mehr gebehren als ftarben.

Die Zahl ber Gebohrnen und Verftorbenen mar baher bennahe vollig gleich,

Berhaltniß ber Abnahme ber Chen.

Bon 1744b.1753 entflanden 20 Shen weniger als von 1734b.1743 = 1754:1763 entfland the series = 1744b.1753.

Don 1734b.1743 nab ce 7 Jahre, in denen von 16.5 Shen entfland.

1 Jahr, in dent 12 = 2 Jahre, in denen feine = 1

In ben übrigen zwen zehnjährigen Zeitrabmen wurden jedes Sahr nur eine, zwen und bren Ehen, und in bren Jahren feine geschlossen.

Lutherische Gemeine in Aftrachan.

Allgemeine Nachrichten.

In Aftrachan, welches nun zur Rautaftsichen Statthalterschaft gehört, sammlete sich unter ber Regierung Perers bes Großen eine beutsche lutherische Gemeine von hundert Personen. Sie bestand aus Kriegsbeschlehibern zur See, aus Schisfern, aus Schischwauern und andern handwertern.

Im Sabr 170's hatten alle bas traurige Schicffal. Augleich mit ben Schwedischen Gefangenen von ben aufrührerifchen Streligen niebergefabelt gu merben. Die einzigen, bie ihrer Morbsucht entgingen, waren ber Oberfte Berner, ein Rapitain von ber Blotte Rentel, und bie ichwangere Frau eines lieutenants, bie man aus einem Ueberrefte von Menschlichkeit verschonte. 3m Jahr 1707 entftand eine neue Gemeine, Die gabtreicher mar und bis 1713 fo febr anmuchs, bak ihr ber Raum bes Saufes, in bem fie ibre offentliche Gottesverehrung bielt, ju enge murbe. Gie bauere baber, ba fie fich bisher blos in einem Saufe verfammlet batte, in biefem Jahre, unter Begunftigung bes Ray. fers, eine Rirche, in bet fich bis 1722 mehr als taufend Personen versammleten. Diefer Bumachs ber Gemeine wurde inbessen nur noch in einem furgen Zeitraum bemerft. Geit 1727 verringerte fie fich fo febr, bag fie felten mehr als hundert Mitglieber batte. Diefen großen Berluft litt fie, theils burch die Pestwuch, die in biefem Jahre ausbrach, theile und am meiften burch ben Abgang ber Ranfleuce, Die fich in Moscau und an andern Dertern Ruflands nieberlieften. Die Rirche, Die 8 Raben in ber lange, 6 Raben in ber Breite batte, murbe ihr adf einem geraumigen Plage in Shitnoi Dwor, nicht weit von bem Balle, wo jest bie Regimentsbaufer fichen, von ber Reaterungscantellen angewiesen. Die Gemeine umgab biefen Plas mit einem bolgernen Palantwerf und bauete barLuth. Gem. vor Erbauung D. Stadt Petersb. 245

auf auch ein Saus fur ben Prebiger, ein anberes für bie Schule. Bu bem neuen Bau trugen bie Rriegsbefehlshaber ber Klotte bas meifte ben. 3m Jahr 1729 murbe bie Rirche burch eine Feners. brunft, in ber alle Urfunden und Rirchenschriften In eben biefem verloren gingen, eingeafchert. Jahre fabe fich bie Gemeine, burch ben Bentrag ihrer wenigen Mitglieber und burch bie Unterfiubung einiger Wohlthater, in ben Stand gefest, bie Rirche wieder von Solg aufzubauen. I'm Rahr 1747 murbe fie nebst ben Baufern fur ben Drebi. ger und bie Schule abgebrochen, weil nach einem neuen Plane die Cafernen und andere Gebaube hier aufgeführt merben follten. Der neue Dlag, melcher ber Gemeine gur Bieberaufbauung ihrer Rirche und ber übrigen Gebaube von ber Regierungscanzellen angewiesen war, und woruber fie eine Urfunde erbielt, lag in ber neuen Urmenifchen Globobe, nicht weit von bem Canal. Bur Bestreitung ber Roften, bie biefer Bau erforberte, murbe bie Gemeine, weil biefe Roften fur fie ju groß maren, von einigen Ruffen. Armeniern, Sataren und Indianern, burch fremwillige Bentrage, von benen fich ber Armenianische auf 60 Rubel belief, unterftußt, bie ber Doctor ferch, nachmaliger Collegienrath, mit 300 Rubeln vermehrte, und ju benen burch eine Bittschrift an bas Juftigcolleglum noch ein Zuwachs von 1200 Rubel erfolgte*). Den

^{*)} Bufchinge Magagin, roter Theil, @ 378.

Bou vollendete bie Gemeine fcon in eben biefem Nahre: ben : 7ten Geptemb. erfolgte Die Einweihung. Die Dauer Dieser Gebaube mar wegen bes alten Solzes, bas man bagu gebraucht batte, nur furg. Dach 13 Jahren war man genothigt, einen neuen Bau vorzunehmen. Die Gemeine manbte fich baber 1750 an bas Juftigcollegium in St. Peters. burg, um burch bie öffentlichen Bentrage ihret Glaubensgenoffen ihre Absicht zu erreichen. Die eingefommenen Beiber maren ju unbetrachtlich, um bamit ben neuen Bau anzufangen. Die Gemeine bestimmte baber bie Rinfen berfelben bagu, bas Behalt bes Dredigers und bes Rufters zu vermehren, und bie Rirche neblt bem Dfarrhaufe ju unterhalten. Das Rirchengebaude murbe indessen immer ichabbafter, bas Pfarrhaus noch mehr, und die Gemeine felbst konnte bie betrachtliche Summe zu einem neuen Bau, ber immer bringenber wurde, jest noch meniger, wie ebebem, aufbringen. Gie bestand nut noch aus acht Familien, und Rinder und Erwach. fene mitgerechnet überhaupt aus 40 Perfonen. Sechs biefer Familien, bie jum Rriegestande geborten, lebten blos von ihrem Behalte. Die übrigen amen mußten fich ihren Unterhalt burch einen mubfamen Rleift ermerben. Gie fonnten baber nicht einmal ben Drebiger und ben Rufter, wogu gegen 300 Rubel erforbert murben, unterhalten. Much pon ben 40 Preufischen Gefangenen, Die mit ibren Meihern im fiebenjabrigen Rriege nach Aftrachan geschieft murben, mar fein Bentrag au erwarten.

Sunfter Abschnitt.

Dieg bewog bie Gemeine 1759 ihr Befuch, worin fie alles bieg vorftellte, ben bem Juftigcollegio ju wiederholen und um eine neue Collecte nicht nur in Petersburg und Moscau, fonbern auch in Liefland, Efthland, Ingermanntand, in ber Proving Defel und auf ber Infel Dagboe anguhallen. Der Raufmann und Borfteber Berr Rentel, ein Gobn bes vorbin genannten Capitains, bewies hieben vorzüglich einen thatigen Gifer. Um bas neue Gefuch ber Gemeine benm Juftigcollegio einzuleiten, und ibr, gur Erhebung ber Collecte, bie Sand gu bieten, reifte er auf eigne Roften an biefe Derter und lieferte ber Gemeine ben feiner Rudfehr 2000 Rubel ab. Mit biefer betrachtlichen Summe fing fie 1760 ben Bau an, und endigte ihn in eben biefem Jahre. Die Bauverwaltung übertrug fie bem Berrn Rentel. Die Einweihung ber Rirche gefchahe 1761 am erften Sonnrage nach Epiphanias. - Gie ift fieben gaben lang, feche breit, zwen und einen halben Raben boch. In ber Mitte bes Dachs ift ein achtedigter Thurm aufgeführt, ber oben burchfichtig, mit Renftern gegiert und mit einem Kreuge verfeben ift. Born am Eingange befindet fich ein fleines Borhaus. Inmendig ift bas Gebaube von allen vier Seiten balb gewolbt. In ber Mitte zeigt fich ein Biered, beffen Dfeiler ben Thurm unterftugen, und ein Rronleuchter mit feche Acrmen. Bu bem Gingang führt ein Thor in Gestale eines halben Monbes, bas auf Schon bie erfte zwen niebrigen Pfeilern rubet.

Bemeine, Die burch ben Mufruhr ber Streli. ben vertilgt murbe, batte Meltefte unter fich gemab let, welche bie firchlichen Ungelegenheiten beforgten. Die zwente, bie nachber entstand, folgte ihrem Benfpiele. Bon biefer Beit an übernahmen entweber ein Paar Meltefte ober ein Paar Borfteber bie Be-Schäfte ber firchlichen Ungelegenheiten. 3m Jahr 1754 ermablte bie Gemeine einen Patron. einen Rirchenrath und einen Borfteber. 3m Johr 1756 batte fie, außer bem Datron, noch zwen Rirchenrathe, einen Melteften und gwen Borfieber. Sabr 1764 bestanb ber Convent aus einem Rirdenrath und zwen Borftebern.

Prediger und ihre Zwistigkeiten.

Salomo Detri, berfich von 1636 bis 1638 ben ber hollft ein ifden Gefanbefchaft, bie nach Perfien ging, befand, mar ber erfte gutherifche Prebiger, ben man in Mftrachan fabe. Geine Wortrage, in benen fich ber Befandte Brieg. mann getroffen fühlte, erregten fo febr ben Born Diefes bigigen Mannes, baf er ibm, nach ber Ergablung bes Dleavius, bie Rleiber, Die biefer Gefanbtichaftsprediger von rother Karbe tragen mußte, abreißen ließ, und ihn nothigte, bie Prebigt und Die Austheilung bes beiligen Abendmabls in feinen Schlafungerfleibern, Diefem unanftanbigen Aufzuge. ju perrichten. Unch Alerei Caminomitich, ber Groffurftliche Wefandte ben bem Zatari. ich en Burften Muffal, bem ber lutherifche Bottesbienft febr gefiel, mar ein Beuge biefer Diffhand. lung *). Rach-ber Abreife ber Sollfteinifchen Gefanbrichaft fam in einem Zeitraum von mehr als einem halben Jahrhundert fein Lutherifder Drebiger nach Aftrachan. 3mar begab fich ber Pofter Schaarichmibt ben ber neuen Rirche in Moscau, auf bas Berlangen ber erften Gemeine, 1701 babin, um einige Monate binburch fein 2(mt ben ibr zu verwalten, jum gwentenmal ju ber neuen Gemeine 1707, jum brittenmal 1710, als er in bem vorhergehenben Sahre eine Reife über bie Cafpifche Gee nach Tered gu ben bortigen lutheranern angestellt, und auch unter Urmeniern, Sataren und Beiben bie febre Refu ausgebreitet hatte. Aber erft 1713 berief Die Gemeine ben Paffor ben ber Woronefchiichen Gemeine Bechelins ju ihrem bestandigen Prediger. Dach feinem Tobe, ber 1722 erfolgte, blieb bas Predigtamt ben biefer Gemeine vier Jahre unbefest. Fur ben Dag. Dheim, ber Felbprediger ben ber Division bes General Rops an ber Bariginichen linie mar, und 1726 in Aftrachan eine Gaftpredigt bielt, ertiarten fich viele Mitglieber ber Gemeine, ob es gleich befrembete, bag er feine Bestallung felbft aufgefest batte und barauf brong, baff man fie ibm auf biefe Art ausfertigen follte. Er ftarb inbeffen gu Barigin, ebe er biefe

^{*)} Dlearit Perfianifche Reifebefchreis bung G. 749.

Beftallung empfing. Jest trug man bem Magifter foreng Bartwig Bogel, ben ber bamalige Dberfte Diel aus St. Petersburg mitbrachte, bas Predigtamt auf. Im Jahr 1727 erhielt er aus Perfien ben ichriftlichen Auftrag, ben in biefem Reiche gerftreuten lutheranern fein Amt ju wibmen. Ben ber Einwilligung, bie er baju von feiner Bemeine fuchte, überließen es einige feinem Gutbunfen, ob er biefem Untrage folgen wolle, anbere wiberfegten fich bemfelben. Bogel nahm auf Diefen Wiberspruch feine Rudficht, und reifte gu eben ber Beit, ba bie Peft in Aftrach an ausbrach, nach Perfien. Ben feiner Rudfunft, Die ein Sahr nachher erfolgte, verlangte er fein Behalt auch fur bie Beit, bie er in biefem fremben Reiche gugebracht batte. Der Theil ber Gemeine, ber ihn ben feiner Reife aus fregem Entichluffe hatte wollen handeln laffen, bewilligte feine Forberung, ber anbere schlig fie ab, und glaubte, ibn, weil er fie wider ihren Willen verlaffen hatte, nicht mehr für ihren Prediger erfennen ju burfen. Die Erbitterung bender Parthenen marb fo groß, baß fich bie Gemeine trennte. Die lefte eignete fich bie Rirche gu , und unterfagte bem Paffor Bogel alle Amtegefchafte in berfeiben. Die erfte feste fich in bas Pfarrhaus, bat fich von bem Dberften Bandemir eine Schugmache aus, und ließ die offeneliche Gottesverehrung von Bogeln in biefem Baufe halten. Der bama. lige Gouverneur ju Aftrachan von Mengben fuchte bie getrennte Gemeine wieder ju vereinigen,

Er bebiente fich baben ber Belegenheir, bie ihm ber Sulbigungs - Eid gab, ber in feiner Gegenwart in ber Rirche abgelegt werben mußte, und ermahnte fie, nachdem diefe Reperlichkeit geenbigt mar, nach ber lebre Jefu, gur Gintracht. Aber feine Bemuhungen blieben ohne, Erfolg. Bogel ging, als die Rirche 1729 burch eine Keuersbrunft eingeafchert ward, nach Perfie'n gurud, und enbigte 1731 fein Leben. In bem Jahre 1733 und 1734 vermalteten zwen frembe Prebiger ben biefer Gemeine ihr Amt. Der eine, Mag. Schreiner aus leipzig, Rabinetsprediger bes Pringen von Beffen . homburg, und Dag. Mufaeus, Rabinetsprediger bes Grafen Douglas. Endlich berief Die Gemeine 1735 ben Daffor G. F. Beife aus Catharinenburg *) ju ihrem eignen Drebiger. Sein Amtseifer jog ihm viele Wibermartigfeiten ju. Im Jahr 1740 übernahm er auf ben Antrag bes Relbmarichalis Grafen von Munnich bas Prebigtamt auf beffen Gutern in Rlein-Rugland, und murbe 1742 ju Glauch a ben Salle, im Bergogthum Magbeburg, Auffeher ber beutschen Schule bes bortigen Waufenhaufes. Ben ber fleinen Befoldung, bie bisher bie Prediger in Affradan hatten, und welche bie Gemeine ben ihrem eingeschränften Gelbvorrathe, ben bem Mangel an beguterten Mitgliedern und ben ihrer fleinen Ungabl,

*) Der Rollegienrath Ler de fagt in feiner Lebensund Reifegefchichte, Die Bufching 1791 herausgab, bag er aus Cafan berufen fep. G. 80.

nicht vermehren fonnte, fehlte es ihr jest gebn Sahre binburch an einem öffentlichen Religionslehrer. Enb. lich brachte fie ein Gehalt von 100 Rubeln zusammen, und berief ben Paffor Johann Reubauer, ber fein Umt in Moscau aus Berdruß über fein bausliches Schicfal niedergelegt und Aftrachan mit Moscau vertaufcht batte. Der Benfall, ben er fich erwarb, zeigte fich in ber moblibatigen Surforge, bie ihm bie Gemeine ben ber Befriedigung feiner Bedurfniffe, und in der Bermehrung feines Gehalts, bas nach vier Jahren boppelt fo groß murbe, bewies. Meubauer munichte ichon 1755 ben ber Ubnahme feiner Krafte einen Gebulfen, ber nach feinem Tobe fein Machfolger murbe. Auf Die Borftellung, bie er barüber feiner Bemeine machte, erfuchte fie ihren ehemaligen Prediger Beife in Salle, ihr einen Mann ju verschaffen, ber Deubauers Bunfch erfüllte. Aber er mar in feinen Bemühungen nicht gludlich. Endlich berief fie 1759 ben Canbidaten Jabian Reinhold Burmeifter, beraus Dorpat nach Petersburg gefommen mar, und ben man ihr vorgeschlagen hatte. Reubauer fand in ihm einen fo unverträglichen Mann, bag baraus gerichtliche Streitigfeiten ben bem Juftigcollegio in Petersburg entftanden, bie für Burmeifter ben Erfolg hatten, bag er 1761 Aftrachan wieber verlaffen mußte. Er fam nach Detersburg, erwarb fich einige Jahre lang feinen Unterhalt mit Rlavierftimmen , wurde barauf Ju einer Colonie in Caratow wieber als Prebiger

ger berufen, batte aber auch bort bas Schickfal, baß er, weil er fich eigenmachtig jum Auffeber ber bortigen Beamten aufwarf, und fie ber größten Berbrechen, Die er nicht beweisen fonnte, beschulbigte, fein Amt verlor und in Berhaft gefett murbe. von bem man ihn nach einiger Zeit in ber Rudficht befrente, bag man in feinen Sanblungen Spuren eines nicht immer gefunden Berftanbes ju Man schickte ihn nach Bi. bemerten glaubte. burg, übergab ibn ber Aufficht bes Gouverneurs, und forgte burch ein Gnabengehalt für feine Bedurfniffe. Aber nach einigen Jahren jog er fich einen neuen Berhaft zu, in bem er fein leben beschloß. Meubauer verrichtete fein Umt nun wieber einige Jahre allein. Da er aber ben bem Unwachs feines Miters nicht lange einen Behulfen entbehren fonnte, fo mablte man baju ben Canbibaten herrn Chriftoph Gottlob Buich aus Zullichau. Deus bauer farb ichen 1765, und nun murbe Berr Bufch fein Machfolger bis 1778, ba er fein Amt nieberlegte und fich nach Altona begab. Im Sahr 1770 mabite man ben Canbibaten Job. Caspar Brauns jum Prediger. Dad beffen Absterben berief bie Gemeine ben Canbibaten Chrie ftian Gottlieb Bluber, ber 1790 fein Umt antrat, und ichon 1794 bie Welt verließ.

Von dem Verhaltnisse der Gebohrnen, ber Verstorbenen und der Verehlichten dieser Gemeine fann ich feine Verzeichnisse liefern. Bufching Erster Band.

hat fie nicht und Blubers Tob vereitelte meine Hoffnung.

Deutsche Lutherische Gemeine in Wiburg. Augemeine Nachrichten.

Die beutsche lutherische Gemeine, Die noch jest in bem Ruffifchen Finnland fortbauert, bat ebenfalls einen fehr alten Urferung. Echon lange porber, ehe Deter ber Große Finnland eroberte, mar fie als eine Ginentiongemeine unter ber Regierung ber Schwedischen Ronigin Chriftina, in ber Mitte bes fiebenzehnten Jahrhunderts, gefüftet worben. Die Rachrichten, Die ich von ihr eingezogen habe, find febr burftig. Bon ben aktern Beiten fehlen fie mir gang. 3ch muß mich blos auf Diejenigen einschränken, Die in Die lettere Balfte ungers Sahrhunderes fallen. Diefe verdante ich bem jebigen Prediger berfelben, bem Beren Probft 2Babl. Die wenigen Prediger biefer Gemeine, Die ich angeben fann, find: Dicolaus Bugom, ber 1752, nach bent Tobe bes Paffor Da gaius, jum zwenten Predigerben ber Detersgemeine in St. Detersburg berufen wurde; Johann Andreas Chrhardt, ber feit einem Johre Sauslehrer in Biburg mar, an feine Stelle trat, und 1757, ale Prediger ber St. Unnengemeine auf bem Stud bofe, auch nach Detersburg ging. 36m folgte, in eben Diefem Jahre, ber bamalige fehrer ben ber Schule ber Unnengemeine, Carl Guftav Cuper. Much zu feiner Zeit mar Die Gemeine noch febr flein. weit fich bie meiften Ginwohner als Gingebohrne, bie auch zum Theil mehr an bie landessprache, als an bie beutsche, gewohnt maren, ju ber Schmebi. fchen Rirche bielten. Cuper batte baber fo, wie feine Borganger, febr wenig Gehalt und eben fo geringe Einfunfte. Um fie zu vergrößern, legte er eine Schule an, ber er ben mubfamften Rleif mib. mete, und ftarb 1779. Die Rinnifche Rirche mar bie einzige lutherifde, bie man nach ber Eroberung ber Stadt batte. In biefer versammleten fich auch bie Comeben, weil fie bie ihrige Die beutsche Gemeine ben Ruffen überließen. bielt baber ihre offentliche Gottesverehrung auf bem Rathhaufe in einem Caale, bem es lange noch an einer guten Ginrichtung und an manchen bagu nothigen Erforberniffen fehlte. Rach Eupers Tobe fuchte man bem neuen Drediger eine beffere Lage gu verschaffen, bem Rirchenfaale mehr außerliche Burbe, ber Gemeine mehr Beffand, und ihrer Berfaffung mehr Festigkeit zu geben. Man mablte ben Staatsrath von Rallmann jum Patron. 'Er und ber Stadtrath beriefen ben Canbidaten, Beren Mug. Gottfried Babl, ber fich bamals feit groen Nahren in Liefland aufhielt, 1780 gu bem erledigten Dredigramte mit 400 Mubel, burch bie bas geringe Behalt feines Borgangers verdoppelt wurde, die man anfange burch bie Unterschriften ber Mitglieber gufammenbrachte, und bie nachher ber

356

Stabtrath bezahlte. herr Babl, bem gu gleicher Beit eine Pfarre in bem Rirdipiele Rannapeb angetragen war, nahm ben erftern Ruf an. Die Gemeine erhielt burch bie großere Ungahl ber Rriegsbeschlshaber, burch ben allgemeinern Gebrauch ber beutschen Sprache, in ber fich bie Jamilien nun ichon haufiger unterhielten, burch ben Benfall, ben fich herr Paffor Babl erwarb, und nachber burch bie neue Ginrichtung ber Statthalterschaften, beren Gerichtshofe mit vielen Deutschen befest murben, einen immer größern Zuwachs. Huch herr 2Babl murbe 1783 nach Berolde Tobe nach Petersburg ju ber. Petersgemeine berufen. Er fchlug biefen Ruf aus, ob er gleich nie Doffnung haben fonnte, in Wiburg jemals fo gunflige Musfichten zu finden. Der große Beweis, ben er baburch feiner Gemeine von feiner Unbanglichfeit an fie gab, verschafte ibm eine Bulage von 300 Rubel. 3m Jahr 1785 that Berr Pafter 2Babi ben Borfolag, bas neue Petersburgifche Gefangbuch ben feiner Gemeine einzuführen. Die Bemeine genehmigte feinen Borfchlag. Die Ginführung felbit fant gwar von einer anbern Geite einige Schwierigfeiten, weil bas Confistorium glaubte, bag es bagu feine Einwilligung geben muffe, und weil einzelne Mitglieder beffelben baben fonft noch Bebentlichteiten fanden. Aber bas baburch entstandene Binbernif ber Einführung bes Wefangbuchs murbe boch balb gehoben.

Runfter Abidnitt.

Meuere firchliche Unftalten.

Um bie Ginfanfte ber Rirche ju vermehren, murbe jebem antommenben Schiffe aufgelegt, querft 2 Rubel, bann I Rube Num Beften ber Rirche gu entrichten. Diefe Auflage, fo flein fie auch war, mochte boch im gangen eine nicht unbebeutenbe Summe aus. Dlan vermiethete auch bie Rirchenfrühle, führte eine jahrliche Gelbfammlung ben ben Euwohnern um Neujahr ein, und brachte baburch ein paar taufend Rubel gufammen. Aber biefe Unftalten hatten nicht bie Dauer, bie man fich bavon perfprach und verfprechen ju fonnen glaubte. Rach bem Sobe bes Ctatsrath von Rallmann blieb bas Umt eines Rirchenpatrons unbefest. Die Couverneure, Die von Zeit ju Zeit auf einander folg. ten, maren alle Mitglieber ber lutherifchen Religionsparthen. Man glaubte baber, baff es, ba ihnen bas Befte ber Rirche fcon burch ben Poften, ben fie befleibeten, wichtig fen, und ba fie nun bie erften Mitglieber ber Gemeine murben, überflußig mare, ihnen erft bie Benennung eines Patrons ju geben und ihnen barüber ben Untrag ju machen. Der Zumachs, ben bie Gemeine burch bie vielen beutiden tutheraner erhielt, bie in ben verfchiebenen Memtern ber neuen Statthalterfd afto-Regierung angestellt wurden, vermehrte bie Angahl ihrer Mitglieder fo beträchtlich, bag ber fleine Begirt bes Rirdenfaals fe nicht mehr faffen fonnte. Poffer 26abl, ber 1789 jum Probft ernamt murbe, brachte den Bau einer neuen Rirche in Berschlag. Der Convent, ben man hierüber zusammenberief, und ber aus vier Mitgliedern des Stadtraths und aus zwen Vorstehern, einem von der Kaufsmannschaft und einem aus dem Civissande bestehet, genehmigte diesen Vorschlag einstimmig, und besschloß ben dieser Gelegenheit, die deutsche und schwe dische Gemeine zu vereinigen, und die neue Kirche zum gemeinschaftlichen Versammlungsort dersschen zu bestimmen. Verschiedene Hindernisse verziehen die Aussschuftung dieses Vorschlags. Endlich wurde ein Bauausschußernannt und 1791 der Grund

Runfter Abschnitt.

jur Rirche gelegt. Die baben gewöhnlichen Feperlichfeiten verrichteten ber Schwedische Dohmprobst, herr Strahlmann und herr Probst Bahl zu gleicher Zeit. Zu den Mitgliedern des Banausschusses wählte man den herrn General-Major und Commendanten, Carlvon Brangel, die Collegienräche, herrn Johann von Reißenstein und herrn Gräan, ben Stadthauptmann, herrn hinrich lado, die Rausleute, herrn Johann Philipp Jänisch, herrn Johann Strahlmann und ben probst, herrn Johann Strahlmann und ben Probst herrn August Gottsried Bahl. Im Jahte 1790 wurde der Rector in Marva, herr Mattha, zum zwepten Prediger, und vom Widurgischen Collegio der allgemeinen Kursorge zum ersten sehrer

und Professor ber bortigen Rormalichule berufen.

Gine Reuersbrunft, bie 1792 entftand und fo ge-

mafriam mutete, bag fie nur menige einzeine Baufer

verfconte, unterbrach ben Fortgang bes Baues,

obgleich bie Materiatien schon angeschaft waren. Gegen bas Ende bes Jahrs 1794, in welchem Gerr Probft 2Bahl jum Affeffor bes Confisiorii ernannt wurde, befchloß man, ben Bau wieder angufangen. Um ihn mit mehrerem Rachbrucke fortfegen gu tonnen, erbot fich ber herr Probft Bahl, nach Detersburg, Marva, Dorpat, Riga und Dieval ju reifen, und ju biefem Bau Benfrage gu fammlen, trat feine Reife im Jahr 1795 an, und brachte in allen biefen Stadten eine ansehnliche Im Jahre 1796 mar bie Summe gufammen. Kurche schon bis auf Die innern Zierrathen fertig. Die Roften berfelben berechnet man auf 20,000 Rubel, mozu die Gemeine 10,000 Rubel on Bentragen erhalten hatte.

Rirchliche Gebrauche.

Ben ber öffentlichen Gottesverehrung richtet man sich nach ben schwedischen Gebräuchen. Benn Bormittagsgottesdienst, der um zehn Uhr anfängt, wird nach einem Morgenliede die allgemeine Beichte verlesen. Dann singt man, ehe der Prediger die Kanzel betritt, noch zwen lieder: Alsie in Gott in der Höhze. und ein Hauptlied; unter der Predigt eins. Der Nachmittagsgottesdienst ist blos auf den ersten Tag der dren großen Kirchensesse eingeschränkt. Ihn halt Herr Christian Friedrich Mattha, der aber auch an den zwenten Tagen des Vormittags die Kanzel besteut, und zuweilen auch den andern Gelegenheiten die

Stelle bes herrn Probften Bahl vertritt. Die übrigen Umtsverrichtungen beforgt allem ber lehtere. Bur öffentlichen Mustheilung bes beiligen Abenbmable, ben bem fich die Gemeine, fo wie in Detersburg, von ihren Gigen erhebt, ift porguglich in ber legten Saftenwoche por Dfiern, ber Palmfonntag, ber grune Donnerftag und ber Charfrentag Außerbem wird fie nur bann vorgefestgefest. nommen, wenn fich einige Familien bagu melben. Die öffentlichen Bortrage halt Bert Probst Babl bald über die Evangelten, bald über Die Epifieln. Die Ginfegnung ber jungen Chriften, Die vorher teine öffentliche Sandlung mar , führte ber Berr Probst ein, und verrichtet fie am Palmfonntage. Ben bem Borbereitungsunterrichte berfelben legt er ben lutherischen Ratechismus jum Grunde und folgt baben bem ichriftlichen Entwurf, ben er felbft barüber ausgearbeitet bat. Bur Beidebandlung ift ber Bormittag angesett. Leichenreben merben in ben Saufern gehalten. Buweilen ift auch eine Predigt in ber Rirche bamit verfnupft, die unmittelbar barauf folgt. Balb verrichter Berr Bahl bente Beschafte, balb ber Dohmprobst bas eine und er bas andere. Much in 26 ib urg begleitet ber Prediger Die Leichen noch bis jum Begrabmifplage außerhalb ber Stadt. Laufen und Traumgen werben auch hier bie meifte Beit in ben Saufern, febr felten in ber Rirche vorgenommen, und herr Probft Babl bedient fich bierben feiner eignen Formulare.

Cedister Abschnitt.

kutherische Gemeinen nach Erbauung ber Stadt St. Petersburg.

Lutherifde Gemeine in Cronftadt, öffintlide Gottreverchrung, und ihre erften Prediger. Kirdlicht Einrichtungen. Berlegung ber Rirche und neue Cin-Antauf neuer Diage und Bollenbung richtungen. bes amenten Rirchenbanes. Einrichtung ber zwepten Binnifder Gottesbienft in Cronftabt. Rirde. Mene firchliche Unftalten und andere Dadrichten. Berhalmif bes Bumadles ber Gemeine. - Gemeine in Oranienbaum. - Entftehung biefer Gemeine, Bau einer Rirche und andere Rachrichten. -Gemeine ben ben Buttenwerten in Sibirien in Catharinenburg - in Bernaul und Derte ichinst. - Deue Lutherifche Gemeinen in andern Gegenden bes Ruffifchen Reiche. Ihre Entftehung. Derter, wo man fie findet. Allgemeine Dachrichten von ben Prebigern biefer Gemeinen. - Undere öffentliche Religionsubungen in den Statthafterichaf: ten. - Roloniftengemeinen in ber Dabe von St. Petereburg, in den Statthalterichaften. - Gemeine in Friedrichshamm, in Gatidina und Pawlowst.

Die willführliche Einschrantung ber Religionsflewheit ist nicht leicht zu besorgen, wenn man ihre Rechte einmal anerkennt und sie gelten

laft. Ihr Befie mirb burch bie Bortheile, welche bie ungehinderte Ausübung berfelben bem Staate ver-Schaft, gefichert. Jeber Zeitraum ihrer Fortbauer. wenn et auch Jahrhunderte in fich foffet, bestätigt biefe Bortheile, und je weniger burgerlicher Brang ben Rechten ber Religionsfrenheit Wefahr brobet, besto ausgebreiteter mird ihr Umfang. Die firchlichen Unftalten ber fremden Rirchenparthenen vermehren fich. Es entfteben von Zeit ju Beit neue Gemeinen. Auch an Dertern, mo bisher feine maren, sammlen fie fich nach und nach burch gunftige Umffanbe, burd neue, ben Auslandern geofnete Mahrungsquellen, und burch haufigere Belegenheis ten, Die Fruchte ihrer Betriebfamteit und ihres Rleifes einzuarnten. Es entftanben baber auch nach ber Erbauung ber Stadt St. Petersburg, theils in bem Umfreife Diefes Orts, theils in ben benachbarten Stabten, theils in ben entfernten Gegenben, verschiedene beutsche lutherifche Gemeinen.

Lutherische Gemeinen in Cronftadt, öffentliche Gottesverehrung und ihre ersten Prediger.

Ritskae, Rihard ober Retufari, eine Insel an bem Finnischen Meerbusen, zwischen Care-lien und Ingermantand, an dem Ausstusse bes Mewastroms, auf ber Peter ber Große eine Flotte anlegen wollte, und der er ben Namen Cronstadt gab, war in der Rähe von St. Peters-burg, von der sie nur 29 Werste entsernt ist *),

*) Eine Berfie hat 500 Faden ober Rlafter.

ber erfte Ort, mo eine beutsche Lutherifche Gemeine entfand. Die Ginwohner Diefer Infel, in ber man, ebe bie Eroberungen bes Rapfers fie feiner Botmafigfeit unterwarfen, eine Einobe fand und nur einige Bifcherhutten batte, bestanben aus Befehlehabern und aus Seeleuten, Die theils jur Befagung ber Rlotte verschrieben maren, theils aus eigenem Entfchluffe, um Seebienfte gunehmen, hieber famen. Die meiften befannten fich jur lutherifchen Rirchenpartben. Der erfte Gottesbienft murbe fcon 1705 in bem Saufe bes bamaligen Biceabmirals Eruns gehalten. Der Petersburgifche Prebiger, Billhelm Toll, begab fich, in ber Abficht, von Beit au Beit nach Eronftabt, und nach feinem Tobe 30bann Georg Gorger aus Merfeburg, ben Dafor Tolle aus Salle, mo er febrer im Banfenhaufe mar, verfchrieben hatte. Der Generalftaabsprediger, Johann Arnold Pauli und ber Pafter Muller in Petersburg weihten ihn jum Predigtamte ein, woru ihn ber bamalige Diceadmiral Eruns ben ber ihm untergebenen Mannschaft, bie auch jum Theil in Eronftabt mar, berufen batte. Jahr 1712 borten Gorgers Reifen nach Eron fabt auf. Er marb Prediger ben bem General. Sieutenant und Dber. Commenbanten Bruce in Gt. Detersburg, verließ biefen Ort 1716, um in fein Baterland, Sach fen, ju reifen, murbe burch Schiffbruch an die Infel Defel verfchlagen, und übernahm eine Pfarre ben einer bortigen landgemeine, und nachher in Liefland, mo er 1746

Mach feiner Abreife aus Cronftabt be-Dienten fich bie Lutheraner, auf die bagu erbaltene Erlaubnif, bes Umts eines Schmebischen gefangenen Relbpredigers, bes Benjamin Gade. lius, fo lange, bie bie bamalige Rronpringeffin. Charlotte Chriftina Cophia, eine gebohrne Dringeffin von Braunich meig= Bolfenbuttel. ihn 1718 als Machmittageprediger nach St. Detersburg berief. In eben biefem Sabre vermal. tete ber Paftor Philipp Lubemig Engel, aus bem Beffenbarmftabtifchen geburtig, ber ju Belgorob in ber Ruffischen Ufraine ben ben Sutheriften Befehlshabern der bortigen Rricgsvolfer, und nachher ben ben Befehlshabern ber gu Borone ich liegenben Blotte, bie offentliche Bottesvereb. rung beforgte, bas Predigtamt in Cronftabt. Engel batte Boronetich verlaffen, weil bie Mitalieber feiner Gemeine, auf Befehl Deters bes Brogen, nach Eronftabe gingen, und feine Lochter an einen bortigen Schiffsbauptmann verehligt war, und ftarb 1714. Auch Paftor Rroot, fein Dachfolger von 1715 bis 1717, ber ben einer Finnischen landgemeine gwischen De tersburg und Marva Prediger gemefen mar, begab

fich aus eignem Entidluffe bieber. Benbe empfin-

gen, weil sie feine Besoldung hatten, ihren Unterbalt blos von ben Bentragen, ble ben jebem offent-

lichen Gottesbienfte gesammlet wurden, und von

ben frenwilligen Geschenfen, Die man ihnen ben

ihren Amtsperrichtungen machte. Die Auslander.

Luth. Gem. nach Erbanung b. Stadt Petereb. 365

bie ber erften öffentlichen Gottesverehrung benwohn= ten, maren größtentheils Danen, Mormanner und einige Sollfteiner, ju benen fich auch Die Engellander und Sollander gefelleten, bie fo, wie jene, in Geebienfte getreten maren. 3m Sabr 1715 fam auch ein gemiffer tutte, ber fich für einen Prediger ausgab, nach Eronftabt. Diefer verrichtete über ein Jahrlang, in einem befonbern Saufe, bie Sandlungen ber öffentlichen Gottesperehrung, erwarb fich, weil er bie beutiche Sprache mehr, als Rroof, in feiner Gewalt hatte, und viele Rangelgaben befaß, burch feine Bortrage einen größern Benfall, als jener, und übernahm Trauungen, Sanfen und Leichenbestattungen, nur theilte er bas Abenbmahl nicht aus. Go febr es ihm inbeffen auch anfangs gludte, ben einem vermifdten roben Saufen aus verfchiebenen Bolter. Schaften und aus entfernten landern, Benfall und Butranen ju erwerben, fo fpielte er boch feine Relle nicht lange. Er wurde, ba man aus fichern Dachrichten erfuhr, bag er ein blofer Student, und nie Prediger gemefen mar, in De tersburg in Berhaft genommen, und fam nicht wieber gum Bors fchein.

Rirchliche Einrichtungen.

Bisher schienen sich die Lutheraner, in Rucksicht auf ihre offentliche Religionsübung, bem Spiele
bes Zufalls zu überlassen. Run, gewarnt durch
bas Benspiel eines Mannes, ber ihre Sorglosigkeit

Sechster Abschnitt.

in einer ber wichtigsten Angelegenheiten ber Menfche beit zu feinem Bortheile migbrauchte, fingen fie an, bas Beburfnig einer mobluberlegten tirchlichen Berfaffung ju fublen. Der Rapitain-Commanbeur, Beter Sievers, nachher Abmiral und Ritter. nubte biefe Stimmung ber Gemuther, um bie firch. lichen Unstalten ju treffen, bie ihnen noch bisber fehlten. Er berief 1718, nach bem Inbalt ber Rirchenprotocolle, bie bamals zuerft angefangen und bis 1733 in bollanbifcher Sprache geführt wurden, alle Muslander, bie in Seebienften ftunben, ju einer gemeinschaftlichen Berathichlagung. Man beschloß nicht nur, einen gur offentlichen Gottesverehrung befilmmten Berfammlungsort anzulegen und einen eigenen Prediger gu fuden, jeder verpflichtete fich auch, ju biefen Unftalten von feiner jahrlichen Befoldung amen von bunbert au geben. In einer amenten . Berfammlung bestimmte man bem Prediger ein festgesettes Behalt. Bur Rirche mabite man im Sabr 1719 einen Plas an, ber billichen Spife ber Infel, nabe am Ufer, ben man, nebft einem Baufe Bur Pfarrwohnung und einem großen Worrathshause, für 500 Rubel faufte, und gab ihm mit einem Aufwande von 450 Rubel Die bagu erforderliche Ginrichtung. Den Generalsuperintenbenten in Riga erfuchte ber jegige Schout bn Racht, Givers, fur einen Prediger ju forgen. Das Ranferliche Oberconfifferium in Riga berief bagu ben Daniel Unbreas Muller aus Meiffen, berfeit neun Sabten als Kelbprediger ben ber Cavallerie und ben bem

General berfelben, Carl Cobald Ronne, geftanben hatte und in eben biefem 1719 Jahre fein Umt antrat. Muller prebigte anfangs in einem Theile ber erkauften Pfarrmohnung. Das Borrathshaus murbe indeffen ju einem Rirchengebaube eingerichtet und ben 24ften Man 1719 vom Poffor Muller eingeweiht, ob es gleich nichts mehr als Manbe und Dede, und für bie bamals gablreiche Gemeine einen fehr fleinen Umfang batte. Die Roften biefes Gebaudes, bas erft 1724 vollendet werden fonnte, betrugen ben funftehalbhundert Rubel, und murben nebft bem Raufpreife aus ben eignen Mitteln ber Gemeine, burd bie festgesetten jahrlichen Bentrage, Dief Gebaube mar von Mitternacht beftritten. gegen Mittog 8 Saben lang, 4 Saben breit. 2lufer bem Mitarchor, bas nach ber lange ber Rirche 2 Faben 3 Buß, und in ber Breite fast 3 Faben betrug, hatte es auch eine fleine Emporfirche und ein Borhaus von einer gleichen Breite mit ber Rirche und 2 gaben in ber lange. Die Gemeine beftanbjest nicht nur aus ben Befehlshabern ber Flotte, aus allerlen Werfmeiftern, aus geringern Geebebienten, und aus verschiedenten Ginwohnern ber Infel, fondern auch aus ben Engellanbern und Sollandern, Die auf ber Flotte Dienfte genommen batten. Diefe gaben eben fo, wie jene erftern, gur Unterhaltung ber firchlichen Unffalten bie festgesetten Bentrage, und ließen bie ben ihnen vorfallenden Amesgeschafte, Trauungen, Saufen und Leichenbestattungen ohne Bebenken von bem Paftor Muller verrichten. Die ersten Kirchenbucher, die er einführte, fangen von 1719 an; aber nur blos die Trauungen und Taufen sind barin aufgezeichnet. Im Jahr 1721 nahm man auch einen Borsfänger und Schullehrer mit einem jährtichen Gehalt an.

Rirchliche Ginrichtungen.

Ginige Borfteber beforgten bie firchlichen Ingelegenheiten Diefer Gemeine unter ber Aufficht bes damaligen Ubmirats Peter Gievers, bet fich burch feinen Gifer und burch feine Ginrich. tungen um bie Cronftabtifche Gemeine fo verbient gemacht hatte , ob er fich gleich bie meifte Beit in Petersburg aufhielt. ibre Entschluffe und Anordnungen burch feine Genehmigung befrafrigt ju feben, gaben fie ibm bavon Machricht. Der erfte Borfteber mar ber Capitain-Commandeur Ifaac Brandt. Ben ber Mustheilung bes beil. Abendmable und ben ben übrigen Gottesbienftlichen Sandlungen befchloft man, mit ber Ginwilligung bes Paftors Muller, fich nach ben Rirchengebrauchen ju richten, bie in Dieber fach = fen und ben ben biefigen benachbarten Gemeinen eingeführt maren, machte barüber eine ichriftliche Berfügung und bestimmte bie Beit und ben Ort ber Trauungen, ber Laufen und ber Begrabniffe , moben man aber boch nachher einige Abanderungen traf. Muller, ber fein Umt acht Jahr vermaltet batte, ftarb 1727. Girberti, que Ellrich

rich in ber Grafichaft Sobenftein in Thu. ringen. Sauslehrer ben bem General. Dajor Campenbaufen, wurde 1728 fin Dachfolger. Diefer bemertte verschiebene Mangel in ber Rirdenperfassung und manche berrschenbe Unordnungen, fuchte jene ju verbeffein, biefen abzuhelfen, und wurde baben von ben Porflebern, und vorzuglich pon bem Abmiral Gievers unterftigt. Den Ermachienen brachte er einige Erbauungsschriften, ber Jugend ein Lehrbuch zur Unweifung im Chriftenthum in Die Banbe. Ben ben Begrabniffen machte er eine Ginrichtung, Die bem chriftlichen Bobl-Canbe mehr gemäß mar, fügte ben Rirchenbuchern Die Bergeichniffe ber Berftorbenen und Communicanten ben, und führte bas Rigaifde Gefangbuch, bas man bamals ben ben Detersburgifchen Gemeinen brauchte, und 1729, außer ben Prebigten in ber Woche, Die ichen Muller hielt, und bem befonbern Unterrichte der Jugend, auch bie offentliebe Rragubung in ben Commermonaten am Conntage Dadmittage in ber Rirche ein. Bu feiner Beit übte ber Convent, ber bamals Rirchenrath bieß, und außer bem Prediger, ben Borftebern und Melteften, auch aus einem Parron beftand, eine firchliche Berichtsbarteit aus, ftellte Berbore an, ent-Schied Cheffreitigkeiten, ftiftete Bergleiche, legte Rirchenbuffen und Gelbftrafen auf, und vollzog feine Urtheilsspruche, nachdem fie vorher bem Ubmiral Sivers gur Beftatiqung zugefandt maren. Bus fching bat von biefen Werhandlungen vier Proto-2 a Erfter Banb.

collauszulge vom Jahr 1729 und 1730 geliefert. Im Jahr 1732 wurde an die Kirche eine Sakrissten angebauet und die Pfarrwohnung durch einige Zimmer erweitert.

. Berlegung der Rirche und neue Ginrichtungen.

Im Jahr 1733 follte bie Rirche nebft ben übrigen ibr geborigen Saufern abgebrochen merben, weil fie ju nabe an bie Bestungswerte grengten. Der Gemeine murde ein anberer Dlag gur Wieberaufbauung berfelben angewiesen. Die veralteten Bebaude fonnte man nicht mehr verfegen, und bie großen Roften eines neuen Baues von bem jabrlichen fleinen Ueberschuffe ber Ginnahme nicht bestreiten, und eben fo wenig von ben Mitgliebern ber Bemeine ansehnliche Bentrage erwarten, weil eine betraditliche Angahl berfelben in ber Beuersbrunft, bie bas Sahr vorher ausbrach, ihre Saufer und ihr ganges Bermogen eingebußt hatten. Man fuchte baher Unterftifung ben verfchiebenen Stanbesperfonen und auch in Solland burch Bittidriften, Die ber erfte Borfteber, ber Capitain - Commanbeur Brandt und ber Paffor Girberti unterfchrieben. Die Melteften ber evangelischen Gemeinen in Umfterbam und einige einzelne Derfonen lieferten einen Bentrag von 221 Rubel 50 Rop. Für Diefe Summe, zu ber man noch einen Bufchuß geben mußte, erhandelte man, ohnweit des angewiesenen Plages, ein Saus gur Pfarrwohnung, bas man aber nachher wieber verfaufte. . 1735 murbe biefer

Plat umgaunet, und gugleich ein fleines Schulhaus erbauet. Die bagu erforberlichen Roften beliefen fich auf 360 Rubel. Die hoffnung, auswärtige Bentrage ju erhalten, murbe größtentheils vereitelt, und biegenigen, bie man von ber Bemeine sammlete, konnten Diesen Mangel nicht ersegen. Ben Dieser ungunfligen Lage verzögerte fich ber Bau von einem Johre jum andern. 1739 erhielt bie Gemeine ben Befehl, ben icon umgannten Dlag wieder abentreten. Dien und manche andere Urfachen veranlaften ben Pafior Girberti, in Diefem Jahre einen neuen Rirden-Convent zu errichten, ber, außer bem Drebis ger und ben bamaligen Worffebern, auch noch aus einigen andern Mitaliebern ber Gemeine bestand. Man verfaßte zur Beforgung ber Rirchenangelegen. heiten einige einftimmig bewilligte Gefege fchriftlich. Der Prediger murbe bevollmadige, bas, mas gu verhandeln mar, anguzeigen und barüber Worfchlage gu mochen. Die Entscheibungen bingen von ber Mehrheit ber Stummen ab, welche bie gegenwartigen Mitglieber gaben. Die gefaßten Entidluffe murben in ein schriftliches Bergeichniß ber Berathschlagungen aufgezeichnet, und, in Rudficht auf bie Bermaltung ber Rirchengelber und auf bie übrigen eingefchlichenen Unordnungen, beffere Einrichtungen getroffen. Daftor Girberti folgte 1740 bem Rufe, ben er gu ber Gemeine auf Bafilen = Dfrom in St. Petersburg erhielt. Silgrius Sart. mann Benning aus ber Mittelmart, Sauslehrer ben bem Berrn Generallieutenant und Ritter

von henning, murbe in eben biefem Jahre gu feinem Machfolger gewählt. Edon feit einigen Jahren hatte Die Gemeine burch Abgang ihrer Mitglieber manchen Berluft gelitten. Diefer Berluft bauerte fort. Pafter Denning, ber, außer femen Umtspflichten, auch ben ber Berwaltung ber Einfünfte und ben ber Berechnung ber Ausgaben, manche Bemuhungen übernahm, fichte burch feine Thatigfeit und burch feinen Gifer auch ben aukern Wohlftand ber Gemeine, und eben fo jepr ben Rirchenbau ju beforbern. Gie gelungen ihm nicht Der Befehl, ben ichon umjaunten Plas gu raumen, wurde, ben allen ben Borftellungen, bie man barüber machte, und ben allem, mas man that, ben 3med berfelben ju erreichen, nicht aufgehoben. Das alte Gebaube, bas noch nicht abgebrochen war, brobte immer mehr ben Ginfintg. Die Unftalten jum neuen Rirdgenban hatten, weil es benen, Die fie gu beforgen übernahmen, en Betrieb famteit fehlte, nur einen langfamen Fortgang. Paffor Benning machte baber, fo wie feine Borganger, Die Erfahrung, bag man feine Bemubun-Ein Theil ber gen nicht genug unterftugte. Mitglieder des Convents bewies gwar eben fo viel Eifer als er; aber bie Gleichgultigfeit bes anbern Theils entfernte bie Sinberniffe, Die mon baben fandy ju wenig. Das auf bem umgaunten Plage befindliche Schulhaus blieb, weil es von ber Rirche ju entlegen mar, dange unbewohnt und ungenüßt. Baun und Thor murden baber eine Beute bes Raubes.

Luth. Gem. nach Erbauung d. Stadt Petersb. 373 Ankauf neuer Plake und Bollendung des zwen:

ten Kirchenbaues.

Im Jahr 1744 faufte man inbesten burch hennings Bemuhungen einen Theil bes Plages, wo jest bie neue Rirche fieber, und ein anderes fur bie Coule bestimmte Gebaute, beffen Emrichtung mit bem Raufpreise 155 Rubel fostete. Paffor henning wünschte nun auch zum Ban ber Striche frenwillige Berträge zu erhalten. Gein Untrag im Unfange bes Jahrs 1745 wurde von dem Convent genehmigt. Er fchrieb in ber Absicht, nebft ben Mitgliebern bes Convents, nach verschiebenen ausmartigen Derfern und noch ben Stadten bes Ruffefchen Reichs, in benen fich lutherische Glaubensgenoffen befanden, im Damen ber Gemeine. Diefe Bemuhungen hatten zwar nicht offenthalben ben gemunfdyten Erfolg; aber man fabe both bie Soffe nung, burch fremde Milbthatigfeit unterftift gu werben, nicht gang geräufde. In bem Jahre 1745 und 1746 erhielt bie Gemeine aus Sam. burg burch die Borforge und burch bas Benfriel Des Burgermeifters, Cornelius Poppe, und feines Brubers toreng Poppe, 295 Rubel 16 Rop., cus tubed 95 Rubel Q4 Rop., aus Archangel von der Lucherischen Gemeine 18 Rubel 7 i Rop., von ber Rejormirren 15 Rubel, aus Riga 92 Rubel 18 Rop., aus Rarva 17 Rubel 44 T Rop., aus Efthtand und ber Gradt Reval 254 Rubel 50 Kop., aus Moscau 21 Rubel 44 Rep., aus Biburg 21 Rubel 50 Rop., aus St. Petersburg 2 a 3

327 Rubel 63 Rop., und nebft anbern fleinen Bentragen überhaupt 1265 Rubel 15 Rop. Doch verzögerte fich ber Rirchenbau, obgleich ber Convent fcon ben Entschluß gefaßt hatte, ibn angufangen. Paftor Denning folgte 1747 bem Rufe, ben auch er nach Petersburg als Prediger bes landcabettencorps erhielt. In feiner Statt mahlte man in eben biefem Jahre ben Canbibaten Friebrich Wilhelm Bogemell, aus Reval, bamaligen hauslehrer ben bem Dberzeugmeifter ben ber Gee-Artillerie und Ritter, Fürften Boris Bafile. witsch Galligin in St. Petersburg. Muf bie Borftellung diefes Predigers faufte man 1748 einen neuen Plag ju einer Rirche von Solg für 204 Rubel. In einer öffentlichen Berfammlung ber Gemeine, an einem Sonntage nach bem geen-Digten Gottesbienft, bewilligten es bie Mitglieber berfelben 1750 burch ihre Damensunterfchrift, auf ben Untrag bes Paffors Bogemell, baf jum Rirthenbau ernstliche Unftalten getroffen murben; gue gleich verpflichtete fich ber Theil, ber in Ranferlichen Diensten ftand, von feiner Befolbung, fo wie vorher, jahrlich zwen von hundert zum Unterhalt ber Rirche und ber Schule bengutragen, und Diefen Bentrag alle vier Monate ben ber Zahlung ihres Behalts ju entrichten. Die übrigen machten fich gur Fortfegung ihrer unbestimmten Frengebigkeit anheischig. Der Baumeifter ben bem großen Schiffstanal, Georg Rüger, wurde jest in bem Convent als Mitglieb aufgenommen, verfertigte ben Rif bes Rirchenges

baudes und übernahm bie Aufficht über ben Bau. Die Gemeine verschaffte fich zu ben zwen Dlagen, Die fie ichon befaß, einen britten, ber in ber Mitte berfelben lag, für 309 Rubel 16 Rop., und erhielt, auf ihr Wefuch, von bem Kanferlichen Ubmiralitats . Collegio in Petersburg und von bem Bau-Comtoir ju Cronftabt, Die Erlaubniß, auf biefen Diagen eine Rirde nebft andern Gebanden ju errich. ten. Das Roftwerf von gehauenen Brudfteinen, auf bem die Rirche rubet, liegt 4 Jug in ber Erbe und ift 2 Ruf boch; ber Grundfrein, in welchem bie Buchstaven I. v. L. und die Jahrszahl 1751 eine gehauen maren, minde in eben biefem Johre gegen Morgen gur rechten Seite bes Ultars gelegt. Die Sandlung erofnete ber General en Chef und Ritter Lubwig Pott Baron von Luberas mit einer Rebe. Die baben gewöhnliche Teneriichkeiten verrichteten, außer ibm, einige angefebene Mitglieber bes Convents und ber Gemeine, und ber Prediger, ber biefe Sandlung auch mit einer Rebe fchlof. Die neue Rirche führte man nach einem Entwurfe aus, ben ber General Luberas, ber fich, ofine ben Das men annehmen zu wollen, als Kurdjenpatron bewies, billigte, und bernur in einigen Gruden veranbert wurde. Das alte verfallene Schulhaus rif man nieber, und brauchte, jur Bieberherfiellung beffelben, jum Theil bas auf bem mittleru Plog, befindliche Wohnhaus. Der Ginfauf dirfes Plages, und ber übrigen benben, batte bie Gunune ber eingefamm= leten Bentrage fo febr erichopft, bag bavon nur noch Ma 4

700 Rubel vorrathig maren, und bie übrigen Rirchengelber nur etwa 520 Rubel betrugen. Mit biefen 1200 Rubeln konnte man ben bem Bau nicht weit reichen. Man mar baber aufe neue genothigt, einheimifche und ausmartige Benhulfen gu fuchen, machte inbeffen ein Unlehn von einigen bunbert Rubeln, erhielt von einem Petersburgifchen Wohlthater verschiedenes Baugeng gum Gefchent, raumte ben Plag ju bem neuen Pfarrhaufe von allen untauglichen Gebauben, führte bagu eine fteis nerne Grundlage auf und feste auch den Bau ber Rirche fort. 'Ein ju einer andern Absicht verfertigter Altar und eine Rangel, an benen aber manche Theile fehlten, murben aus St. Potersburg gefchenkt. In eben biefem 1748ffen Jahre madite Paftor Bogemell, jum bas Schulevefen gu verbef. fern, eine neue Ginrichtung, bie ber Convent genehmigte. In ben Sahren 1751 bis 1753 famen manche von ben gesuchten Bentragen gur Unterflugung bes Rirchenbaues ein. Aus Elb'in gen fchicte man 26 Rubel, aus Stuttgarb famen von ber fandichaft Burtenberg, von ben lanbftanben unb Reprafentanten und von ber Universitat Tubingen 63 Rubel 50 Rop. ein; aus Samburg von 22 Raufleuten 398 Rubel, aus lubed burch eine angestellte Sammlung ben ben Ditgliebern bes Predigtomts, ben ben Collegien, Gefellichaften, Bunften und verschiebenen einzelnen Perfonen 308 Rubel 25 Rop., aus Umfterbam von ben Melte. fien ber evangelischen Gemeinen 64 Rubel 61 Rop.;

Suth. Bem.nach Erbauung b. Stadt Petereb. 377

aus Dangig von bren Wohlthatern 18 Rubel. Much bie inlanbischen Bentrage maren ergiebig. Petersburg lieferte jum Rirchenbau burch eine Sammlung 365 Rubel 50 Rop., und ber Raufmann Simon Jacob Brumberg nicht nur Beib, fonbern auch Baugeng; Wiburg 20 Rubel 77 Rop., Archangel 18 Rubel 50 Rop. Reval 155 Rubel 57 Rop.; Riga burch eine Sammlung ben ben Collegien., ben Gilben und Bunften 3 1 4 Rubel 68 & Rop., Dorpat 33 Rubel 59:Rop., Pernau 32 Rubel 48 Rop. .. In Eron ftabt felbit brachte man von ben Mitgliebern ber Gemeine, von einigen Standesperfonen, Die theils hier wohnten, theils aus Perersburg dabin famen, von burchreifenben Fremben und Schiffern 829 Rubel 15 Rop. jufommen. Im Jahre 1753 murbe bie Rirdje, Die man bie St. Elifa. bethsfirche nannte, ben 12ten December am- 2ten Abventssonntage burch ben Paffor Erefurt aus Petersburg eingeweiht. Die Gemeine verfammlete fich in ber alten Rirche jum Gottesbienfte. mo Paftor Bogemell eine Altarrebe bielt. Bon hier ging ber Bug, ben bie Welteften und Borfieber erometen. .. Ihnen folgten bie Schuler mit ihren Borfangern, Die Prediger Erefurt und Boge: mell und bie übrige Berfammlung. Trompeten und Pauten fundigten die Unbunft Diefes Buges an. Der Schiffshauptmann Safting überreichte ben ber Treppe bie Schluffel jur Sauptthure bem Paftor Bogemell, ber fie bem Borfteber Gebbarb

gur Defnung gab. Paftor Erefurt bielt bie Gipweihungsrebe vor bem Ultare und Paftor Bogemell ben erften Rangelvortrag. Im Jahr 1754 fonnte man auch ben Bau bes Pfarrhaufes, zu bem 1753 ber Grund gelegt mar, und bie Wohnung Der Rirchenbedienten vollenden. Bur Beforderung beffelben bewiesen fich einige Detersburgifche Raufleute, die ichon worber ben Rirchenbau unterftuge batten, aufs neue febr frengebig. Simon Jacob Braunberg fdicte baju so Rubel in 500 Bretern, Jacob Stelling auch 50 Rubel, ber Soffactor Beinrich Chriftian Stegelmann 100 Rubel. Auch aus Marva fam noch ein Bentrag von 21 Rubel. Der gange Bau foftete über fünftaufend vierhundert Rubel. Erft 1765 murden bie Rirche und bas Pfarrhaus mit Bretern belegt und angestrichen, und 1767 bie Urbeit eines Rangelhimmels angefangen, und bie Bild. hauerarbeit beffelben, megen vieler Sinberniffe, erft 1770 vollendet. Die Roffen ber ladirung und bes Bergolbens ber Rangel, nebft ben Bergierungen bes Altars, Die vierhundert Rubel betrugen, übernahmen Beren foreng Bapell, Capitain vom erfien Rang, und fein Bruber Smen Bavelt, Mafor eines Geebataillons. Im Jahr 1772 faufte man ben, neben bem Schulhaufe nach ber mitternachtlichen Geite belegenen Plag, 20 Faben lang, 15 Raben breit, mit einen alten Wohngebaube, bas man für 100 Rubel gum Bermiethen ausbefferte. Im Jahr 1786 murbe in eben ber Abficht an ber

Duth. Gem. nach Erbauung d. Stadt Petersb. 279

Strafe ein geraumiges Saus nebft alten Sofgebauben aufgeführt, ju meldem Bert Paftor Sennina 300 Rubel einsammlete. Die 1793 in ber Dachbarichaft entstandene Reuersbrunft ergrif bas alte Rirchenhaus und legte es nebft ben Sofgebauben, Die 300 Rubel gekostet hatten, in die Asche.

Einrichtung der zwenten Rirche.

Der Rirchenplas liegt an ber öftlichen Seite ber Stadt . ohnweit bes St. Detersburgifchen Thors. In bren Geiten, von Morgen, Mittag und Abend, ift er mit geraumigen Gaffen umgeben. Geine gange Brofe von Mitternacht gegen Mittag betragt 45 Raben; von Morgen gegen Abend 20 In ber mitternachtlichen Seite murbe Raben. auf einem umgaunten Theile Diefes Dlages, 20 Faben lang und to Saben breit, ein Schulbaus, nebft ben bagu geborigen Scheuren, an ber mittagigen Seite, auf einem andern Theile, 20 Faben lang, 13 Saben breit, bas Pfarrhaus, nebit ben Bohnungen ber Rirchenbebienten, erbauet. In bet Mitte bes britten Dlages, ber 22 lang und 20 Faben breit ift, ericheine bie Rirche. Gie ift ein viermintlichtes Gebaube mit gebrochenen Eden, 14 Raben lang, 7 Saben breit. Gegen Mittag und Mitternacht ift, in ber Mitte, auf jeber Seite, ein fleiner Rlugel von 2 Faben 2 Jug, in ber lange ber Rirche, ein Raben weiter ausgebauet. Das Bebaube felbft, bas aus übereinander gefügten Balten besteht, bat bis jum Dache eine Sobe von 2 gan

ben 6 Jug. Das Dach, ein Zelrbach, erhebt fich in ber Mitte gu einer Bobe von 3 Raben. Den Gingang ofnet nur eine Saupttbur an ber Abend. feite, Die auf vier Stuffen in ein Borbaus fil pre, bas, nach ber lange ber Rirche, I Saben 5 Sug und 4 Saben Breite bat. Bur Rechten gebt man nach ber Emporfirche; jur linten find fleme Bebaltniffe jur Bermafrung bes leichengeraths. Geit 1776, da es nicht mehr erlaubt murbe, die feichen in ber Stadt zu beerdigen, ift benben Protefantischen Gemeinen, ber lutherischen und ber Englifchen, ein besonderer Begrabnifplag in einer gemiffen Entfernung von ber Stabt, ber von Guben degen Morben 60, und von Often gegen Beften 40 Faben beträgt, angemiefen worben. Dach einer gemeinschaftlichen Berabredung fiel bie eine Balfte gegen Guben ben Engellanbern, Die andere gegen Morben ben Deutschen ju. Die Roffen, bie bas Umgaunen, die Unterhaltung und bie Wachter erforbern, tragen benbe zu gleichen Theilen; bas in ber Worfirche befindliche Behaltnif murbe nun gum leichengewolbe eingerichtet.

Die Kirche selbst hat in ber lange 9 Jaben 3 Juß. Un bem oftlichen Ende, eine Stuffe bober, tritt man auf das Altarchor, welches nach Morgen zu in der lange 2 Jaden 4½ Juß, nach der Breite der Kirche 4 Jaden beträgt. Durch ein niedriges Geländer wird es von dem übrigen Theile abgesondert, und biegt sich in der Mitte dren Inß gegen die Kirche aus. Un der einen Seite gegen Mitternacht geht man gur Gacriften, bie I Saben 6 Rug lang, I Saben 3 Juft breit ift. Un ber andern Geite gegen Mittag Beigt fich ein boppeltes Geftuble übereinander, von gleicher Große mit ber Sacriften. Die Kirche, beren inwendige Sobe 18 Juf beträgt, ift ohne Caulen. Mur find unter ber Emportirche, bie 2 Faben 3 ! Juf in bie Rirche hineingehet und noch in ber Mitte eine Ausbeugung pon 3 Fuß hat, zwen Pfeiler, Die bis an Die Dede reichen, und überbem noch einige an ben Banben. Der hauptgang in ber Mitte ift 7 Buf breit. Auf jeber Seite biefes Banges find' 1 8 Stuhlbante, jebe 16 Buß lang; jur Rechten für bas mannliche, gur Linken für bas weibliche Gefchlecht. Gie reichen bis ju einem fleinen Rebengange, ber ju benben Seiten an ben Banben, 3 Buf breit, ftofet. Die Rirche bat i 2 große Feufter, 8 Fuß 8 Boll boch, 4 2 Buf breit; 14 fleinere. Der Altar von Sannenhol; ftehet gegen Morgen und hat zwen Stuffen; Die obere ift nit bem Alcartifch gleich ausgebogen, ben untern vierminflichten umfagt ein Belanber, bas eine mit rothem Tuch bezogne Rniebant bat. Die Breite bes Altars beträgt 11 guf. Born an ben benben außerften Seiten hat er zwen Saulen, an jeber fieht einmarts noch ein ABandpfeiler. Auf ihren vorgerudten gufigestellen find die Bildfaulen ber benben Apostel Perrus und Paulus in gebensgroße. Deben jedem Bandpfeiler ftebet inwendig noch ein anderer. Zwischen benten geher ber Altartisch binein, ber in biner gebruckten Runbung bervorfte-

In einer Mifche, Die 4 Juf Breite bat, finb amen Bemablbe mit vergolbeten teiften eingefugt, unten die Ginfegung bes Abendmahle, oben bie Auferftehung Jefu. Die Gaulen und Pfeiler ragen 13 Huß, faft bis an bie Decke ber Rirche, empor. Dief Gefimfe beftehet aus zwen Bogenftuden, auf benen Engel in mittlerer Große figend ruben. In ber Mitte Diefer Bogenftucke ift eine Glorie, Die bis an bie Rapitaler ber Pfeiler herunter reichet und von ben benben Bilbfaulen ber Engel gehalten wirb. Die Rangel ift aus geabertem Ellernholge, nach ben Abern frudweise jufammengefügt, und ohne Sufigefell und Pfeiler an ber Wand befestigt. Sehnung und die Lebnung ber Treppe bat ein feines Schniswert aus eben bicfem Solze. Die Rirche wird durch vier Defen ermarmt. Die mit feinemand bezogene Dede zeichnet fich burch eine weifigraue Karbe aus, und erscheint in bem Altarchor gewolft. Die untern Gefimfe an ben Banben, Die Befleibungen ber Fenfter and Thuren und Die Geitenwande in dem Altarchor und in der Rirche bis jur Emporfirche, nebft ber außern lehnung ber legtern und ihren Pfeilern, find grau angestrichen, bie Füllungen gemarmelt, mit gelben leiften, auf gleiche Weife bie Thuren mit ihren Rullungen. Die Renfterfchlingen und bie Kenfterrahmen bebedt eine weiße Sarbe. Un ber Ede bes Altarchors, ber Rangel gegenüber, ftehet oben bas geschniste Bilb bes gefrengigten In bem hauptgange hangen zwen Christus. metallene Rronleuchter ; zwischen benselben ift ein

Sechster Abidnitt.

fleines Rriegsschiff mit Zauwerken, Segeln, ber ruffifden Riage und Bimpeln, nebft ber übrigen Buruftung, jum Unbenfen, baf bie Gemeine von bem Ruffifchkanferlichen Geoftaat querft errichtet wurde, und vorzüglich jum Gebrauche frember Geefahrer bestimmt fen. Außerbem find in ber Rirche noch bie Wappenflaggen bes verflerbenen Biceabmirals Ranfer, bes verftorbenen Contreabmirals DRafengie, bes Momirals Gorbon, bes Commanbeurs lobn, nebft einer Schwedischen Rlagge, bie ber verftorbene Capitain vom erften Range, Gamuel Billiam Elphingftone, 1788 ben 6ten July mit bem Schwedischen Schiffe: Dring Gufav, bes Biceabmirale Grafen Bachtmeifter, eroberte, die ibm bie Ranferin ichentte, und einer felbernen Platte mit englischer Schrift.

Kinnischer Gottesdienft in Cronftabt.

Bon bem Jahre 1728 bis 1750 mirbe in Diefer Rirche auch in Finnischer Sprache Gottes. bienft gehalten. Bu ben Sifchern, bie ichon ben ber Unlage von Cromftabt biefe Infel angebauet batten, gefellten fich von Beit zu Beit mehrere Binnen, bie auch andere Gewerbe trieben. Gie biel.' . ten fich, weil fie feinen eigenen Prebiger befolben fonnten , ju ber fanbgemeine in Ingermannland, bie in Enris ift. Auf Ansuchen bes bortigen Predigers bewilligte es bie Cronftabtifche beutiche Gemeine, bag biefe Rinnen an ben gewohnlichen firchlichen Tagen bes Dadymittags, und in

der Woche, wann fich bie beutsche Gemeine nicht versammlete, ihre offentliche Gottesperebrung mit Bormiffen und nach Gurbefinden des beutichen Prebigers halten tonnten. Man verlangte baben von ben Tinnen einen fremwilligen Bentrag fur Die Rirche. Dieser scheint indeffen nie entrichtet zu fenn. . Ihre Ungahl wurde nach einigen Jahren burch Totesfalle und baburch, bag einige Eronftabt verließen, immer fleiner. Der Prediger ju Enris fam baber nicht mehr fo oft, wie aufangs, aber boch bis 1750 einigemal im Johr nach Cronftabt, um bier feine offentliche Bortrage ju halten, und anbere Amteverrichtungen ju übernehmen. Ben feinem fortbauernben Ausbleiben biente ihnen Paftor Bogemell, auf ihr Berlangen, ben Laufen, ben Begrabniffen und auch in Rrantheiten, weil fie mebrentheils Die beutsche Sprache nicht verftanden, burch Bulfe eines Dollmetichers ober burch bie Schwedifche Sprache, Die einige rebeten, mit feinem Umte. Much bie handlung bes Abendmahls hielt er, aber frenlich in ber beutschen Sprache, weil er ber ihrigen nicht fundig mar. Im Jahr 1758 beffand Die Ungahl ber Finnen faum noch aus 20 Personen. Machher nahmen fie immer mehr ab. Endlich verloren fie fich bennahe gang, wenigftens find feit gehn Jahren bort feine andere Rinnen, als biejenigen, Die man entweber unter ben Matrofen und Golbaten findet, ober die als berrichaftliche leibeigene babin fommen.

Luth Gem.nach Erbauung d. Stadt Petersb. 385

Neue, kirchliche Anstalten und andere Nach-

Im Jahr 1784 legte Pofter Bogemell, megen feiner gang gerrütteten Gefanbheit, fein Amt nieder. Die Gemeine berief an feiner Stelle ben Canbidaten Beren Gottlieb Benjamin Senming, einen Cohn bes ehemaligen britten Predigers in Eronffabt, ber bamals Gouverneur benm obelichen landcabettencorps in Gr. Detersburg mar. Ben Bogemells Lobe, noch in eben biefem Sabre, von feinem Bater in fein Umt eingeführt wurde, und noch jest bortiger Prebiger ift. Durch feine Beranftaltung brauchte man nun. anstatt bes alten Rigifchen Gesangbuchs, Die Detersburgifche Sammlung gottesbienftlicher Lieber ben ben öffentlichen firchlichen Tagen. Schen 17-2 hatte die Gemeine noch einen Plat nach ber Morberfeite gu angefauft, beffen Begirf von Morgen gegen Abend 20, von Mittag gegen Mitternacht i 5 Raben beträgt, auf bem ein Saus gum Bermiethen fanb, und ber gur Beerbigung ber feichen bestimmt mar. Da er nicht baju gebraucht murbe, meil man ber Bemeine einen Begrabnifplag auferhalb ber Stadt anwies, fo brachte Bert Dafor Benning 1785 ben feiner Bemeine gu ben vorrathigen Rirchengelbern noch ein paar hundert Rubel aufammen, bamit auf biefem Plage auch ein Saus nach ber Strafe gebauet murbe. Die Die the biefes Saufes betrug mit bem alten fleinern, bas man ausbestern ließ, jahrlich 170 Rubel. 'Im Eriter Band. 23 6

Jahr 1793 zerstörte eine Feuersbrunft bas lettere und die Nebengebaude bes größern, die aber wieder

aufgeführt murben.

Die Gemeine ift flein und bat fich in neuern Zeiten auch baburch verringert, bag ein Theil ber Blotte, Die fonft gang in Eronftabt lag, noch Reval verlegt wurde, und bag ber Abgang ber Sutheraner, die in Rriegebienften ftunben, und bie fich ben ihrer Anstellung an andere Derter entfernten, burch Ruffen erfest wurde. Gie besteht jest aus einigen Befehlshabern ber Flotte, aus einigen medicinischen Beamten, vorzüglich Bundarzten, einigen Beamten benm Seezoll, verfchiebenen Werf. meiftern benm Schiffscanal und einigen Sandwerfern, ju benen funf Beder, bren Schibffer, ein Paar Edmeider und Bierbrauer und ein Gilberarbeiter geboren. Ginen Zumache erhielt fie burch Die Lutherische Seecabetten und burch einige ihrer Sehrer. Diefe Erziehungsanftalt, Die für 600 3og. linge bestimmt ift, murbe 1771 nach ber großen Feuersbrunft, Die auf Bafilen Oftrom ben beften Theil ber fteinernen Saufer on ber De wa vermuftete, und auch bas Gebaube bes Corps betraf, nach Cronftabt verlegt. Die Angahl ber Entherischen Cabetten ift indeffen nicht immer gleich, 1793 betrug sie 60, und 1794 nur 40. Die wenigen Efthlander und Finnen unter ben Matrofen, Colbaten und herrschaftlichen Leibeigenen, Die in Eronftabt mobnen, halten fich auch ju biefer Be-Sie boren gwar in ihrer Sprache feine meine.

Prebigt, aber bie Mustheilung bes beiligen Abend. mabls, Die Laufhandlungen, Trauungen und Begrabniffe merden boch von herrn Paftor henning gehalten. Mur ein fehr fleiner Ehril ber Gemeine fann gu ben firchlichen Roften Bentrage geben, und schon feit vielen Jahren entrichtet Miemand mehr von feiner Befoldung zwen von hundert Rubeln. Diefe Bentrage hangen jest blos von frenwilligen Entschluffen ab. Ihr Mangel wird indeffen burch Die zwen Rubel, Die jeber beutiche Schiffer feit 1 780, nad der Bewilligung ber Petersburgifden Kauffeute, ben feiner Unkunft gablet, und burch die jabrliche Collecte, bie man jedesmal um Reujahr in Detersburg anstellet, erfest. Der Unfang ber öffentlichen Andachtsversommlungen, Die fonst von Oftern bis Michaelis Bormittags um neun Uhr gehalten wurden, ift jest immer um gebn Uhr. Die ehemalige fatechetische Unterweisung von bem erften Sonntage nach bem Fefte ber beiligen Dreneinigkeit bis Michaelis, nebft ben Predigren am Mittewochen und an zwenen Nachmittagen ber bren großen Rirchenfeste, find fchon feit mehrern Johren eingestellt. Trauungen, Taufen und leichenreben balt ber Prebiger in ben Baufern. Mit ber Bubereitung ber Sugend jum Genuß bes beiligen Abendmahle, Die Pafor Bogemell jagrlid zwenmal von Pfingften bis Michaelis und in ber Fastenzeit, wochentlich vier Seunden, vornahm, ift von herrn Pafter Denning Die Beranderung getroffen worden, bag er fie jebe Boche an zwenen Tagen, jedesmal zwen Stunden in 23 6 2

feinem Saufe vornimmt. Den Religionsunterricht, ben er ben Seecabetten giebt, ertheilt er ihnen befonbers zwenmal in ber Woche in bem Gebaude bes Corps. Die Ginsegnung ber Jugend gefchiebt furs vor Ditern, gemeiniglich am Palmfonntage offentlich in ber Rirche. Das beilige Abendmahl wurde ebebem an bem erften Sonntage eines jeben Monats und am grunen Donnerstage bffentlich ausgetheilet, nachher alle Biertehahre. aber oft Miemand jum Genuffe beffelben melbet, fo wird jest, außer ber Saftenzeit und bem grunen Donnerstage, ber gwente Conntag nach bem Sefte ber beiligen Drepeinigkeit, ber Unfang bes Septembere und ber erfte Abventsfonntag baju beffimmt. Der Rirchenconvent besieht jest aus eis nem Rirchenpatron, bem Berrn Ubmiral von Rruje. bem Prebiger und brey Borftebern. Bu ben mert. murbigen Borfalten biefer Gemeine gehort es, bag 1720 ein Mennonite von einigen zwanzig Jahren, ber Bootsmanns-Maut war, offentlich Die Taufe empfing *).

Berhaltniß bes Zumachfes ber Gemeine.

Bon bem Berhaltniffe bes Unwachses ber Eutherischen Gemeine fann ich aus bem, was

*) Das, was ich von dieser Gemeine ergable, ift bis auf die neuern Zeiten aus der umständlichen Nachricht von der deutschen evangelischen Gemeine in Eroustabt, die Friedrich

Luth. Gem. nach Erbanungd. Stadt Petereb. 389

Bufding bavon melbet und mas herr Paffor Senning mir freundschaftlich mittheilte, folgende Nachrichten liefern.

Bergeichniß ber Bebohrnen.

Nahre Ben 1-51 bi. 1-62	Anaben.	Madden. 56	Ueberbaupt.
Ben 17(4),01773		54	121
17.4 17.73	83	59	142
r 1750 1793	89	123	213
Ben 17646.1793 in 30I	ahr. 249	236	485

Bergeichniß ber Berfforbenen.

Jahre. Ben ingi bis		Mannt, Geschl.			ु० १८५५ वि	Uckerhaupt.	
Johre. Ki Ben n			Erw.	ध्या पुर	20 B).	French, Uebh	
4-636 1-45	62 32	30	43			85 233	
175- 1753		25 62	126	- 1	32	17 1,8 102 362	
In roJahr. 2	66 149	117	293	171	123	234 753	

Unter den Berfært enen von 1767 war ein Mann von in Johren. De. N.o. er tia fer Go neine

1-3 2 (1 1-3) 2 (1 1-3) 3 81

Wilhelm Boormell 1758 in Salle berans aab, acurmum, des nimmel ibrich bem jeftigen Lien Paffer Henning zu verbanken.

236 3

Unter	ben	Verftorbenen	bon	1789	wat	eine Frau	nen	111	Jahren.
2	S ^t	* #	2	1792	3	ein Mann	35	83	=

£ 1793 £ £ £ £ 80 ±

Bergeichniß ber Chepaare.

23on	1755	Bis	1763	entstanden	38	Paare.
3	1764	btd	1773	8.1	36	5
27	1774	\$	1783	\$	29	2
35	2784	5	1793	at .	44	2

In 30 Jahren entftanden 109 Paare.

Berhaltniß des Geschlechts der Gebohrnen.

Bon 1755 bie 1763 murden 7 Anaten mehr aleMadchen gebohren.

7	1764	5	1773	F	23	2	=	5	. 5	2
\$	1774	2	1783	25°	24	31	#	£	\$	=
3	1784	5	1793	5	34 %	Räddie	en =	= A	naben	2

Ju ben legten 30 3a5 ubh. 13 Anaben mehr ale Madchen gebohren.

Berhaltniß bes Unwachfes ber Gebohrnen.

Bon1774 bis 1783 wurden & Rnaben, 5 Madchen, liebh, 11 Rinder mehr gebohren ale von 1764 bis 1773.

Vont784 bist793 wurden 6 Knaben, 64Matchen. Uebb.70Rinder nieht gebohren als von 1774 bis 1783.

Berhaltniff der Sterblichkeit unter ben Rindern.

Pon 1764 bis 1773 farben a Ruaben mehr als Mubchen.

*	1774	2	1783	-	20	-	2	-	200
3	1784	c	1793	2	10	2	3	5	2
On:	o Tah	ren	farben		7.3	_ ,	_		

Pon 1774 bis 1783 ffarben 8 Rinder mehr aleven 1764 bis 1773.

Luth. Gem.nach Erbauung b. Stadt Petereb. 391

Berhaltniß ber Sterblichkeit unter ben Erwachsenen.

Bon 1755 bis 1763 ftarb eine Perfon vom Weibl, Gefcht, mehr als vom Mannlichen.

In 30 Jahren farben vom Mannl. G. 49 mehr als bom QBeibl.

23011 1774b. 1783 ftarb.v. Etwachf. übb. 5 weniger als v. 1764b. 1773 - 1784 - 1793 = = = = 45 mehr = = 1774 = 1783

Berhaltniß der Sterblichkeit der Kinder und der Erwachsenen.

Bon 1764 bis 1773 fatben 24 Ermachfene mehr als Rinder.

ź	1774	#	1783	5	11	#	2	# , #
- 5	1784	ī	1793	5	8	Rinder .	5	-Erwachsene.

3n 30 Jahren ftatben 27 Ermachfene mehr als Sinder.

Berhältniß der Sterblichkeit überhaupt.

Bon 1774 bis 1783 ffarben überh. 35 weniger ald von 1764 bis 1773 1784 1793 1 264 mehr - 1774 - 1783

Berhältniß der Gebohrnen zu den verftorbnen Kindern.

Bon 1764 bis 1773 murben 69 Rinder mehr gebohren ale ftarben.

1774 #	1783	\$	72	5	\$		
1784 =	1793	ø	78	4.	4	-	~

In 30 Jahren wurden 219 4 4 4 4

256.4

Berhaltniß der Gebohrnen zu den Verftorbnen überhaupt.

Bon 1755 bis 1763 stathen 60 mehr als gebohren wurden. Ben 17646.1773 stath nach Abzug der 85 Tromd. 17 mehr als geb.wurd. 1774–1783

1784-1793 1 1 2 2 603 1 44 2 1 2 2

3n 30 3ab. farb. nad Chang ber Fremden 74 mehr gie geb. murb.

Verhaltniß bes Unwachfes ber Ehen.

Beni774 bie 1783 entfranden 7 Chen weiniger ale ven 1764 biet?73 - 1784 * 1793 * 15 * meht * 1774 bie1783

Gemeine in Oranienbaum.

Untif ber Regierung ber Ranferin Elifa. bethentstand 1759 ju Dranienbaum, 30 Werfte von Ct. Petersburg, eine Lutherifche Bemeine. Der bamalige Großfürft Peter Feodorowitich und nachmals Runfer Deter ber briete batte bier ein tuftichloß, bas ibm bie Rapferin, nebit einigen nahgelegenen Dorfern, ichentte. Ben feinem Sommeraufenthalte verfammlete er bier jagr. lich einen Theil ber beutschen Rriegsvolfer, Die er im Bergogthum Sollftein und größtentheils in Riet bielt, um in bem lager, bas fie bezogen, unter feinen Mugen, nach feinem Befehle und unter feiner Unführung fo lange ihre Rriegsübungen gu machen, bis er fie im Berbfte nach Riel gurice. Ihre Befehlehaber, einige in Dra. fchictee.

Luth. Gem.nach Erbauung d. Stadt Petersb. 393

nienbaum befindliche beutsche Ginmohner und anbere benachbarte Lutheraner erfuchten ben Groffurft um die Erlaubnig, einen Prediger berufen gu burfen. Ben ben Sinberniffen, welche bie Bemabrung Diefes Gefuchs fand, verfammleten fie fich an ben firchlichen Tagen balb in bem Saufe bes Defonomieraths Bodelmann, balb in einer Wohnung neben bem Gemachshause, um außer ben übrigen Undachtsübungen auch eine Predigt gu boren, Die ber Gartenauffeber Canutus Sambertus vorlas. Anfangs bestand biefe Berfammlung nur aus acht bis fechszehn Golbaten und etwa zwolf anbern Ranferlichen Beamten, ju welchen fich noch einige Sandwerfer, Die fich in Dranienbaum niebergelaffen hatten, gefelleten. Ben ber größern Mann-Schaft, Die im Brubjabr aus Sollftein antam, murbe bas Bedurfniß ber lutheraner, einen Prediger ju haben, noch bringender, und ihr QBunfch endlich mit ber Erlaubnif ber Ranferin Elifabeth erfüllet. Der Canbibat Berr Wie fe aus Soil. ftein erhielt 1759 baju ben Ruf. Geine offents lichen Bortrage bielt er entweber unter fregem himmel, ober im Belt, nochher in bem Saufe bes Commendanten, und oft in Gegenwart bes Groß. fürften.

Bau einer Kirche und andere Nachrichten.

Als diefer Prinz nach dem Tobe ber Kanserin Elisabeth die Regierung des Reichs antrat, wuchs nicht nur der Zufluß ber Hollsteinischen Bb 5

Rriegsvolfer, bie er als Ranfer auf feinem Luftichloffe um fich haben wollte, noch mehr an, auch viele anbere lutheraner von feinem Sofe baueten fich in Dranienbaum an. Mus einem tuftichloffe ichien eine gange beutiche Stadt ju merben. Dun ließ ber Ranfer eine Rirche von Soly in Gestalt eines Winfelmaafies, weil ber Plas bieg erforderte, in ber fleinen Festung aufführen. Pafter Biefe weihte fie 1762 in feiner Gegenwart am Sonntage por bem Deter Dauls Refte mit vieler Renerlichfeit ein. Der Ranfer ichentte ber Gemeine eine gu Riga verfertigte Orgel, zwen filberne leuchter mit ben Rirchengefaffen, und fomobl fur ben Altar als für die Kangel eine Dece von blauem Sammt mit goldenen Treffen. Ben ber Thronbesteigung ber Raiferin Catharina der 3menten ging Paftor 2Biefenach Sollfte in jurud, und erhielt bie Dfarre bes Rirchfviels Steinbecf ben Samburg. Gein Amt in Dranienbaum blieb einige Beit unbefest. Dafter Bogemeff in Eronftabt übernahm nun Die bort vorfallenben Geschäfte. Da fich aber noch immer einige Deutsche bort aufhielten, fo gab bie Ranferin bem Dberhofmarfchall Grafen von Gie. vers, unter beffen Oberaufficht Dranienbaum ftanb, ben Befehl, auf ihre Roffen ber Gemeine wieber einen Drebiger zu bestellen. Der Graf berief feinen ehemaligen Sauslehrer, ben Magifter Johann Chriftoph Ronig, ber fich bamals au Biburg aufhielt, wo er bie Ergiebung ber Rinber bes Obercommanbanten von Stupifdin

übernommen batte. Dach feinem Tobe batte bie Gemeine, obgleich nun eine Rirche erbauer mar, lange feinen Prebiger. Enblich erhielt Berr Carl Rerbinand Gunther Ritter, ber in Gurinam ben ben bortigen gutheranern Paftor gemefen mar, ben ber Dieberlegung feines Umts nach Detersburg reifte, und barauf als Prebiger nach Mfrachan ging, 1788 ben Ruf nach Dranien. baum, von ba er fich 1795 nach Archangel begab, um bas ben ber bortigen hollanbifden reformirten Gemeine erledigte Umt fo lange ju vermalcen, bis es burch einen Prediger Diefer Rirchenparthen wieber befegt murbe, und mo er jest von ber Bollanbifchen Raufmannschaft als Bibliothetar angestellt Much bie Dranienbaumiche Gemeine ift jest febr flein. Die Meiften, aus benen fie beftand, ftarben nach und nach, und ob gleich biefer Ort ben ber Ginführung ber neuen Statthalterfchaft 1783 ju einer Rreisftabt bes St. Petersburgifchen Goupernements ernannt wurde, fo fiebet man boch ben Berluft, ben bie Gemeine litt, burch feine neue lutherifche Einwohner erfest.

Gemeinen ben den Huttemwerken in Sibirien.

In Catharinenburg.

Auch ben ben huttenwerfen in Sibirien; wo beutsche Arbeiter und Bergwerkstundige ange-

fiellt murben, entstanben gutherifche Gemeinen. Schon Die benden Rapferinnen Unna und Elifabeth bewilligten ihnen Prediger und befolbeten fie aus ihrer Schatulle. Die Gemeine in Catha. rinenburg, bas Deter ber erfte 1723 anlegte, fabe ihren Bunfch unter ber Regierung ber Ranferin Unna erfüllt. Georg Friedrich Weife mar ibr erfter Prebiger, und blieb es, bis er 1735 nach Aftrachan berufen ward; ibm folgte Bafter Godting. 1769 murbe ber Paffor Johann Carl Bilhelm Gabriel in Irtugt, auf fein Berlangen, noch Catharinenburg verfest, und blieb bier, bis er 1773, auf fein Wefuch, wieber nach Gra fußt ging, und ber bortige Pafter Johann Emanuel Steffens ihm in Catharinenburg folgte, ber 1783 nach Omst verfest murbe und 1788 Omst mit Catharinenburg vertaufchte. Dach feinem Tobe blieb biefe Stelle unbefest. Dian übertrug ben ber Errichtung ber Permifchen Statthalterfchaft, ju ber jene Stadt jest gehort, bem Prebiger, ber für bie tutheraner biefer Wegend befimmt war, auch bie Gemeine in Catharinenburg, bas 358 Berfte von Derm liegt.

Gemeine in Bernaul und Mertschinsf.

In Bernaul, einem Orte in ber Tobols. fischen Provinz, wo ein wichtiges Silberberg. werf ist, mar unter ben erstern lutheranern, die sich hier aushielten, ber General. Major Baner. Ben ben Amtsverrichtungen, die ben ihnen vorsielen,

manbten fie fich an ben Paffer Godting in Cas tharinenburg. Ihre groffere Unjahl verantafte fie 1750, bie Bergfangellen ju Bernaul, und burd biefe bas Rapferliche Rabinett um einen Pre-Diger und lehrer ihrer Rinder gu bitten. Die Ray. ferin Elifabeth bewilligte bas Gefuch, und beftimmte bem Prediger ein Gehalt von 400 Rubel. Diefen erhielt fie 1751 in bem Paftor Johann Bogistaus teube, ber fich auf fein Unit in Salle vorbereitet hatte. Dafrent feiner Umtsjahre befuchte er einmal bie lutheraner gu Grfußt, ofterer biejenigen, bie fich am Brtifch ftrobm aufhielten, um fein Umt ben ihnen ju verwalten. Im Sabr 1764 legte er es nieber, weil er burch bie Bermittelung bes General Dar ofchin, wegen feiner gwolfjahrigen ber Rrone geleifteten Dienfte, unb ber Renntniffe, bie er fich in biefem Beitraum in ber Bergmerfafunde ermorben batte, von ber Rayferin Catharina jum Oberbergmeifter verordnet murbe, und vertaufchte nech an bem Tage, an welchem er feine Abschiedspredigt bielt, feine Amtstracht mit ber Rleibung feines neuen Stanbes. In eben biefem Jahre murbe herr Erich tarmann, ein gebohrner Schwebe, vorher feit 1762 lehrer ber Daturgefchichte ben ber Petersichule in Ct. Peters. burg, jum Prebigtemt in Bernaul berufen. Wegen feiner Reuntniffe in ber Raturgefchichte, und vorzüglich in ber Rraucerkunde, murbe ihm ein Gehalt von 500 Rubel bestimmt. Er übernahm bieß Umt auf funf Jahre. Mach bem Enbe berfel-

") In Rolimanow ist fein Lutherischer Prediger und teine Lutherische Rirche, wie Derr hupel nach S. 175 seines Verfuchs, die Staatsverfaffung in Rufland darzustellen, im zeen Theil berichtet. Der Prediger in Bernaul ist zugleich für Kolimanow angestellt. Buth. Geni. nach Erbauung d. Stadt Petereb. 399

wenn sie baben lehrer werben wollen, Gelegenheit, baburch ihren Gehalt vermehrt zu sehen. Für ben Unterricht in ber kateinischen und Französischen Sprache wird ihnen jährlich 200 Rubel gezahlt. Auch ben ben Bergwerken zu Rereschinsk entstand 1791 eine kutherische Gemeine, zu welcher ber Pastor von Irkusk von Zeit zu Zeit berusen wird, und basür aus dem Kabinet auch ein besonderes Geshalt von 300 Rubel empfängt. Sie besteht aus den Beamten der dortigen Statthalterschaft, aus lutherischen Kriegsbesehlshabern und deutschen Bergleuten.

Neue Lutherische Gemeinen in andern Gegenden des Russischen Reichs.

Ihre Entstehung.

Die in den übrigen Theilen des Russischen Reichs zerstreuten kutheraner hatten lange keine Gelegenheit zur öffentlichen Gottesverehrung und keine Prediger. Einige ließen ihre Rinder von Russischen Geistlichen taufen und in die Kirche berfelben aufnehmen, vernachläßigten dann den Religionsunterricht dieser Kinder, entwöhnten sich selbst, weil sie ohne alle kirchliche Gesellschaft lebten, oft ganz von den Undachtsübungen, und wurden dadurch gegen die Religion selbst so gleichgultig, daß sie zur größeten Sittenlosigkeit herabsunfen. Won dem bessern

Theile unter ihnen hielt jeber blos in feiner Ramilie bausliche Undachtsubungen, und biefe tauften entweber ibre Rinber felbit, ober trugen anbern biefe Religionshondlung auf. Oft wurde bieß auch fo lange unterlaffen, bis fie an Derter, wo butherifche Brediger maren, juruttehrten. Gelbft in Decers. burg murbe einmal ein Rnabe getauft, ber fcon bren Jahr alt mar. Die Oberfriegsbefehlshaber nahmen frenlich theils auf ihren Feldzugen, theils gu Friebenszeiten in Wegenben, mo feine firchliche Gefellichaften maren , einen Prebiger für fich und für Die übrigen lutherifden Befehlshaber mit, welche Die Rrone befoldete, und liegen fie in St. Petersburg ober Doscau ju ihrem Umte einweihen. Der Pring gubwig von Beffen . homburg. ber 1733 im Perfifchen Felbzuge Dberbefehlshaber murbe, hatte ben Magifter Schreiner aus Leip. gig als Prediger ben fich, und ließ in Sulod eine Butherifche Rirche bauen *). Den Ctatsrath foreng Sange, ber 1739 als Biecegouverneur nach Irtust ging, begleitete ber Pafter Ronigsbaven, ber nadiber Probft in Efth fand marb **), und 1763 Pafter Buttmacher ben Generallieutenant von Gpringer, baer nach Gibirien als Dberbefehls. haber

haber ber bortigen Rriegevoller gefchicfe murbe. 26ber nur blejenigen lutheraner, bie an bem Orte bes Aufenthales ber Prediger mohnten, fonnten fich ben ben öffentlichen Andachteubungen einfinden, und anbere, Die eine nicht ju große Entfernung baran verhinderte, fich ihres Umts gu bedienen. Der übrige größere Theil fabe bas Beburfnig einer firchlichen Unftalt unbefriedigt. Catharinens Forfcherblid entrif fie biefer Berlegenheit. Auf ihren Befehl murben 1767 auf einmal zwolf Felbprebiger berufen und in Gt. Petersburg zu biefem Amte eingeweiht, um an bem Orte, wo fich lutherifche Rriegsbefehlshaber aufhielten, angestellt ju merben. und fie auf ihren Feldzügen ju begleiten *). Geit ber Errichtung ber neuen Statthalterichaften blieb ein Theil biefer Prebiger an bem Orte, ber ihnen fcon vorher in bem Begirte berfelben angemiefen war. In ben Stadten, wo bie lutherifchen Ginwohner noch feine hatten, gab fie ihnen bie Borforge ber Ranferin.

Derter, wo man fie findet.

Lutherijthe Gemeinen find nicht nur in Rafan, in Tobolet, in Omst, in Irfußt, in Orenburg, in Poltama, in Smolenst und

^{*)} Johann Jacob Ber che Lebens - und Reifebeschreibung, herausgegeben von Bufching, 1791. G. 18 und 20.

^{**)} Bufchings Gefchichte ater Theil. G. 220.

[&]quot;) Diefe Felbprediger trugen, so wie die Preußischen, an ihren kleinen niederhangenden Kragen, ber ben biesen eine blaue Farbe und eine weiße Sinkassung hat, ein besonderes Abzeichen. Er war zwar so, Erster Band.

in Ggemet; fonbern auch in Dobilem, in Do-Toat, in Derm, und nach herrn hupel in Rrengburg im Refchiguschen Rreife ber Do : logtischen Statthalterfchaft *). Die Prediger Diefer Bemeinen muffen einen großen Theif ihrer Zeit auf lange und oftere Reifen wenben. Balb forbert man fie in einer weiten Entfernung ju Taufen, gu Trauungen, gu Rrantenbesuchen und gu leichenbegangniffen, balb um einzelnen Samilien, bie in einer gemiffen Gegenb gufammentreten , bas Abenb. mabl auszutheilen. Die muffen fie auch, wenn fie faum ihre Reife gu einem Rranten abgelegt haben, jur Beerdigung beffelben wieder gurudtebren, und mehrere hundert Werfte boppele machen. In Rafan murbe 1768 ber lehrer ber Gt. Unnenfchule in Detersburg, Muguft Chriftoph Bittneben, angestellet, ber 1793, weil ihn ber bortige Gouverneur feines Umte entließ, in Gt. Detersburg Sauslehrer murbe und hier ftarb; in Sobolst 1768 ber lebrer ber St. Petersichule in St. Detersburg, herr Johann Guftav luther, ber in bem folgenben Jahre nach Omst ging, wo

wie bie Kragen ber Lutherischen Prediger in St. Petersburg und Moscau, von Bauft, aber ber weiße Saum beffelben, in Nückficht auf die Russische Uniform, mit einem schmalen grunen Bande eingefaßt.

*) hupele Berfuch, bie Staateberfaffung bon Aufland bargustellen, ifter Thal E. 107.

Johann Daniel Buttmacher fein Borginger gemefen mar, und 1783 nach Rafan, um bas burch Biernebens Entiernung erledigte Umt gn. gutreten. Mad) Omst murbe 1783 ber Paffor in Catharinenburg, Johann Emanuet Steffens, berufen, und 1.788 Berr Samuel Traugott Buttner, ber vorber Rector ben ber Carnarinenfchule in St. Petersburg. bann Ro-Tonitienprediger gemefen mar, fein Amt nieberlegen mufite, und barauf ein paar Jahre hindurch in De. tersburg eine Roftichule bieft. Die Drebiger in Breuff maren 1768 Johann Carl Bil. belm Gabriel, ber nachher in Bernaul Prebiger ward, und hier 1794 farb; 1760 30bann Emanuel Steffens, ber 1773 nach Catharinenburg und 1783 nach Omsf verfest murbe; 1774 Dtto Bernharb lange aus fubed. ben ber Gouverneur nach einigen Sahren que rudiciden umbte; 1774 Jogann Benjamin Richter, ben bet Gouverneuer von Rlitichfa 1783 feines Mints entließ; 1784 Nobann Emanuel Steffens, ber vorher nach Omst gegangen mar; 1791 Bert Kriebrich Benia. min Boretius, ber 1794 fein Umt nieberlegte: in eben biefem Jahre Berr Johann Gottfrieb Beder. In Orenburg 1768 ber lebrer ber St. Unnenfdulein Gt. Petersburg, Philipp Chriffian Wernborner; 1769 ber Dagiffer Sigismund Ifrael Bergen, Canbibat in Lubed, geburtig aus Frenberg in Meiffenl Ec 2

ben ber bamalige Paftor ben ber Petrifirche in Detersburg, Sartfen, nach bem Auftrage bes In-Stitcollegii, ju biesem Amte verschrieb, ber 1771, ouf Die Beichwerde bes Gonverneurs von Reim 6borp, von bem Rriegscollegio feines Ames entfest murbe, und über Detersburg wiebernach lubect ging; 1771 Johann Georg Subner, Sauslehrer in St. Detersburg, ben ber Gouverneur fcon zu eben ber Beit, ba Bergen als Felbprebiger nach Drenburg ging, für bie bortige Stadtgemeine bestimmte: nach Bubners Tobe 1791 Detlev Deterfen aus Soliftein, ber vorher Rector ber Catharinenschule in Detersburg mar, und als Diefe Schule burch einen unerwarteten Borfall einging, ftunbenweise Unterricht gab. In Doltama 1768 ber lebrer ben ber Detersichule in St. Detersburg, herr Chriftian Weber; in Smolenst ber Rector ber St. Unnenichule in St. Detersburg, Abam Beinrich Abami, nach ibm Friedrich Pobl, jest feit 1773 herr Georg Friedrich Boberich, vorher Prediger ber Colonie gu Garatowta, in ber Dabe von St. Detersburg; in Szemst 1768 ber Contor und lehrer ber lateinischen Sprache im landcabettencorps, Juftus Cherhard Bermig; 1775 ber Magifter Johann Rauftus, vorher Cantor und Jehrer ben ber St. Detersichute und gulege Rector ber St. Unnenichule in St. Detersburg; in Mohilem ben einer Gemeine, bie jest aus 150 Mitgliedern besteht, von ber 50 bis 60 in ber Stadt

Luth. Gem. nach Erbauung d. Stadt Petersb. 405

felbst mohnen, und in ber jahrlich acht bis gehn Rinber gebohren merben: 1774 Johann Daniel Suttmacher, ber vorher in Omst und Bernaul als Prediger fant; nach feinem Sobe 1782 Chriftian Dieronnmus Schlegel, und ale biefer 1795 fein Umt fremmillig nieberlegte, weil er in Detersburg als Collegienaffeffor angefiellt murbe, Berr Carl lubwig Bemmerich, ber porher Drediger in Schuffa mar. In Dologt 1778 Ruffus Cherhard Bermig, ber von Stenst hieher berufen ward; nach feinem Tobe 1794 Carl Gottlieb Wengel. In Derm feit 1775 ber Magifter Berr Chriftian Michael Gobring, ber, als Daffor Luther farb, im Unfang bes Jahres 1785 von bier nach Cafan verfest murbe. In Cher fon, ohngefabr feit 1784, Biegler, ber 1790 ftarb, und beffen Stelle nicht wieber befegt ift.

Mit ber Berfassung ber Orenburgischen Gemeine kann ich meine teser aus einer Hanbschriftelichen Nachricht bes Herrn Pastor Petersen etwas bekannt machen. Die Kirche, mit ber die Wohnung bes Predigers verbunden ist, führt den Namen der Catharinenkirche. Im Jahr 1770 wurde auf die Beranstaltung des hamaligen Gouverneurs, des Generallieutenants und Ritters von Rainsdorp, jum Bau berselben eine Collecte angestellt, und er selbst unterstützte diesen Bau durch eigene ansehnliche Geldbenträge. Sie ist von Tannenholz aufgeführt, und ruht auf einer steinernen

Grundlage. Der Dlag, auf bem fie ftebe, murbe mit einer bolgernen Umgaunung umgeben. Rirchenfaal befindet fich in ber Mitte bes Saupts gebaubes und bat einen Altar, ben man felbft in ben Rirden ber lutherischen Gemeinen in Deters. burg nicht beffer fieht. Die Gemeine ift febr gerfreut, und nur ber fleinfte Theil in Drenburg, wo man bochffens einige brenfig Mitglieber gable. Ufa und einige umliegende Derter enthalten ungefahr viergig. Die gange Gemeine belauft fich nicht über hundert erwachsene Dersonen mannt. und weibl. Gefchlechts, Die neulich aus Doblen angekommenen Refruten von ber Lutherifchen Religion mitgerechnet. Die Reifen, Die ber Prebiger in Umtegeschäften thun muß, find febr groß. befchwerlichfte und größte ift bie langft ber Rirgififchen linie, mo einige Commenbanten ber bortigen Seftung Mitglieber ber lutherifchen Gemeine finb, und ein Theil bes Drenburgifchen Corps bes Sommers im lager fteht. Das außerfte Ziel auf Diefer Linie ift jest bie Reftung Rrubajarsf. Die 830 Werfte von Drenburg entfernt liegt. Muf ber Rudreife biegt ber Prebiger, wenn er will, ober wenn es fein Umt erfordert, ben Beriurgist rechter Sand ab, und nimmt feinen Weg burch bie Bafchfire pauf bie Refting Gelow gu, wo ber Commenbane nebft feiner Ramilie lutheraner find. Die gwente Reife, bie ber Prediger gumeilen thun muß, geht nach Ufa; biefe beträgt 350 Werfte.

In 27 Jahren sind: Gebohren 39 Sohne, 28 Tochter, überhaupt 67 Gestorben 42 mannt. G. 18 weibl. G. . 60 Dieses ungewöhnliche Berhaltniß ber Gebohrnen zu ben Berstorbenen ist vielleicht baher zu erklaren, baß so viele Mitglieder ber Gemeine, die zum Kriegsstande gehören, unverheprathet sind.

> Unter ben 60 Wostorbenen waren: Unter einem Jahre 13 Kinder, In funf Jahren starben 4 Kinder.

Ein einziger unter biesen Berstorbenen, ber Generat. Major von Ballerstein, ein gebohrner Schwebe, ber in ber Schlacht ben Pultawa in bie Russische Gefangenschaft gerieth, erreichte ein Alter von 105 Nahren.

Getraut find 22 Paar.

Die Anzahl der Communicanten beträgt 630. Einkünfte hat die Gemeine fast gar nicht. Die Betten werden zwar vor der Kirchenthür ausgesetzt, aber diese bringen des Jahrs nicht über 8 bis 10 Rubel ein. Collecten können nicht, so wie in Peters. bur g, gesammelt werden, well die Mitglieder der Gemeine so sehr zerstreut, und die mehrsten unvermögend sind. Die Kirche und die Predigerwohnung ist jest sehr verfallen. Der Generallieutenant von der Reck wollte in Petersburg und Moscau, zur Wiederherstellung verselben, Benträge zu erhalten suchen; aber er ward, ehe er seinen Entsichen Corps angestellt, und starb bald darauf.

Allgemeine Nachrichten von den Predigern Dieser Semeinen.

Allen Predigern biefer Gemeinen laft bie Rayferin, theils von bem Rriegscollegio, theils aus ben Einfunften ber Statthalterfchaften, ihren Behalt gablen. Jeber enipfangt 400 Rubel, 300 Rubel als Befoldung und 100 Rubel gur Wohnung. Mugerbem wird ihnen bie Reife gu bem Orte ihrer Befimmung nach ber Ungahl ber Pferbe, bie man ibnen jugeftebet, vergutet. Sest ift awar fur fie auch an bem Orte bes ihnen angewiesenen Aufenthalts ein Saus gebaut, aber bennoch empfangen fie, fo wie vorher, noch immer 400 Rubel. In Rucficht auf ihr Amt und auf bie Kortbauer beffelben bangen fie gang von den Statthaltern und von den Dberfriegsbefehlshabern ber Gegenden, mobin fie berufen wurden, ab. Diefe haben bas Recht, Die Prebiger, bie burch ihren Manbel ihr Amt entehren, beffelben zu entfegen. Dan bat inbeffen menig Benfpiele, baf bie Oberbefehlshaber biefes Recht ausüben. Gie beweifen fconende Dachficht, und porzüglich Diejenigen unter ihnen, Die fich gur Griechifchen Rirde befennen. Dicht eber, als bis ihre Dadficht ihres Zweds verfehlt, entfchließen fie fich bagu. Die Salle, in benen fie fich ibres Rechts bedienen, find weit feltener als biejenigen, in benen fie, ob fie es gleich geltend machen fonnen, es both unterlaffen; und nie thaten fie biefen Schritt ohne Benftimmung bes Rriegscollegii. Die wenigen Prediger, bie bas Schickfal batten, ibres Amts burd fie entfest au merben,

verbienten es nach bem Urtheil eines jeben, ber ihr unuttliches leben fannte, batten es lange verbient. und murben es in allen Protestantischen ganbern weit eber erfahren baben. Em Drediger in Drenburg hatte fich ichon gleich ben bem Untritte feines Umes pon feiner guten Ceite gezeigt, mande Benfpiele einer großen Unverträglichfeit gegeben, und nicht nur feinen Befehlshaber und andere Ginmohner bes Orts in üblen Ruf gebracht, fonbern auch barte fdruftliche Beschuldigungen ben bem Juffigcollegio miber fie gemagt. Der neue Gouverneur mar baburch veranlafit worden, vor bem Rriegscollegio bie Entfehung feines Units ju verlangen, und bewies burch fdriftliche Zeugniffe einiger Mitglieber, bag poring. lich bie Beschuldigungen , Die jener ihm gemacht hatte, unerwiesen maren. Das Rriegscollegium erfüllte bas Berlangen bes Gouverneurs; aber auch jest noch verging fich biefer Prebiger, jur Befriebigung feiner Rachfucht, burch neue Beleidigungen. fowohl gegen ben Gouverneur, als gegen feinen Rachfolger im Umte, und erlaubte fich, jumal gegen ben erftern, im gesellschaftlichen Umgange noch bartere, und fogar entehrenbe Beschulbigungen.

Ein seltenes Benspiel von dem Duldungsgeiste bes Römischkatholischen, als des Russischen Erzbischofs in Mohilew, und von der Achtung, die bende nicht nur der Lutherischen Religionsparthen, sondern auch den Predigern derselben bewiesen, ist zu merkwürdig, als daß ich es ben dieser Gelegens beit nicht ansühren sollte. Ben der Ankunft des

Paftors Buttmacher in Mobilem fehlte es ibm an einer beguemen Wohnung und feiner Gemeine an einem Berfammlungeorte gur offentlichen Giettespereniung. Der Ronnichtacholische Ergbold of balf biefen Bebarfruffen auf eine fo guvorfommente Urt ab. baf er nicht nur weit mehr that, als man erwarten fonnte, fondern auch jebe Erwartung über-Den Daftor Sutemacher nahm er ein halbes Jahr hindurch in bem Begirke feines Pallaftes auf, raumte ibm barm eine begueme Wohnung ein, und erlaubte auch, bag unter feinen Mugen die offentliche Gottesverehrung ber lutheraner gehalten, und alle übrige tirchliche Gebrauche biefer Religionsparthen eben fo lange barin verrichtet murben. In bem Geminario brauchte man einen lehrer in ber Ebraifchen Sprache, und ber Erzbischof trug tein Bebenten, Diefen Unterricht bem tutherifchen Prediger, bem Beren Schlonel, ber Buttmachers Dachfolger murbe, einige Jahre bindurch zu überlaffen. Der Ruffische Ergbischof raumte ben Lutheranern an bem Ruffischen Begrabnifforte einen Plas gur Beerbigung ihrer leichen ein. In ber Rrantheit, Die bas Seben bes Daffors Buttmacher endigte, außerte er feinen Bunfch nach bem Genuffe bes Ubenbmabls. Rein lutherischer Drediger mar in ber Mabe. Der Erzbischof, ber ihn als Kreund besuchte, erfuhr feinen Bunfch, und erbot fich, ihn ju erfüllen. Buttmacher beichtete in Lateinischer Sprache, und ber Eribifchof reichte ihm nach ben Gebranden ber Sutherifden Rirche, in Wegenwart verschiebener MitLuth. Gem.nach Erbauung d. Stadt Petersb. 411

glieber biefer Meligionsparthen, bas Abendmahl. Sein Tod erfolgte und ber Cribischof bedauerte es, das ihm die Borurtheile bes großen Haufens, die er schenen muste, nicht erlaubten, die Leichenbegleistung durch seine Gegenwart zu vermehren.

Undere öffentliche Meligionsubungen in ben Statthalterschaften.

Aufer ben lutherischen Gemeinen ber Statte halterichaften, beren Prediger Die Ranferin verorb. ner bat, giebt es ned einige andere, bie ihre Prebiger feibft mablen und bejotten. Die beutschen Emwehner in Riem beriefen vor ohngefahr gwangig Johren ben Berm Magifter Grahl aus teipzig, ber biefes Amt noch befleibet. Much in Dlestow ift eine Lutherische Gemeine, Die aus 60 gamilien besteht, beren größter Theil Jabrifanten und Runftfer find. Ihr erfter Prebiger, Johann Borger, farb 1791. Gein Rachfolger, herr Daniel Sporer, legte im Unfange bes 179 ffen Jahres fein Amt nieber. In eben biefem Sabre murbe ber Canbibat Berr Cherhard Rriebrich Chr. harbt, aus bem Bergogebum Burten berg, an feiner fatt berufen, und in Ct. Detereburg gu feis nem Umte eingeweiht. Chebem mar ihr ju ihrer öffentlichen Gotresverehrung ber Ranferliche Pallaft eingerauint worben. Geit bren Jahren bat fie eine etane fteinerne Rirche gebaut, bie to Raben lang, 7 Jaben breit ift, und 300 Buhorer faffen fann. Bur Aufführung berfelben murben ihr von bem Ruffifchen Erzbifchof zwen Ruffische Rirden, Die überflugig maren, gefchenft, bamit fie von ben Materia. lien berfelben ben größten Theil ihrer Baubedurf. niffe bestreiten fonnte. Die Roften Diefes Baues, Die 4300 Rubel betragen, bestritt Die Bemeine burch bie ansehnlichen Bentrage einiger ihrer Ditglieber, bie einige Ginwohner, unter benen fich viele Ruffen auszeichneten, vermehrten, und burch Die Frengebigfeit ibrer Glaubensgenoffen in Gt. Detersburg, wo man 500 Rubel zusammenbrachte, und in einigen andern Stadten, aus benen ihr 350 Rubel gufloß, und ben abrigen Theil aus ben eigenen Mitteln ber Gemeine. 3m Jahr-1 796 vereinigten fich die lutheraner in Petrofamobst, eine Stabt in ber Dloneffischen Statthalterfcaft, 430 Merfte von St. Petersburg, ju einer befondern Gemeine, und beriefen den Berrn Daftor Frangen, ber vorber Prebiger in Gatfoina und Pawlowsk gemefen mar, ju ihrem Prebiger mit 370 Rubel Wehalt nebft frener Wohnung.

In manchen Statthalterschaften giebt es auch einige wenige einzelne Mitglieder ber lutherifchen Religionsparthen, Die bort fefthaft find, aber megen ihrer fleinen Ungahl feine befondere Gemeinen ausmaden, und feine Prediger befolben tonnen. Bu biefen begeben fich zuweilen Prediger, Die entweber ihr Umt verloren, ober ihre vorige Gemeinen megen ben Diffhelligfeiten, Die fie mit ihm batte, verließen, um ihnen bas Abendmahl auszutheilen, oder Luth. Gem. nach Erbauung b. Stadt Petereb 413

Saufen und Tranungen ben ihnen gu verrichten. Diefe auf ihr Umt reifenben Prebiger halten fich allenthalben, wo fie glauben, bag man ihrer benothigt fen, einige Beit auf, sieben immer weiter berum, und fommen bann auch wieber, nach einem größern ober fleinern Zeitraum an bie Derter, bie fie ichon vorber befuchten, gurud. Buweilen wirft fich auch ein Mann beffelben Dres, ber einige Buverficht ju fich felbft bat und viele Predigtbucher las, jum Rebner auf, versammlet bie gutherifchen Ginwohner gur öffentlichen Gottesverehrung, und balt ihnen Bortrage, Die er entweber entlehnt, ober felbft macht, bietet fich bann auch gu ben 21mtshandlungen eines Prebigers an, und erhalt ben 2luftrag, fie ju verrichten. Gin folder ift jest ein Buchbinber Spiring in Jarostam, ber einen auten Banbel führt, und fich wegen feiner Recht-Schaffenheit viele Achtung erworben hat. 'An einem besondern Bersammlungsorte biefer Stadt tritt er in einem schwarzen Kleide vor einigen zwanzig Zuborern, die größtentheils Sandwerfer find, jumeilen auf; flimme Religionslieber an, balt eigne von ihm entworfene Prebigten, und Reben ben leichenbegangniffen, verrichet Taufen, trauet Chepaare und theilt auch bas Abendmahl aus.

Rolonisten Gemeinen in der Rabe von Peteres bura.

Unter Catharinens mobithatiger Regierung vermehrte fich die Angahl ber Protestantischen Gemeinen auch burch bie Ginlabung, welche bie Ranferin in einem 1763 gebruchten Manifefic an Die Auslander ergeben ließ. Gie bot barin benen, welche fich in verschiebenen Gegenben bes Ruffischen Reichs auf unbewohnten lanberegen und landfleden nieberlaffen wollten, viele midrige Bortheile und eine uneingeschrantte Religionsfrenheit an. Diefe Religionsfrenheit betraf nicht blos bie lehren und Gebrauche ihrer Rirche, fonbern auch Die Erlaubnig, gottesdienftliche Gebaube mit Glodenthurmen aufjuführen, und fich ihre Prediger und Rirchenbiener Gange Beere von Muslandern felbft gu mablen. aus allen Begenben Deutschlands, vorzüglich Dfale ger, verließen bie vaterlichen gluren, um Carbarinens Unterthanen ju merben, und unter ihrem wohlthatigen Zepter Religionsfrenheit mit Bobl. fand und froberm lebensgenuß vereinigt ju feben-Begt murben aus Ginoben anmuthige Biefen, fornreiche Feiber und blubenbe Garten; aus meitgestred. ten Wildniffen, bie in einem langen Zeitraum vieler Jahre ber Juf bes Wanderers nur feiten betrat, Stabte und Dorfer, und bente burch ben betrachtlis den Borfduß, ben bie Unfiedler von ber Frengebig. feit ber Ranferin erhielten, fchnell bevollert. Dicht nur an ber Bolga, fonbern auch in ber Dabe von St. Petersburg entflanben neue Gemeinen, bie ihre Prediger beriefen, und fich Berfammlungsorter ber offentlichen Unbache bauten. Bur ben Theil ber beutschen Auslander, benen man in ber Dabe von Gte Petersburg ihre Mobnfice anwies, Luth. Gem. nach Erbauung d. Stadt Petersb. 415

wurden 1765 bren Dorfer angelegt, bas er fte 13 Berfte von Petersburg in einiger Entfernung von bem Wege nach Schluffelburg an bem gegenüber liegenden Ufer ber Dema; bas zwehte an bem Bluffe Ifchora, 26 Werfte von St. De. tereburg; bas britte an bem Wege nach bem Rapferlichen mulichloffe Zarstoe Selo, 10 Berfle von St. Peter burg. Das erfle Dorf marb Caratowfa (flein Caratom) genannt, und nach ber Anjahl ber aufgebauten Baufer bie Gedisgi. ger, bas zwente wegen ber Rabe bes finnischen Dorfes Relpina auch Kolpina und nach ber Ungahl ber Saufer bie acht und zwanziger; bas britte bie zwen und zwanziger. Die fur bie Sucheraner erbaute beigerne Rirde biefer bren Rolonien fteht in ber Mitte bes Dorfes Garatowfa und ift 12 Faben lang, 3 Faben breit. Thurm, ben man aus verschiebenen Gegenden in einer ziemlich großen Entfernung gewahr wird, bat ein Dach von weinem Gifenblech und zwen Glocken. Die Rapferin gab jum Bau' ber Rirche ein Gefchent von 6000 Rubel aus bem Rabinet. 1768 erfolgte ihre Einweihung. Ihr erfter Prebiger, Serr Georg Jacob Boberid, ftanb vorher zwilf Jahre ben ber Trehasborfifden Gemeine im Marienbrugifden, murbe 1766 in fein Umt eingeführt, bielt bis gur Einweihung ber Rirche Die öffentlichen Andachtsversammlungen in einem befondern Saufe und legte 1774 fein Amt nieder. Friedrich Wilhelm Poff, ber Divifionsprediger in Smolenst war murbe in biefem Jahre fein Radfolger, und herr Boberid ber feinige. 21s ber erftere 1777 ftarb, trat Johann Paul Gid. feld, lefrer ben ber biefigen Petrifchule, bief erlebigte Amt 1778 an und farb 1782. 36m folgte 1783 Berr Johann Gottlieb Chrlich, ber ein Jube gewesen, und in feiner Jugend ein Profeine geworben mar. Diefer mufite megen verschiedener Rlagen, Die feine Gemeine wiber ihn anbrachte und ben benen fie auf feine Entfernung brang, 1786 burch ben wiber ihn gefällten Urtheilsspruch fein Ame verlaffen, und ging, nachbem er fich noch eine lange Beit in St. Petersburg aufgehalten hatte, nach Deutschland, me er jest nach ben Antunbigungen, bie er in ben Beitungen einruden ließ, ben Titel eines hofrathe führt. In eben biefem Jahre murbe herr Claes Peter funbberg, Rachmittagsprediger in Friedrichsham, jum Prediger gemablt und verließ Saratowfa balb wieber, um in einer entfernten Rolonie ein gleiches Umt gu befleiden. Der jegige Prediger ift feit 1788 Berr Briebrich Georg Braun, ber fich auch ber Rechtsgelehrfamteit gewidmet hatte, und Doctor Die Gemeine bat bie meiften berfelben murbe. Diefer Prediger felbft gemablt und biefe Wahl burch Die Mehrheit ber Stimmen entschieben. Die Un-Jahl ber Roloniften war ben ihrer Unfunft überhaupt 407. In Saratowta ließen fich 221 nieber. In der Kolonie am Ischora Fluß 95, und am Barstoefeloifden Wege gr. In Johr 1794

guth. Bem.nach Erbanung b. Stadt Petersb. 417

1794 maren ihrer in Garatowfa 456, in ber zwenten Rolonie 202, in ber britten 177, überbaupt 835; ein Beweis, baf bie Bevolferung biefer bren Dorfer, in benen bie Ungahl ber Ginmobner mehr als boppelt anwuchs, in einem Zeitraum von 28 Nahren febr viel gewonnen habe. Bu biefem großen Buwachs ber Bolfsmenge haben, fo viel man weiß, unehliche Geburten feinen Bentrag geliefert; eine Unverborbenbeit ber Gitten, bie man ben bem beständigen Berfebr, bas die Lochter ber Ro. loniften burch ben Berfauf ihrer Probufte in Degereburg haben, und ben ber betrachtlichen Menge ber Chelofen in einer fo volfreichen Stadt. faum batte vermuthen follen. Die Ginfunfte, von benen bie Roloniften bie Roften ihrer firchlichen Unftalten bestreiten , find 1) bie Pacht von zwen Biegelenen, bie jabrlich. 200 Rubel betragt, 2) bie Bermiethung einer Bube, Die 30 Rubel einbringt, 3) bie Gelber, bie burch frenwillige Bentrage nach geendigtem Gottesdienft eingefammlet werben, und bie fich im Durchschnitt jabrlich auf 50 Rubel belaufen, 4) bie Binfen von einem nach und nach gefammleten Capitale, Die 50 Rubel eintragen. Diefe Ginfunfte merben burch bie Frenge. bigfeit ber tutberaner, bie auf ben angrengenben Sabrifen und in Schluffelburg wohnen, und bie fich ju bem Prediger ber Roloniften halten, noch vermehrt. Das ftebenbe Gehalt bes Paftors ift 200 Rubel. Für Taufen, Trauungen und Begrabnif. fen empfangt er, fo oft fie porfallen, einen Rubel. Do Geffer Banb.

Rebes Saus liefert ibm jahrlich ein guber Bolg. Drenftig Defarinen *) Land gehoren gur Pfarre. Die Rolonisten find nicht verpflichtet, bieg tanb ju bearbeiten, wenn fie fich nicht fremwillig bagu entfoliegen wollen. Aber nie barf boch ber Drebiger. menn er ihre liebe befist, befürchten, bag fie es ibm verweigern. In jebem Dorfe ift ein Schulmeifter. Chebem batte bie Rirche auch Patronen, welche bie Beforgung ihrer Ungelegenheiten übernahmen, und über Die Gemeine Die Aufficht führten. Der erfte war ber Jagermeifter, Rammerberr und Ritter, Berr von Dohlmann, ber gwente ber Generaloto. nomie-Director und Ritter, Berr von Engelbarbt.' Seitbem ber lettere fein Ame nieberlegte, beforgt ber Prebiger mit Bugiehung gwener Rirchenporfleber bas Befte ber Gemeine und ihre Angelegenheiten.

Sechster Abschnitt.

Roloniftengemeinen in den Statthalterschaften.

Unter ben übrigen beutschen Lutherischen Ro-Ionisten, Die bas Ruffische Reich bevolkerten, ließen fich einige in ber jesigen Saratowichen Statt-

*) Diest ift ein Flachenmaaß für alle Arten von Lanberenen (ruffisch Desjätina) und bezeichnet einen Raum, der nach Einigen in der Länge 80 Faden oder Riafter, in der Breite 30 Faden; nach Andern 60 Faden in der Länge und 30 oder 40 Faden in der Breite beträgt. Hupels nor dische Miscellaneen, 13tes und 14tes Stuck. Seite 32. halterschaft, bie an benden Seiten der Wolga liegt, aus einigen Theilen des Gouvernements von Rafan und Astrachan und aus den Provinzen von Simbirst, Pensa und Tambow, zusammengesett ist, und 1780 eröffner wurde, andere theils in der jeßigen Catharinoslawischen, theils in der Woroneschen Starthalterschaft nieder. Die erstern haben sieden Kirchspiele, Garatow, tesnoi Raramisch, Medwedeskoi/Bujusront, Ustulalinka, Pobstepnoi, Toslowskoi, Oleschnin Makarjewsky *).

*) Ginige ber Roloniften wohnen in bem lauge bem offlichen lifer ber Bolga belegenen ganblerch und haben Umer, fanifche. Er backebloutgaen angelegt; andere an bem gluffe flabla in bem 34riginschen Begirf, an bem Rluffe Ichtuba. wo ihnen die Deaulbeerbaume, bie bier madifen, Gelegenheit geben, Seibenfobrifen augutegen. Unter ben eilf Rreifen, aus welchen die Statthalterfchaft befieht, bem Garatowichen, bemiles trowetifchen, bem Camufchinifchen, bem Boletifchen, bem Chwalunefifchen, bent Rusnegfifden, bem Gerbobstifden, bent Attaretifchen, bem Balafdemstifchen bem Choperstifchen und bem Bariginfchen, find bren Rreife mit Roloniffen bevolfert, beren Ungahl überhaupt 14736 beträgt. Bon biefen find im Garatowichen Rrafe 2221, im Ramus fdinfden 9969, im Bolsfifden 2646. Journal von Rugland, gter Jahrgang 1795. 12tes Stud, G. 372, 373, 375, 381, 383, 384.

Die jegigen Prediger biefer Rirchfpiele find : bes erften Berr Gottlieb Dan feit 1774, bes zwenten Berr Johann Cafper Geiffarth 1786, be6 britten Bert Frang Muguft Blittner 1788, bes vierten herr Magifter Johann Dorner 1792, bes fünften Berr Dagifter Chriftian Briebrich Jager 1792, bes fechsten Berr Johann Martin Dtto 1793, bes fiebenten herr Johann heinrich Bud feit 1793. Die vorigen Prediger in biefer Statthalterfchaft maren: 1764 Berr Carl Chriftian Brebe, Berr Lubwig Belm, Berr ludwig Balthafar Bernborner, herr Johann Friebrich Mittelftett; 1782 Beir Dichael Loppes ling, ber 1787 von bort ging und jest in bem Sinnifchen Kirchfpiele Toroma angestellt ift; 1785 Bert Briebrich Conrab Strenge, ber fich 1787 entfernte, Samuel Erangott Buttner, ber 1786 fein Umt verließ, Claes Deter fund. berg, ber von Saratowta babin ging.

Gin Theil der Rolonisten, deren Dorfer der Hauptstadt der Saratowschen Statthalterschaft am nachsten liegen, halten sich zu der Gemeine dieser Hauptstadt, die aus Kriegsbesehlshabern, aus Besanten der Statthalterschaft, aus Uerzten und and bern Personen bestehet. Der Oberste und Commendant Herr von Hauttog, die benden Hofrathe, Herr Zettle v und Herr Jung er, nebst dem Stadsartherr Mener, beeiserten sich durch die ehätigsten Bemühungen, den Bau einer steinernen Kirche zu

veranstalten. Diese Bemuhungen, bie burch die Bentrage ber übrigen Mitglieber biefer Gemeine unterftust murben, batte ben Erfolg, bag biefer Bau ju Stanbe fam. Man bestimmte biefe Rirche jum gemeinschaftlichen Berfammlungsort brener verschiebener Religionspartbenen , ber bu : therifden, ber Reformirten und ber Romifchtatholifden Chriften. Gie warb ben 25ften September 1793 am Sonntage por Mi. daelis eingeweibt. Der herr Gouverneur, Generallieutenant und Ritter, herr von Defebef, ein Mitglied ber Ruffichen Rirche, verschiedene Beamte ber Statthalterichafts - Regierung; bie fammtlichen Mitglieder ber bren Gemeinen, nebft ibren Pfarrern, verfammleten fich gegen gebn Uhr Vormittags ben bem Beren Bofrath Junger, und gingen in einem fenerlichen Buge nach ber Rirche. Bor bem Eingange überreichten bie Borfteber bem Berrn Gouverneur bie Schluffel ber Rirche. Der reformirte Prediger, Berr Cattani, hielt bier eine Der Berr Bouverneur ofnete Die furge Rebe. Rirche; ber lutherifche Daftor, Derr Man, trat Auerft binein, und bie übrigen folgten ibm. Dan fimmte bas lieb an: Romm beiliger Beift Berre Gott. Dach einem Bebete, bas Berr Paffor Dan por bem Altar porlas, und bas fich auf die fenerliche Sandlung biefes Lages bezog, folgte bas lieb: Es moll uns Gott genabig fenn ic. und nach bem Schluffe beffelben feine Ginmeihungerebe por bem Altare über Jef. 6, 3.

Beilig, beilig, beilig ift ber Bert Bebaothic. Dach einem Zwischenliebe hielt Berr Pafter Otto, ber neulich aus Berlin angefom. men mar, bie Ginmeihungsrebe über Salomons Gebet ben ber Ginweihung bes Tempels. Dach biefer Prebige ftimmte man ben Umbrofianischen Sobgefang an. herr Daftor Man ertheilte ber Gemeine ben Segen. Der fatholifche Prediger, Dater Prafectus Berr Leonhard Buchs, ein Fran eistaner, hielt nach ber Meffe eine furge Rebe Das lieb: Mun lob mein Geel ben herrn befchloß eine Fenerlichkeit, an ber bren verfchiebene Religionsparthenen Antheil nahmen , ju ber fich jebe in gleicher Absicht versammlete, jebe ber Gottesperehrung ber anbern benwohnte, Alle ju gleichen Gefühlen geftimmt, von gleichen Gefinnungen belebt murben, und feine fich burch bie Berfchiebenheit ibrer Glaubensmennungen in ber bruberlichen Gintracht, bie biefer Tenerlichfeit einen fo großen Werth gab, verhindern ließ.

In' der Ratharlnoslamschen Statthalsterschift entstanden zwen lutherische Rolonistenges meinen, eine Schwedische, die 1782 von den Einswohnern der Insel Dago bahin versest wurde, und eine Deutsche, die Nowomoskowskaja. Der Prediger der ersten war von 1782 bis 1788 herr Johann Abolph Europaus. Er verließ sie in diesem Jahre, weil sie durch anstedende Krankheiten, die große Verwüstungen unter ihr anrichteten, bennahe

Duth. Gem. nach Erbauung b. Stadt Petersb. 423

gang aufgerieben war. Der Prebiger ber zwenten herr hiob Abolph Rirchmann feit 1792.

In ber Eichernigowichen Gratthalter. Schaft ift in ber Rolonie Belagmeich Berr Jobann Bilbelm Schreiber. In ber 2Boro. nefdifchen Gratthalterichoft ift im Dirogofdie fchen Rreife Die Rolonie Rypensborf. Gie entstand 1766. Ihren erften Prebiger, Martin Bauer, erhielten fie 1768. Ihr zwenter murbe 1771 Beorg Friedrich Bilbelm Somp, benbe lebrer ber St. Unnenfcule in St. De. tereburg. Diefer ftarb 1787, und herr Georg Friedrich Schortmann, lehrer ben ber Petersichule in Petersburg, ber noch jegt bort lebt, murbe 1789 fein Dachfolger. Rolonie , Die ben ihrer Entstehung 84 Familien ausmachte, hat jest nur 65. Die Angahl ber Ermachsenen von benben Geschlechtern beträgt gegen 600 Personen. Ginige Romifchtatholische; bie fich jugleich mit anpflangten, laffen ihre Rinder in ber lutherischen Raligion erziehen. Die Eben find hier febr fruchtbar, und bie Sterblichfeit febr gering. In feche Jahren ftarben nur feche Erwach. fenc. In eben biefem Zeitraum bat bie Pockenfeuche nur einmal unter einigen brenfig Rindern feche weggeraffe. Sonft findet man in Diefer Gratthaltet-Schaft auch in ben Rreisftabten und auf ben Land. gutern lutheraner. In Boronefd feibft finb ohngefahr 13 Familien. Dach ber Angabe bes herrn Paftor Supel in feinem Berfude, bie D b 4

Staatsverfaffung bes Ruffischen Reichs barguftellen, giebt es auch in ber Riemichen Statthalterfchaft ben Riem und Dfter Roloniften, und in ber Simbirefifchen Statthalterichaft viele Dorfer, bie mit ihnen befest find. - Bur bie Luchfabrifanten, beren unter ben Roloniften viele maren, lief bie Ranferin in Ingermannland ju Jamburg, bas 121 Berffe von Detersburg liegt, fteinerne Baufer erbauen. Die Meiften biefer Roloniften waren zwar Mitglieber ber Romifchfatholifchen Rirchenparthen, aber es gab boch auch unter ihnen Protestanten. Diefe bielten fich ju ben Prebigern bee Stadt Marma, von ber bie jegige Rreis. ftabt nur amangia Werfte entfernt ift. In ben Ro-Ionistendorfern, bie nabe ben Diefer Rreisftabt angelegt murben, find einige lutheraner mit ben Diomischfatholijden Einwohnern vermischt. Much biefe bebienen fich bes Amts ber Darwifch en Prediger, bie faft alle zwen Jahre in Jamburg fur bie bortigen Lutheraner eine offentliche Bottesverehrung halten, wohnen mit ihnen biefer Bandlung ben, geniegen in ihrer Gesellschaft bas Abendmahl und übertragen ben Predigern bie übrigen Beichafte, - bie beb ihnen vorfallen. Alle Prebiger ber Roloniffengemeinen, fo viel ibrer auch find, erhielten, außer ben ben Rolonisten, Die einige Unternehmer auf eigne Roften aus Deutschland bereinführten, von ber Brep. gebigfeit ber Ranferin ihre Befoldung fo lange, bis fie bie vorgeschofinen Gelber nach und nach entrichtet batten, und burch ben gludlichen Rorrgang ihres

Luth. Bem.nach Erbauung d. Stadt Petereb. 425

Erwerbsteises in ben Stand gesest waren, dies Gehalt felbst aufzubringen. Jest zahlt es jede Gemeine schon seit vielen Jahren; die Rypesborfische, und vielleicht auch andere, seit 1773. Jeder Prediger hat auch hier, so wie zu Saratowka, in der Nähe von Petersburg, Ackerland, und besorgt ganz allein die kirchlichen Angelegenheiten der Gemeine.

Gemeinen in Friedrichsham, Gatschina und Pawlowsk.

In ber Wiburgifchen Statthalterichaft finbet man, aufer ber beutichen Gemeine in 2Biburg, auch eine in Kriebrichsham, Die 1786 entftanb. Unter ben bier liegenden Regimentern giebt es mande lutherifche Rriegsbefehlshaber, die weber ber Schwedischen, noch ber Finnischen Sprache funbig find, und bie baber bie Gelegenheit, einer ihnen verffandlichen öffentlichen Gottesverehrung benjumobnen, entbebren mußten. Um biefem Bedurfniffe abzuhelfen, verordnete bas Confistorium, auf ben Antrag bes herrn Gouverneurs von Bungel, bag ber jedesmalige Archibiaconus jeben vierten Sonntag in ber Schwedischen Rirche eine öffentliche Gottesperehrung in beutscher Sprache gu balten batte. Der Stadtrath giebt ibm bafur eine Befoldung von Ben biefer Gottesverebrung wirb 110 Rubel. bie neue Petersburgifche lieber. Sammlung gebraucht und ber Schwedische Gottesbienft an Diesem Tage eingestellet. Die offentliche Austheilung bes Abendmohls ist nur einmal im Jahr, am grünen Donnerstage angesetzt. Diese Gemeine besteht, Gattunnen
und Kinder mitgerechnet, aus 40 bis 50 Personen.
Der erste Archiviakonus, der sein Amt ben ihr verwaltete, war der jesige Probst in Ruokolay, herr
Benedict Jacob Ignatius, der zwente herr
Petrus Abolphus Europaeus, der als Pasier
nach Saraitopol ging. Jestist es herr Jacob

Robann Corsberg.

Im Jahr 1790 entstanden in ber Dabe von St. Petersburg ju Gatichina und Pawlowst, ben Luftichtoffern bes Ruffifchen Thronfolgers Daul Petro witf d und feiner Gemahlin Maria Reo. berown a, zwen lutherifdje Gemeinen, theils aus ben Beamten und Bebienten ihres Sofes, theils aus ben Befehlshabern ber Mannschaft, Die ber Großfürft nach Gatichina verlegt bat, theils aus anbern Deutschen, Die fich bort nieberließen. Diefer Rurft, ber fich mit feiner Gemablin in ben Sommermonaten, und oft tief im Berbfte, auf biefen luftfchioffern aufhalt, und bem auch, nach feinen Grunbfagen, Die Rechte ber Gemiffensfrenbeit beilig find, wollte ben fremben Rirchenpartbenen bie öffentliche Musubnng ihrer Religion nicht entbehren laffen. Er gab baber in biefem Jahre benben Bemeinen einen Prediger, ben er felbft befolbet, und ber in Gatichina mohnet. Der erfte, ber biefes Umt befleibete, mar herr Conrab Briebric Rrangen. Als biefer 1795 feine Entlaffung erhielt, folgte ibm ber Canbibat, herr Johann Christian Meintel aus Unfpach, ein Bruberfohn bes britten Drebigers ben ber Bagilen. Oftromfchen Gemeine in St. Detersburg; ben erften weihte herr Paftor Bolff, ben andern Derr Daftor Lampe jum Dredigtamt ein, und benbe murben von bem legtern, ben bem Antritt ihres Derufe, ber Gemeine vorgestellt. Die offentliche Got. tesverehrung mechfelt an jebem Sonntage gu Gatfchina und ju Pawlowst ab. Anfangs murbe in benden luftichloffern bagu ein Saal bestimmt. 1794 lief ber Groffurft in Gatfdina eine befonbere holgerne Rirche auf feine Roften bauen, bie in eben bem Jahre, ben 2often Geptember, eingeweiht wurde. Diefe Rirche ift inbeffen nicht blos für bie lutheraner, fonbern auch fur bie bortigen Mitglieber ber Romischfatholischen Religionsparthen bestimmt. Much in Pawlowst ift eine Rirde aufgeführt, Die ben 29ften Junius 1796 am Detri Daulitage, bem Mamensfefte bes Grof. fürften, von bem herrn Daftor Reinbott, nach bem ihm von ihr barüber gegebenen Auftrage, eingewetht murbe. Benbe lutherifche Gemeinen haben gegen 200 Mitglieber. 3m Jahr 1794, ben 23ften September, gab ber Großfurft benben Wemeinen in Garich ina einen Schenfungebrief über bas für fie erbaute Rirchengebaube, und über ben Umfang des Plages, auf dem es fteht, ber jugleich bas enthalt, mas er in Rudficht auf ihre firchliche Ginrichtung ben biefer Gelegenheit verorbnete. Der Inhalt biefer wichtigen Urfunde, bie ber Gemeine ein bieibenbes Denkmal von feiner vaterlichen Borforge giebt, ift:

"Bir Paul, Groffurft und Thronfolger am "Muffifchen Ranferthum, Bergog gu Schlesmig. "Bollftein, thun hiemit fund und ju miffen, bak. anachbem wir uns bas Beburfnig und ben Munich sunfrer Diener und Ginwohner von Gatidina, sowohl von ber Evangelischen als Ratholischen "Communion, einen anflanbigen Berfammlungsort stur Gottesverehrung ju haben, gnabigft vortragen slaffen, und ba mir biefen Bunfch fromm und gotte "gefällig gefunden, fo ift auf unfern Befehl in Unfrer "Pogabe Gatichina, in ber Sauptftrage vom "Schloffe fomment, rechter Sont, ein besonderes "Bethaus auf unfre Roften, vollig biefem 3med wentsprechent, eingerichtet worben, welches Wir mebit bem Plage, auf welchem es ftebet, amangia "Raben breit, und ju bem in ber Folge noch ju nerrichtenben Dfart - und Schulgebaube, fechszig "Saben in ber Liefe, Diefer Gatichinaischen Proteuftantischen und Ratholischen Gemeinde gu emigen Beiten als ein Eigenthum, ohne alle Abgaben. wallergnabigft ichenten und Conferiren, nebft einem manbern abgelegenen Plage von vierzig gaben ins Bevierte, ju einem gemeinschaftlichen Bottesacher afür benbe Gemeinben.

"In Ansehung ber gemeinschaftlichen Abwarntung bes offentlichen Gottesdienstes und ber Rirnchenreligion sehen und verordnen Wir fotgendes: 1) "Doß in diesem Bethause ber öffentliche "Gottesdienst abwechselnd einen Sonntag um ben wandern für die Evangelischen und Ratholisen gehalsten werden, und zwar fängt die Evangelische Gesmeinde ihren ersten Gottesdienst am Ibten Sonnstage nach Trinitatis und die Ratholische Gemeine wan dem darauf folgenden Sonntage an, und so wwechseln bende Gemeinen mit einander ab."

2) "Un hohen Festeagen, wo bende Gemetmen Gottesbienst halten, fangt ber katholische Gotntesbienst so früh an, daß er um halb eilf Uhr geen-"digt, und das Berhaus für die Protestantische "Gemeine leer ist."

3) "Sollte ber katholische Prediger an Wer"keltagen oder andern Kirchensesten Messe lesen wol"len, so muß ihm der Eingang in die Kirche nie
"versage werden, so wenig als wenn der Evangelische
"Prediger Sacra in derselben verwalten, Catechisa"tionen anstellen, seichenpredigten oder andere got"tesdienstliche Handlungen verrichten will, weshalb
"bende Prediger mit einander sich liebreich einzuver"stehen haben. Wie Wir uns dann

4) won ben Predigern bender Gemeinen verpfprechen, daß sie sich in ihren Kanzelvorträgen waller Anzüglichkeiten gegen die Lehrsäße und Gewbräuche der andern Religion enthalten, keine Prowselnten werben und ihre respectiven Gemeinden ermuntern werden, daß sie sich in Liebe und Eintracht
wbegegnen, eine der andern keine heimliche ober
wössentliche Beeinträchtigungen machen, und durch

wwahre Bruderliebe in Worten und Thaten bewei"sen werden, daß sie Unhänger einer Religion sind,
"beren Hauptcharacter Duldung und Menschenliebe wist. In Rücksicht ber Kirchenpolizen ordnen wir "folgendes:

"Hennorsteher wählen, welchen die Aussicht über die "Gebäude, beren Conservation, Bewahrung, Rein"stadent incht minder Cassenverwaltung und über"haupt Anstand und Ordnung anvertrauet ist, die
"darauf zu sehen haben, daß das Gebäude der Kirche
"in Hochachtung gehalten und beständig sauber und
"rein gehalten werde. Ferner die äußerliche Ruhe,
"Ordnung und Wohlanständigkeit ben Ausübung
"des öffentlichen Gottesdienstes zu unterhalten, ein
"ordentliches Kirchen "Inventarium anzusertigen,
"welches jährlich revidirt und von ihnen und dem
"Kirchenpatron jedesmal unterschrieben wird.

6) "Anstatt der Klingebeutel erlauben Wir wieder Gemeine ein Becken ben dem Ausgange aus wem Bethause auszustellen. Ueber das Eingekommene wird ein Buch gesührt und in dasselbe wiedesmal nach geendigtem Gottesdienste in der Sameristen, in Gegenwart des Predigers, das Geld einsgeschrieben, und einem der Kurchenvorsteher zum Musbewahren übergeben, welcher aber, ohne Zuziesphung seiner Collegen, keine Ausgaben machen dars. "Die Rechnungen werden jährlich am Einweihungsmtage, als am 20sten September, den vornehmsten wegegenwärtigen Mitgliedern des Convents vorge-

Luth. Gem. nach Erbauung d. Stadt Peter \$5.431

plegt, und bem von uns fubstituirten Rirchenpatron pur Ucberficht übergeben, ohne bessen Euwilligung vieine Hauptausgaben gemacht werben miffen.

7) "Zur Unterstühung ber Armen vergönnen "Wir jeder Gemeinde eine verschlossene Armenduchse zu halten, welche in Gegenwart aller Kirchenvorstescher und des Predigers monatlich geösnet, und mit "Zuziehung eben desselben an Arme vertheilt wird. "Ferner schenken wir dieser Kirche eine Glocke, welche wwir ben dem Gottesdienste und andern religieusen "Handlungen zu brauchen erlauben.

8) "Dagegen verbieten wir ernstlich, daß "keine öffentliche Collecten oder Gelbsammlungen, "unter welchem Vorwand und Behuf es sen, von "den Predigern oder Kirchenvorstehern gesammlet, "ferner von der Kanzel, und überhaupt der versammseten Gemeinde nichts publicirt werde, ohne desswegen ben dem, von uns substituirten Kirchenpastron um die Erlaubniß angesucht zu haben.

9) Jebe Gemeine verwaltet ihre eingekommes wenn Gelder besonders und schafft davon das nöthige su ihren gottesdienstlichen Berrichtungen an, in so weit sie ausschließend jeder Gemeine nußen. Was naber zur Reparatur, Zierde des gemeinschaftlichen Wethauses, zu allgemeinen Ausgaben, oder etwansnigen Nebengebäuden erforderlich sehn sollte, wird won den Einkunsten bender Gemeinen bestritten. So weie Wir uns die jedesmalige Ernennung eines Riesuchenpatrons vordehalten, so verordnen wir gegenwärs etig hiezu unsern dermaligen Director, den Staatsrath

"Carl Baron von Bort, ertheilen ihm hiemit bie otur Musrichtung feines Umts nothige Bollmacht, und "befehlen ibm, barauf ju feben, bag unfre Abficht, melche auf mabre Erbanung gielt, burch bie Ginprichtung eines vernünftigen, auch außerlich anftan-"bigen Gottesbienftes erreicht merbe, tragen ibm nauch überbem bie Ordnung, tuchtige Prediger und "Schullehrer. Auficht über ben lebensmantel berfelben, Ginrichtung ber Schulen, und bes von fel-"bigen zu ertheilenben Unterrichts auf, mit Bugiebung weines evangelischen Beiftlichen von ben Detersburngifchen Gemeinden, ein Rirchenregiment für Die Dromtestantischen Gemeinden nebft einer erbaulichen &isturgie, einzuführen, um gur Diegel für ben Prediger gu "bienen, bamit nichts willfurliches im Gottesbienfte "fatt finde, fo wie fich benn bie Drediger und Rirochenvorfteber in allen wichtigen Dingen an ibn gu amenden haben,"

Gegeben Schloß Gatichina ben 23 fien Cept.

1794.

Muethochft eigenhandig unterschrieben :

(L. S.)

Paul.

Ehe herr Meintel sein Amt antrat, hielt herr Pastor Lampe und herr Pastor Reinbott, auf die an sie ergangene Einladung, ber erste zu Gatschina, ber andere zu Pawlowsk, einigemal öffentliche Borträge und theilten ber Gemeine bas Abendmahl aus.

Siebens

Siebenter Abschnitt.

Reformirte, Romifchtatholische und andere Gemeinen außerhalb St. Petersburg.

Ginleitung. — Reformirte Gemeine in Moße au, ihre Entstehung und ihr Kirchenbau — jehige Mito glieder der Gemeine, öffentliche Gottesverehrung in verschiedenen Sprachen und die dazu bestimmte Zeiten; firchliche Einrichtungen; Prediger dieser Gemeine. — Reformirte Gemeine in Archangel — in Riga und Kappis in Pohlen. — Englische Gemeine in Eronstadt; einzelne Mitglieder ber Hollandischresormirten und Römischtatholischen Relisgionsparthepen. — Reformirte und Römischen milde fatholische Kolonistengemeine; Mennonnten und Nachrichten von Armenischen Gemeinen, Muharmebauer.

Einleitung.

Die Lutherische Meligionsparrhen breitete sich im Musichen Reiche unter allen übrigen am meisten aus, war die zahlreichste, ift es noch, und mußte es, wenigstens damals, werden, als tief-tand, Esthand, Ingermannland und ein Theil Finnlands, diese Provinzen des Schwebischen Reichs ben Ruffischen Staaten einverteibt wurden. Diese Einwohner, die sich alle zu Erster Band.

then an.

Reformirte Gemeine in Moscau. Ihre Entstehung und ihr Rirchenbau.

Die Entftehung ber reformirten Bemeine in Moscau fallt in bas Jahr 1629. Die UrfunDef. Romifchf. u. and. Gem. außerh. Petersb. 435

ben und bie übrigen Schriften, welche bie Gefchichte Diefer Bemeine in bem Berlaufe von mehr als einem gangen Sabrhundert betreffen, find größtentheils verlohren gegangen, und, wie man vermuthet, ein Raub des Feuers geworden, bas 1737 in Mosa cau entstand. Das, was von biefen Popieren gerettet murbe, find einige Briefe und Befchluffe bes Rirchenraths von 1683 bis 1726, und einige Machrichten, Die ber Paftor Schwars fammlete und in ein 1745 von ihm angefangenes und fortgefehtes Rirchenprotocoll einrudte. Diefe Machrichten, bie mir ber jesige Prediger biefer Gemeine, Berr Pafor Brunner, jufchickte und mit einer Fortfegung begleitete, theile ich meinen lefern mit. Die erften Mitglieber ber Gemeine waren größtentheils Sollander. Ihre Rirche beift baber auch jest noch Die Sollanbifche, obgleich fcon feit 50 Johren feine öffentliche Gottesverehrung in ber Sprache biefer Nation barin mehr gehalten wird. Dlearius melbet in feiner Reifebefdreibung, baß fcon 1635 eine fteinerne Rirche gebauet fen. Dach ben Dachrichten bes Beren Paftor Brunner murbe bie erfte Rirche 1639 in ber beutschen Clobobe von Solg aufgeführt und erft 1684 eine von Badfteinen, Die fich, weil fie gewolbt ift, ohngeachtet ber Bermuflungen burch bie Feuersbrunft, die im Jahr 1 737 unb 1748 bie Prebigerwohnung und bas Schulhaus fo febr beschädigte, noch bis jest erhalten bat. Der gange Rirchenplas enthalt 796 Faben & Arfchin im Quabrat. Die mittlere Proportionalbreite beträgt Ge 2

19 Faben 1 ! Arichien. Die lange 41 Faben, bie Rirche felbft bat 8 Faben in ber tange, 5 ! Faben in ber Breite, und Sigplage fur 200 Perfonen. Die Roften jum Bau biefer fteinernen Rirche erhielt man theile von ben Mitgliebern ber Gemeine, theils von bollandifchen Raufleuten, bie nach Ruf. land handelten, ober bier ehebem mobnhaft gemefen maren. Unter biefen zeichnete fich ber Burgermeifter gu Amfterbam, Dicolaus Bilfen, burch feine Brengebigfeit vorzüglich aus. 3men Mitglieber ber Gemeine, Berrmann van Gueben und Davib Rig, gingen 1680 nach Bolland, um eine Collette ju fammlen und fich vielleicht beswegen an bie Generalftaaten ju wenden. 2Bilfen wiberrieth bieß, weil er ohne Zweifel glaubte, bag baben fehr viel Zeit verlohren murbe und bag von biefer Collette nicht viel zu erwarten fen, und fuchte bie Gemeine für biefe fehlgefchlagene Soffnung burch feine eigene Benfteuer fchablos ju halten. Unbenten biefer Frengebigfeit richtete man fein Bap. pen aus gegoffenem Gifen vor ber Rirthe über ber Eingangsthur bes Borhauses mit ben erften Buchftaben feines Mamens und folgender Infdrift auf: N. W.

Primum, ad Senatum Holl: a D. D. Ordin: Deputatus, Post. D. D. ord:
General: Delegatus.
1684.

In ber Rirche felbst bemerkt man ein anberes Denkmal, bas bem General Lefort errichtet wurde,

Ref. Romifdt u.and. Bem.außerh. Petersb. 437

Borne auf ber rechten Seite ber Ranzel find zwei zusammengerollte Jahnen. Bende haben auf ber Worberseite folgende Inschrift; bie eine mit silber. nen, die andere mit goldenen Buchstaben:

Franciscus Le fort Sacrae Czareae Majestatis exercituum Praesestus Talassiarcha Magni ducatus Novogardae locum tenens nec non Legatus extraordinarius et plenipotentiarius apud varios Principes Europae. Mortuus 2. Mart. 1699.

Fortiter et fideliter.

Auf der Rückseite ist auf benden Fahnen sein mit Kriegeszeichen geziertes Wappen, bas einen Elesphanten vorstellt, ber ein rundes Bollwerf trägt, mit der Unterschrift: Floret sub Caesare fortis. Unter der Inschrift mit goldenen Buchstaben stehn die Worte:

Fortis post funera Fama aetatis 46.

Jegige Mitglieder ber Bemeine.

In ben Hollandern in Moscau geselleten sich, außer ben Deutschen, Franzosen, Schweizern und Ungern von der Resormirten Religionsparthen, auch Engellander. Die Französischen Flüchtlinge hatten zwar gegen bas Ende des vorigen Jahrhunderes und im Ansan-

Ce 3

ge bes jegigen jumeilen ihre eigene Prebiger unb bielten ihre offentliche Gottesverehrung in einem Privatgebaube; aber bie Trauungen, Die Taufhand. lungen und bie Ginfegnung ber jungen Chriften icheinen fie ben bollanbifchen Dredigern überlaffen zu haben, wenigstens findet man in ben barüber geführten Bergeichniffen viele Damen frangofifcher Familien. Much bie Engellander machten eine Zeitlang eine befondere Gemeine aus und hatten wenigstens 1720 eine eigene Rirche, weil ber Paftor Buning ben Ravellan von ber brittifchen Sanblungsgefellichaft in Rufland, Thomas Confett, ber fich eine Sollanderin jur Battin mablte, in ber englischen Rirche traute. Bis jum Jahre 1694 muchs bie Ungahl ber Hollandischreformirten fo febr, baf zwen bollanbifche Prebiger ben Diefer Bemeine angestellt murben. Diefer Buwachs danerte bis 1718 vier und zwanzig Nahre hindurch. Seitbem bemertte man eine fortbauernbe Ubnahme und berief nur immer einen Prediger. Negt ift bie Ungahl ber Sollanber fo flein, bag man unter ben 122 reformirten Familien, Die in Moscau wohnen, nur funf Sollanbifche finbet. Die jegigen Mitglieber ber Gemeine finb, außer ben menigen Sollanbern, Deutsche, Frangofen, Schweiger, Engellander und Ungarn. Die Deutschen machen ben größten Theil berfelben aus. Rach ihnen find bie Schweizer bie gahlreich-Im Jahre 1 795 waren: ften.

Ref. Momifcht. u. and. Gem. außerh. Petereb. 439

Demiste	931	nännt.C	Sejáji	L 90 W	150	350,76H.	18331	berh.
Siar efen	49	ž		27	ď	^	76	47
@dimenser	77	0	<i>-</i> ^	53	4		130	E
Engellinter	ŢI	0	2	48	2		119	6
Hellander	II	ż	Ø	3		2	14	e.
Ungarn	3	5		3		4	- 6	
Heberhauer 304 mannt. G. 224 meitt. G. 528 überh.								
Die Angabl der Bebohrnen Beftorbenen und Getrauten maren.								
Ben 175 bis 1766 110				108			47 Pa	gr.
- 1786 - I	795	192		166	î		80	

Oeffentliche Gottesverehrung in verschiedenen Sprachen und die dazu bestimmte Zeiten.

Ein ganges Jahrhundert hindurch, wenige ftens von 1650 bis 1740, murben die Prebigten blos in der Sollandifden Spreche gehalten; in einem Zeitraum von bren und gwanzig Jahren, von 1744 bis 1767, in ber Deutschen. Geit 1 768 bort man auch, außer ben Deutschen, Franaofifche Kangelvortrage; Die letten vom Decem= ber bis auf ben zwenten Ditertag, alle bren bis vier Bochen, einmal; bie Deutschen nicht nur bann, wenn in biefem Zeitraume bie Frangofischen ausfallen, fontern auch in ben übrigen Monaten an jebem Tage ber öffentlichen Gottesverchrung. Diefe Ginrichtung murbe baburch veranlaße, baf bie Mitglieder ber Gemeine von Frangofischer Abtunft, Die ben ben Erelleuten entweber gur Eigiehung ihret Rinber, ober gu Wefellichaftern angestellt find, fich gewöhnlich vom Fruhling bis gur Schlittenbahn auf bem lande aufhalten, und bag wenige unter ihnen

nur allein ihrer Muttersprache kundig sind, weil die meisten, als Abkömmlinge der französischen Flüchtslinge, in der Schweiz ober in Deutschland, gebohren wurden, und baher entweder die deutsche Sprache eben so fertig reden als die Französische, oder sie doch verstehn. Unter den Engelländern giedt es sehr wenige, die sich mit benden Sprachen bekannt gemacht haben. Ben dieser Unkunde und ben ihrer ziemlich beträchtlichen Anzahl ist man daher jest darauf bedacht, ihnen Gelegenheit zu versschaffen, daß sie auch in ihrer Sprache Kanzelvorträge hören können.

Bur offentlichen Gottesverehrung versammlet man fich, außer ben Sonntagen, ben bren großen Rirchenfesten und ben Feften ber Ranferlichen Familie, auch am Reujahre, am Charfrentage, am himmelfahrtsfefte und zwen Lage vor ber öffentlichen Mustheilung bes Abendmahls, um barauf burch eine furge Predigt verbereitet ju merben. Der Anfang ber öffentlichen Unbachtsversammlungen ift Bormittage um gehn Uhr, fie bauern bis zwolf und im legtern Fall bochftens eine Stunde. Die Abendmahlafener wird in ber beutschen Sprache brenmal, am erften Beibnachtstage, am Charfrentage und am erften Sonntage bes Octobers; in ber frangofischen Sprache gwenmal, am zwenten Beibnachtstage und am vierten ober fünften Sonntage in ben Saftenwoch en, nachbem bas Ofterfest fruber ober fpacer einfällt, gehalten.

Ref. Romifcht. u. and. Gem. außerh. Petersb. 441

Rirchliche Ginrichtungen.

Die Gintunfte ber Rirche werben theils von ben jahrlichen Colleften ben ben Mitgliebern ber Gemeine und ben einigen Ruffifchen Stelleuten, theils von ben Binfen eines Rapitals ber Vermacht. niffe herbengeschaft. Das betrachtlichfte biefer Bermadtniffe rubrt von bem Raufmann Johann Lameg ber, ber einige Jahre Rirchenaltefter mar. Dach feiner Berordnung follen bie jabrlichen Binfen biefes Bermachtniffes ju feinem anbern Bebrauche, als jur Berbefferung bes Predigergehalts angewandt werden. Durch bie Berbefferung der Rirchengebaude murbe bieg Rapital vor einigen Jahren febr geschwacht. Geit furgen aber erhielt es burch bie Milbehatigfeit ber englischen Factoren und anberer austanbifden Raufleute in St. De. tereburg einen wichtigen Zumache.

Der Kirchenrath ober ber Convent dieser Gemeine, den sie schon seit ihrer Stiftung hatte, und
von dem die Prediger gewählt und berufen werden,
besteht, außer dem Prediger, aus zweh bis vier Ueltesten und aus vier die sechs Borstehern oder Diakons. Diese lehtern besorgen die denomischen Kirz
chenangelegenheiten, so weit es ihre eigene Geschöfte
oder ihre Entsernung von der Kirche erlauben. So
ost sie an jener Besorgung verhindert werden, so
wechseln andere hierin mit ihnen ab. Die Mitglieder dieses Convents versammten sich gewöhnlich nur
ben Ablegung der Kirchenrechnungen einmal im
Jahr, außerdem aber auch dam, wenn besondere

Ee 5

Angelegenheiten es erfordern, auf Die Ginlabung bes Dredigers, in feiner Wohnung. Wenn einer bon ben Zelteften ober Borftebern burch Rrantheis ten in feiner Erscheinung an biefem Orte verhindert wird, fo balt man ben Convent in beffen Wohnung.

Prediger Diefer Bemeine.

In bem langen Zeitraume von 138 Jahren hatte Die Gemeine feit ihrer Entftehung bis 1767 nur eilf Prediger, unter benen funfmal gwen ju gleider Zeit ihr Unit verwalteten. Gie maren :

1) Doctor Johann Buleus, ein Sochbeutfcher, er wurde 1629 berufen und ftarb 1648.

2) Johannes Rramintel aus Solland. Im Jahr 1649 fant er ben ber Dieformirten Gemeine in Archangel, und verrichtete auch zu Colmagora, Wologba und Jaros-Law Umtshandlungen, 1650 fam ernach Moscau und ftarb 1677.

3) Jatob Chriftian Gifenberg, trat 1698 fein Amt an; er mar vorber bochbeutscher Drediger auf ben Gifenwerken in Ubogfa und IBliga, und hernach Sofprediger in Berlin.

4) l'Enfant aus Daris. Er murbe 1698 berufen; prebigte in ber beutschen und fran-Bofifchen Sprache, reifte mit bem Schwedischen Gefanbten Fabricius nach Perfien, und warb 1701 nach feiner Burucktunft frangofischer Prebiger in Dangig.

Ref. Romifcht u.and. Bem.außerh Deterso.443

5) Theoborus Schoonberwoert aus Belbern. Bon ber Beit feines Untritts jum Umte findet man feine Dadricht; aber aus einem Briefe an ibn von ber Umfterbammer Claffe, bie er um ihre Mennung über bie Lauf- und Abendmablefener in ben Privat : Saufern befragt batte, erhellet, bag er ichon 1683 Prediger ben ber Mosa

fomifchen Gemeine gewesen fen.

6) Lubwig Bermann Stumpfius, ein Sochbeutscher aus ber Pfalg; er predigte auch Dieberbeutsch, mar vorher Prediger in Wologba, und ging nachher nach Archangel, um nach Deutschland gurud ju reifen. Auf Burebe bes Generals Lefort, ber 1693 ben Ranfer Peter ben erften nach Archangel begleitete, reifete er mit ihm nach Moscau und mart neben Schoonber moert als zwenter Prediger angestellt. Er machte fich als Gelehrter, ale Rebner aus bem Stegereif und als guter lateinischer Dichter bekannt. 3m Jahr 1702 legte er fein Amt nieber, begleitete ben Danischen Gesandten Being burch Pohlen nach Deutschland, ward vom Berlinifchen Sof anfangs ju granffurt an ber Dber, hernach gu Duisburg am Rhein als Professor ber Gottes. gelahrtheit berufen, mo er auch ftarb.

7) Engelbertus Dorper, ein Befipha. linger aus Elberfelb. Der Rirchenrath gu Moscau berief ibn 1703 von Amfterbam, und Die Umfterbammer Claffe weihete ihn jum Prebigtamt ein. 1714 machte er eine Reife über Ur. changel nach Deutschland. Im folgenben Jahre fam er nach Archangel zurud und blieb ben ber bortigen Gemeine.

8) Johannes van Alkemabe aus Amsterdam. Er wurde 1704 von dorther berusen und trat in eben dem Jahre sein Amt an. 1718 legte er es nieder, reiste wieder nach Holland, wurde 1720 Prediger zu Bycknopsee unter der Classe von Harlem.

9) Franciscus Buning, war vorher Prebiger zu Birum in Groningen. 1716 berief man ihn im November nach Moscau, 1723 nach Hoge fande, zwen Meilen von Groningen, wohin et sich im folgenden Jabre begab.

10) Wilhelm Theodor van Sand. hagen, aus Zutphen in Gelbern. Er wurde in Amsterdam zum Predigtamt eingeweiht, tam 1724 über St. Petersburg im Februar in Moscau an und starb 1740.

beutscher Prediger aus ber Pfalz. Er wurde 1744 im October von bem Kirchenrathe berufen, von der Classe zu Niederwesel über seine Amtsfähigkeiten geprüft und zu seinem Umte eingeweiht, kam im solgenden Jahre den 29sten Februar an und starb 1767.

12) Salomon Brunner, aus Zurich in ber Schweiz. Er hatte fich auf bem bortigen Gymnasio vorbereitet, wurde 1756 von bem Zurichschen Consistorio nach ber mit ihm angestellten PruRef. Romifdhau. and. Bem. außerh. Petersb. 445

fung zum Predigtamte eingeweiht und trat auf ben Ruf, ben er den 24sten December 1767 zur Gemeine in Moscau erhielt, ben 25sten Man 1762 fein Umt an.

Auffallend ist es, baß nach bem zwenten Prebiger ein Zeitraum von mehr als 20 Jahren versioß, ehe man einen Nachfolger berief, und daß man nach dem Tode des Pastors van Sandhagen seine Stelle auch nicht eher, als nach vier Jahren, besehte.

Reformirte Gemeine in Archangel.

In Archangel hatte die Hollandische Gemeine die frene öffentliche Religionsübung seit 1674,
und bauete 1757 eine neue hölzerne Kirche. 1764
betrug die Anzahl ihrer Mitglieder nicht viel über
funfzig Personen *). Sie und ihre Prediger leben
mit den Lutheranern in der genauesten Eintracht.
Beyde leisten sich ben ihren kirchlichen Angelegenheiten gegenseitige Unterstüßung. Die Lutheraner erhalten sie von den Resormirten, und diese von jenen,
burch die Benträge, die sie jährlich gegenseitig einsammlen. Beyde sinden sich ben gewissen Feyerlichfeiten in der Kirche ein, in der die eine von diefen Gemeinen die ihrigen anstellet. Die Prediger

^{*)} Bufchings Magagin, 4ter Theil, S. 500, in ben Nachrichten von ber Stadt Archangel und umliegenden Segend aufgefest 1764.

unterhalten ihre Gintracht burch gemeinschaftliche Berabrebungen und juweilen auch burch Theilnebmung an ben Sandlungen ber offentlichen Gottesverehrung, bie ber eine unter ihnen verrichtet. Ben bem leichenbegangniß bes Sollanbifchen Prebigers, bas 1756, ba bie alte Rirche, weil man eine neue bauen wollte, abgebrochen mar, in ber Lutheris ichen gehalten murbe, trat ber Lutherifche Prebis ger als leichenrebner auf. Im Jahr 1757 fabe man ben lutherifchen ben ber Untrittspredigt bes bollanbifden Religionstehrers. Diefer erfuchte ienen öffentlich um feine liebe und Freundschaft, und versprach ihm bie feinige. Um alle Zwistigkeiten, ju benen Amesvorfalle Belegenheit geben tonnen, au vermeiben, batte man ben ben ehelichen Berbinbungen, bie Reformirte mit lutheranern, Diefe mit jenen fchlieffen, und beren Aufgebot in benben Rirchen geschieht, Die Berfugung gemacht. baf bie Trauung immer bem Prebiger aufgetragen wurde, ju beffen Religionsparthen ber Brautigam geborte. Jest aber überlaßt man bie Bahl bes Predigers, ber bie Trauung verrichten foll, fo wie in Petersburg, bem Brautpagre. Bon benen aus diefer Che erzeugten Rinbern werben die Gobne in ber Religion des Baters, Die Tochter in ber Religion ber Mutter erzogen. Bon ben Drebigern Diefer Sollandischreformirten Gemeine weiß ich, aus Mangel ber Nachrichten, feinen anbern gu nennen, ale holboom, ber 1776 farb. Bernhard Martinus, ber 1779 fein Umt antrat und

Ref. Momifcht.u. and. Gem. außerh. Petersb. 447

nach holland zurückging; Dietrich Johann Morgenstern, ber seit 1789 Prediger war und 1794 starb; sein Nachsolger wurde 1796 herr Urnold Brunings.

Reformirte Semeine in Riga.

*) Cont unter ber Comebifchen Regierung befanden fich viele Mitglieber ber reformirten Religionsparthen in Riga, Die fich burch eine frege und offentliche Religionsubung ju einer Gemeine ju vereinigen wunfchten. Aber ihr wiederholtes Unfuchen um biefe Bewilligung mar ihnen nicht gewährt worben. Unter Ruflands Zepter marb ihnen bieß fo lange entbehrte Glud zu Theil. Im Jahr 1721 ben geen April wandte fie fich an Peter ben erften mit einer Bittichrift, in ber fie um bas Drivilegium anhielten, fich Rirche unb Shule gu halten und gu erbauen, Dres biger ju vociren und bem Gottesbienft in allen Studen nach Art und Inhalt ber Reformirten Religion fren und offenta lich gu uben. Diefe Bittschrift mar von ein und gwangig größtentheils angefebenen Rauffeuten untergeichnet. Ein Jahr barauf ward ihnen bieß Gefut nach feinem gangen Umfange jugeftanden, und biefe Bewilligung burch ein Schreiben ber Regierung vom

Diese Radrichten habe ich ber freundschaftlichen Mittheilung des herrn Paftor Collins in Riga zu verdanten.

zten August 1722 bem Stadtrath und burch biefen der ganzen Burgerschaft bekannt gemacht *).
Nach dieser Bewilligung machte man es sich zum ersten Geschäfte, Benträge zum Bau einer Kirche zu sammlen; zum zwepten, einen wurdigen Prediger

*) Dieses Schreiben theile ich nach ber mir vom Herrn Pastor Collins zugeschickten Abschrift bier mit:

Ad Senatum Rigenfem.

Hochedelgebohrne, hoch- und Bohlgelahrte, Hoch- und Wohlweise herren, Burgermeistern und Rath.

Es haben Ihro Majeståt, unser allergnäbigster Ranser und Herr, bem allerunterthänigsten Ansuchen berer hieselbst subststierenden reformerten Neligionsverwandten, wegen Verkattung eines freuen Neligions-Erercitium, zum Aufnehmen des gemeisuen Wesens, allergnädigst zu deseriren und denensselben zu concediren geruhet, daß allher selbigen eine Kirche zu erbauen und einen Priester zu vocisten, auch ohne einzige Turbation und hindernist, die Reformirte Religion zu ererciren freygelassen werden sollte.

Ich habe hievon Einem Wohleden Rath, nach erhaltener Ordre von Ihro Durchlaucht dem Seren General en Chef und General-Gouverneur, Fursten Repnin, hiemittelst Ouverture zu geben, nicht entsenn wollen, damit selbige zu unterthämfast geborssamster Folge dieser Ihro Kapferl. Majestät allergnädigsten Willensmeynung, denen Resormeren

Ref. Romifchen and. Bem.außerh. Petersb. 449

zu berufen. Zur Erreichung ber ersten Absicht wandte sich die Gemeine an die Generalstaaten von Holland und an die Reformirten Rirchen in Großbrittanien, in Copenhagen, Hamsburg, Bremen, Leipzig, Danzig, Königsberg, und an einige andere. Den Doctor Mell zu Hersfeld in Hessenkasseller ersuchte sie, einen verdienten Mann zum Prediger auszuwählen, bem, nebst frener Wohnung, brenhundert Reichsthaler Alberts als Gehalt zugestanden wurden. Doctor Mell schlug den gelehrten und rechtschaffenen Candidaten Johann Hinrich Thorwarth

in dem Genuß dieses erhaltenen Privilegii, im geringsten teine hinderniß verursachen, sondern denenfliben eine Karche zu erbauen, und einen Priesier zu halten, solcherzestalt ihre Religion frey und ungekränft allhier zu treiben, verstatten monen.

Womit verbleibe

M.: Geschmhaltung Er. Durchl. bes herrn General en Chef und General-Gouberneur Facien Roman.

Emes Wohledlen Raths

Dienfigeffiffenfter Herrmann bon Bietinghoff.

Riga ben aten August 1722.

In fidem subscripsit et extradidit M. I. Reyer, Secretarius.

Erffer Banb.

8 f

aus Philippsthal vor. Muf biefe Empfeb. lung erhielt er ben Diuf ber Gemeine, murbe gut Mauburg jum Predigtamte eingeweiht, und fam ben 2ten Morember 1723 an. Die Bentrage, bie man von fremben Orten erwartete, gingen nur tangfam ein. Die Gemeine felbit tonnte gu bem befchloffenen Bau noch meniger bie Sand bieten, weil die meiften Mitglieder durch Krieg und Deft in ihren Bermogensumftanden febr guruchgefest maren. Dan bielt baber bie erfte offentliche Gottesverei. rung, ben ber Paffer Thorwarth bas Abent: mabl austheilte und die erfte Taufpandlung verrichtete, ben erften December 1723 in einem Saufe. Im Jahr 1727 erlaubte es endlich ber bengebrachte Gelboorrath, ben t 4ten Muguft auf dem bagu erfauf. ten Plage in ber Marfiallftrage ben Grundfiein au einer Rirche gu legen, bie 1733 ben igten Mary eingeweiht murbe. Durch auswartige Bentrage und burch einige Bermachtniffe brachte man einen Sond jufammen, und ba bet Gelbvorrath ber Rirche burch gemiffe bestimmte jahrliche Abgaben von Schiffen und Waaren vermehrt wurde, fo fonnte man enblich, außer bem Prediger, auch einen Organis fien und andere Rirchendiener befolben. In ben erften zwanzig Jahren bielt bie Gemeine auch einen Schullehrer, ber aber nachher, ben ber Abnahme ber Gemeine, weniger erforderlich mar. Die Rinber merben in offentlichen Schulen ober burch Sauslebrer in ben Anfangsgrunden bes Chriftenthums unterrichtet; fo vorbereitet empfangt fie im 13ten

Siebenter Abschnitt.

ober 14ten Jahre ber Prebiger, ber zwen Stunden modenelid, oft zwer ober mei rere Sabre lang, für Den ausführlichern Religionennierricht forgt, und fie band, in Wagenwart ber Worfieber, nach vorbergegongener Paufung , ber Gemeine vorflellet. De je bat nich fett i. rei Entftebung febr vermindert. Um tas Jahr 1725 verfammleten fich jagelich 400 Darafteber ben ber Austfortung des Avendmichts, jest teiten 167, und ihre gange Angahl, mit Inbegun ber Rinber, fleigt nicht iber 200.

Der erfte Dicotger, Johann Sinrich Thorwarth, fand ber Gemeine 48 Jahre lang mit großer Treue vor, und faib 1771 in einem mehr als fiebengigiabeiden Alter. 21.3 feinem Baterlante brachte er bie beffifche Rirden agenbe vom 3thr 1657 und bas Pialgi'de reformirte Befangbuch, mit ben fobmafferfchen Pfalmen, nach Riga, bie bende unter feinem Rachfolger im Bebrauche blieben. Diefer mar herr faurentins Comibt aus Pforgheim in ber Pfalg. Diach achtjehn Joger : figer er 1788 aus liebe ju feinem Barerlande fem Umr nieber, und betleibet feitbem eine Pranficie in Rirdbeim in ber Pfals. 1758 murte ber jes ge Pretiger, Berr Beorg Colline, ons Konigeberg in Preugen, ju biefer Gemeine berufen. In Leipzig, unter Bollito. fers Anleitung, ju feinem Umte verbereitet, fam er nach Miga und fand eine aufgeffarte und mobil. wollende Bemeine. Dine ben geringfien Wiberftand führte er bie Bollifoferiche liturgie und 8f 2

bas neue Rigifde Gefangbuch, bas 1782 für Die bortige lutherifche Gemeine berausgegeben mur-De, ein. Auch bier ift ber Prediger, fo wie in ben mehreften reformirten Bemeinen, an ein feftes Behalt gewiesen, und verrichtet alle Umtsgeschäfte unentgeldlich; eine Ginrichtung, Die fich mancher feiner Lutherischen Amtsgenoffen auch im Ruffischen Reiche bisber vergebens munfchte. Ben einem binreichenben Musfommen wird er baburch unabbangig pon Menfchenaunft, und baif um befte meniger ben Worwurf befürchren, bag er feinen Hebergeugungen nicht immer treu bleibe. Außer ben findlichen Reften halt er nur jeben Sonntag Rangelvortrage, und biefe, fo wie ben allen übrigen reformirten Gemeinen, immer über einen felbfigemablten Tert, und geminnt baburch sowohl an Mufe, ale an zwedmäßiger Bearbeitung feines Stoffs. Er ift mit ben Melteften ber Gemeine Mitglied eines Rirchenrathe, ber alle innere und außere Ungelegenheiten ber Stuche entfcheibet, und ble Cheftreitigfeiten an bas lutherifche Oberconfistorium verweiset. Der Rirchenrath fieht unmittelbar unter bem Gerichtshofe. Dulbung und eben bie uneingefchrantte Gemiffens-Rrenheit, Die alle frembe Glaubensgenoffen im Ruffifchen Reiche erfahren, genicht auch bie reformirte Gemeine. Gie batte bavon in ben neuesten Zeiten einen rebenden Beweis. Auf ben Borfchlag bes herrn Dafter Collins murbe 1791 im Rirchenrathe einmuthig befchloffen, bag, gur Bermeibung aller Stohrung, Die Thuren ber Rirche mabrend ber Ref. RomifchE.u. and. Bem. außerh Petersb. 453

Predigt geschloffen werben follten. Mit Diefer Berfügung mar ein Theil unter ben Mitgliedern ber fremben Bemeinen, welche bie reformirte Rirche besuchten, febr unzufrieden. Man brachte es babin, bafi die Doiigen bem Prebiger bie Berfdiliegung ber Thuren verbieten ließ. Die Borficher, benen er bieß an-Beigte, beschwerten fich über bas Berbot ber Polisen ben ber Regierung. Dief hatte ben Erfolg, bag bie Regierung in einem ber Poligen juge. fchickten Befehle vom gten Juli biefe Ginrich. tung nicht nur fur loblich, fonbern auch in ben Gefegen und beutlichen Borfdriften Ihro Ranferl. Majeftat gegrun. bet, erffarte, und bas Berbot ber Polizen aufhob.

In ber Mohilewichen Statthalterichaft, einem Theile ber an Rufland gefallenen Polnis fchen Provingen, ift fcon feit 300 Jahren eine reformirte Gemeine in Rappis, einige brengig Werfte von Mobilem. Gie bauert unter ber Ruffischen Regierung fort. Ihre Prediger und ihre firchlichen Bedurfniffe murben aus ben Ginfunften ber bagu geborigen landerenen befiritten. In altern Zelten batte Die Gemeine zwen Prediger, in ben neuern nur einen, ben herrn Pafter Schil. ling. Jest ift ein zwenter, herr Doforomsfi angestellt, weil man bas Recht, zwen Prebiger balten ju burfen, wieder geltenb machen wollte, obgleich bie Bemeine nur bie fleine Bahl von 120 Mitgliebern in fich begreift. Die Ginfunfte aus ben ihr gehörigen tanberenen find ihr nicht entzogen, und die Krone giebt außer diesen Einkunften jedem Prediger noch ein Gehalt von 200 Rubeln. Begbe Prediger hingen ehedem von dem Resormirten Synod zu Bilna in den Fällen ab, in welchen sie sich ben demselben bestragen musten. Seutem dieser Theil von Pohlen zum Oebsete des Russischen Reichs gehört, wenden sie sich in diesen Fällenan die Regierung der Mohile wich en Statehalterschaft. Ben der öffentlichen Gottenderehrung bedienen sicht die Prediger der Pohluischen Sprache. In hohen Festen versammten sich dazu die Reformirten aus der Statthalterschaft, von denen der größte Theil zum Abel gehört.

Englisch : Bischöfliche Gemeine in Eronftadt.

Die erfte reformirte Gameine, Die, nach Erbammg ber Grabt St. Petersburg, in ber Dabe biefes Ranfinfiscs angelegt murbe, mar bie englighe Gemeine in Cronftabt. Gie entftonb 1728. Der Momiral und Ritter, Thomas Gordon, bewies fich baben am meiften geschäftig. Er verfchrieb einen Pretiger aus Schottland mit einem ansehnlichen Behalte. Bu biefem Behalte gab er felbft eine michtige Summe. Das übrige wurde burch bie berrachtlichen Bentrage, Die man von ben Rriegebejehlehabern und von ben niebrigern Seebedienten erhielt, und bie man ben benben, nach bem Berhaltniffe ihrer Ginnahme, beftimmte, jufammengebracht. Der verschriebene Prediger Robert Thom fon befannte fich zur BiSchöflichen Rirche, nur mar er ein Ronjuror, einer von benen, Die bem jestregierenben foniglichen Saufe ben Sulvigungseib nicht geleiftet haben. Die öffentlichen Gottesverehrungen wurden baber nach ben Gebrauchen ber Bifconichen Rirche gehalten, und merben es auch noch jest. Die wenigen Presbyterianer, bie anfangs noch in Eronfiabt waren, wondren fich alle nach und nach ju ber Bis ichoflichen Gemeine. Hufer ben firduchen Lagen, Die fie, fo wie jebe anbere Protestantifche Religions. parthen, mit offentlichen Bortragen fenert, wirb auch zwenmal in ber Boche eine Betftunde gehalten. In ben erften Jahren verfammlete fich bie Gemeine gu ihrer öffentlichen Undachtsübung in einem befonbern Saufe. Im Jahre 1735 bauete fie aus eigenen Mitteln, und aus ben Bentragen verschiebener Enga lifthen Raufleute in St. Petersburg, eine fleine Rirche von Solg, nicht weit von bem Rauffartenhofe auf einem Plage, beffen lange von Morgen gegen Abend 33 Faben, boffen Breite von Mittag gegen Mitternacht 15 Taben beträgt. Die Rirche, bie 1736 eingeweiht murbe, war 11 Jaben 2 Juß lang, 5 Saben : Buß breit. . Außer einer fleinen Wohnung fur Die Rirchenmachter bestimmte man ben übrigen Theil biefes Plages gum Begrabniffs orte. Bis 1744, ba ein nicht gludlich geheilter Beinbruch ben Paftor Thom fon an ber Beranberung feines Aufenthalts verhinderte, reifte er auch einigemal im Jahr nach Ct. Petersburg, um ben ber bortigen Englischen Gemeine, Die noch 8 f 4

feinen eignen Prediger batte, fein Umt gu verrichten. Als er 1745 ftarb, hielt ibm Paftor Denning, ber Bater, in ber Englischen Rirche Die feis chenrede. Im folgenden Jahre murbe Paftor Thomas Morthcote, aus ber Grafichaft Dort, fein Dlachfolger. Die Zwiftigfeiten, Die Diefer mit einis gen Mitgliebern ber Gemeine batte, veranlagten ibn 1748 fein Ume niederzulegen. Er begab fich nach Moscau, hielt fich bort über ein Jahr als Pre-Diger ber bortigen Englischen Sactoren auf, ging wieber in fein Baterland, und murbe bort gu einem neuen Umte beforbert. Geine Stelle in Eron. fadt blieb lange unbesett, weil die Bemeine theils burch Lobesfälle, theils burch bas Abreifen ihrer Mitglieber, immer fleiner murbe, und ihrem Prebiger ohne fremde Benbulfe fein hinlangliches Musfommen geben fonnte. In Diefer Beit fanben fich bie Mitglieber biefer Gemeine, bie ber beutschen Sprache fundig waren, ben ber Gottesverehrung ber gutherifchen Religionsparthen ein, bebienten fich bes Paffors Bogemell ben Trammgen, Taufen und Begrabniffen, und faben ihn auch gern in ihren Rrant J. tren ben fich. Bum Genuffe bes beiligen Abendmahls begaben fie fich nach St. Peters= burg, um es, ba bie bortige Factoren nun icon einen Prediger hatte, von ihm zu empfangen. Ben ber Beerbigung ber Seefahrenben, ben benen man bem Pafter Bogemell bie firchlichen Gefchafte auftrug, richtete er fich nach ben Gebrauchen feiner Rirche, nur bediente er fich baben ber englischen

Sprache. Bon ben benben Prebigern Thomfon und Northcote hat man weber fchriftliche Nachrichten, noch Berzeichniffe ber Gebohrnen, ber Berflorbenen und Berehlichten. Die lettern Bergeich. niffe verlohren fich ben bem Abfterben bes erftern, und begleiteten ben andern, wie man fagt, nach Moscau und Engelland *). 3m Jahr 1755 ging unter ben Englischen Schiffern und unter ben Mitgliebern ber Gemeine eine Unterzeichnung gur Ausbefferung ber Rirche herum, aber nur bren ober viere von ben lettern verpflichteten fich zu einem gemiffen jahrlichen Bentrage. 1760 murde Diefe Husbefferung vorgenommen. Die Gemeine erfuchte nun ben Gouverneur ber Ruffischen Sanbelsgesellschaft in tonbon um einen Prediger ber Bischöflichen Rirche. Die Wahl fiel auf den Pafter Lewis, ber im folgenben Jahre fein Amt antrat. Durch eine frenwillige Unterzeichnung ber Schiffer und burch bie Bentrage ber Gemeine hoffte man bie Roften ber Unterhaltung bes Prebigers, beffen Gehalt bamals 500 Rubel betrug, herbenguschaffen. Aber biefe hoffnung traf fo wenig ein, bag bie Rirche von

Jahr gu Jahr immer mehr in Schulben gerieth.

Die Sieher geben die Rachrichten, die der verstors bere Bogemell in seiner umständlichen Nachticht von der deutschen Evangeslischen Gemeine in Eronstadt, Halle 1758aubt. Die folgenden habe ich einem Mitsgliede der enalischen Kirche in Eronstadt, dem Herrn Boucker, zu verdanken.

1764 machte fich bie Ruffifche Sanbelsgefellschaft in bonbon anbenichig, bie Balfte bes Prebigergehales ju übernehmen, ben übrigen Theil verfprach man fich von ber Auflage, welche bie Englische Facto. ren in St. Detersburg auf jebes Englische Schiff, bas in Eronftabt antommt, jum Beften ber Rirche und bes Prebigers machte, und wovon ber erften gwen und ein halber, bem anbern ein und ein halber Rubel bestimmt murbe. Aber auch biefe Berfügungen hatten, weil Die Angohl ber Schiffe. Die Damals Ruffifche Erzeugniffe aus Detersburg abholten, nicht febr betrachtlich mar, nicht ben Erfolg, ben man bavon erwartete. Daffor femis wurde baburch veranfaßt, 1767 bem Rufe nach Onega ju folgen, wo fich verschiedene Englische Ramilien wegen bes bort erlaubten Solzhandels niedergelaffen hatten. Jest murbe bie Ungahl ber Englischen Schiffe in Eronftabt fo groß. bak man von ben Ginfunften, bie ber Rirche baburch jufloffen, am Enbe bes Jahres 1768 alle ihre Schulben abtragen fonnte. herr femis fam nun im folgenben Jahre von Onega gurud und trat fein Cronftabtifdes Umt wieber an. gerruttete Gefundheit berguftellen, machte er im Berbfte eine Reife nach Engelland; aber er farb fcon, ebe er noch die Brittifchen Ufer erreichte. Die Gemeine mandte fich gur Befegung Diefes erlebigten Amtes wieder an bie Ruffifche handelsgefeu-Schaft in London; aber erft 1771 fabe fie ihren Bunfc burch bie Untunft bes heren Billiam

Toofe, ber 1774 nach Gr. Petersburg berufen mart, erfüllt. Im Jahr 1772 murbe big Rirche Diefer Gemeine burch eine Feuersbrunft gerfiort, welche bie Unvorsichtigfeit eines Rirchenmachters veranlagte. In ber Strafe, in ber bie Rirche ftanb, follten alle Saufer mit ber Beit abgetragen werben, meil fie nach bem neuen Plane von Eronftabt ju ber Ibmiralitat gebort. Man führte baber, weil es nicht ertaubt mar, Sanfer von Balfen gu bauen, bas Rirchengebaube 1773 nur von Bretern und fo geraumig auf, baß 300 Bubbrer barin Plat batten. Da es aber nicht zu beigen war, und ba ber Saal im Pfarrhaufe, in welchem fich bie Gemeine fonft im Binter verfammlet, juweilen, wenn viele Englifche Schiffe in Cronftabt bleiben mußten, bie großere Ungabl ber Buborer nicht faffen fonnte; fo erlaubten ihr bie but beraner, auf ihr Unfuchen, nachdem ibre Gottesverehrung geendigt mar, ben Gebrauch ihrer Rirche gegen eine fremwillig angebotene Bergutung, und bann wurde bas Abendmahl sumeilen in breven Sprachen ausgetheile. m Rabr 1774 folgte Berr Looke bem Rufe nach Ge. Petersburg. herr henry Dirau, ber in fein Mmt trat, verließ 1777 Eronftabt, weil er ein Drebigtamt in Engelland erhielt. Berr Bit. liam Gotbon nahm feine Stelle ein. Als Diefer 1782 nach Engelland berufen ward, tam 1783 Berr Samuel Kurlen nach Eronftabt. Sein Aufenthalt bauerte bis 1791, weil auch er aus einer gleichen Urfache nach feinem Baterlande juruckging. 1792 wurde ber jesige Prediger Tho = mas Reed sein Rachfolger. 1794 ließ ber Besiger bes hauses, in welchem ber Prediger wohnt, ein Zimmer auf bem Hofplage erbauen, und zu einem fuchlichen Versammlungvorte einw. ihen.

Unter ben Ginwohnern in Cronftadt giebt es nicht nur Sollandifde und Deutide von ber refermirten Religionsparthen, fondern auch Ro-Bende machen feine befondere mildheatholische. Gemeinen aus und haben nie einen eigenen Prediger gehabt. Die erften befichen bie Undachteverfammlungen ber lutheraner, weil alle bortige Sollander eine bagu hinreichende Renntnif der beutschen Sprache befigen, übertragen die Laufen, Die Tramm. gen und bie leichenbestattungen, Die ben ihnen porfallen, bem Deediger der Lutherifchen Gemeine, und laffen, wenn fie mit Mitgliebern biefer Gemeine verhenrathet find, bann auch ihre Rinder zu biefer Religionsparthen treten. Chebem begaben fich bie Prediger der hollandischreformirten Gemeine in St. Detersburg, Cramer und Carpe, einigemal im Jahr nach Eronftadt, um bier mit Bewilligung ber Englischen Gemeine in ber Rirche berfelben öffentliche Bortrage ju halten und bas Abendmabl auszutheilen. Jest wenden fie fich, wenn fie ben Benuf beffelben verlangen, nach St. Deter S. burg. Much bie Romifchfotholifchen Ginmohner finden fich jum Theil ben ber offentlichen Gottesverehrung ber lutheraner ein, laffen, wenn fie mit ben lettern vereblicht find, auch ihre Rinder von bem

Ref. Remischen and. Gem. außerh. Petersb. 461

Lutherischen Prediger in der Religion unterreichten und bedienen sich ben Trauungen, Taufen und Beerbigungen zuweilen seines Amts. In den Fällen, wo sie eines Predigers von iprer Rirchenparthen benötligt sind, erhalten sie ihn aus St. Petersburg. Dieser verwaltet dann in ihren Wohnungen sein Umt und verrichtet die Gebrauche ihres Gottesbiensstes *).

Romischfatholische Gemeinen in den Starthalterschaften.

Die Römischkatholische Gemeine in Moscau mußte schon 1683 entstanden senn. Ruhl=manns Mutter legt in einem Briefe (f. den 2ten Abschmitt dieses Theils) den Papisken ben der Versfolgung ihres Sohnes sehr viel zur last, und nach Urnolds Bericht waren die Jesuiten daben geschäfztig ##). Die Monche dieses Ordens wurden von Peter dem Großen nicht geduldet. Er erlaubte blos den Capuzinern den Eintritt in sein Reich und

*) Den größten Theil biefer Nachrichten nahm ich aus Bogemells umftanblicher Nachricht von der deutschen Evangelischen Gemeine in Eron ftadt, halle 1758, bie übrigen gab mir ber jesige Prediger herr henning.

**) Gottfried Arnolds Rirchen & und Res Berhiftorie, 3ter Theil, das 19te Rapitel.

bie Berrichtungen ber Rollgionsbanblungen ber Romifchtatholifden Rirdenparthen. Db Die Tefuiten por feiner Regiering mat nach Rugland fommen burften, weiß ich nicht. Aber bas ift wenigliens, wie man mich verfichert bat, befannt, bag ihre Rirthe jum Gebrauch Des Ruftiden Gottescienftes beftimme winde, und bag biefer Gottesbienft noch jeft barin gehalten wird. Gie fell an ber Bonart, bie fie von ben übrigen einheimischen Kirchen auszeich. net, fennbar fenn. In bem Manifofte vom Sahr 1705, in welchem Deter ber Grofe Die Religionsfrenheit ber Romijdhatholifden Rirchenparthen bestätigte, fagt er, bag er ben Rathichlag feiner Minifter mit Wergnugen aufnehme, und bem ju Bolge ben Capuginerorben in feiner Sampiffabe Moscan einführe. Er ertheilt ihnen gugleich bie Erlaubnig, eine Rirche in der beutschen Borftabt, unter bem Damen ber Apostel Detri und Daufi, nebst einem Rlofter, ju bem ber Momische Rapfer Joseph ber erfte bie Roften bergab, ju bauen, und baben einen umgaunten Garten anzulegen, und befrenete fie auf ewig von allen Abgaben , verbot allen geiftlichen und weltlichen Derfonen feines Reichs, diefen Monden in ben handlungen und Bebrauchen, bie fie nach ben Geschen ihrer Rirche entweber öffentlich ober privat verrichten murben, gu wis berfprechen und fie zu beleidigen, ober bagu gu reigen, und verlangte, bag ihnen Alle, und ein Geber ins. befondere, alle schuldige Ehre, liebe und Sochachtung beweifen follten. Bu bem von ibm gestifteten

und bewilligten Bau und gur Unterhaltung beffelben verstattete er ihnen bie nothigen und erfprieslichen Unftalten aussundig zu machen *). Huger biefer Rirche ift gu Moscau ver wenigen Jahren nech eine zwente in ber Emerifchen Strafe erbauet morben, bie ben Damen bes beil. Lubwigs führt. Benbe fieben unter einem hauptpfarrer. Dem Probft wurde megen feines Alters und megen feiner Rrantheit Die Erlaubniß ertheilet, fich in bie Pologfische Statthalterschaft zu begeben. Der Superior wohnt mit zwen Bicaren ben ber Detri- Daulsfircheund ein Dritter ben ber St. Lubmigsfirche. Dach ben alten Berorbnungen mar ben bem Moscowi. ichen Romischfatholischen Rlofter ein Pater Prafectus, ber einen Pater jum Gehulfen hatte, benbe vom Capuginerorden. Die jegige Ranferin gab 1769 in ihrer erften Berordnung fur bie Riomifchfatholifchen Gemeinen bem Juftigcollegio ben Muftrag, nach biefer Ginrichtung auch eine ofonomis iche Wermaltung ju bestellen, und bagu einen ober amen Meltesten zu mablen, Die über alle Rirchenmittel und über andere Angelegenheiten die Aufficht baben und ber Gemeine Rechnung ablegen follte. Dem Pater Drafectus in Moscau murde er-

^{*)} Allergnäbigste Kirchenordnung Ihro Ranferl. Majestat Catharina II. Selbsterrscherin aller Neußen z. für alle Römisch fatholische Gemeinen bes Kussischen Reichs. Moscau 1774, zerr Unhang.

laubt, fich zu feinem jegigen Behulfen noch einen Dater vom Capucinerorben, wenn es bie Berichichungen erforberten, benjugefellen. Streitsachen swiften ihnen, ben Melteffen und ber Gemeine, follte bas Juftigcollegium entscheiben, und ben ben erledigten Stellen ber Beiftlichen von bent Collegio eben bie Beranftaltung getroffen merben. Die es in gleichen Sallen in Detersburg gu nebmen batte *). Diefe Berfugung murbe indeffen burch die neuere Verordnung aufgehoben, welche bie Ranferin 1772 und 1784 berausgab, und beren Inhalt ich im erften Abschnitte bes aten Theils von ber kirchlichen Ginrichtung ber fremben Gemeinen in St. Petersburg anführen merbe. Im Jahr 1774 maren in Moscau bren Caputiner : Brictius, Celfus und Corbinianus, alle Db fie jest noch ba find, bren aus Bohmen. fann ich nicht bestimmen. Auch in Riga ift vor einigen Sahren eine Romifchtatholische Rirche erbaut, Die ben Damen führt: gur ichmerghaften Mutter Gottes; Die Ungahl ber Mitglieder biefer Bemeine belauft fich auf 2400 *). Huffer Mos.

- *) Allergnäbigste Kirchenordnung Ihro Kanserl. Majestät Catharina II. Moscau 1774. S. 20.
- **) Ruckerinnerungen bom einer Reife burch einen Theil von Deutschland, Preuffen, Rurland, Liefland 2c. Strafburg 1795.

Moscau und Rigagiebt es noch in zehn Ruffifchen Stabten Romifdbatholifde Gemeinen: in ber jegigen Raufafifchen Statthaltericaft in Mitrachan, in ber Urmenifden Borftabt. Diefe Gemeine halt ihre offentliche Bottesverehrung in einer gemauerten Rirche, und besteht meistens aus ben Romischkatholischen Urmeniern. Gie bat zwen Driefter, einen, ber in ber lateinifchen, und einen anbern, ber in ber Urmenischen Gprache Meffe liefet und Die Rirchengebrauche verrichtet. und in Ristjar, mo man aber megen ber Durftigfeit ber Gemeine feinen eignen Pfarrer anstellen fann; in Mosbock, am Rluffe Jereck, auf ber Derfifden Grenze, mo ein Urmenifder Driefter bie offentlichen Amtegeschafte verrichtet; in ber Ifdernigowichen Statthalterfchaft ju Diefdin; in ber Catharinoflamichen in Pawlograb, wo die Gemeine, Die mehrentheils aus Italienern bestehet, aus Mangel bes Gelbvorrathe, feinen eignen Pfarrer bat; in ber Taurifchen Proving in ber Stadt Rarofbagar, ben ber zwen Pfarrer find: in ber neuen Wosnesensfischen Statt. halterschaft in Cherfon *) in ber Raufmannsvor-

*) Diefe Stabt gehörte ehebem jur Catharinoflawichen Statthalterschaft, aber feit 1795 gu ber Boincfenischen, die gegenwärtig aus zwelf Kreifen bestehett bem Boincfenischen, Cherfonichen, Elisabethgrodichen, Rowomirgorodischen, Bogopolstischen, Erstet Band. erte Rirche gebauet murbe, ben ber amen Pfarrer find; in ber Smolenstifchen Statthalterfchaft in Smolenst in ber Borftabt, benber gwen Pfarrer befolbet werben. Much in ber Garatomichen Statthalterschaft, am großen Bluffe Grgis, haben fich einige Musgemanberte aus Poblen niedergelaffen, beren Ungahl man auf 300 Geelen mannt. Beidlechts ichagt, und bie vier Monchstlofter und ein Monnenflofter baben *). 3m Jahr 1732 waren in Aftrachan bren Italianische Capuginer, Relie, Ribelis und Johann Baptifta. Sie fingen bier an, wiber bas Berbot bes Spnobs in der 1724 barüber herausgefommenen Ufafe, una ter ben Ralmucken Profeinten gu machen. Das ter Relir zeichnete fich am meiften burch feinen Befehrungseifer aus, und hatte ichon einen unter ibnen fo weit gebracht, bag auch er unter feinen lands. Teuten Profelyten machen fonnte. Diefer Pater Relip ging 1744 nach Rom, fam im folgenben Jahre als Bifchof nach St. Petersburg gurud, um wieber nach Aftrad) an gu reifen. Aber gleich

> Tiragvolstifchen, Glensfifchen, Dlgopolstifchen, Umenstifchen, Catheri. nopolefifchen, Efchigirinefifchen unb Efcherfastifchen, und ben soten Man am Refte ber himmelfahrt Jefu erofnet murbe.

*) Gournal bon Rufland, ater Band, 12tes Gtuck, G. 376.

Ref. Romifdif.u and. Gem.auferh. Petersb. 467

ben feiner Unfunft holte man ihn nach ber bamaligen geheimen Rangellen und fchicfte ihn über bie Grenge. Pater Johannes batte mit feiner Gemeine viele Zwiftigfeiten, weil fie nicht fo viele Bentrage gab, als er für fich und jum Unterhalte ber Rirdenbebienten forberte. Er that einige in ben Bann, und be bieg ohne Erfolg blieb, fo verfchloß er bie Rirche fechs Wochen fang, und erhielt endlich baburch seine Absicht *). Im Jahr 1747 maren Romualbus und Cunibercus in Affrachan. in Mosbod und Risliar Agrippinus, in Marienmerber Rogatianus **), in Diefchin Altamanus und Bonaventura.

Die Romifchfatholische Gemeine in Catha. rinoflam, bie aus ber Rrimm babin gegangen war, erhielt von ber Ranferin ein Diplom über bie ihr jugestandenen Rechte und Frenheiten, bas ibr 1780 mit folgenden Benerlichkeiten eingebanbigt wurde. Das Diplom war von bem Armenifchen Deputirten, dem lieutenant Bostanom, in der Bouvernementsftabt bes bamaligen Ufowichen Gouvernements Catharinoflam in ber Cangellen niebergelegt worben. Die anfehnlichften Mitalieber biefer Gemeine versammleten fich unter Unführung ihres vornehmften Beiftlichen, bes Pater

[&]quot;) Lerche Lebend = und Reifegefchichte G. 263 und 264.

^{**)} Allergnabigfte Rirchenverordnung # after Anhaug.

Jacob, jum Empfang beffelben. Der Gouverneur überreichte es in Gegenwart aller Mitglieder ber bafigen Gerichte und anderer charafterifirter Berfonen mit einer biefer Tenerlichfeit angemeffenen Rebe, bem Geiftlichen, ber es fußte und es zwen Mitgliedern feiner Gemeine übergab. Diefe brachten es unter Bortretung bes Deputirten Bosfa now, ber bas bem Diplom angehangte Rapferliche Siegel trug, und zwanzig andere ihrer Blaubensgenoffen, nach bem fotholifchen Pfarrhaufe, in welchem bis jur Erbanung einer Rirche ber gewohn-Iiche Gottesbienft gehalten murbe. Gleich hinter bem Diplom ging ber Beiftliche mit bem Rreuge und lichte in ben Banben. Ihm folgte bie übrige Berfammlung , bie aus vielen Mitgliedern fomobl ber Griechischen als Romischtatholischen Rirchenparthen bestand. Als ber Bug fich ber hauptwoche naberte, verftartte ihn bie bagu bestimmte Mann-Schaft bes Poltamifchen Difinir-Cavallerie Regiments, und ging unter bem Schalle ber Paufen und Trompeten bis pim Pfarrhause, worin fich ber Beuverneur und eine große Ungabl von Perfonen benberlen Gefchlechts versammlet batte. Dach bem Gintritt in ben Rirdenfaal empfing ber Beiftliche bas Diplom, legte es auf ein gur rechten Seite bes Altars aufgestelltes Dulpet, und verrichtete ben Gottesbienft in Urmenischer Sprache. Dach Enbigung beffelben bructte er bie bantbaren Befinnungen feiner Gemeine fur bie ihr von ber Ranferin er-

geigten Wohlthaten in Poblnifcher Sprache aus.

Ref. Romifche.u.and. Gem.aufferh. Petereb. 469

Mon fang unter Abseuerung ber por bem Hause aufgestellten Kanonen ben Ambrosianischen tobgesong auf ben Knieen, und bas Diplom wurde bem ganzen versammleten Bolte vorgelesen ").

Romischfatholische und Reformirte Kostonischen Gemeine.

Unter ben Roloniften, Die fich auf bie Ginlabung ber Ranferin Catharina ber zwenten nach Rugland begaben, befanden fich auch viele Mitglieder ber Reformirten und ber Romifchfatholifden Religionspartben. Gie verbreiteten fich auf ben ihnen angewiesenen lanbern in verschiebenen Dorffchaften, und murben bie Stifter vieler befonberer Gemeinen. Bon Romifchfatholifchen Rolonien giebt es in ber Saratowichen Statt. halterfchaft theils dieffeits, theils jenfeits ber Bol. ga acht Dorfer, Die beutsche Bemeinen bewohnen, und für bie bolgerne Rirchen mit Gloden aufgebaut find, ben benen aber jest, megen ihrer eingefchrant. ten Bermogensumftanbe, nur funf Pfarrer angeftellt find. 1774 entftanb bas erfte Rirchborf Camin . ta an ber lubla von hundert acht Familien; bas grente Ratichistaja, 40 Berfle von Garatow, hatte eine gleiche Wolfsmenge; bas britte Krasno.

^{*)} St. Petersburgifches Journal ger Band S. 213 und 214.

polje, zwifchen ben Gluffen Bolomfa und Ratichistaja, 120 Kamilien; bas vierte Semienowta 45; bas fünfte Rresnowatta 40; bas fechfte Paniowstaja an ber Rorichowa 50; bas fiebente Marienthal an bem großen Ruffe Raraman 80; bas achte Roblieber 70. Der Superior von allen Rolonien war bamals Euthimius Muller. Er ftand ju Caminta. Die übrigen Pfarrer diefer Rirchborfer maren 1774 gu Ratichistaja herr Leonhardus Ruchs; ju Rrasnopolje Ardangelus Bennig aus ber Bohmifchen Proving; ju Gemienowfa Un. breas Poforsty, aus ber Bohmifchen Proving; ju Rresnowatta Melchior Erenter aus ber Enrolischen Proving; ju Paniomskaja Cornelius lans aus ber Eprolischen Proving; ju Marienthal Johannes be Duglas aus ber Baperichen Proving; ju Robileber Raleng Boggy aus ber Manlanbifden Proving. Much in ber Efchernigowichen Statt. halterschaft ift in bem Dorfe Bialamessa ober Marienwerber eine Romischfatholifche Gemeine, bie einen Priefter und eine bolgerne Rirche hat. In Jamburg, in ber Rabe von Rarva, wo ehebem von ben Kolonisten eine Tuchfabrif auf Roften ber Ranferin angelegt mar, und bas 1782 Bu einer Rreisftabt bes St. Petersburgifchen Gouvernements erhoben murbe, gehörten bie Deifter und viele bet übrigen Arbeiter gu ben Mitgliebern ber Romischfatholischen Religionsparthen. Gie hatten

Ref. Romischk. u. and. Bem. außerh. Petersb. 471

auch in ber Fabrif eine Rirche und einen Pfarrer. Jegt ift biefe Fabrite aufgehoben; Die meiften Urbeiter haben Jamburg verlaffen; bie übrigen befucht von Zeit zu Zeit ein Romifchtatholischer Pfarrer aus Ct. Petersburg. Aber nabe ben biefer Rreisftabt giebt es bren Dorfer, Die größtentheils mit . Romifchtatholifchen Ginwohnern befegt find. Gie heißen bas Frankfurter, bas Burfwarbter und bas lugaer ?) Dorf. Das erfte bestand anfangs aus 15 Familien, jest befinden fich barin nut vier Familien. Die übrigen zogen entweber 1793 im Berbfie, ober im Anfange bes Jahres 1794 nach Catharinoslam. Das zwente hatte ehebem 25 Jamilien, jest find nur acht borin. In bem britten Dorfe waren fonst 32 Familien, jest trift man mur noch gehn an. Chebem hatten fie eine eigne Rapelle und erhielten aus Petersburg einen eignen Beiftlichen. Best ift biefe Rapelle eingegan. gen, und auf bem Plage, mo fie ftand, ein fteinernes Haus erbauet, bas ber jesige Eigenthumer biefes Plages gu feiner Bohnung aufführen lieg. Unter Diefen Didmijchtarbolischen Kolonisten haben fich auch einige lutgerifche und Reformirte niebergelaffen. Die testern gingen nach Jamburg und genoffen mit ben lutherischen Ginwohnern biefer Rreibstadt bas Abenbmahl, wenn ein Prediger aus Darva babin berufen murbe. Im Lugaer Dorf balt fich

^{*)} Diefe Rachrichten habe ich bein herrn Paffor Trefurt in Marba gu verganfen.

jest nur ein Mann und eine Frau gur lutherischen Religionsparthen, von benen bie lestere fich vor ihrer Berhenrathung gur reformirten Gemeine hielt.

3m Jahr 1769 verordnete bie Ranferin, baß bie Paters, auf Berlangen ber bamals errichteten Tutelfanglen, ben ber alle Gefchafte und alle Ingelegenheiten, welche bie Kolonisten betrafen, verhanbelt murben, fo, mie bisher, von bem Frangisfanerorben follten verschrieben und ihnen ihr Gehalt aus biefer Rangellen bezahlet werben. Dem Juftigcollegio murbe ber Auftrag gegeben, fie in ber Romifchfatholifden Rirche in St. Petersburg beeidigen gu laffen, und fie, bamit fie ju ihrem Umte verorbnet werben fonnten, mit einem Scheine gu verfeben. Diese Paters hingen in allen Studen von ber Eutelkangellen ab, bie in zweifelhaften Fallen an bas Juftizcollegium verwiesen mar. Nach ber Aufhebung ber Tutelfangellen und burch die neuern Berfügungen ber Ranferin von 1772 und 1784 erfolgte auch hierin eine Abanderung. Dieformirte Prediger maren in ber Saratowichen Statthalterfchaft: in ber Rolonie Uftolochinskoi 1764 Johannes Jomnet; 1767 Johann Beinrich Buchs, ber 1770 fein Umt nieberlegte, und als Johann Berwig, fein Dachfolger, 1783 ftarb, beffen Umt wieber antrat, und nach einiger Beit an einem anbern Orte lutherifcher Prediger ward; aber auch bier wieber fein 2mt verließ, fich jest in Tweer als Hauslehrer aufhalt, und von Beit gu Beit ben bortigen lutheranern, Die

Ref. Romifdet. u. and. Gem. außerh Petersb. 473

sich zur öffentlichen Gottesverehrung versammlen wollen, Predigten halt. Zu Nowomoskawska ja 1792 Herr Hiob Adolph Kirchmann, zu Norkenskoi 1785 Herr Baptist Kataner; in der Katharinoslawschen Statthalterschaft war 1784 in Catharinenstadt Herr Herr, mann von der Moos Prediger. Unter den Koslonisten, die um Petersburg hernm angestedelt sind, giebt es ebenfalls einige einzelne Familien, die sich zu dieser Keligiousparthen bekennen. Diese halten sich, da ihre Unzahl nur klein ist, zu dem deutschen resormirten Prediger in St. Petersburg.

Mennoniten und Nachrichten von Armer nischen Gemeinen.

Diefe Religionsparthen bat fich in verschiebenen landern und in weit entlegenen Gegenden aus. gebreiter. In ben meiften Dertern finbet man fie mit andern Religionsparthenen vermifcht. Aber es giebt boch auch tanber, in welchen ihre Mitglieber bie einzigen Bewohner bes Orts find, wo fie fich anfäffig machten. In ben altern Zeiten entstanben fie in ben vereinigten Dieberlanben. Sier machen bie Connen- ober vereinigten Blamifchen und Bafferlan bifden Mennoniten 40 Gemeinen Die Friesische Gesellschaft bat 19, in vier Claffen vertheilt. Die Baffertanbifche Die altflamifche ift in vier 31 Gemeinen. Lange fant man auch icon Claffen vertheilt.

@g 5

Mennoniten Gemeinen in ben Gurffenthumern Mors und Offfriesland, in den Bergogmimern Sollftein und Schleswig, in ben Konigieis den Doblen, Preugen und Gatligien, in ber Deumart, im Fürffenthum Bieb . Deuwied, in der Pfalg am Rhein, im Bergogehum 2menbruden und ben Daffauifchen gurftenthumern, in ber Schweig, in ben Gurftent'ils mern Minden und Laurern, in ber Grafichaft Mompelgard, ber gefürsteten Graffchare Salm und ber Graffchait Leiningen, in Raffau Giegen, ben Graffchaften Balbed, Bitgenftein und Carlsburg, in Frankreich und gwar im Elfaß, in Lothringen und bem Gemernement Gunenne, in ber Proving Limofin. Buch in ben vereinigten Staaten von Dorbamerita finb mehr als 200 Mennonitifche Gemeinen, welche ibre Rirden haben und wovon manche über 300 Mitglieder fart find. Um baufigsten find fie in Denfplvanien, besonders in lancafter. Counin und ba herum verbreitet, mo manche Derter blos von Mennoniten bewohnt werben. Größtentheils find fie Abkommlinge ber Pfalzer, bie vormals in großer Angahl auswanderten und noch immer Buwachs erhalten. In ben neuern Zeiten nahmen bie Mennonit en auch an ben Rechten ber Religions. frenheit Theil, bie Rugtanbs jegige Beherriches rin fo viele Auslander genießen laft. iest awen Gemeinen, Die eine in bem Dorfe BB p. fdinka, am Bluffe Tofing, gwifchen Bluchom

Ref. Momifcht. u. and. Gem. außerh. Petersb. 475

und Baturin, bie andere ju Rortif ben Cherfon. Ihre Entftehung veranlagte eine auf Ruffifch. fanferlichem Befehl 1788 gefchebene Befanntma= dung ju Dangig. Jebermann murbe baburch eingelaben, fich in einer ichonen Begend am Onieper angubauen. Zwen Mennoniten reiften babin, befahen bie Begend, und fchloffen mit ben Ranferlichen Commiffionen einen vortheilbaften Contract. Biele ihrer Religionsvermand. ten jogen ben biefer Gelegenheit fomobl aus Dob. len, ale besonders aus Beft. Preugen, mo fie feine tanberenen von andern Religionsparthenen antaufen burfen, im Fruhlinge 1789 in biefe fruchtbare Gegenb. Gie liegt an ber Befifeite bes Oniepers, nimmt ihren Anfang ba, mo auf ber Rarte fich bie bekannten Rlippen endigen, und erftredt fich bis Meranber an ber Offfeite jenes Fluffes. Schon haben fie angefangen bort fieben Dorfer an-Bubauen, woben fie von ber Ranferin unterfiugt murben. Die eine ihrer Gemeinen, etwa 800 Perfonen fart, nennt fich Stamminger, bie andere Rriefen *).

Bon ber Urmenischen Religionsparthen find bie meiften Gemeinen in ber Rautafischen Statthalterschaft, nicht nur in Aftrachan, wo fie

*) Namlyst der Remonstrandsche Professoren en Predikanten, benevens die der Doopsgezinden in en huiten de vereenigde Nederlanden, veranderd in het begin des Jaars 1793, Amsterdam waaragter Doopsgezind Kerk-Nieuws. Ramensvers

gwen Rirchen erbaut haben, fonbern auch in Mos. bod und in Ristar, einige in der Ratharinos= Ia wichen Statthalterichaft, in ber geftung Dmitrija, Raditschiman, eine in Moscau und in Georgivol ben Jagn. In Dachitich iman ift auch ein Mondestlofter angelegt. Che ber Ergbifchof herr Josif 1780 nach biefem feinem neuen Sige abging, murbe er in der Jeftung Dimitrija ben feiner Durchreife mit einer Feperlichfeit empfangen, bie in mehr als einer Ruchficht bemerft ju werben verdient. Der 4te November mar ber Lag feiner Untunft. Ben ber Stadtpforte bewilltomm= nete ibn bie Urmenifche Geiftlichfeit. Die Beiligenbilber, Rrenge und Jahnen wurden ihm unter Begleitung einer großen Bolfsmenge vorgetragen. Den Bug in die Stadt erofneten zwen Beltgeiftliche, bie bas Bilb ber beil. Jungfrau trugen; ihnen folgten bren Diafonen, mit Rreugen in ber Sanb, einer mit bem Ergbifchoflichen Staabe; funf mit Rirchenftaben; feche Diakonen, jeber mit einem tichte in ber Sand; feche Ganger, die verfchiebene biefer Feverlichkeit angemeffene Befange anftimmten; vierzig Beltgeiftliche, paarmeife mit Evangelienbuchern und Bilbern; vier Protopopen, zwen 21rdimanbriten, enblich ber Ergbischof felbft im fenerlichften Ornate, unter einem mit rothem Sammet

zeichnis ber Remonstrantischen und Mennonistiichen Prosessoren und Prediger in und außer ben vereinigten Niederlauden, imgleichen neueste Kirchennachrichten der Mennonissen. bebedten Balbachin, mit bem Bifchoflichen Staabe, und einem Rreuge in ber Sand, von feinen Sofbebienten und einer großen Bolfsmenge umgeben. In ber Festung vor ber hauptfirche gu Mariens Schuß fant ber Bug fille. Der Ergbifchof verrichtete bier ein Gebet um Berlangerung ber lebens. jehre ber Ranferin, verfügte fich barauf in bie ben Urmeniern eingeraumte Rirche, und bielt nach vollenbeter liturgie eine Predigt in Armenifcher Sprache, in der er die große Gnade und die Boblebaten ber Ranferin gegen bie Urmenifche Mation pries. Ein Danflieb, ben bem alles Bolf nieberfniete, befchloß ben Gottesbienft *). Die Armenifche Gemeine in Aftrachan entftanb 1743. Ueber bem Solan tichich, langft bem neuen Ranal, murbe ihr ein Plas zu einer Rirche angewiesen. Im Jahr 1746 hatte fie eine fteinerne. Die zwente, bie fie von Solg bauete, mußte fie wieder abbrechen. Gin Bifchof, ber aus Derfien gu biefer Gemeine fam, wollte fich viele Bewalt anmagen. Er forberte für bie Urmenier in Perfien eine große Summe, und fur feine Umtsgefchafte ben Saufen und ben Begrabniffen willführlich, 50, 100 bis 200 Rubel. Diefem Unfug wiberfeste man fich, und erlaubte ihm nicht mehr ben Gingang in die Rirche. Die Uftrachanischen Urmenier theilen fich in orthobore und fatholische. Die meiften hal-

^{*)} Reucs St. Petersburgisches Journal im Jahr 1781, erster Band. S. 238-

ten sich zur ersten Kirchenparthen. Auch die legetern hatten 1746 eine eigne hölzerne Kirche, aus der dren Thurme in die Höhe stiegen, und die ine wendig überall geziert und schon ausgemahlt war *). Jeht sind in Astrachan vier Armenische Kirchen und in Kissiar dren.

Auch bie Muhamebanische Religionsparthen hat in einigen Gegenben bes Ruffifchen Reichs ihre Mufti's, ihre Abifai's und ihre Mofdeen. In Cafan, wo fich bie Ungahl ber Tataren auf 1200 belauft, bie gwen Globoben gang allein bewohnen, find in ber fogenannten Ctabt zwen Dos fcheen von Stein aufgeführt, und außerbem noch in ber neuen Tataren Borftabt (Doma tatarskaja Globoda) zwen andere holgerne, und in ber alten Tataren Borftabt (Gtara tatarsfaja Globoba) zwen von Stein mit Gifen gebecft und überhaupt fehr fchon angelegt ==). bie aus zwen Stodwerten bestehn, von benen bie eine schon 1726, bie andere 1768 entstand. In ber Taurifchen Proving erhielt ber bortige Mufti, aus ben Ginfunften berfelben, auf ben Befehl ber Rauferin, von 1784 ben 24ften April 2000 Riubel. und ber Rabi Affar ***) 500 Rubel an jabrlis

der Beseldung. Muf bie Borfiellung bes General-Gouverneurs von Taurien, Grafen Platon Alexandrowitsch von Gubow, verordnete die Ranferin 1794 ben 23ften Jenner, bag ber Rabi Affar, Geit Effendi, in Der Taurifchen Proving Dufei, bie Befoldung feines Borgangers von 2000 Rubel haben follte, und bag ihm Abbu : rabim Effendi und funf andere Effendi's gu Sulfe gegeben murben, wogu leute von geprufter Treue, Sanfemuth und guter Gefinnung auszusus den maren, welche bann unter bem Borfis bes Mufti bie geistliche Berwaltung ausmachen, und über Die fanmtliche Muhamebanische Beifflichfeit in ber Zaurifden Proving bie geborige Hufficht hatten. Abburabim Effenbi follte 500 Rinbel, und die übrigen jeder 200 Rubel jahrlich erhalten, woju die Befoldung bes gewesenen Radi. Uffar anzuwenden fen. Durch einen Befehl an ben Genat vom 22ften Geptember 1788 erhob bie Ranferin ben in ber Drenburgifchen Proving befindlichen erften Ich un ber Muhamebanifchen Religion, Muhamed Dichan Guffein, beffen Gehalt vorher 500 Rubel mar, mit einer jahrlichen Befoldung von 1500 Rubel jum Dufti über alle im Ruffifchen Reiche wohnende leute Diefer Religion, cufer in der Zaurifchen Proving, und verordnete

pel Radins aleffan, der vermuthlich eben der ift, der hier Radi Affar heißt und zugleich eine weltliche Perfon ift, sen ohngefahr so viel, als ein Patriarch.

^{*) 3. 3.} Lerche Lebens = und Reisegeschichte. G. 262 und 363.

^{**)} Journal von Außland, zwenter Jahrgang, 2ter Band 1794, 3tes Stud. G. 182.

^{***)} Bufching fagt in feiner Erbbefchreibung S. 1318: ber zwente Geiftliche in Conffantino.

gu gleicher Zeit burch einen Befehl an ben herrn Generallieutenant Baron von Igelftrobm, in Uf a eine geiftliche Berfammlung ber Muhamebani. fchen Religion ju errichten, in welcher biefer Duf. ti ben Borfie hatte und bem zwen ober bren Dulla's von ben Rafanischen Tatarn, jeber mit 120 Rubel jahrlicher Befoldung, jugefellt murben. Geit. bem ift ben Muhamebanern, auch felbft in Ct. De. tersburg, Die offentliche Musubung ihrer Religion jugeftanden worden. - Gie befigen in ber Wegenb pon ber Ralinfifchen Brude ein eigenes baju beftimmtes Saus. Biermal im Jahr fepern fie ihr großes Beft und verfammlen fich jeben Frentag gu ihrem mochentlichen Gottesbienfte. Aber fie erlauben ben Mitgliedern anberer Religionsparthepen nicht gern ben Butritt, und halten baber die Fener ihrer Fefte, und felbft ben Ort ihrer Berfammlung, febr gebeim. Ihre Angahl foll fich auf ohngefahr 300 belaufen. Den Juben ift in ben Gouvernements von Minst, Isjaslam, Breglam, Pologt, Mobilem, Riem, Efchernigom, Momogorob Gemerst, Ratharinoslam und in ber Zaurifden Proving, Bohnung, Sanbel und Gewerbe erlaubt *). Gie haben alfo bort auch vermuthlich Synagogen und firchliche Einrichtungen.

Ende bes erften Banbes.

Alf. Proffice

485

^{*)} Journal von Rugland 1794, erfter Jahrgang, 2ter Band, 12tes Stud. G. 454.

